



EN

PL

LT

ET

LV

CS

HU

SK

RO

BG

HR

SL

SR

BS

SQ

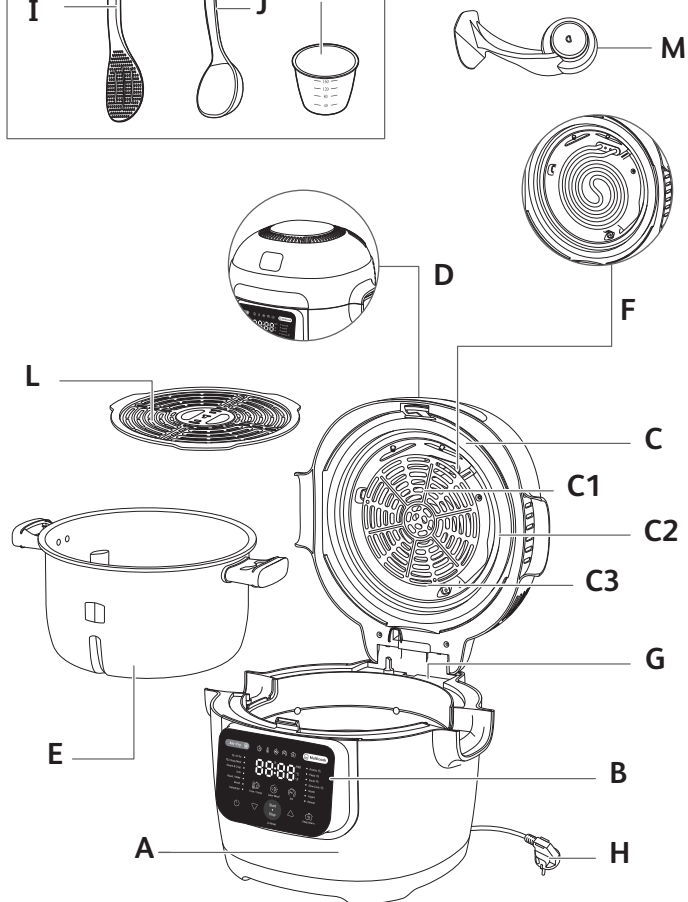
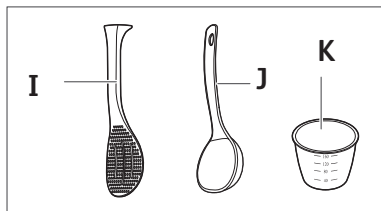
MK

Multicook ACTIFRY

www.groupeseb.com

MAIN EXPLODED VIEW - PRODUCT

ACCESSORIES INCLUDED



DESCRIPTION

- | | |
|---|--|
| A Product Body | F Heating element |
| B Control panel | G Condensation collector area
(to be wiped off after each use) |
| C Lid* | H Power cord |
| C1 Inner ceramic heater protector* | I Spatula |
| C2 Silicon gasket* | J Soup Ladle |
| C3 Steam outlet | K Measuring cup |
| D Opening button | L Cooking tray |
| E Removable cooking bowl | M Paddle |

*Depending on model
* Non-removable parts. Do not dismantle.

IMAGE REFERENCES



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

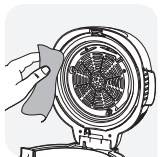


Fig. 5



Fig. 6

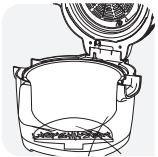


Fig. 7



Fig. 8

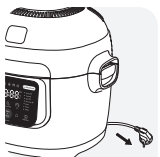


Fig. 9

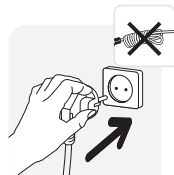


Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

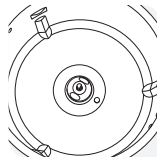


Fig. 16

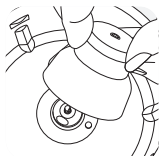


Fig. 17



Fig. 18

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance is intended to be used in household only. It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they are continuously supervised. This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and

knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children.

- Cooking appliances should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquids.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service centre or a similarly qualified person in order to avoid any danger.
-  The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating. Do not touch the hot surfaces of the appliance.
- Clean the lid, bowl, body and basket with a sponge and some water. Clean the heating element separately with a damp cloth. Please refer to the «Cleaning» section of the instructions for use.
- Never immerse the appliance or the heating element unit in water!
- The appliance can be used up to an altitude of 2000 m.
- Caution : the surface of heating element is subject to residual heat after use.

- Caution : risk of injury due to improper use of the appliance.
- Caution : do not spill liquid on the connector (depending on model).
- **WARNING:** Keep the appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
- The appliance must not be immersed in water or any other liquid.

For your safety, this appliance conforms with applicable standards and regulations (Directives on Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Materials in contact with food, Environment, etc.).

- Check that the voltage of your mains network corresponds to the voltage given on the rating plate on the appliance (alternative current).
- Given that there are so many different standards, if the appliance is to be used in a country other than that in which it was bought, have it checked by Approved Service Centre.
- For models with detachable power cords, only use the original power cord.
- Always unplug your appliance: after use, to move it, or to clean it.
- Never operate the appliance underneath kitchen cupboards or close to walls, allow at least 15cm around the appliance.
- Never move the appliance when it still contains hot food.

- Never operate your appliance when empty.
- Never leave the appliance unattended whilst it is plugged in and switched on.

When using the product for the first time, it may release a non-toxic odour. This will not affect use and will disappear rapidly.

BEFORE THE FIRST USE

Unpack the appliance

- Remove all the stickers applied on the product.
- Remove the appliance from the packaging and unpack all the accessories and printed documents.
- Open the lid by pushing the opening button on the housing on the top lid– fig.1. **Read the Instructions and carefully follow the operation method.**
- Please note : The silicon ring around the tray must be used during cooking.

Clean the appliance

- Remove the bowl – fig.2 the accessories and all the plastic and inserts from the product.
- Clean the bowl with a sponge and washing up liquid.
- Wipe the outside of the appliance, the ceramic plate of the lid and the lid with a damp cloth.
- Dry off carefully.
- Put all the elements back in their original position.

FOR THE APPLIANCE AND ALL FUNCTIONS

- Carefully wipe the outside of the bowl (especially the bottom). Make sure that there are no foreign residues or liquid underneath the bowl and on the heating element – fig.7.
- Place the bowl into the appliance, making sure that it is correctly positioned – fig.6.
- Close the lid in place so you hear a “click”.

- Follow the instructions on “HOW TO GET STARTED” section to set your cooking menu and refer to each menu for more details about the recommended usage.
- Do not touch the heating element at the bottom of the appliance, metal plate on the inner part of the lid when the product is plugged in or after cooking. Do not carry the product in use or just after cooking.
- This appliance is only intended for indoor use.
- **Never place your hand on the steam vent during cooking, as there is a danger of burns – fig.12**
- **Only use the inner bowl provided with the appliance.**
- **Do not pour water or put ingredients in the appliance without the bowl inside.**
- **The maximum quantity of water + ingredient should not exceed the highest mark (4L) inside the bowl - fig.8**

Connecting to the power supply

- Do not use the appliance if:
 - the appliance or the cord is damaged
 - the appliance has fallen or shows visible damage or does not work properly
 - In the event of the above, the appliance must be sent to an approved Service Centre. Do not take the appliance apart yourself
- Do not leave the cord hanging.
- Always plug the appliance into an earthed socket.
- Do not use an extension lead. If you accept liability for doing so, only use an extension lead which is in good condition, has an earthed plug and is suited to the power of the appliance.
- Do not unplug the appliance by pulling on the cord.
- Always disconnect the appliance from the supply before assembling, disassembling or cleaning.

Protect the environment

- Your appliance has been designed to run for many years. However, when you decide to replace it, remember to think about how you can contribute to protecting the environment.
- Before discarding your appliance you should remove the battery from the timer and dispose of it at a local civic waste collection centre (according to model).



Environment protection first!

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

➡ Leave it at a local civic waste collection point.

Using

- Use a flat, stable, heat-resistant work surface away from any water splashes and any sources of heat.
- Do not allow the base of the appliance to come into contact with water.
- Never try to operate the appliance when the bowl is empty or without the bowl.
- Do not prevent or obstruct the function from automatically changing to the keep warm function.
- Do not remove the bowl while the appliance is working.
- Do not put the appliance directly onto a hot surface, or any other source of heat or flame, as it will cause a failure or danger.
- The bowl and the heating plate should be in direct contact. Any object or food inserted between these two parts would interfere with the correct operation.
- Do not place the appliance near a heat source or in a hot oven, as serious damage could result.
- Do not put any food or water into the appliance until the bowl is in place.
- Respect the quantities indicated in the recipes.
- Should any part of your appliance catch fire, do not attempt to put it out with water. To smother the flames, use a damp tea towel.
- Any intervention should only be made by a service centre with original spare parts.

THE CONTROL PANEL



DESCRIPTION

SETTING	Description
A	Indicates cooking program with Air fryer function
B	Press to set the time and temperature
C	Power on / off
D	Using arrow up and down to choose cooking program and adjust the time and temperature
E	Start / Stop Long press for 2 sec to reset
F	Later meal
G	Keep warm
H	Stir on/off
I	Indicates cooking program with Multicooker function
J	Displays TIME, TEMP, LATER MEAL, STIR, KEEP WARM mode on

Sound management

Your Multicook will make beep sounds when; it turns on or off, when launching a program, when a program is finished, when the Multicook displays an error code.

Activate sounds for everything by long pressing "Later Meal" and "time/Temp" together for 3 seconds.

HOW TO GET STARTED?

General

- Temp/Timer => Shared option keys △ and ▽
- Operations that require a beep
 1. Start 🔊 => "Beep" 1 time short
 2. Key Beeps 🔊 => While user operating the machine (Selecting program/ adjust Time and TEMP)
 3. After the cooking program 🔊 => "Finished sound"
 4. Error 🔊 => "Beep" 2 times
- 🔊 If "Stir" is on by default, the "Stir" indicator lights up and stays on while cooking. If you turn off the "Stir", the "Stir" light will go off => Turning off "Stir" does not affect other selected programs
- The Lighting status:
 1. Always on - working status
 2. Blinking- select status

USAGE

Air-fry (Manual programming)

- Press Arrow key up / down to select function «**Air Fry**». The screen displays the default cooking time.
- Press «Time / temp» ⌚ key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» ⌚ to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Temperature.
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking Program if you want to stop immediately, otherwise it will stop automatically after cooking finished.
- At the end of cooking, the beep will sound to indicate the program has finished.
- **Note:** Always use this function with oil and food. With oil only, it may cause a failure or danger.
- **Recommended Tray position :** upper position (with paddle active) and lower position

- * Please remove the paddle while using the tray in lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Crispy meal

1. Machine displays the full cooking time by default.
The machine air fries from the top and heats from the bottom to create a crispy meal.
 2. Press Time icon to set the cooking time. Once cooking, the display will show the time remaining.
- The Crispy Meal cooking program – default Air fry time : 15m (starting display when setting the time) | Preheating+Steaming : 10m
- Press Arrow key up / down to select function «**Crispy meal**». The screen displays the default cooking time
 - Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the Air fryer cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Air fryer temperature
 - Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
 - Press «Stop» key to stop the cooking program
 - At the end of cooking, the beep will sound to indicate the program has finished.
 - **Recommended Tray position :** upper position (with paddle active) and lower position
 - * Please remove the paddle while using the tray in lower position
 - The stir function will be by default «off» to avoid the user putting the tray in the lower position and activating the paddle by mistake
 - It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Steam & Crisp

1. Machine displays the full cooking time by default
 2. Press Time icon to set the cooking time. Once cooking, the display will show the time remaining.
- The Steam & Crisp cooking program default Air fry time is 20m | Preheating+Steaming : 20m

- Press Arrow key up / down to select function **«Steam & Crisp»**. The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the Air fryer cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Air fryer temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Recommended Tray position** : upper position and lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Grill

- Press Arrow key up / down to select function **«Grill»**. The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Recommended Tray position** : upper position and lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Roast/ Bake

- Press Arrow key up / down to select function **«Roast/ Bake»**. The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program

- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Recommended Tray position** : upper position and lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Bread

- Press Arrow key up / down to select function **«Bread»**. The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the Air fryer cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Air fryer temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- Bread cooking program includes proving time which is a fixed time and temperature : 40°C for 50 mins Air Fry phase 1 : 200°C for 10 mins Air Fry phase 2 : adjustable time and temperature : 180°C for 15 mins. For detailed guidance, please follow the APP recipes Instruction.
- **Recommended Tray position** : upper position and lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Dehydrate

- Press Arrow key up / down to select function **«Dehydrate»**. The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Note:** Always use this function with oil and food. With oil only, it may cause a failure or danger

- **Recommended Tray position** : upper position and lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Risotto

- Press Arrow key up / down to select function «**Risotto**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust temperature.
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- Please follow the below steps for a perfect Risotto using this dedicated cooking program
- For best results we recommend using the keep warm for a maximum of 6 hours.
- **Keep warm** : For best results we recommend using the keep warm for a maximum of 6 hours.

Recommended Risotto Recipe

Step description	Ingredient/ Volume	Cooking program	Cooking Time/ Temp	Position of the lid
Launch "Risotto " program and add the oil.	Olive oil / 35 g	Risotto	2 min / 160°C	Lid open
Add the minced onion. It will be ready when it is golden but not brown. This step is used to evaporate the water contained in the onion.	Onion / 70 g	Risotto	2.5 min / 160°C	Lid open
Add the sliced mushrooms. This step is used to evaporate the water contained in the mushroom.	White mushroom / 70 g	Risotto	2 min / 160°C	Lid open
Add the rice. This step consists of cooking the rice in the oil until you obtain a translucent rice.	Arborio Rice / 150 g	Risotto	3.5 mins / 160°C	Lid open
For this step we add white wine and reduce it until it has completely evaporated.	Dry white wine / 50 g	Risotto	2 mins / 160°C	Lid open

Step description	Ingredient/ Volume	Cooking program	Cooking Time/ Temp	Position of the lid	EN
Incorporate the liquid, open the lid and launch 'Risotto' program. The stirring should be intermittent so as not to stir the grains continuously at the risk of breaking them. To check if the risotto is done, pull the spoon through the risotto, it should slowly go back into place.	Vegetable Broth / 400 g	Risotto	7 mins	Lid close	
Add butter and the paddle will stir and the butter will melt, after 1 mins cooking , "Risotto " cooking program finished.	Butter	Risotto	1 mins	Lid open	
At the end of 'Risotto' program, stop the appliance TAKE OUT THE RISOTTO , put in the plate and add the parmesan, before serving.	Put in the plate add Parmesan Cheese / 10g	End	NA	Lid open	

Pasta

- To cook pasta it is important to wait until the water reaches boiling before adding pasta.
- Press Arrow key up / down to select function «**Pasta**». The screen displays the default cooking time after pre- heating
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time.
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Note: No keep warm function for this function**

Sauté (Manual programming)

- Press Arrow key up / down to select function «**Saute**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust temperature

- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Keep warm** : No auto keep warm for this recipe, user can manually turn it on by pressing keep warm button

Slow cook

- Press Arrow key up / down to select function «**Slow cook**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Keep warm** : up to 24 hours, be sure to put enough liquid in the pot to avoid burning the bottom of the pot and drying up the food

Steam

- Press Arrow key up / down to select function «**Steam**». The screen displays the default cooking time after pre-heating.
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time.
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.

Yoghurt

- Press Arrow key up / down to select function «**Yoghurt**». The screen displays the default cooking time

- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **These is no keep warm at the end of the cooking.**
- **Use for making yoghurt in oven-proof glass containers.**

Reheat

- This function is intended to **reheat** only cooked food.
- Press Arrow key up / down to select function «Reheat ». The screen displays the default cooking Time
- Count with Max 1 hour for time , not able to adjust the time setting
- Press «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program

CAUTION

- **The cold food should not exceed 1/2 of the cooker's volume. Too much food cannot be thoroughly heated. Repeated use of "Reheat" or too little food will lead to burnt food and hard layer at the bottom.**
- **It is recommended not to reheat thick porridge, or it may become pasty.**
- **Do not reheat long-stored cold food to avoid smell.**

KEEP WARM

1. Keep warm function:

1.1 Manual Keep warm:

- You can press «**Keep warm**» key manually, the "Keep Warm" light comes on, the multicooker enters into keep warm status.

1.2 Automatic keep warm:

- The multicooker will enter “keep warm” status automatically at the end of the cooking (certain menus are excluded). The beep will sound to indicate the program has finished.
- Then the multicooker will enter automatically into keep warm status with the “Keep Warm” indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.
- **In case you need to pre-cancel the automatic keep warm when the cooking finished : long press «Keep warm» for 5 s before starting the cooking program. If you want to restart automatic keep warm, press again during 5s the keep warm button.**

- Press [START/STOP] to validate and launch the program. Appliance beeps, heating starts immediately. Screen shows count down and later meal light is on.

Program with Later meal time #2:

- Select a program and Press [LATER MEAL]
- Press [LATER MEAL], screens displays default time up to 15 hours (15:00), later meal light flashes. User can adjust the time by pressing down arrow or up arrow.
- Press [START/STOP] to validate and launch the program. Appliance beeps, heating will start later closer to completion time. Screen shows count down and later meal light is on.

LATER MEAL

- To use the Later meal function, choose a cooking program press the key «Later meal» and choose the preset time.
- The preset time corresponds to the time for end of cooking.
- The default preset time will change depending on the selected cooking time. The Range of preset is from 1 up to 15 hours.
- Each press of «<» and «>» key can increase or decrease the time.
- When you have chosen the required preset time, press the «Start» key to enter cooking status, the «Start» indicator will remain on and screen will display the number of hours you have chosen.

Setting logic	Types of Later meal
Set Later meal	Program type #1: Start cooking immediately
	Program type #2: Start cooking later (rice, steam)

USAGE SCENARIO

Setting logic: Set Later meal time

Program with Later meal #1:

- Program with Later meal type #1:
- Select a program and Press [LATER MEAL]
- Screens displays default time up to 15 hours (15:00), later meal light flashes. User can adjust the time by pressing down arrow or up arrow.

COOKING PROGRAM TABLE

COOKING MENUS	COOKING TIME			TEMPERATURE			Stir	Keep warm	Later Meal type #1 = start heading	LID POSITION	Rack	
	Default time	Adjustable	Range	Default	Adjustable	Range					Upper position	Bottom position
Risotto	20 min.	1 min.	1 min. - 25 mins	160°C	AUTO	AUTO	YES	Up to 12h (reco 6h)	NO	OPEN OR CLOSE		NO
Pasta	5 min.	1 min.	1 min. - 2h	Auto	NO	NA	YES	NO	Type #2	Closed		NO
Sauté	20 min.	1 min.	1 min. - 1h	160°C	10°C	120°C - 160°C	YES	NO	NO	Open or closed		NO
Slow Cook	4h	5 min.	30 min. - 12h	80°C	10°C	70°C/80°C/90°C	YES	UP to 24h	Type #1	Closed		NO
Steam	10 min.	1 min.	1 min. - 2h	100°C	NO	NO	NA	NO	Type #2	Closed		YES
Yogurt	8h	15 min.	1h - 12h	40°C	NO	NO	NA	NO	NO	Closed	NO	YES
Reheat	count up with max 1h	NO	NO	100°C	10°C	80°C-100°C	NA	Up to 24h	NO	Open or closed		NO
Air-fry	30 min.	1 min.	1 min. - 1h	180°C	5°C	160°C-200°C	YES	NO	NO	Closed		YES
Crispy Meal	15 min. (AIR FRYER time)	1 min.	1 min. - 1h	Top: 200°C Bottom: Auto (keep boiling)	Top only 5°C	Top only 160°C-200°C	YES	NO	NO	Closed		YES
Steam & Crisp	20 min. (AIR FRYER time)	1 min.	5 min. - 4h	Top: 200°C Bottom: Auto (keep boiling)	Top only 5°C	Top only 160°C-200°C	NA	NO	NO	Closed		YES
Grill	15 min.	1 min.	1 min. - 1h	200°C	5°C	160°C-200°C	NA	NO	NO	Closed		YES
Roast/Bake	45 min.	5 min.	5 min.-4h	180°C	5°C	140°C - 200°C	NA	NO	NO	Closed		YES

Multicooker Function

AirFry Function

COOKING MENUS	COOKING TIME			TEMPERATURE			Stir	Keep warm	Later Meal type #1 = start heading	LID POSITION	Rack	
	Default	Adjustable	Range	Default	Adjustable	Range					Upper position	Bottom position
Bread	Bread cooking program includes proving (fixed time and temperature): 40°C for 50 mins Air Fry phase 1 (fixed time +TEMP): 200 °C / 10 mins Air Fry phase 2: adjust time and temperature : 180°C / 15 mins	5 min.	Proving: fixed time and TEMP Air Fry: 5min to 2h	Proving: 40°C (fixed) Air Fry: 180°C	5°C	160°C - 200°C	NA	NO	NO	Closed		YES
Dehydrate	8h	30 min.	1h - 12h	60°C	10°C	40°C - 70°C	NA	NO	NO	Closed		YES

AirFry Function

On completion of cooking

- Open the lid
- Oven gloves must be used when handling the steam tray
- Serve the food using the spoon provided with your appliance and reclose the lid.
- 24 hours is the maximum keeping warm time.
- Press «STOP» key to finish keep warm status.
- Press power off before unplugging the appliance

MISCELLANEOUS INFORMATION?

The appliance has a memory function. In case of power failure, the multicooker will memorize the cooking state right before the failure, and it will continue the cooking process if the power is resumed within 2 seconds. If the power failure lasts for more than 2 seconds, the multicooker will cancel previous cooking and return to standby status.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Ensure the multicooker is unplugged and completely cool before performing any cleaning or maintenance.
- It is strongly recommended that clean the appliance using a sponge after each usage
- We do not recommend to use abrasive powders or scouring pads.
- If food is stuck to the bottom, pour some water into the bowl and leave to soak for a while before washing up.
- Dry off the cooking bowl and other accessories thoroughly after each cleaning. The bowl and the cooking tray are dishwasher safe.
- To ensure that the bowl remains in good condition, we recommend not to cut food directly in the bowl.
- Be sure to always return the bowl to the multicooker.
- After several uses, you may notice some visible marks on the inner coating. These marks are a normal occurrence on this special type of coating and will not impact the functionality or non-stick performance of the pot.
- Some discoloration may also occur on the outer material of the bowl. This occurrence is normal at high temperature on stainless steel. This discoloration will not affect the cooking performance of the pot. To remove

these stains, we recommend taking out the bowl from the appliance and placing the outer part of the bowl in a sink with a white vinegar solution (1/4 vinegar, 3/4 water) for 15-20 mins. Rinse and wipe dry.

- Do not touch the inner lid while it is hot.
- It is recommended to clean the interior of the lid after each use to avoid hard stains.
- The lid and the silicon seal (B) should not be dismantled.
- Wipe dry with a non-abrasive soft damp cloth and hot water. It is recommended to avoid metallic and abrasive cleaning products .
- To clean any dirty traces around the seal (B), it is recommended to use food-safe sanitizing wipes, damp cloth or non-abrasive sponge with hot water (and vinegar in case of stubborn stains).
- To clean the steam outlet (D), it is recommended to use a small bottle brush, dipped in hot water, to clean the outlet.
- To clean stains on the Grid (A) on the metallic ring of the hot plate (C) and to finalize the cleaning of the lid, it is recommended to launch a steam clean cycle. Mix 500ml of water to 500 ml of white vinegar and pour into the cooking bowl. Then close the lid and activate the Steam function for 20 mins. At the end of the cycle, open the lid and wipe off.

Bowl, steam basket

- Scouring powders and metal sponges are not recommended.
- If food has stuck to the bottom, you may put water in the bowl to soak for a while before washing.
- Dry the bowl carefully.

Paddle

- Remove the paddle from the pot to clean it.
- The paddle is dishwasher safe
- It is recommended to wash the paddle thoroughly after every use.

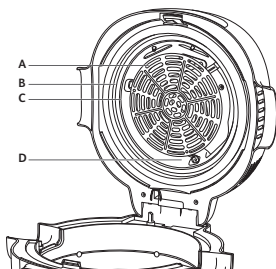
Taking care of the bowl

- For the bowl, carefully follow the instructions below:
- To ensure the maintenance of bowl quality, it is recommended not to cut food in it.
- Make sure you put the bowl back into the multicooker.
- Use the spoon provided or a wooden spoon and not a metal type so as to avoid damaging the bowl surface –

- The colour of the bowl surface may change after using for the first time or after longer use. This change in colour is due to the action of steam and water and does not have any effect on the use of the multicooker, nor is it dangerous for your health, it is perfectly safe to continue using it.

Cleaning the top lid

- Unplug the appliance and let it cool down before cleaning.
- Do not touch the inner lid while it is hot.
- **It is recommended to clean the interior of the lid after each use to avoid hard stains.**
- The lid and the seal (B) should not be dismantled.
- Wipe dry with a non-abrasive soft damp cloth and hot water.



- It is recommended to avoid metallic and abrasive cleaning products .
- To clean any dirty residues around the seal it is recommended to use food-safe sanitizing wipes, damp cloth or non-abrasive sponge with hot water (and vinegar in case of stubborn stains).
- **To clean the steam outlet (D)**, it is recommended to use small bottle brush , dipped in a hot water.
- **To clean off stains on the heating plate (A) on the metallic ring of the hot plate (C) and to finalize the cleaning of the lid**, it is recommended to launch a steam clean cycle. Mix 500ml of water to 500 ml of white vinegar, and pour into the cooking bowl. Then close the lid and activate the Steam function for 20 mins. At the end of the cycle, open the lid and wipe off.

Cleaning and care of the other parts of the appliance

- Clean the outside of the multicooker –the inside of the lid and the cord with a damp cloth and wipe dry. Do not use abrasive products.
- Do not use water to clean the interior of the appliance body as it could damage the heat sensor.

TROUBLESHOOTING

Problem	Causes	Solutions
Any indicator light off and no heating.	The appliance is not plugged in.	Please ensure that the power cord is plugged into the socket and turned on
Any indicator light off and heating	The indicator light has connection issues or is damaged."	Send the appliance to an authorised service centre for repair
Steam leakage during using	The lid has been closed incorrectly	Please open and close the lid again.
	The lid is damaged.	Send the appliance to an authorised service centre for repair
Automatic Keep Warm fails (machine remains in the cooking mode or not heating)	The 'keep warm' function was cancelled by the user during the setup. Please refer to the section on the 'keep warm' function for more information.	Send the appliance to an authorised service centre for repair

Problem	Causes	Solutions
The stir paddle is not working	The function is not activated.	Press the stir button to verify its functionality.
	Stirring is not permitted for some recipes.	Refer to the Instruction for Use to confirm whether stirring is recommended for your recipe.
	The paddle is not correctly positioned	Check for any significant gap between the paddle and the pot. If found, disassemble and reinstall it.
	The paddle has stopped working with food	Remove the paddle to inspect for any food residue inside.
	The motor is malfunctioning.	Send the appliance to an authorised service centre for repair
The Air Fry fan is not working	The air fryer can only operate when the lid is closed.	Please close the lid. Send the appliance to an authorized service center for repair
The Air Fryer is not working	Some functions have different cooking stages, and the air fryer may not start immediately. This is normal.	Refer to the cooking program table in the Instruction for Use
There is a little smoke coming from the steam vent	The following scenarios are considered normal: During initial use. When there is excess oil in or added to the food. If there is food residue inside the pot.	No action needed.

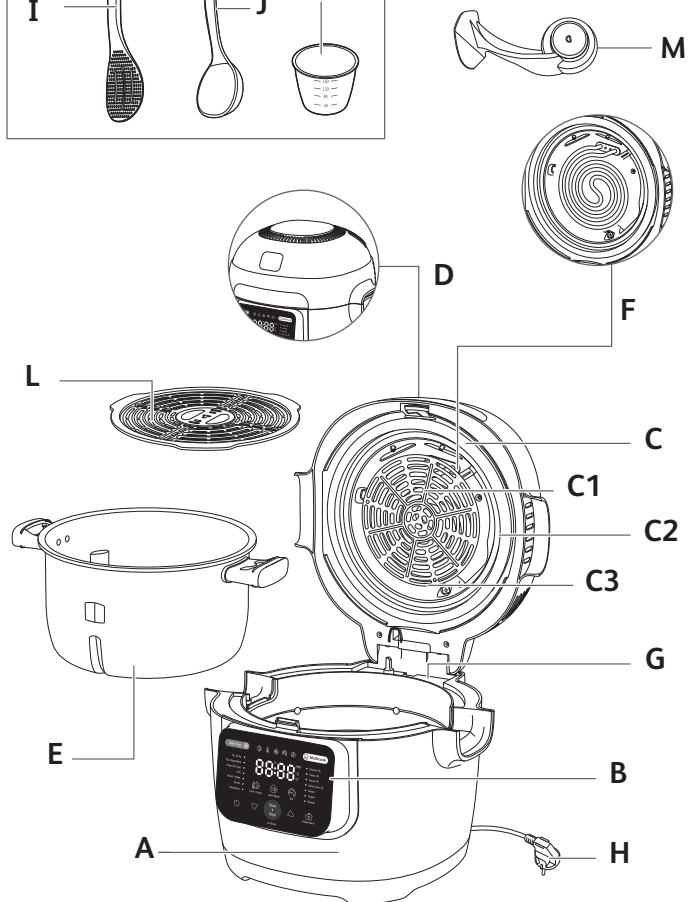
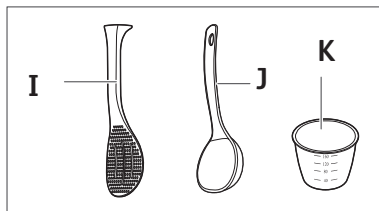
If you see any error codes, contact an authorised service centre

Error code	Cause	Product behavior
E1	Top sensor has a short circuit	An immediate alarm is triggered on all functions when the power is turned on.
E2	Top sensor has an open circuit	An immediate alarm is triggered on all functions when the power is turned on.
E3	Bottom sensor has a short circuit	An immediate alarm is triggered on all functions when the power is turned on.
E4	Bottom sensor has an open circuit	An immediate alarm is triggered on all functions when the power is turned on.
OPEN	The lid failed to open	There is no open lid alarm for the Risotto, Reheat, Keep Warm, and Sauté functions.
NO Pot	There is no pot available.	An immediate alarm is triggered on all functions when the power is turned on.

Note: If inner bowl is deformed, do not use it anymore and get a replacement from an authorised service centre.

GŁÓWNY WIDOK — PRODUKT

AKCESORIA W ZESTAWIE



OPIS

- | | |
|---|---|
| A Główna część produktu | F Element grzewczy |
| B Panel kontrolny | G Obszar gromadzenia się kropli (do wytarcia po każdym użyciu) |
| C Pokrywka* | H Przewód zasilający |
| C1 Wewnętrzna ceramiczna osłona elementu grzewczego* | I Łopatką |
| C2 Uszczelka silikonowa* | J Łyżka do zupy |
| C3 Ujście pary | K Miarka |
| D Przycisk otwierania | L Taca do gotowania |
| E Wyjmowane naczynie | M Mieszadło |

* W zależności od modelu
* Części niewymowiane. Nie rozmontowywać.

ILUSTRACJE REFERENCYJNE



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

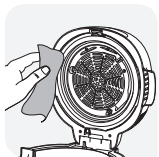


Fig. 5



Fig. 6

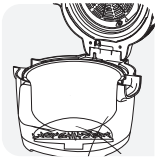


Fig. 7



Fig. 8

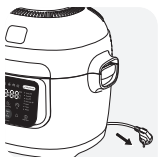


Fig. 9

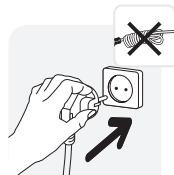


Fig. 10



Fig. 11

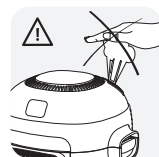


Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

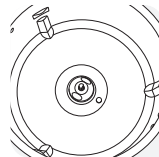


Fig. 16

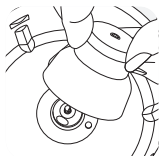


Fig. 17



Fig. 18

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

PL

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest odpowiednie do następujących zastosowań, których nie obejmuje gwarancja:
 - kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa rolne;
 - pokoje w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkaniowych;
 - pensjonaty z bufetem/restauracją.
- Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych ani osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że opiekun odpowiedzialny za ich bezpieczeństwo nadzoruje wykonywane przez nie czynności lub poinstruował je wcześniej na temat obsługi urządzenia.
- Aby nie dopuścić do zabawy urządzeniem, dzieci powinny pozostawać pod opieką osób dorosłych.
- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci w wieku do 8 lat. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat pod warunkiem, że będą pod ciągłym nadzorem. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a

- także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy, pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia ich na temat bezpiecznej obsługi i uświadomienia im zagrożeń. Przechowywać urządzenie i przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia. Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia ani konserwacji urządzenia.
- Urządzenia do gotowania należy ustawiać na stabilnej powierzchni z uchwytyami (jeśli są) w pozycji zapobiegającej rozlaniu gorących płynów.
 - To urządzenie nie jest przystosowane do sterowania za pomocą zewnętrznego minutnika ani oddzielnego pilota.
 - Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć wszelkiego niebezpieczeństwa, musi zostać wymieniony przez producenta, pracownika posprzedażowego punktu serwisowego lub osobę posiadającą podobne uprawnienia.
 - ⚠ Podczas pracy urządzenia temperatura zewnętrznych powierzchni może być wysoka. Nie dotykaj rozgrzanych powierzchni urządzenia.
 - Pokrywkę, naczynie, część główną i koszyk należy czyścić gąbką namoczoną wodą. Element grzewczy należy czyścić osobno wilgotną ściereczką. Zapoznaj się z sekcją „Czyszczenie” w instrukcji obsługi.
 - Nigdy nie wolno zanurzać urządzenia ani elementu grzewczego w wodzie!

- Urządzenia można używać na maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.
- Przestroga: powierzchnia elementu grzejnego może być gorąca po zakończeniu pracy urządzenia.
- Przestroga: ryzyko odniesienia obrażeń w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Przestroga: nie wolno wylewać płynów na złącze (w zależności od modelu).
- OSTRZEŻENIE: Urządzenie należy trzymać z dala od małych dzieci, szczególnie podczas używania i chłodzenia.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach.

W trosce o bezpieczeństwo użytkownika urządzenie spełnia stosowne normy i przepisy (dyrektywa niskonapięciowa, dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywa w sprawie materiałów mających kontakt z artykułami spożywczymi, dyrektywa w sprawie ochrony środowiska itd.).

- Należy sprawdzić, czy napięcie sieci elektrycznej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia (prąd przemienny).
- Biorąc pod uwagę to, że istnieje wiele różnych norm, jeśli urządzenie ma być używane w kraju innym niż ten, w którym je zakupiono, należy dać je do sprawdzenia przez zatwierdzone centrum serwisowe.
- W przypadku modeli z odłączanymi przewodami zasilający należy używać tylko oryginalnego przewodu zasilającego.

- Należy zawsze odłączać urządzenie od zasilania po użyciu lub gdy trzeba je przenieść lub wyczyścić.
- Nigdy nie należy używać urządzenia pod szafkami kuchennymi ani blisko ścian. Należy pozostawić co najmniej 15 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia.
- Nie przenosić urządzenia, jeśli znajduje się w nim gorąca żywność.
- Nie używać urządzenia, gdy jest puste.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do prądu i włączone.

Podczas pierwszego użycia produkt może uwalniać nietoksyczny zapach. Nie będzie to miało wpływu na jego użytkowanie, a zapach szybko zniknie.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Rozpakowywanie urządzenia

- Usunąć wszystkie naklejki z produktu.
- Wyjąć urządzenie z opakowania i rozpakować wszystkie akcesoria oraz wydrukowane dokumenty.
- Otworzyć pokrywę, naciskając przycisk otwierania na obudowie na górnej pokrywie — patrz Rys. 1. **Przeczytać instrukcję i postępować zgodnie z podaną procedurą obsługi.**
- Uwaga: silikonowy pierścień wokół tacy musi być używany podczas gotowania.

Czyszczenie urządzenia

- Wyjąć naczynie — patrz Rys. 2, akcesoria i wszystkie plastikowe i dodatkowe elementy z produktu.

- Wymyć naczynie gąbką z płynem do mycia naczyń.
- Przetrzeć zewnętrzną część urządzenia, płytę ceramiczną pokrywę oraz pokrywę wilgotną ściereczką.
- Dokładnie osuszyć.
- Umieścić wszystkie elementy w pierwotnym położeniu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE URZĄDZENIA I WSZYSTKICH FUNKCJI

- Ostrożnie przetrzeć zewnętrzną część naczynia (szczególnie jego dół). Upewnić się, że pod naczyniem oraz na elemencie grzewczym nie znajdują się żadne obce osady ani płyny — patrz Rys. 7.
- Umieścić naczynie w urządzeniu, upewniając się, że jest prawidłowo ustawione (Rys. 6).
- Domknąć pokrywę, aż usłyszeć będzie można „kliknięcie”.
- Postępować zgodnie z instrukcjami w sekcji „PIERWSZE KROKI”, aby ustawić menu gotowania i zapoznać się z każdym menu, aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z każdego z nich.
- Nie dotykać elementu grzewczego w dolnej części urządzenia, metalowej płytki w wewnętrznej części pokrywy, gdy produkt jest podłączony do zasilania lub po gotowaniu. Nie przenosić urządzenia podczas pracy ani zaraz po zakończeniu gotowania.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- **Nie kłaść ręki na otworze odprowadzania pary podczas gotowania, ponieważ może dojść do poparzenia — Rys.12**
- **Używać wyłącznie naczynia wewnętrznego dostarczonego z urządzeniem.**
- **Nie wlewać wody ani nie wkładać składników do urządzenia bez zainstalowanego naczynia.**
- **Maksymalna ilość wody i składników nie powinna przekraczać najwyższego oznaczenia (4L) w naczyniu — Rys. 8.**

Podłączanie do źródła zasilania

- Nie używać urządzenia, jeśli:
 - urządzenie lub przewód sieciowy są uszkodzone;
 - urządzenie zostało upuszczone, ma widoczne oznaki uszkodzenia lub nie działa prawidłowo.

- W przypadku wystąpienia powyższych okoliczności urządzenie należy wysłać do autoryzowanego punktu serwisowego. Nie demontować urządzenia samodzielnie
- Nie pozostawiać zwisającego przewodu.
- Urządzenie zawsze należy podłączać do uziemionego gniazda.
- Nie używać przedłużacza. W razie zastosowania przedłużacza na własną odpowiedzialność należy używać wyłącznie przewodu przedłużającego, który jest w dobrym stanie, jest wyposażony w uziemioną wtyczkę oraz odpowiada parametrom zasilania urządzenia.
- Nie należy ciągnąć za przewód w celu odłączenia urządzenia od zasilania.
- Urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania przed składaniem, rozkładaniem lub czyszczeniem.

Ochrona środowiska

- Urządzenie zaprojektowano z myślą o wieloletniej pracy. Jednak po podjęciu decyzji o jego wymianie należy zastanowić się nad możliwością zadbania o środowisko.
- Przed wyrzuceniem urządzenia należy wyjąć akumulator z minutnika i zutylizować go w lokalnym punkcie zbiórki odpadów komunalnych (zgodnie z modelem).



Ochrona środowiska przede wszystkim!

- ① Urządzenie jest wykonane z wielu wartościowych materiałów, które nadają się do odzysku i recyklingu.
- ➡ Należy oddać je do miejscowego punktu zbiórki odpadów komunalnych.

Użycie

- Urządzenie należy używać na płaskiej, stabilnej oraz odpornej na wysokie temperatury powierzchni roboczej z dala od rozprysków wody czy źródeł ciepła.
- Nie wolno dopuścić do kontaktu podstawy urządzenia z wodą.
- Nie wolno używać urządzenia, gdy naczynie jest puste lub gdy nie ma go w ogóle.
- Nie należy uniemożliwiać ani utrudniać automatycznego włączania funkcji utrzymywania ciepła.
- Nie wyjmować naczyń podczas pracy urządzenia.
- Nie umieszczać urządzenia bezpośrednio na gorącej powierzchni

ani innym źródle ciepła czy otwartym ogniu, ponieważ może to spowodować awarię lub niebezpieczeństwo.

- Naczynie i płyta grzewcza powinny mieć bezpośredni kontakt. Jeśli między tymi dwiema częściami znajdzie się jakikolwiek przedmiot lub jakakolwiek żywność, będzie zakłócać prawidłowe działanie urządzenia.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródła ciepła ani w gorącym piekarniku, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia.
- Nie umieszczać w urządzeniu żadnych produktów ani wody przed włożeniem naczyń.
- Przestrzegać wartości wskazanych w przepisach.
- W przypadku zapalenia się którejkolwiek części urządzenia nie wolno gasić pożaru wodą. Do stłumienia płomieni należy użyć wilgotnej ściereczki.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany lub upoważniony punkt serwisowy i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.

PANEL STEROWANIA



OPIS

USTAWIENIE	Opis
A	Wskazuje program gotowania z funkcją smażenia bez tłuszczu
B	Nacisnąć, aby ustawić czas i temperaturę
C	Zasilanie włączone/wyłączone
D	Użyć strzałek w górę i w dół, aby wybrać czas gotowania oraz dostosować czas i temperaturę
E	Start/Stop Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy, aby zresetować
F	Later meal
G	Keep Warm
H	Stir wł./wył.
I	Wskazuje program gotowania z funkcją multicookera
J	Wyświetla włączony tryb TIME, TEMP, LATER MEAL, STIR, KEEP WARM

Zarządzanie dźwiękiem

Urządzenie Multicook będzie emitowało krótkie sygnały dźwiękowe podczas jego włączania i wyłączania, podczas uruchamiania programu,

po zakończeniu programu oraz gdy urządzenie wyświetli kod błędu. Można aktywować dźwięki dla wszystkich tych sytuacji poprzez jednoczesne naciśnięcie przycisków „Later Meal” i „Time/Temp” i ich przytrzymanie przez 3 sekundy.

PIERWSZE KROKI

Informacje ogólne

- Temp/Timer => Klawisze opcji Δ i ∇
- Operacje wymagające sygnału dźwiękowego
 1. Start $\Rightarrow$ 1 krótki sygnał dźwiękowy
 2. Sygnały dźwiękowe klawiszy $\Rightarrow$ Gdy użytkownik korzysta z urządzenia (Wybieranie programu / dostosowywanie czasu i temperatury)
 3. Po zakończeniu programu gotowania $\Rightarrow$ „Dźwięk zakończenia”
 4. Błąd $\Rightarrow$ 2 sygnały dźwiękowe
- $\Rightarrow$ Jeśli domyślnie włączona jest opcja „Stir”, wskaźnik „Stir” zapala się i pozostaje włączony podczas gotowania. W przypadku wyłączenia opcji „Stir” kontrolka „Stir” wyłączy się => Wyłączenie opcji „Stir” nie ma wpływu na inne wybrane programy
- Stan lampki
 1. Zawsze włączona — status działania
 2. Miga — wybierz status

UŻYCIE

Air-fry (Programowanie ręczne)

- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję «Air Fry». Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp» $\Rightarrow$, aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas gotowania. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp» $\Rightarrow$, aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury.
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby przerwać program gotowania natychmiast. W

- przeciwnym razie zatrzyma się dopiero po zakończeniu gotowania.
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- Uwaga:** Zawsze używać tej funkcji w przypadku stosowania oleju i żywności. Użycie tylko oleju może spowodować awarię lub niebezpieczeństwo.
- Zalecane położenie tacy:** położenie górne (z aktywnym mieszadłem) i położenie dolne
- * W przypadku używania tacy w położeniu dolnym należy wyjąć mieszadło
- Nie zaleca się korzystania z funkcji utrzymywania ciepła w przypadku programu Air Fry.

Program Crispy meal

- Urządzenie domyślnie wyświetla pełny czas gotowania.
Urządzenie smaży bez tłuszczu od góry i podgrzewa od dołu, aby zapewnić chrupiący posiłek.
- Nacisnąć ikonę Time, aby ustawić czas gotowania. Gdy potrawa będzie przygotowywana, na wyświetlaczu będzie pokazywany pozostały czas. Program gotowania Crispy Meal — domyślny czas smażenia bez tłuszczu: 15 min (uruchamiania wyświetlacza podczas ustawiania czasu) | Wstępne podgrzewanie + Gotowanie na parze: 10 min
- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję **«Crispy meal»**. Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas smażenia bez tłuszczu. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury smażenia bez tłuszczu
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- Zalecane położenie tacy:** położenie górne (z aktywnym mieszadłem) i położenie dolne
- * W przypadku używania tacy w położeniu dolnym należy wyjąć mieszadło

- Domyślnie funkcja mieszania będzie wyłączona («Off»), aby uniknąć sytuacji, w której użytkownik ustawiłby tacę w położeniu dolnym i przypadkowo aktywował mieszadło.
- Nie zaleca się korzystania z funkcji utrzymywania ciepła w przypadku programu Air Fry.

Program Steam & Crisp

- Urządzenie domyślnie wyświetla pełny czas gotowania
- Nacisnąć ikonę Time, aby ustawić czas gotowania. Gdy potrawa będzie przygotowywana, na wyświetlaczu będzie pokazywany pozostały czas. Domyślny czas smażenia bez tłuszczu w przypadku programu Steam & Crisp wynosi 20 minut | Wstępne podgrzewanie + Gotowanie na parze: 20 min
- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję **«Steam & Crisp»**. Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas smażenia bez tłuszczu. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury smażenia bez tłuszczu
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- Zalecane położenie tacy:** położenie górne i położenie dolne
- Nie zaleca się korzystania z funkcji utrzymywania ciepła w przypadku programu Air Fry.

Program Grill

- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję **«Grill»**. Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas gotowania. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się

kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.

- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- **Zalecane położenie tacy:** położenie górne i położenie dolne
- Nie zaleca się korzystania z funkcji utrzymywania ciepła w przypadku programu Air Fry.

Program Roast/Bake

- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję «**Roast/Bake**». Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas gotowania. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- **Zalecane położenie tacy:** położenie górne i położenie dolne
- Nie zaleca się korzystania z funkcji utrzymywania ciepła w przypadku programu Air Fry.

Program Bread

- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję «**Bread**». Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas smażenia bez tłuszczu. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury smażenia bez tłuszczu
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- Program gotowania Bread zawiera czas wyrastania, który ma stały

czas i temperaturę: 40°C przez 50 minut w fazie 1. smażenia bez tłuszczu: 200°C przez 10 minut w fazie 2. smażenia bez tłuszczu: regulowany czas i temperatura: 180°C przez 15 min. Szczegółowe informacje zawierają przepisy APP.

- **Zalecane położenie tacy:** położenie górne i położenie dolne
- Nie zaleca się korzystania z funkcji utrzymywania ciepła w przypadku programu Air Fry.

Program Dehydrate

- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję «**Dehydrate**». Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas gotowania. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- **Uwaga:** Zawsze używać tej funkcji w przypadku stosowania oleju i żywności. Użycie tylko oleju może spowodować awarię lub niebezpieczeństwo
- **Zalecane położenie tacy:** położenie górne i położenie dolne
- Nie zaleca się korzystania z funkcji utrzymywania ciepła w przypadku programu Air Fry.

Program Risotto

- Nacisnąć strzałki w górę/dół, aby wybrać funkcję «**Risotto**». Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas gotowania. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury.
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania

- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- Należy postępować zgodnie z poniższymi krokami, aby uzyskać idealne risotto z użyciem specjalnego programu gotowania.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty zalecamy korzystanie z funkcji utrzymywania ciepła przez maksymalnie 6 godzin.
- Utrzymywanie ciepła:** Aby uzyskać najlepsze rezultaty zalecamy korzystanie z funkcji utrzymywania ciepła przez maksymalnie 6 godzin.

Polecany przepis na risotto

Opis kroku	Składnik/ Objętość	Program gotowania	Temperatura/ czas gotowania	Położenie pokrywy
Uruchomić program „Risotto” i dodać olej.	Oliwa z oliwek / 35 g	Risotto	2 min / 160°C	Pokrywa otwarta
Dodać posiekaną cebulę. Będzie gotowa, gdy będzie zarumieniona, ale nie brązowa. Ten etap ma na celu odparowanie wody znajdującej się w cebuli.	Cebula / 70 g	Risotto	2,5 min / 160°C	Pokrywa otwarta
Dodać pokrojone pieczarki. Ten etap ma na celu odparowanie wody znajdującej się w pieczarkach.	Pieczarki / 70 g	Risotto	2 min / 160°C	Pokrywa otwarta
Dodać ryż. Ten etap polega na gotowaniu ryżu w oleju do jego zeszklenia.	Ryż arborio / 150 g	Risotto	3,5 min / 160°C	Pokrywa otwarta
W tym kroku dodajemy białe wino i redukujemy je aż do całkowitego wyparowania.	Wytrawne białe wino / 50 g	Risotto	2 min / 160°C	Pokrywa otwarta

Opis kroku	Składnik/ Objętość	Program gotowania	Temperatura/ czas gotowania	Położenie pokrywy
Dodać płyn, otworzyć pokrywę i uruchomić program „Risotto”. Mieszać co jakiś czas, aby nie spowodować rozwalania się ziaren. Aby sprawdzić, czy risotto jest gotowe, należy przeciągnąć przez nie łyżkę. Powinno powoli odzyskiwać swój kształt.	Bulion warzywny / 400 g	Risotto	7 min	Pokrywa zamknięta
Dodać masło. Miesza się je wymiesza i masło się rozpuści. Po 1 minucie gotowania program „Risotto” dobiegnie końca.	Masło	Risotto	1 min	Pokrywa otwarta
Po zakończeniu programu „Risotto” należy zatrzymać urządzenie, WYJĄĆ RISOTTO, wyłożyć je na talerz i posypać parmezanem przed podaniem.	Wyłożyć na talerz i dodać parmezan / 10 g	Koniec	ND.	Pokrywa otwarta

Program Pasta

- Aby ugotować makaron, należy poczekać na doprowadzenie wody do wrzenia przed dodaniem makaronu.
- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję **«Pasta»**. Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania po wstępnym podgrzewaniu
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas gotowania
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- Uwaga:** w przypadku tej opcji nie ma funkcji utrzymywania ciepła

Sauté (Programowanie ręczne)

- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję «**Saute**». Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas gotowania. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- **Utrzymywanie ciepła:** w przypadku tego przepisu nie ma automatycznego utrzymywania ciepła. Użytkownik może ręcznie włączyć tę funkcję, naciskając przycisk utrzymywania ciepła.

Program Slow cook

- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję «**Slow cook**». Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas gotowania. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- **Utrzymywanie ciepła:** do 24 godzin. Należy zapewnić w naczyniu odpowiednią ilość wody, aby uniknąć przypaleń na dole naczynia oraz wysuszenia potrawy

Program Steam

- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję «**Steam**». Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania po wstępnym podgrzewaniu.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania

czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas gotowania

- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.

Program Yoghurt

- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję «**Yoghurt**». Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby aktywować funkcję ustawiania czasu, a następnie nacisnąć klawisze strzałek w górę / w dół, aby zmienić czas gotowania. Ponownie nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania
- Po zakończeniu gotowania zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- **Po zakończeniu programu nie ma funkcji utrzymywania ciepła.**
- **Używać do robienia jogurtu w szklanych pojemnikach odpornych na wysokie temperatury.**

Program Reheat

- Ta funkcja służy do **odgrzewania** wyłącznie ugotowanych wcześniej potraw.
- Za pomocą strzałek w górę/dół wybrać funkcję «Reheat». Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas gotowania.
- Należy doliczyć maksymalnie 1 godzinę. Nie można dostosować ustawienia czasu
- Nacisnąć klawisz «Time / temp», aby zmienić temperaturę, naciskając klawisze strzałek w górę / w dół w celu wyregulowania temperatury
- Nacisnąć klawisz «Start». Uruchomić program gotowania. Włączy się kontrolka «Start», a na ekranie pojawi się czas.
- Nacisnąć klawisz «Stop», aby zatrzymać program gotowania

UWAGA

- **Zimna żywność nie powinna przekraczać 1/2 objętości urządzenia. Zbyt duża ilość jedzenia może nie być dokładnie podgrzana. Wielokrotne używanie programu „Reheat” lub zbyt mała ilość jedzenia spowodują przypalenie dania oraz powstanie twardej warstwy na spodzie.**
- **Zaleca się, aby nie odgrzewać gęstej owsianki, ponieważ może zmienić konsystencję.**
- **Nie odgrzewać długo przechowywanej zimnej żywności, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów.**

Funkcja KEEP WARM**1. Funkcja utrzymywania ciepła:****1.1 Ręczne utrzymywanie ciepła:**

- Można nacisnąć klawisz **«Keep Warm»** ręcznie. Wówczas kontrolka „Keep Warm” włączy się, a urządzenie przejdzie w tryb utrzymywania ciepła.

1.2 Automatyczne utrzymywanie ciepła:

- Multicooker automatycznie przejdzie w tryb utrzymywania ciepła po zakończeniu gotowania (z wyjątkiem niektórych opcji menu). Zostanie wygenerowany sygnał dźwiękowy wskazujący zakończenie programu.
- Następnie multicooker automatycznie przejdzie w tryb utrzymywania ciepła, włączy się kontrolka „Keep Warm”, a na ekranie będzie odliczany czas utrzymywania ciepła.
- **W razie konieczności wcześniejszego anulowania automatycznego utrzymywania ciepła po zakończeniu gotowania: nacisnąć i przytrzymać przycisk «Keep Warm» przez 5 sekund przed rozpoczęciem programu gotowania. Aby ponownie włączyć automatyczne utrzymywanie ciepła, nacisnąć ponownie przycisk utrzymywania ciepła podczas 5 sekund.**

Funkcja LATER MEAL

- Aby użyć funkcji Later Meal, należy wybrać program gotowania, nacisnąć klawisz «Later meal» i wybrać wstępnie ustawiony czas.
- Wstępnie ustawiony czas odpowiada czasowi zakończenia gotowania.
- Domyślny wstępnie ustawiony czas zmieni się w zależności od wybranego czasu gotowania. Zakres wstępnie ustawione czasu wynosi od 1 do 15 godzin.
- Każde naciśnięcie klawisza «<» i «>» może wydłużyć lub skrócić czas.
- Po wybraniu wstępnie ustawionego czasu należy nacisnąć klawisz «Start», aby przejść do statusu gotowania. Wskaźnik «Start» pozostanie włączony, a na ekranie będzie wyświetlona liczba wybranych godzin.

Logika ustawień	Programy w funkcji Later meal
Ustawić funkcję Later meal	Program typu 1.: natychmiastowe rozpoczęcie gotowania
	Program typu 2.: późniejsze rozpoczęcie gotowania (ryż, para)

PRZYKŁAD UŻYCIA**Logika ustawień: Ustawić czas funkcji Later meal****Program z funkcją Later meal #1:**

- Program z funkcją Later meal #1:
- Wybrać program i nacisnąć opcję [LATER MEAL]
- Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas do 15 godzin (15:00) i zacznie migać kontrolka Later meal. Użytkownik może dostosować czas, naciskając strzałki w górę i w dół.
- Nacisnąć [START/STOP], aby zatwierdzić i uruchomić program. Urządzenie wygeneruje krótki sygnał dźwiękowy i zacznie się nagrzewać. Na ekranie zostanie wyświetlony odliczany czas i włączona zostanie kontrolka Later meal.

Program z funkcją Later meal #2:

- Wybrać program i nacisnąć opcję [LATER MEAL]
- Nacisnąć [LATER MEAL]. Na ekranie zostanie wyświetlony domyślny czas do 15 godzin (15:00) i zacznie migać kontrolka Later meal. Użytkownik może dostosować czas, naciskając strzałki w górę i w dół.
- Nacisnąć [START/STOP], aby zatwierdzić i uruchomić program. Urządzenie wygeneruje krótki sygnał dźwiękowy, nagrzewanie zacznie się bliżej czasu ukończenia. Na ekranie zostanie wyświetlony odliczany czas i włączona zostanie kontrolka Later meal.

TABELA PROGRAMU GOTOWANIA

MENU GOTOWANIA	CZAS GOTOWANIA				TEMPERATURA		Stir	Keep Warm	Later Meal typu 1: = rozogrzanie podgrzewania	POŁOŻENIE POKRYWY	Półka	
	Czas domyślny	Regulow.	Zakres	Domyślne	Regulow.	Zakres					Położenie górne	Położenie dolne
Risotto	20 min	1 min	1–25 min	160°C	AUTO	AUTO	TAK	Do 12 godz. (Zalecane 6 godz.)	NIE	OTWARTA LUB ZAMKNIĘTA		NIE
Program Pasta	5 min	1 min	1 min–2 godz.	Auto	NIE	ND.	TAK	NIE	Typ 2.	Zamknięta		NIE
Sauté	20 min	1 min	1 min–1 godz.	160°C	10°C	120°C–160°C	TAK	NIE	NIE	Owarta lub zamknięta		NIE
Slow Cook	4h	5 min	30 min–12 godz.	80°C	10°C	70°C/80°C /90°C	TAK	Do 24 godz.	Typ 1.	Zamknięta		NIE
Steam	10 min	1 min	1 min–2 godz.	100°C	NIE	NIE	ND.	NIE	Typ 2.	Zamknięta		TAK
Yoghurt	8h	15 min	1–12 godz.	40°C	NIE	NIE	ND.	NIE	NIE	Zamknięta	NIE	TAK
Reheat	Odczekań do maks. 1 godz.	NIE	NIE	100°C	10°C	80°C–100°C	ND.	Do 24 godz.	NIE	Owarta lub zamknięta		NIE
Air-fry	30 min	1 min	1 min–1 godz.	180°C	5°C	160°C–200°C	TAK	NIE	NIE	Zamknięta		TAK
Crispy Meal	15 min (czas SMĄŻENIA BEZ TŁUSZCZU)	1 min	1 min–1 godz.	Góra 200°C Dół: Auto (ciężkie gotowanie)	Góratylko 5°C	Góratylko 160°C–200°C	TAK	NIE	NIE	Zamknięta		TAK
Program Steam & Crisp	20 min (czas SMĄŻENIA BEZ TŁUSZCZU)	1 min	5 min–4 godz.	Góra 200°C Dół: Auto (ciężkie gotowanie)	Góratylko 5°C	Góratylko 160°C–200°C	ND.	NIE	NIE	Zamknięta		TAK
Grill	15 min	1 min	1 min–1 godz.	200°C	5°C	160°C–200°C	ND.	NIE	NIE	Zamknięta		TAK
Roast/Bake	45 min	5 min	5 min–4 godz.	180°C	5°C	140°C–200°C	ND.	NIE	NIE	Zamknięta		TAK

Funkcja smażenia bez tłuszczu

MENU GOTOWANIA	CZAS GOTOWANIA				TEMPERATURA		Stir	Keep Warm	Later Meal typu 1: = rozogrzanie podgrzewania	POŁOŻENIE POKRYWY	Półka	
	Czas domyślny	Regulow.	Zakres	Domyślne	Regulow.	Zakres					Położenie górne	Położenie dolne
Program Bread	Program Bread zawiera czas wyistania, który ma stały czas i temperaturę: 40°C przez 50 min w fazie 1. smażenia bez tłuszczu (stały czas + temperatura): 200°C / 10 min w fazie 2. smażenia bez tłuszczu; regulowany czas i temperatura: 180°C / 15 min	5 min	Wystranie: stały czas i TEMPERATURA Smażenie bez tłuszczu: 5 min–2 godz.	Wystranie: 40°C (stała wartość Smażenie bez tłuszczu: 180°C	5°C	160°C–200°C	ND.	NIE	NIE	Zamknięta		TAK
Program Dehydrate	8h	30 min	1–12 godz.	60°C	10°C	40°C–70°C	ND.	NIE	NIE	Zamknięta		TAK

Funkcja smażenia bez tłuszczu

Po zakończeniu gotowania

- Otworzyć pokrywę
- Obsługując tacę do gotowania na parze należy używać rękawic kuchennych
- Serwować potrawę za pomocą dostarczonej łyżki i zamknąć pokrywę.
- 24 godziny to maksymalny czas utrzymywania ciepła.
- Nacisnąć klawisz «STOP», aby zakończyć tryb utrzymywania ciepła.
- Wyłączyć zasilanie przed odłączeniem od prądu.

RÓŻNE INFORMACJE

Urządzenie jest wyposażone w funkcję pamięci. W razie awarii zasilania multicooker zapamięta stan gotowania sprzed awarii i będzie kontynuował proces gotowania, jeśli zasilanie zostanie przywrócone w ciągu 2 sekund. Jeśli awaria będzie trwała dłużej niż 2 sekundy, multicooker anuluje poprzednie gotowanie i powróci do stanu gotowości.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji należy się upewnić, że urządzenie jest odłączone od prądu i całkowicie ostygnięte.
- Po każdym użyciu należy wyczyścić urządzenie gąbką
- Nie zalecamy używania proszków o właściwościach ściernych ani gąbek do szorowania.
- Jeśli jedzenie przywarło do dna, należy wlać trochę wody do naczynia i pozostawić na chwilę do namoczenia przed umyciem.
- Po każdym czyszczeniu należy dokładnie osuszyć naczynie i inne akcesoria. Naczynie i taca do gotowania mogą być myte w zmywarce.
- Aby naczynie pozostało w dobrym stanie, nie zalecamy krojenia potraw bezpośrednio w naczyniu.
- Należy pamiętać, aby zawsze wkładać naczynie z powrotem do urządzenia wielofunkcyjnego.
- Po kilku użyciach na zewnętrznej powłoce mogą być widoczne ślady. Jest to normalne zjawisko na tego typu powłoce i nie ma wpływu na funkcjonalność ani nieprzystawiające właściwości naczynia.
- Po zewnętrznej stronie naczynia mogą również wystąpić przebarwienia. Jest to normalne zjawisko w przypadku stali nierdzewnej używanej w wysokich temperaturach. Te przebarwienia nie będą miały wpływu na wydajność naczynia. Aby je usunąć, zalecamy wyjęcie naczynia z urządzenia

i umieszczenie zewnętrznej części naczynia w zlewie z roztworem białego octu (1/4 octu, 3/4 wody) na 15–20 minut. Oplukać i wytrzeć.

- Nie dotykać wewnętrznej pokrywy, gdy jest gorąca.
- Zaleca się czyszczenie wewnętrznej części pokrywy po każdym użyciu, aby uniknąć uporczywych zabrudzeń.
- Nie należy rozmontowywać pokrywy ani silikonowej uszczelki (B).
- Wytrzeć do sucha delikatną, wilgotną ściereczką i gorącą wodą. Zaleca się unikanie metalicznych produktów do czyszczenia oraz produktów o właściwościach ściernych.
- Aby wyczyścić wszelkie zabrudzenia wokół uszczelki (B), zaleca się użycie ściereczek do czyszczenia produktów mających kontakt z żywnością, wilgotnej ściereczki lub delikatnej gąbki z gorącą wodą (i octem, w przypadku uporczywych zabrudzeń).
- Do wyczyszczenia ujścia pary (D) zaleca się użycie małej szczotki do butelek, zanurzonej w gorącej wodzie.
- Aby wyczyścić plamy na kratce (A) na metalowym pierścieniu elementu grzewczego (C) oraz aby zakończyć czyszczenie pokrywy, należy uruchomić cykl czyszczenia parowego. Wymieszać 500 ml wody z 500 ml białego octu i wlać do naczynia. Następnie zamknąć pokrywę i aktywować funkcję Steam na 20 minut. Po zakończeniu cyklu otworzyć pokrywę i wytrzeć.

Naczynie, kosz do gotowania na parze

- Nie zaleca się czyszczenia przy użyciu proszków i gąbek o właściwościach ściernych.
- Jeśli do spodu przywarło jedzenie, przed umyciem naczynia można wlać do niego na jakiś czas wodę, aby namokło.
- Dokładnie osuszyć naczynie.

Mieszadło

- Wyjąć mieszadło z naczynia, aby je wyczyścić.
- Mieszadło można myć w zmywarce
- Zaleca się dokładne mycie mieszadła po każdym użyciu.

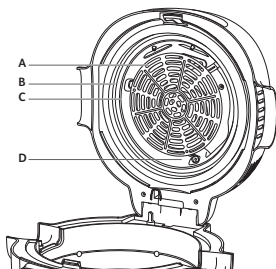
Dbanie o naczynie

- Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:
- W trosce o jakość naczynia nie zaleca się krojenia w nim produktów spożywczych.
- Należy pamiętać o umieszczeniu naczynia z powrotem w urządzeniu.

- Używać dostarczonej łyżki lub drewnianej łyżki (uniknąć łyżek metalowych), aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni naczynia.
- Kolor powierzchni naczynia może ulec zmianie po pierwszym lub dłuższym użyciu. Wynika to z działania pary i wody oraz nie ma wpływu na korzystanie z urządzenia. Nie jest też niebezpieczne dla zdrowia. Można bezpiecznie z niego dalej korzystać.

Czyszczenie górnej pokrywy

- Odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać, aż ostygnie.
- Nie dotykać wewnętrznej pokrywy, gdy jest gorąca.
- **Zaleca się czyszczenie wewnętrznej części pokrywy po każdym użyciu, aby uniknąć uporczywych zabrudzeń.**
- Nie należy rozmontowywać pokrywy ani uszczelki (B).
- Wyrzucić do sucha delikatną, wilgotną ściereczką i gorącą wodą.



- Zaleca się unikanie metalicznych produktów do czyszczenia oraz produktów o właściwościach ściernych.
- Aby wyczyścić wszelkie pozostałości zabrudzeń wokół uszczelki, zaleca się użycie ściereczek do czyszczenia produktów mających kontakt z żywnością, wilgotnej ściereczki lub delikatnej gąbki z gorącą wodą (i octem, w przypadku uporczywych zabrudzeń).
- **Do wyczyszczenia ujścia pary (D)** zaleca się użycie małej szczotki do butelek, zanurzonej w gorącej wodzie.
- **Aby wyczyścić płamy na płycie grzewczej (A) na metalowym pierścieniu elementu grzewczego (C) oraz aby zakończyć czyszczenie pokrywy,** należy uruchomić cykl czyszczenia parowego. Wymieszać 500 ml wody z 500 ml białego octu i wlać do naczynia. Następnie zamknąć pokrywę i aktywować funkcję Steam na 20 minut. Po zakończeniu cyklu otworzyć pokrywę i wytrzeć.

Czyszczenie i pielęgnacja pozostałych części urządzenia

- Wyczyścić obudowę urządzenia, wewnętrzną część pokrywy i przewód wilgotną szmatką, a następnie wytrzeć. Nie używać środków ściernych.
- Nie używać wody do czyszczenia wnętrza urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie czujnika temperatury.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyny	Rozwiązania
Wyłączenie dowolnej kontrolki i brak grzania.	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Sprawdzić, czy przewód zasilający jest podłączony do gniazdka i urządzenie jest włączone
Wyłączenie dowolnej kontrolki i grzanie	Kontrolka ma problemy z połączeniem lub jest uszkodzona.	Wysłać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu naprawy
Wyciek pary podczas użytkowania	Pokrywa została nieprawidłowo zamknięta	Otworzyć i ponownie zamknąć pokrywę.
	Pokrywa jest uszkodzona.	Wysłać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu naprawy
Funkcja automatycznego utrzymywania ciepła nie działa (urządzenie pozostaje w trybie gotowania i nie grzeje)	Funkcja utrzymywania ciepła została anulowana przez użytkownika podczas ustawiania. Więcej informacji zawiera sekcja dotycząca funkcji utrzymywania ciepła.	Wysłać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu naprawy

Problem	Przyczyna	Rozwiązania
Mieszadło nie działa	Funkcja nie jest włączona.	Naciśnąć przycisk mieszania, aby sprawdzić jego działanie.
	W przypadku niektórych przepisów mieszanie nie jest dozwolone.	Sprawdzić instrukcję obsługi, aby upewnić się, że mieszanie jest zalecane w przypadku danego przepisu.
	Mieszadło nie jest zamontowane prawidłowo	Sprawdzić, czy między mieszadłem a naczyniem nie występuje duża przerwa. Jeśli jest widoczna, zdemonstrować mieszadło i ponownie je zainstalować.
	Mieszadło przestało działać, gdy w naczyniu znajduje się jedzenie	Wyjąć mieszadło, aby sprawdzić, czy w środku nie znajdują się pozostałości jedzenia.
	Silnik działa nieprawidłowo.	Wysłać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu naprawy
Wentylator smażenia bez tłuszczu nie działa	Smażenie bez tłuszczu jest możliwe tylko z zamkniętą pokrywą.	Zamknąć pokrywę. Wysłać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu naprawy
Smażenie bez tłuszczu nie działa	Niektóre funkcje mają różne etapy, a smażenie bez tłuszczu nie zaczyna się od razu. Jest to normalne zjawisko.	Patrz tabela programu gotowania w instrukcji
Z ujścia pary wydobywa się trochę dymu	Poniższe sytuacje są uważane za normalne: Podczas pierwszego użycia. W przypadku użycia zbyt dużej ilości oleju. W przypadku obecności resztek jedzenia w naczyniu.	Nie jest wymagane żadne działanie.

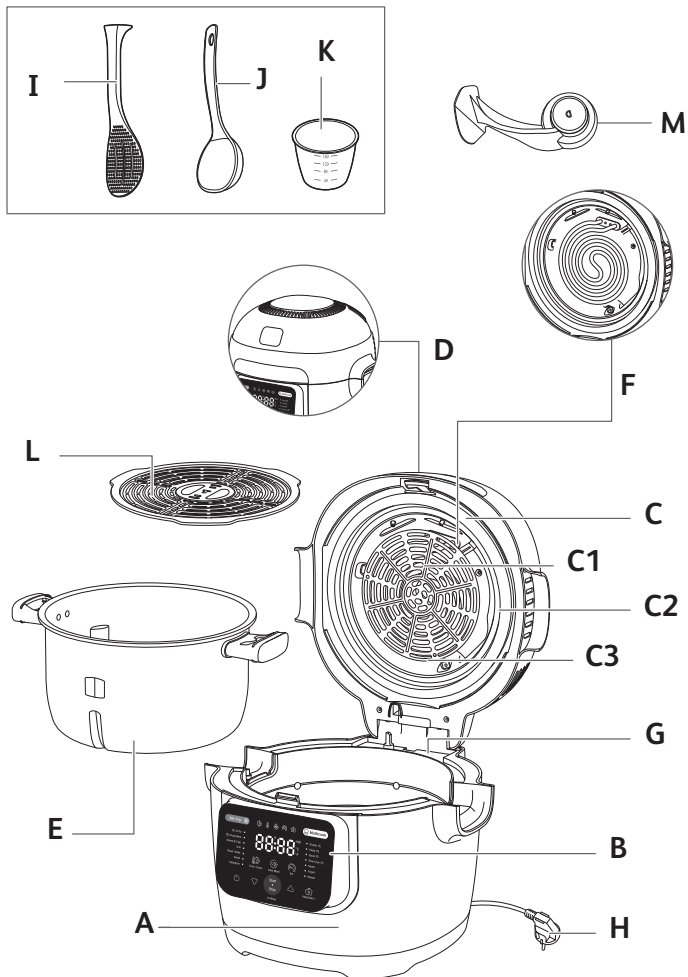
W przypadku zauważenia jakiegokolwiek kodu błędu należy się skontaktować z autoryzowanym centrum serwisowym

Kod błędu	Przyczyna	Działanie produktu
E1	Zwarcie górnego czujnika	We wszystkich funkcjach włączany jest natychmiastowy alarm po włączeniu zasilania.
E2	Górny czujnik ma otwarty obwód	We wszystkich funkcjach włączany jest natychmiastowy alarm po włączeniu zasilania.
E3	Zwarcie dolnego czujnika	We wszystkich funkcjach włączany jest natychmiastowy alarm po włączeniu zasilania.
E4	Dolny czujnik ma otwarty obwód	We wszystkich funkcjach włączany jest natychmiastowy alarm po włączeniu zasilania.
OPEN	Nie udało się otworzyć pokrywy	W przypadku funkcji Risotto, Reheat, Keep Warm i Sauté nie ma alarmu o otwarciu pokrywy.
NO Pot	Brak naczynia.	We wszystkich funkcjach włączany jest natychmiastowy alarm po włączeniu zasilania.

Uwaga: Jeśli naczynie wewnętrzne jest zdeformowane, należy zaprzestać jego używania i wymienić go w autoryzowanym centrum serwisowym.

PAGRINDINIS IŠSKLEISTAS RODINYS – GAMINYS

PRIEDAI RINKINYJE



APRAŠYMAS

- | | |
|---|---|
| A Produkto korpusas | F Kaitinimo elementas |
| B Valdymo skydelis | G Vieta kondensato surinktuvui
(nuvalyti po kiekvieno
naudojimo) |
| C Dangtis* | H Maitinimo laidas |
| C1 Vidinė keraminė kaitinimo
apsauga* | I Mentelė |
| C2 Silikoninis tarpiklis* | J Samtis |
| C3 Garų išleidimo anga | K Matavimo stiklinė |
| D Atidarymo mygtukas | L Maisto ruošimo padėklas |
| E Nuimamas maisto ruošimo
dubuo | M Maišymo mentelė |

*Priklausomai nuo modelio
* Neišimamas dalys. Neišardykite.

VAIZDINĖS NUORODOS



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

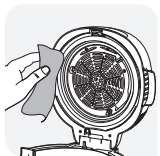


Fig. 5



Fig. 6

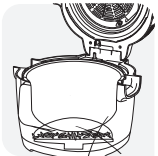


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

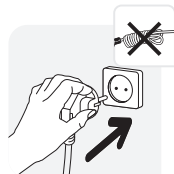


Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

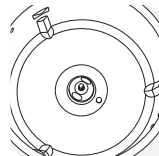


Fig. 16



Fig. 17



Fig. 18

SAUGOS NURODYMAI

SVARBIOS APSAUGOS PRIEMONĖS

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buitinėms reikmėms. Jis nėra skirtas naudoti toliau nurodytais būdais ir garantija nebus taikoma, jei:
 - jis bus naudojamas parduotuvių, biurų ir kitų darbo vietų virtuvėse;
 - jis bus naudojamas ūkiniuose namuose
 - jį naudos klientai viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo vietose;
 - jis bus naudojamas nakvynės namuose.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurie turi fizinę, jutiminę arba protinę negalią, neturi patirties ir žinių, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūri arba išmokė naudotis prietaisu.
- Vaikus būtina prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Šio prietaiso negali naudoti vaikai nuo 0 iki 8 metų. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni, jei jie yra nuolat prižiūrimi. Šį prietaisą gali naudoti asmenys, turintys fizinę, jutiminę arba protinę negalią, stokoiantys patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis buitiniu prietaisu ir supranta galimus pavojus.

LT

63

Laikykitė buitiniį prietaisą ir jo laidą jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje. Valymo ir priežiūros darbų negali atlikti vaikai.

- Buitiniai maisto gamybos prietaisai turi būti pastatyti stabiliai ir jų rankenos turi būti nusuktos taip, kad neišsipiltų karšti skysčiai.
- Šis buitinis prietaisas nėra skirtas naudoti su išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, įgaliotojo techninės priežiūros centro darbuotojas arba panašios kvalifikacijos asmenys tam, kad būtų išvengta pavojaus.
- ⚠ Veikiančio prietaiso paviršiai gali būti įkaitę. Nelieskite įkaitusių prietaiso paviršių.
- Dangtį, dubenį, korpusą ir krepšelį valykite kempine ir vandeniu. Kaitinimo elementą valykite atskirai drėgna šluoste. Žr. skyrių „Valymas“, kuriame pateikiamos naudojimo instrukcijos.
- Niekada nemerkite prietaiso ar kaitinimo elemento į vandenį!
- Buitinį prietaisą galima naudoti ne didesniame kaip 2 000 m aukštyje virš jūros lygio.
- Atsargiai. Po naudojimo kaitinimo elemento paviršius lieka įkaitęs.
- Atsargiai. Netinkamai naudodami prietaisą galite susižeisti.
- Atsargiai. Neapliekite jungties skysčiu (priklausomai nuo modelio).

- ĮSPĖJIMAS. Laikykitė prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje, ypač kai jis naudojamas ir vėsta.

• Prietaiso negalima panardinti į vandenį ar kitą skystį. **Jūsų saugumui užtikrinti šis buitinis prietaisas atitinka galiojančius standartus ir reglamentus (direktyvas dėl žemos įtampos buitinių prietaisų, elektromagnetinio suderinamumo, medžiagų, besiliečiančių su maisto produktais, aplinkos ir kt.).**

- Patikrinkite, ar maitinimo tinklo įtampa atitinka nurodytąją ant prietaiso techninių duomenų plokštės (kintamoji srovė).
- Atsižvelgiant į įvairius galiojančius standartus, jei prietaisas naudojamas kitoje šalyje, nei buvo įsigytas, jį turi patikrinti patvirtintas techninės priežiūros centras.
- Modeliams su nuimamais maitinimo laidais naudokite tik originalų maitinimo laidą.
- Visada atjunkite prietaiso kištuką po naudojimo, norėdami perkelti arba valyti.
- Niekada nenaudokite prietaiso po virtuvės spintelėmis arba arti sienų, palikite bent 15 cm atstumą aplink prietaisą.
- Niekada neperkelkite prietaiso, kol jame dar yra karšto maisto.
- Niekada nenaudokite tuščio prietaiso.
- Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis yra prijungtas prie elektros tinklo ir įjungtas.

Naudojant gaminį pirmą kartą jis gali skleisti netoksišką kvapą. Tai neturės įtakos naudojimui ir šis kvapas greitai išsivadės.

PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ

Prietaiso išpakavimas

- Nuimkite visus ant gaminio užklijuotus lipdukus.
- Išimkite prietaisą iš pakuotės ir išpakuokite visus priedus bei atspausdintus dokumentus.
- Atidarykite dangtį paspausdami ant korpuso esantį atidarymo mygtuką – 1 pav. **Perskaitykite instrukcijas ir atidžiai vadovaukitės naudojimo nurodymais.**
- Atkreipkite dėmesį: ruošiant maistą reikia naudoti aplink padėklą esantį silikoninį žiedą.

Prietaiso valymas

- Išimkite dubenį – 2 pav., priedus ir visas plastikines bei vidines dalis.
- Nuvalykite dubenį su kempine ir indų plovikliu.
- Drėgna šluoste nuvalykite prietaiso išorę, keraminę dangčio plokštę ir dangtį.
- Kruopščiai nusauskinkite.
- Sudėkite dalis į jų vietas.

PRIEŠ NAUDODAMIESI PRIETAISU IR VISOMIS FUNKCIJOMIS

- Kruopščiai nuvalykite dubens išorę (ypač apačią). Įsitinkinkite, kad po dubeniu ir ant kaitinimo elemento nėra jokių likučių ar skysčio – 7 pav.
- Įdėkite dubenį į prietaisą ir įsitinkinkite, kad jis tinkamai įstatytas – 6 pav.
- Uždarykite dangtį – išgirsite spragtelėjimą.
- Vadovaukitės skyriuje „KAIP PRADĖTI NAUDOTIS“ pateiktomis instrukcijomis, kad nustatytumėte maisto ruošimo meniu. Kiekviename meniu rasite išsamesnės informacijos apie rekomenduojamą naudojimą.
- Nelieskite prietaiso apačioje esančio kaitinimo elemento, metalinės plokštės vidinėje dangčio dalyje, kai gaminyje prijungtas prie elektros

tinklo arba po maisto ruošimo. Neneškite naudojamo gaminio arba iškart po maisto ruošimo.

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik patalpose.
- **Maisto ruošimo metu nedėkite rankos ant garų išėjimo angos, nes kyla pavojus nudegti – 12 pav.**
- **Naudokite tik prie prietaiso pridėtą vidinį dubenį.**
- **Į prietaisą nepilkite vandens ir nedėkite produktų, jei viduje neįdėtas dubuo.**
- **Didžiausias vandens ir produktų kiekis turi neviršyti aukščiausios dubens viduje esančios žymos (4 l) – 8 pav.**

Prijungimas prie maitinimo lizdo

- Nenaudokite buitinio prietaiso, jei:
 - pažeistas prietaiso laidas;
 - prietaisas buvo nukritęs, turi matomų pažeidimų arba netinkamai veikia;
 - tokiais atvejais prietaisą reikia nusiųsti į patvirtintą techninės priežiūros centrą. Neardykite prietaiso patys.
- Nepalikite laido kabėti.
- Prietaisą visada junkite prie įžeminto elektros lizdo.
- Nenaudokite prailgintuvo. Jei prisiimate atsakomybę dėl prailgintuvo naudojimo, naudokite tik geros būklės ilginimo laidą, turintį kištuką su įžeminimo jungtimi ir tinkantį pagal buitinio prietaiso galią.
- Išjungdami prietaisą netraukite už laido.
- Prieš prietaisą surinkdami, ardydami arba valydami, visada atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.

Aplinkos saugojimas

- Jūsų prietaisas sukurtas taip, kad būtų eksploatuojamas daugelį metų. Tačiau, nusprendę jį pakeisti, nepamirškite pagalvoti, kaip galite prisidėti prie aplinkos apsaugos.
- Prieš išmesdami prietaisą, iš laikmačio išimkite akumuliatorių ir atiduokite jį į vietinį buitinių atliekų surinkimo punktą (priklausomai nuo modelio).



Mums labai svarbi aplinkos apsauga!

- ① Prietaise yra vertingų medžiagų, kurias galima perdirbti.
- ➡ Pristatykite jį į buitinių atliekų surinkimo vietą.

Naudojimas

- Naudokite ant plokščio, stabilaus, karščiui atsparaus darbinio paviršiaus; saugokite nuo vandens ir karščio šaltinių.
- Saugokite prietaiso pagrindą nuo sąlyčio su vandeniu.
- Jokiu būdu nebandykite prietaiso naudoti, jei jo dubuo tuščias arba be dubens.
- Maisto ruošimo funkcija turi veikti laisvai.
- Netrukdykite ir neužkirskite kelio funkcijai automatiškai persijungti į šilumos palaikymo funkciją.
- Kol prietaisas veikia, neišimkite dubens.
- Prietaiso tiesiogiai nedėkite ant karšto paviršiaus ar bet kokio kito karščio ar ugnies šaltinio, nes dėl to jis gali sugesti arba kelti pavojų.
- Dubuo ir kaitinimo elementas turi liestis tiesiogiai. Bet koks tarp šių dalių padėtas objektas ar maisto produktas trukdytų tinkamai veikti.
- Nedėkite prietaiso netoli šilumos šaltinio ar į karštą orkaitę, nes tai gali padaryti daug žalos.
- Kol dubuo ne vietoje, į prietaisą nedėkite jokių maisto produktų ir nepilkite vandens.
- Laikykitės receptuose nurodytų kiekių.
- Jei kuri nors buitinio prietaiso dalis užsidega, nebandykite jo užgesinti vandeniu. Liepsnoms gesinti naudokite drėgną virtuvinį rankšluostį.
- Bet kokią prietaiso ardymą, išskyrus kliento atliekamą įprastą valymą ir priežiūrą, turi atlikti techninės priežiūros centras.

VALDYMO SKYDELIS



APRAŠYMAS

NUSTATYMAS	Aprašymas
A	Nurodo kepimo programą su kepimo karštu oru funkcija
B	Paspauskite, kad nustatytumėte laiką ir temperatūrą
C	Ijunkite / išjunkite
D	Viršutine / apatine rodykle pasirinkite kepimo programą ir reguliuokite laiką bei temperatūrą
E	Pradėti / Sustabdyti Norėdami nustatyti iš naujo, palaikykite nuspaudę 2 sek.
F	Maisto atidėjimo funkcija
G	Maisto pašildymo funkcija
H	Ijunkite / išjunkite maišymą
I	Nurodo maisto ruošimo programą su daugiafunkcinio puodo funkcija
J	Rodo „TIME“ (Laikmačio), „TEMP“ (Temperatūros), „LATER MEAL“ (Maisto atidėjimo), „STIR“ (Maišymo), „KEEP WARM“ (Šilumos palaikymo) režimus

Garso valdymas

Jūsų daugiafunkcinis puodas skleis garsinius signalus įjungus arba išjungus, paleidus programą, baigus programą, prietaisui parodžius klaidos kodą.

Visiems garsams įjungti vienu metu paspauskite „Later Meal“ (Maisto atidėjimo funkcija) ir „Time/Temp“ (Temperatūra / laikmatis) ir palaikykite 3 sekundes.

KAIP PRADĖTI NAUDOTIS?

Bendroji informacija

- Temperatūra / laikmatis => bendrieji parinkčių mygtukai △ ir ▽
- Veiksmai, kuriems reikalingas garsinis signalas
 1. Start  => 1 trumpas pyptelėjimas
 2. Mygtuko pypsėjimas  => naudotojui valdant prietaisą (pasirenkant programą / reguliuojant laiką ir temperatūrą)
 3. Pasibaigus maisto ruošimo programai  => pabaigos garsas
 4. Klaida  => 2 pyptelėjimai
-  Jei funkcija „Stir“ įjungta pagal numatytuosius nustatymus, „Stir“ indikatorius lemputė degs iki ruošimo pabaigos. Jei išjungsitė funkciją „Stir“, „Stir“ lemputė išsijungs => jei išjungsitė „Stir“, tai nepaveiks kitų pasirinktų programų.
- Lemputės būsenos:
 1. visada dega – darbinė būsena;
 2. mirksinti – pasirinkti būsena.

NAUDOJIMAS

Gruzdinimas karštu oru (rankinis nustatymas)

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Air Fry»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp» , kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp» , kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsides «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.

- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą, jei norite ją sustabdyti nedelsdami, priešingu atveju ji bus sustabdyta automatiškai, kai maisto ruošimas bus baigtas.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Pastaba.** Šią funkciją visada naudokite kartu su aliejumi ir maistu. Jei bus naudojamas tik aliejus, prietaisas gali sugesti arba kelti pavojų.
- **Rekomenduojama padėklo padėtis:** viršutinė padėtis (su aktyvia mentele) ir apatinė padėtis.
- * Naudodami padėklą apatinėje padėtyje, nuimkite mentelę.
- Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).

„Crispy meal“ / Traškus patiekalas

1. Pagal numatytuosius nustatymus prietaisas rodo visą maisto ruošimo laiką. Prietaisas leidžia karštą orą iš viršaus ir kaitina iš apačios, kad patiekalas taptų traškus.
 2. Norėdami nustatyti maisto ruošimo laiką, paspauskite laiko piktogramą. Pradėjus ruošti, ekrane bus rodomas likęs laikas.
- Maisto ruošimo programa „Crispy Meal“ (Traškus patiekalas) – numatytasis kepimo karštu oru laikas: 15 min. (pradedama rodyti, kai nustatomas laikas) | Įkaitinimas + maisto ruošimas garuose: 10 min.
- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Crispy meal»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
 - Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad įjungtumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte ruošimo karštu oru laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte ruošimo karštu oru temperatūrą.
 - Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsides «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
 - Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
 - Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
 - **Rekomenduojama padėklo padėtis:** viršutinė padėtis (kai mentelė aktyvi) ir apatinė padėtis.

- * Naudodami padėklą apatinėje padėtyje, nuimkite mentelę.
- Maišymo funkcija pagal numatytuosius nustatymus bus išjungta, kad naudotojas nepastatytų padėklą į apatinę padėtį ir per klaidą neįjungtų mentelės.
- Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).

Traškus kepimas garuose

1. Pagal numatytuosius nustatymus prietaisas rodo visą maisto ruošimo laiką.
2. Norėdami nustatyti maisto ruošimo laiką, paspauskite laiko piktogramą.

Pradėjus ruošti, ekrane bus rodomas likęs laikas.

Pagal numatytuosius nustatymus maisto ruošimo programa „Steam & Crisp“ (Traškus kepimas garuose) gruzdinimas karštu oru trunka 20 min. | Įkaitinimas + maisto ruošimas garuose: 20 min.

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Steam & Crisp»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad įjungtumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte ruošimo karštu oru laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte ruošimo karštu oru temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Rekomenduojama padėklą padėtis:** viršutinė ir apatinė padėtis.
- Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).

Griliaus režimas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Griliaus režimas»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad

pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.

- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Rekomenduojama padėklą padėtis:** viršutinė ir apatinė padėtis.
- Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).

„Roast / Bake“ (Apskrudinimas / kepimas)

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Roast/ Bake»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Rekomenduojama padėklą padėtis:** viršutinė ir apatinė padėtis.
- Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).

Duonos kepimo režimas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Duonos kepimo režimas»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad įjungtumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte ruošimo karštu oru laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte ruošimo karštu oru temperatūrą.

- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- Pasirinkus duonos kepimo programą, bus rodomas fiksuotas laikas ir temperatūra: 40 °C 50 min. 1 kepimo karštu oru fazė: 200 °C 10 min. 2 kepimo karštu oru fazė: reguliuojamas laikas ir temperatūra: 180 °C 15 min. Išsamesnius nurodymus rasite PROGRAMĖLĖS receptų instrukcijoje.
- **Rekomenduojama padėklų padėtis:** viršutinė ir apatinė padėtis.
- **Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).**

Džiovinimas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «Dehydrate». Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Pastaba.** Šią funkciją visada naudokite kartu su aliejumi ir maistu. Jei bus naudojamas tik aliejus, prietaisas gali sugesti arba kelti pavojų
- **Rekomenduojama padėklų padėtis:** viršutinė ir apatinė padėtis.
- **Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).**

Rizotas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «Rizotas». Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time /

- temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- Atlikite toliau nurodytus žingsnius, kad, naudodami šią maisto ruošimo programą pagamintumėte puikų rizotas
- Kad pasiektumėte geriausių rezultatų, rekomenduojame naudoti funkciją „Keep warm (šilumos palaikymas)“ ne ilgiau kaip 6 valandas.
- **„Keep warm“ (šilumos palaikymas):** kad pasiektumėte geriausių rezultatų, rekomenduojame naudoti funkciją „Keep warm (šilumos palaikymas)“ ne ilgiau kaip 6 valandas.

Rekomenduojamas rizotas receptas

Veiksmų eiga	Ingredientas/ kiekis	Maisto rūšio programa	Maisto rūšio laikas / temperatūra	Dangčio padėtis
Paleiskite programą „Rizotas“ ir įpilkite aliejaus.	Alyvuogių aliejus / 35 g	Rizotas	2 min. / 160 °C	Dangtis atidarytas
Sudėkite smulkintą svogūną. Kepti, kol taps auksinės spalvos, bet ne paruduos. Šiuo etapu išgarinamas svogūnuose esantis vanduo.	Svogūnas / 70 g	Rizotas	2,5 min. / 160 °C	Dangtis atidarytas
Sudėkite griežinėliais supjaustytus grybus. Šiuo etapu išgarinamas grybuose esantis vanduo.	Dvisporiai pievagrybiai / 70 g	Rizotas	2 min. / 160 °C	Dangtis atidarytas
Sudėkite ryžius. Šiame etape ryžiai verdami aliejuje, kol tampa permatomi.	„Arborio“ ryžiai / 150 g	Rizotas	3,5 min. / 160 °C	Dangtis atidarytas

Veiksmų eiga	Ingredientas/ kiekis	Maisto ruošimo programa	Maisto ruošimo laikas / temperatūra	Dangčio padėtis
Šiame etape įpilame baltojo vyno ir laikome, kol visiškai išgaruos.	Sausas baltasis vynas / 50 g	Rizotas	2 min. / 160 °C	Dangtis atidarytas
Supilkite skystį, atidarykite dangtį ir įjunkite programą „Rizotas“. Maišyti reikia su pertraukomis, kad ryžiai neperlūžtų. Norėdami patikrinti, ar rizotas jau paruoštas, perbraukite šaukštu patiekalą, jis turėtų lėtai grįžti į vietą.	Daržovių sultinyss / 400 g	Rizotas	7 min.	Dangtis uždarytas
Įdėkite sviesto, mentelę maišys ir sviestas ištirps. Po 1 min. ruošimo programa „Rizotas“ bus baigta.	Sviestas	Rizotas	1 min.	Dangtis atidarytas
Pasibaigus programai „Risotto“, sustabdykite prietaisą, IŠIMKITE RIZOTĄ, įdėkite į lėkštę ir prieš patiekdami įdėkite parmezano.	Į lėkštę įdėkite parmezano sūrio / 10 g	Pabaiga	Netaikytina	Dangtis atidarytas

Makaronai

- Ruošiant makaronus, svarbu juos suberti į užvirusį vandenį.
- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Pasta»**. Ekrane rodomas numatytasis ruošimo laikas po įkaitinimo.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad įjungtumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte ruošimo laiką.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.

- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Pastaba. Su šia funkcija neveikia šilumos palaikymo funkcija.**

„Sautė“ (rankinis nustatymas)

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Saute»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **„Keep warm“ (šilumos palaikymas):** šiam receptui funkcija „Keep warm“ automatiškai neveikia, naudotojas gali ją įjungti rankiniu būdu, paspausdamas mygtuką „Keep warm“ (šilumos palaikymas).

Lėtas kepinimas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Slow cook»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **„Keep warm“ (šilumos palaikymas):** iki 24 valandų; būtina į puodą įpilkite pakankamai skysčio, kad nepridegtų puodo dugnas ir nesudžiūtų maistas.

Kepimas garuose

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «**Steam**». Ekrane bus rodomas numatytasis ruošimo laikas po įkaitinimo.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad įjungtumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte ruošimo laiką.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.

Jogurtas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «**Yoghurt**». Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Ruošimo pabaigoje šilumos palaikymo funkcija negalima naudotis.**
- **Naudokite jogurtui ruošti orkaitę tinkamus indus.**

Pašildyti

- Ši funkcija skirta tik paruoštam maistui **pašildyti**.
- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «**Reheat**». Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Ruošiama ne ilgiau kaip 1 valandą, laiko reguliuoti negalima.
- Paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.

- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.

ĮSPĖJIMAS

- **Šaltas maistas neturėtų viršyti 1/2 puodo tūrio. Jei maisto per daug, jo nepavyks tolygiai pašildyti. Pakartotinai naudojant pašildymo funkciją arba įdėjus per mažai maisto, maistas pridegs, o ant dugno susiformuos kietas sluoksnis.**
- **Rekomenduojama nešildyti tirštos košės, nes ji gali pasidaryti lipni.**
- **Kad išvengtumėte nemalonaus kvapo, nešildykite ilgai laikyto šalto maisto.**

ŠILUMOS PALAIKYMAS

1. Šilumos palaikymo funkcija.

1.1 Rankinis šilumos palaikymas

- Galite rankiniu būdu paspausti mygtuką «**Keep warm (šilumos palaikymas)**», užsidegs jo lemputė ir daigafunkcinis puodas ims veikti šilumos palaikymo režimu.

1.2 Automatinis šilumos palaikymas

- Ruošimo pabaigoje daigafunkcinis puodas automatiškai ims veikti šilumos palaikymo režimu (kai kurie meniu neįtraukti). Pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- Puodas automatiškai ims veikti šilumos palaikymo režimu (įsijungs šilumos palaikymo indikatorius), o ekrane bus rodomas šilumos palaikymo laikas.
- **Jei norėsite iš anksto atšaukti automatinį šilumos palaikymą baigę ruošti: prieš paleisdami maisto ruošimo programą, 5 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką «Keep warm». Jei norite vėl įjungti automatinį šilumos palaikymą, dar kartą 5 sekundes palaikykite nuspaudę šilumos palaikymo mygtuką.**

Maisto atidėjimo funkcija

- Norėdami naudoti funkciją „Later meal“ (Maisto atidėjimo funkcija), pasirinkite maisto ruošimo programą, paspauskite mygtuką «Later meal» ir pasirinkite iš anksto nustatytą laiką.

- Iš anksto nustatytas laikas atitinka maisto ruošimo pabaigos laiką.
- Numatytasis iš anksto nustatytas laikas pasikeis pagal pasirinktą maisto ruošimo laiką. Laiko intervalas yra nuo 1 iki 15 valandų.
- Kiekvienas mygtukų «<» ir «>» paspaudimas gali padidinti arba sumažinti laiką.
- Pasirinkę pageidaujamą iš anksto nustatytą laiką, pereikite į maisto ruošimo būseną paspausdami mygtuką «Start». Indikatorius «Start» liks įjungtas, o ekrane bus rodomas jūsų pasirinktas laikas.

Nustatymo logika	Maisto atidėjimo tipai
Nustatyti maisto atidėjimą	Programos tipas Nr. 1: maisto ruošimas iš karto Programos tipas Nr. 2: maisto ruošimas vėliau (ryžiai, garinimas)

NAUDOJIMO BŪDAI

Nustatymo logika: nustatyti „Later meal“ (Maisto atidėjimo) laiką

Programa su „Later meal“ (maisto atidėjimas) Nr. 1

- Programos su „Later meal“ (maisto atidėjimas) Nr. 1 tipas:
- pasirinkite programą ir paspauskite [LATER MEAL];
- ekrane rodomas numatytasis laikas iki 15 val. (15:00), mirksi „Later meal“ (Maisto atidėjimo) lemputė. Naudotojas gali koreguoti laiką spausdamas apatinę arba viršutinę rodyklę;
- paspauskite [START/STOP], kad patvirtintumėte ir paleistumėte programą. Prietaisas pypeteli, kaitinimas pradedamas nedelsiant. Ekrane rodomas atgalinis laiko skaičiavimas ir užsidega „Later meal“ (Maisto atidėjimo) lemputė.

Programa su „Later meal“ (Maisto atidėjimo) laiku Nr. 2

- Pasirinkite programą ir paspauskite [LATER MEAL];
- Paspauskite [LATER MEAL], ekrane rodomas numatytasis laikas iki 15 val. (15:00), mirksi „Later meal“ (Maisto atidėjimo) lemputė. Naudotojas gali koreguoti laiką spausdamas apatinę arba viršutinę rodyklę.
- Paspauskite [START/STOP], kad patvirtintumėte ir paleistumėte programą. Prietaisas pypeteli, kaitinimas prasidės vėliau, artėjant prie pabaigos. Ekrane rodomas atgalinis skaičiavimas ir šviečia „Later meal“ (Maisto atidėjimo) lemputė.

MAISTO RUOŠIMO PROGRAMŲ LENTELĖ

MAISTO RUOŠIMO MENU	Numatomas laikas	RUOŠIMO LAIKAS			TEMPERATŪRA			Maitymas	Šilumos palaikymas	„Later meal“ (Maisto atidėjimas) Nr. 1 tipas = pradžia	DANGIO PADĖTIS	Grotelės	
		Numatomas laikas	Koreguojamas	Dapazonas	Numatytasis	Koreguojamas	Dapazonas					Viršutinė padėtis	Apatinė padėtis
Rizotas	20 min.	1 min.	1 min.	1–25 min.	160 °C	AUTOM.	AUTOM.	TAP	Iki 12 val. (rekomenduojama 6 val.)	NE	Atidarytas arba uždarytas	NE	NE
Makaronai	5 min.	1 min.	1 min.	1 min–2 val.	Autom.	NE	NE	TAP	NE	Nr. 2 tipas	Uždarytas	NE	NE
Skrudintimas	20 min.	1 min.	1 min.	1 min–1 val.	160 °C	10 °C	120 °C–160 °C	TAP	NE	NE	Atidarytas arba uždarytas	NE	NE
Lėtas kepinimas	4 val.	5 min.	5 min.	30 min–12 val.	80 °C	10 °C	70 °C / 80 °C / 90 °C	TAP	Iki 24 val.	Nr. 1 tipas	Uždarytas	NE	NE
Kepimas garuose	10 min.	1 min.	1 min.	1 min–2 val.	100 °C	NE	NE	Netaikytina	NE	Nr. 2 tipas	Uždarytas	TAP	TAP
Jogurtas	8 val.	15 min.	15 min.	1–12 val.	40 °C	NE	NE	Netaikytina	NE	NE	Uždarytas	NE	TAP
Pasidymas	Neilgiau kaip 1 val.	NE	NE	NE	100 °C	10 °C	80 °C–100 °C	Netaikytina	Iki 24 val.	NE	Atidarytas arba uždarytas	NE	NE
Karšto oro grūdintuvė	30 min.	1 min.	1 min.	1 min–1 val.	180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	TAP	NE	NE	Uždarytas	TAP	TAP
„Crispy Meal“ (Trakus patiekalas)	15 min. (Guzdinimo karštu oru laikas)	1 min.	1 min.	1 min–1 val.	Viršus: 200 °C Apačias: Autom. (palaiykite virimo režimą)	Tik viršus – 5 °C	Tik viršus – 160 °C–200 °C	TAP	NE	NE	Uždarytas	TAP	TAP
Trakus kepinimas garuose	20 min. (Guzdinimo karštu oru laikas)	1 min.	1 min.	5 min–4 val.	Viršus: 200 °C Apačias: Autom. (palaiykite virimo režimą)	Tik viršus – 5 °C	Tik viršus – 160 °C–200 °C	Netaikytina	NE	NE	Uždarytas	TAP	TAP

Daugiau funkcijų pudinga funkcija

Kepimo karštu oru funkcija

MAISTO RUŠIMO MENU	RUŠIMO LAIKAS		TEMPERATŪRA			Maisyimas	Šilumos palaikymas	„Later real“ (Maisto atidėjimas) Nr. 1 tūlas = pradžia	DANGCIO PADETIS	Gratelis	
	Numatomas laikas	Koreguojamas	Diapazonas	Numatytasis	Koreguojamas	Diapazonas				Viršutinė padėtis	Apatinė padėtis
Griliaus režimas	15 min.	1 min.	1 min.–1 val.	200 °C	5 °C	160 °C–200 °C	NE	NE	Uždarytas	TAIP	TAIP
„Roast/Bake“ (Apskrudimas /kepimas)	45 min.	5 min.	5 min.–4 val.	180 °C	5 °C	140 °C–200 °C	NE	NE	Uždarytas	TAIP	TAIP
Duonos kepimo režimas	Duonos kepimo režimas apima ir kildinimą (išskaitant laiką ir temperatūrą). 40 °C/30 min. 1 „Air Fry“ (Gruzdinimo karštu oru) faze (išskaitant laiką + temperatūrą). 200 °C/10 min. 2 „Air Fry“ (Gruzdinimo karštu oru) faze, sureguliuokite temperatūrą 180 °C/15 min.	5 min.	Kildinimas: 40 °C (išskaitant laiką ir temperatūrą). Gruzdinimas karštu oru: 5 min.–2 val.	Kildinimas: 40 °C (išskaitant laiką ir temperatūrą). Gruzdinimas karštu oru: 180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	NE	NE	Uždarytas	TAIP	TAIP
Džiovinimas	8 val.	30 min.	1–12 val.	60 °C	10 °C	40 °C–70 °C	NE	NE	Uždarytas	TAIP	TAIP

Kepimo karštu oru funkcija

Pasibaigus maisto ruošimui

- Atidarykite dangtį.
- Naudojant garų padėklą reikia mūvėti apsaugines pirštines.
- Maistą patiekite naudodami su prietaisu pridėtą šaukštą ir vėl uždarykite dangtį.
- 24 valandos yra maksimalus šilumos palaikymo periodas.
- Paspauskite «STOP», kad baigtumėte palaikyti šilumą.
- Prieš atjungdami prietaisą nuo elektros tinklo, paspauskite išjungimo mygtuką.

KITA INFORMACIJA

Prietaisas turi atminties funkciją. Nutrūkus elektros tiekimui, daugiafunkcinis puodas įsimins maisto ruošimo būseną prieš pat elektros dingimą ir tęs maisto ruošimo procesą, jei elektros tiekimas bus atnaujintas per 2 sekundes. Jei elektros tiekimas nutrūksta ilgiau nei 2 sekundes, daugiafunkcinis puodas atšauks ankstesnį maisto ruošimą ir bus įjungtas budėjimo režimas.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš vykdydami bet kokius valymo ir priežiūros darbus įsitikinkite, kad daugiafunkcinis puodas atjungtas nuo elektros tinklo ir visiškai atvėso.
- Primygtinai rekomenduojama po kiekvieno naudojimo prietaisą išvalyti kempine.
- Nerekomenduojame naudoti abrazyvinių miltelių ir metalinių šveistukų.
- Jei prie dugno prilipo maisto, prieš plaudami į dubenį įpilkite vandens ir palikite mirkti.
- Po kiekvieno valymo kruopščiai nusauskite maisto ruošimo indą ir kitus priedus. Dubenį ir padėklą galima plauti indaplovėje.
- Siekiant užtikrinti, kad dubuo išliktų geros būklės, rekomenduojame jame maisto nepjaustyti.
- Nepamirškite visada padėti dubenį atgal į daugiafunkcij puodą.
- Po kelių naudojimo kartų ant vidinės dangos galite pastebėti matomų žymių. Šios žymės yra įprastas reiškiny, atsirandantis ant šio specialaus tipo dangos, ir jos neturi įtakos puodo funkcionalumui ar nepridegimui.
- Taip pat gali atsirasti tam tikrų spalvos pokyčių ant išorinės dubens medžiagos. Šis reiškiny yra normalus nerūdijančiam plienui esant aukštai

temperatūrai. Spalvos pakitimas neturi įtakos dubens maisto ruošimo savybėms. Norėdami pašalinti šias dėmes, rekomenduojame išimti dubenį iš prietaiso, įdėti išorinę dubens dalį į kriauklę su baltojo acto tirpalu (1/4 acto, 3/4 vandens) ir palaikyti 15–20 min. Nuplaukite ir nušluostykite.

- Nelieskite vidinio dangčio, kol jis karštas.
- Kad išvengtumėte įsisenėjusių dėmių, vidinę dangčio dalį rekomenduojama valyti po kiekvieno naudojimo.
- Dangčio ir silikoninio tarpiklio (B) negalima išardyti.
- Nuvalykite neabrazyvine minkšta drėgna šluoste ir karštu vandeniu. Rekomenduojama vengti metalinių ir abrazyvinių valymo priemonių.
- Norint išvalyti bet kokius nešvarumus aplink tarpiklį (B), rekomenduojama naudoti maistui nekenksmingas dezinfekuojamąsias servetėles, drėgną šluostę arba neabrazyvinę kempinėlę su karštu vandeniu (ir actu, jei yra įsisenėjusių dėmių).
- Norint išvalyti garų išleidimo angą (D), rekomenduojama naudoti mažą šepetėlį, pamirkytą karštame vandenyje.
- Norint išvalyti dėmes ant grotelių (A), ant metalinio kaitlentės žiedo (C) ir užbaigti dangčio valymą, rekomenduojama paleisti valymo garais ciklą. Sumaišykite 500 ml vandens su 500 ml baltojo acto ir supilkite į maisto ruošimo indą. Tada uždarykite dangtį ir 20 min. įjunkite garų funkciją. Pasibaigus ciklui, atidarykite dangtį ir nuvalykite.

Dubuo, garų krepšelis

- Nenaudokite chemijos ir metalinių kempinių.
- Maistui prilipus prie dugno, į dubenį prieš plaudami įpilkite vandens ir leiskite pastovėti.
- Dubenį gerai išdžiovinkite.

Mašymo mentelė

- Išimkite mentelę iš puodo, kad ją išvalytumėte.
- Mentelę galima plauti indaplovėje.
- Rekomenduojama kruopščiai nuplauti mentelę po kiekvieno naudojimo.

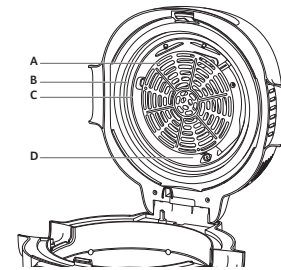
Dubens priežiūra

- Atidžiai perskaitykite toliau pateiktas dubens priežiūros instrukcijas.
- Norėdami išlaikyti dubens savybes, nepjaustykite jame maisto.
- Dubenį įdėkite atgal į daugiafunkcį puodą.
- Naudokite pridedamą šaukštą arba medinį šaukštą (nenaudokite metalinių šaukštų), kad nesubraižytumėte dubens paviršiaus.

- Po pirmo naudojimo arba po ilgesnio naudojimo dubens paviršiaus spalva gali pasikeisti. Spalva gali pasikeisti dėl garų ir vandens poveikio ir tai neturi įtakos daugiafunkcinio puodo naudojimui, taip pat nekenkia sveikatai, taigi jį naudoti visiškai saugu.

Dangčio valymas

- Prieš valydami atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir palaukite, kol atvės.
- Nelieskite vidinio dangčio, kol jis karštas.
- **Kad išvengtumėte įsisenėjusių dėmių, vidinę dangčio dalį rekomenduojama valyti po kiekvieno naudojimo.**
- Dangčio ir tarpiklio (B) išardyti negalima.
- Nuvalykite neabrazyvine minkšta drėgna šluoste ir karštu vandeniu.



- Rekomenduojama vengti metalinių ir abrazyvinių valymo priemonių.
- Norint pašalinti nešvarumus aplink tarpiklį, rekomenduojama naudoti maistui nekenksmingas dezinfekuojamąsias servetėles, drėgną šluostę arba neabrazyvinę kempinėlę su karštu vandeniu (ir actu, jei yra įsisenėjusių dėmių).
- **Garų išleidimo angai (D) valyti** rekomenduojama naudoti nedidelį šepetėlį, pamirkytą karštame vandenyje.
- **Norint nuvalyti dėmes nuo kaitlentės (A), metalinio kaitlentės žiedo (C) ir užbaigti dangčio valymą,** rekomenduojama paleisti valymo garais ciklą. Sumaišykite 500 ml vandens su 500 ml baltojo acto ir supilkite į maisto ruošimo dubenį. Tada uždarykite dangtį ir 20 min. įjunkite garų funkciją. Pasibaigus ciklui, atidarykite dangtį ir nuvalykite.

Kitų prietaiso dalių valymas ir priežiūra

- Daugiafunkcinio puodo išorę, dangčio vidinę pusę ir laidą nuvalykite drėgnu audeklu ir sausai nušluostykite. Nenaudokite abrazyvinių produktų.
- Prietaiso korpuso vidui valyti nenaudokite vandens, nes jis gali pakenkti šilumos jutikliui.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Problema	Galimos priežastys	Sprendimai
Nešviečia nė viena indikatoriaus lemputė ir nekaitinama	Prietaisas neprijungtas prie elektros tinklo.	Įsitikinkite, kad maitinimo laidas įkištas į lizdą ir įjungtas.
Nešviečia nė viena indikatoriaus lemputė ir kaitinama	Iškilo su indikatoriaus lempute susijusių jungties problemų arba ji yra pažeista.	Prietaisą nusiųskite į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad būtų sutaisytas.
Naudojant į išorę veržiasi garai	Dangtis uždarytas neteisingai.	Atidarykite ir iš naujo uždarykite dangtį.
	Dangtis pažeistas.	Prietaisą nusiųskite į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad būtų sutaisytas.
Automatinis šilumos palaikymas neveikia (prietaisas lieka veikti maisto ruošimo režimu arba nešildoma)	Funkciją „Keep warm“ (šilumos palaikymas) išjungė naudotojas nustatydamas maisto ruošimą. Daugiau informacijos rasite funkcijos „Keep warm“ (šilumos palaikymas) skyriuje.	Prietaisą nusiųskite į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad būtų sutaisytas.

Problema	Galimos priežastys	Sprendimai
Maišymo mentelė neveikia	Funkcija neįjungta.	Paspauskite maišymo mygtuką, kad patikrintumėte jos veikimą.
	Kai kuriems receptams maišyti neleidžiama.	Žr. naudojimo instrukciją, kad įsitikintumėte, ar jūsų receptui rekomenduojama maišyti.
	Mentelė uždėta netinkamai	Patikrinkite, ar tarp mentelės ir puodo nėra didelio tarpo. Jei yra, išardykite ir sudėkite iš naujo.
	Mentelė nustojo veikti su maistu	Išimkite mentelę ir patikrinkite, ar viduje nėra maisto likučių.
Neveikia gruzdinimo karštu oru ventiliatorius	Variklis veikia netinkamai.	Prietaisą nusiųskite į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad būtų sutaisytas.
	Kepimas karštu oru gali veikti tik tada, kai dangtis uždarytas.	Uždarykite dangtį. Prietaisą nusiųskite į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad būtų sutaisytas.
Neveikia kepimo karštu oru funkcija	Kai kurioms funkcijoms būdingi skirtingi kepimo etapai, todėl kepimo karštu oru funkcija gali įsijungti ne iš karto. Tai normalu.	Žr. maisto ruošimo programos lentelę naudojimo instrukcijoje.
Iš garų išėjimo angos sklinda šiek tiek dūmų	Šie scenarijai laikomi normaliais: naudojimo pradžioje. Kai maisto produkte yra aliejaus perteklius arba yra įpilta aliejaus. Kai puode yra maisto likučių.	Nereikia imtis jokių veiksmų.

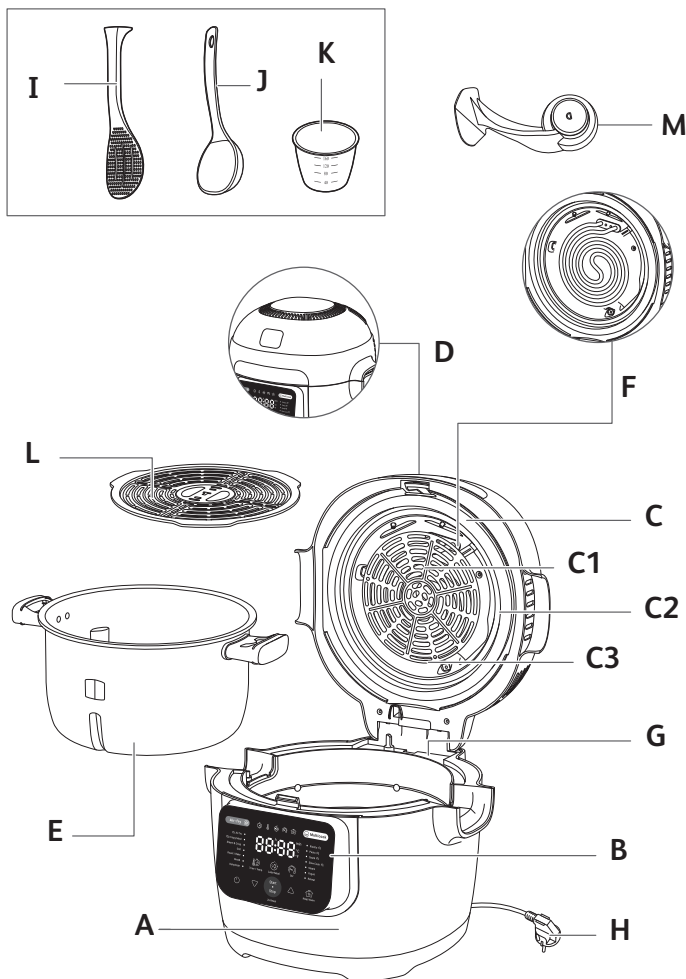
Jei matote klaidų kodus, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Klaidos kodas	Galima priežastis	Gaminio veiksmas
E1	Viršutiniame jutiklyje įvyko trumpasis jungimas	Ijungus maitinimą, iš karto suveikia visų funkcijų įspėjamasis signalas.
E2	Atvira viršutinio jutiklio grandinė	Ijungus maitinimą, iš karto suveikia visų funkcijų įspėjamasis signalas.
E3	Apatiniame jutiklyje įvyko trumpasis jungimas	Ijungus maitinimą, iš karto suveikia visų funkcijų įspėjamasis signalas.
E4	Atvira apatinio jutiklio grandinė	Ijungus maitinimą, iš karto suveikia visų funkcijų įspėjamasis signalas.
Atidaryta	Nepavyko atidaryti dangčio	„Rizotas“, „Reheat“, „Keep Warm“ ir „Sauté“ funkcijoms nėra atidaryto dangčio signalo.
Nėra puodo.	Nėra puodo.	Ijungus maitinimą, iš karto suveikia visų funkcijų įspėjamasis signalas.

Pastaba. Jei vidinis dubuo deformuotas, jo nebenaudokite ir gaukite pakaitalą iš įgaliotojo techninės priežiūros centro.

PÕHILAOTUSJONIS – TOODE

KOMPLEKTI KUULUVAD TARVIKUD



KIRJELDUS

- A** Toote korpus
- B** Juhtpaneel
- C** Kaas*
- C1** Sisemise keraamilise küttekeha kaitse*
- C2** Silikoontihend*
- C3** Auru väljalask
- D** Avamisnupp
- E** Eemaldatav keedukauss
- F** Küttekeha

- G** Kondensaadi kogunemiskiirkond (kuivatada pärast iga kasutuskorda)
- H** Võrgujuhe
- I** Pannilabidas
- J** Supikulp
- K** Mõõtetops
- L** Kúpsetusalus
- M** Laba

KUJUTISEVIITED



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

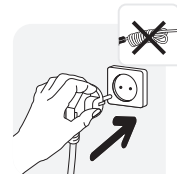


Fig. 10



Fig. 11

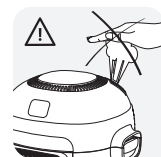


Fig. 12



Fig. 13

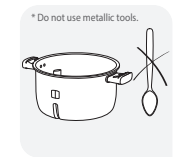


Fig. 14



Fig. 15

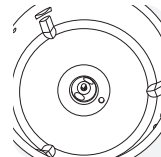


Fig. 16

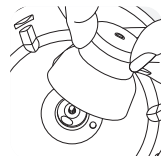


Fig. 17

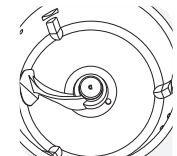


Fig. 18

*Olenevalt mudelist
* Mitte-eemaldatavad osad. Ärge võtke lahti.

OLULISED KAITSEMEETMED

- See seade on ette nähtud kasutamiseks ainult kodumajapidamises. Seade pole ette nähtud kasutamiseks järgmistes kohtades ja garantii ei kehti järgmistel juhtudel:
 - töötajate köökides kauplustes, kontorites või muudes töökeskkondades;
 - maamajades;
 - kasutamine klientide poolt hotellides, motellides ja muudes majutuskeskkondades;
 - kodumajutuse tüüpi keskkondades.
- Seda seadet ei tohi kasutada piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud (sh lapsed) ega seadme kasutamise kogemuseta ja teadmisteta isikud, välja arvatud juhul, kui nende üle teostab järelevalvet ja annab seadme kasutamise kohta juhiseid nende ohutuse eest vastutav isik.
- Laste puhul tuleb tagada, et nad ei hakkaks seadmega mängima.
- Seadet ei tohi kasutada lapsed vanuses 0 kuni 8 aastat. Seda seadet võivad kasutada lapsed alates vanusest 8 aastat, kui nad on pideva järelevalve all. Seda seadet tohivad kasutada inimesed,

kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, kui nad on järelevalve all või kui neile on õpetatud seadme ohutut kasutamist ja nad teavad sellega seotud ohtusid. Hoidke seadet ja võrgujuhet alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada.

- Köögiseadmed paigutada püsivasse asendisse, käepidemed (kui need on olemas) viia asendisse, mis väldib kuumade vedelike mahavalgumist.
- Seda seadet ei tohi kasutada välistaimeri ega eraldiseisva kaugjuhtimissüsteemiga.
- Kui toitejuhe on saanud kahjustada, tuleb see ohu ennetamiseks lasta vahetada tootjal, volitatud teeninduskeskuse töötajal või muul sarnasel pädeval isikul.
- ⚠ Seadme töötamise ajal võivad selle ligipääsetavad osad ja pinnad kuumeneda. Ärge puudutage seadme kuumi pindu.
- Puhastage kaant, kaussi, korpust ja korvi käsna ja vähese veega. Puhastage kütteelementi eraldi niiske lapiga. Lugege kasutusjuhendi jaotist „Puhastamine“.
- Ärgemittekunagikastkeseadetegakütteelementi vette!
- Seadet võib kasutada kuni 2000 m kõrgusel.

- Ettevaatust: kütteelemendi pind on pärast kasutamist kuum.
- Ettevaatust: seadme vale kasutamisega kaasneb vigastuste oht.
- Ettevaatust: ärge valage konnektori peale vedelikke (olenevalt mudelist).
- HOIATUS. Hoidke seadet väikelastele kättesaamatus kohas, seda eriti kasutamise ja mahajahtumise ajal.
- Seadet ei tohi kasta vette ega muudesse vedelikesse. **Teie ohutuse tagamiseks vastab seade kehtivatele standarditele ja eeskirjadele (madalpingeseadmeid, elektromagnetilist ühilduvust, toiduga kokkupuutuvaid materjale, keskkonda jms puudutavad direktiivid).**
- Kontrollige, kas teie elektrivõrgu pinge vastab seadme andmesildil esitatud pingele (vahelduvvool).
- Kui seadet kasutatakse mõnes muus riigis kui seal, kust seade osteti, tuleb seda kehtivate standardite erinevuse tõttu lasta kontrollida volitatud teeninduskeskuses.
- Eemaldatavate võrgujuhtmetega seadmete puhul kasutage üksnes originaalvõrgujuhet.
- Lahutage seade alati vooluvõrgust: pärast kasutamist aga ka seadme teisaldamiseks või puhastamiseks.
- Ärge mitte kunagi kasutage seadet köögikappide all ega seinte lähedal, jätke seadme ümber vähemalt 15 cm ruumi.

- Ärge kunagi teisaldage seadet, kui seal on veel soe toit.
- Ärge kunagi käitage seadet tühjana.
- Ärge kunagi jätke seadet järelevalveta, kui see on ühendatud vooluvõrku ja sisse lülitatud.

Kui kasutate toodet esimest korda, võib sellest eralduda mittemürgist lõhna. See ei mõjuta kasutamist ja kaob kiiresti.

ENNE ESIMEST KASUTUSKORDA

Pakkige seade lahti

- Eemaldage kõik seadmele kinnitatud kleeibised.
- Eemaldage seade pakendist ning pakkige lahti kõik tarvikud ja lisatud dokumendid.
- Avage kaas, vajutades avamisnuppu korpuse kaanel – joon.1. **Lugege läbi juhiseid ja järgige hoolikalt kasutusviisi.**
- Tähelepanu! Toiduvalmistamise ajal tuleb kasutada alust ümbritsevat silikoonrõngast.

Puhastage seade

- Eemaldage seadmest kauss – joon. 2, tarvikud ja kõik plastosad ning lisad.
- Puhastage kauss käsna ja nõudepesuvahendiga.
- Pühkige seadme välispinda, kaane keraamilist plaati ja kaant niiske lapiga.
- Kuivatage hoolikalt.
- Pange kõik elemendid tagasi nende algsele kohale.

SEADME JA KÕIGI FUNKTSIOONIDE KOHTA

- Pühkige kaussi hoolikalt väljastpoolt (eriti põhja). Veenduge, et kausi all ja kütteelemendil ei ole võõrjääke ega vedelikku – joon. 7.
- Asetage kauss seadmesse, veendudes, et see on õiges asendis – joon. 6.
- Sulgege kaas, kuni kuulete klõpsatust.
- Järgige jaotises „KUIDAS ALUSTADA?“ esitatud juhiseid, et seadistada oma toiduvalmistusrežiim ja tutvuge kõigi menüüdega, et saada täpsemat teavet soovitatud kasutusviisi kohta.

- Ärge puudutage seadme allosas asuvat kütteelementi ja metallplaati kaane sees, kui seade on ühendatud vooluvõrku või pärast toiduvalmistamist. Ärge teisaldage seadet kasutamise ajal ega vahetult pärast toiduvalmistamist.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks ainult siseruumides.
- **Ärge kunagi asetage kätt toiduvalmistamise ajal auru väljalasule, see võib põletada – joon. 12.**
- **Kasutage ainult seadmega kaasas olevat sisemist kaussi.**
- **Ärge valage ilma kausita seadmesse vett ega pange sinna koostisosi.**
- **Maksimaalne vee ja koostisainete kogus ei tohi ületada kausisest kõrgeimat märgist (4 l) – joon. 8.**

Ühendamine võrku

- Ärge kasutage seadet, kui:
 - seade või juhe on kahjustatud;
 - seade on maha kukkunud, sellel on nähtavaid kahjustusi või see ei tööta õigesti.
 - Sellisel juhul tuleb seade saata volitatud teeninduskeskusesse. Ärge võtke seadet ise koost lahti
- Ärge jätke juhet lahtiselt rippuma.
- Ühendage seadme võrgujuhe alati maandusega pistikupessa.
- Ärge kasutage pikendusjuhet. Omal vastutusel võite kasutada heas korras pikendusjuhet, millel on maandusega pistikupesad ja mis vastab seadme võimsustarbele.
- Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust tõmmates võrgujuhtmest.
- Enne kokkupanekut, lahtivõtmist või puhastamist ühendage seade alati vooluvõrgust lahti.

Kaitske keskkonda

- Teie seade on ette nähtud kasutamiseks paljude aastate jooksul. Kui aga otsustate selle välja vahetada, pidage meeles, kuidas saate anda oma panuse keskkonnakaitsesse.
- Enne seadme kasutuselt kõrvaldamist eemaldage taimerist aku ja viige see kohaliku olmejäätmete kogumispunkti (vastavalt mudelile).



Keskkonnakaitse ennekõike!

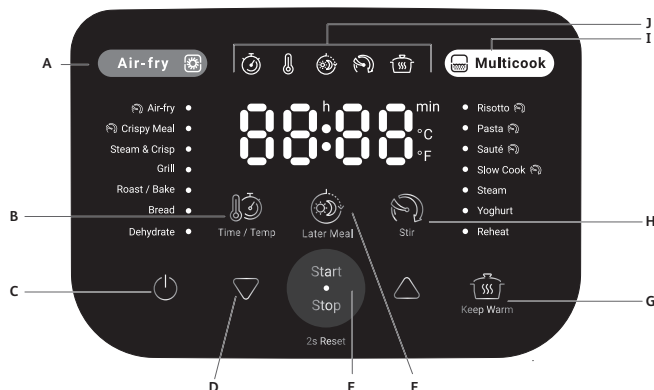
- ① Teie seade sisaldab väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada või ringlusse võtta.
- ➔ Viige see kohaliku jäätmekäitluskeskusesse.

Kasutamine

- Kasutage seadet tasasel, stabiilsel ja kuumakindlal tööpinnal, kus see on kaitstud veepritsmete ja mis tahes soojusallika toime eest.
- Ärge laske seadme põhjal veega kokku puutuda.
- Ärge kunagi kasutage seadet ilma kausita või tühja kausiga.
- Ärge vältige ega takistage funktsiooni automaatset ümberlülitumist soojendusele.
- Ärge eemaldage kaussi, kui seade töötab.
- Ärge asetage seadet otse kuumale pinnale või muule soojusallikale või leegile, kuna see võib tekitada rikke või ohu.
- Kauss ja kütteleplat peavad olema otsekontaktis. Iga nende kahe osa vahele asetatud asi või toit võib häirida õiget toimimist.
- Ärge asetage seadet soojusallika lähedusse ega kuumale ahju, kuna see võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
- Ärge pange seadmesse toitu ega vett enne, kui kauss on paigas.
- Järgige retseptides märgitud koguseid.
- Kui seadme mis tahes osa peaks süttima, ärge püüdke seda kustutada veega. Leekide summutamiseks kasutage niisket käterätikut.
- Mistahes muudatusi võib teha ainult teeninduskeskus, kasutades originaalvaruosi.

ET

JUHTPANEEL



KIRJELDUS

SEADISTUS Kirjeldus

A	Näitab õhuga frittimise funktsiooniga küpsetusprogrammi
B	Vajutage aja ja temperatuuri seadistamiseks
C	Toide sees/väljas
D	Valige üles- ja allanoole abil küpsetusprogramm ja reguleerige aeg ning temperatuur.
E	Start/Stopp Lähtestamiseks hoida all 2 s
F	Later Meal, Hilisem roog
G	Soojendamine
H	Segamine sees/väljas
I	Tähistab funktsiooniga Multicooker küpsetusprogrammi.
J	Kuvab režiime TIME, TEMP, LATER MEAL, STIR, KEEP WARM

Heli haldamine

Teie Multicook annab seadme sisse- või väljalülitamisel, programmi käivitamisel, programmi lõpetamisel ja tõrkekoodi kuvamisel helisignaali. Kõikide helide aktiveerimiseks hoidke korraga 3 sekundit all nuppu „Later Meal“ ja „Time/Temp“.

KUIDAS ALUSTADA?

Üldist

- Temp/Timer => Jagatud valikuklahvid △ ja ▽
- Toimingud, mis vajavad piiksu
 - Start ➡ => „Piiks“ ühekordne lühike
 - Klahv piiksub ➡ => Kui kasutaja kasutab seadet (programmi valimine / AJA ja TEMPERATUURI reguleerimine)
 - Pärast küpsetusprogrammi ➡ => „Lõpetamise heli“
 - Tõrge ➡ => „Piiks“ 2 korda
- Kui „Stir“ on vaikimisi sisse lülitatud, süttib märgutuli „Stir“ ja jääb toiduvalmistamise ajaks põlema. Kui lülitate funktsiooni „Stir“ välja, lülitub märgutuli „Stir“ välja => Funktsiooni „Stir“ välja lülitamine ei mõjuta muid valitud programme
- Valgustuse olek
 - Alati sees – tööolek
 - Vilkuv – valige olek

KASUTUS

Õhuga frittimine (käsitsi programmeerimine)

- Vajutage üles-/allanoole nuppu, et valida funktsioon „Air Fry“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg.
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, et muuta temperatuuri, vajutades üles-/allanoole klahvi temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage klahvi „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, nupp „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aeg.
- Vajutage nuppu „Stop“ küpsetusprogrammi peatamiseks, kui soovite selle kohe peatada, vastasel juhul peatub see automaatselt pärast toiduvalmistamise lõppu.
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppemist.
- Märkus.** Kasutage seda funktsiooni alati koos õli ja toiduga. Ainult õli kasutamine võib tekitada rikke või ohu.
- Resti soovitatav asend:** ülemine asend (aktiivse labaga) ja alumine asend
- * Eemaldage laba, kui kasutate resti alumises asendis

- Õhuga frittimise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Crispy meal, Krõbe roog

1. Seade kuvab vaikimisi kogu küpsetusaega.
Seade kasutab pealpool õhuga frittimist ja allpool kuumutamist, et valmistada krõbe toit.
 2. Küpsetusaja seadistamiseks vajutage aja ikooni. Küpsetamise ajal kuvatakse ekraanil järelejäänud aega.
Küpsetusprogramm Crispy Meal – õhuga frittimise vaikeaeg: 15 m (alustamise kuva aja seadistamisel) | Eelsoojendus + Aurutamine: 10 m
- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Crispy meal** “. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
 - Vajutage nuppu „Time/temp“ aja seadistamise funktsiooni aktiveerimiseks ja seejärel vajutage üles-/allanoole klahve õhuga frittimisel küpsetusaja muutmiseks. Vajutage temperatuuri muutmiseks nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve õhuga frittimise temperatuuri reguleerimiseks.
 - Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
 - Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
 - Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppemist.
 - **Aluse soovitatav asend:** ülemine asend (laba on aktiivne) ja alumine asend
 - * Eemaldage labad, kui kasutate alust alumises asendis
 - Segamifunktsioon on vaikimisi välja lülitatud, et vältida aluse asetamist alumisse asendisse ja labade aktiveerimist kogemata
 - Õhuga frittimise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Aurutamine ja krõbedaks muutmine

1. Seade kuvab vaikimisi kogu küpsetusaega
 2. Küpsetusaja seadistamiseks vajutage aja ikooni. Küpsetamise ajal kuvatakse ekraanil järelejäänud aega.
- Aurutamise ja krõbedaks küpsetamise programmi õhuga frittimine vaikeaeg on 20 m | Eelkuumutamine + Aurutamine: 20 m

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Steam & Crisp**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/temp“ aja seadistamise funktsiooni aktiveerimiseks ja seejärel vajutage üles-/allanoole klahve õhuga frittimise küpsetusaja muutmiseks. Vajutage temperatuuri muutmiseks nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve õhuga frittimise temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, süttib tuli „Start“ ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppemist.
- **Aluse soovitatav asend:** ülemine ja alumine asend
- Õhuga frittimise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Grillimine

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Grill**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppemist.
- **Aluse soovitatav asend:** ülemine ja alumine asend
- Õhuga frittimise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Röstimine/küpsetamine

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Roast/ Bake**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“

- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppemist.
- **Aluse soovitatav asend:** ülemine ja alumine asend
- Õhuga frittamise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Leib

- Vajutage üles-/allanoolt, et valida funktsioon „**Bread**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/temp“ aja seadistamise funktsiooni aktiveerimiseks ja seejärel vajutage üles-/allanoole klahve õhuga frittamise küpsetusaja muutmiseks. Vajutage temperatuuri muutmiseks nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve õhuga frittamise temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- Leiva küpsetamise programm sisaldab kergitamise aega, millel on fikseeritud aeg ja temperatuur: 40 °C, 50 min, õhuga frittamise faasi 1: 200 °C, 10 min, õhuga frittamise faasi 2: reguleeritav aeg ja temperatuur: 180 °C 1. 5 m. Üksikasjalikeks juhisteks järgige APP-i retseptide juhendit.
- **Aluse soovitatav asend:** ülemine ja alumine asend
- Õhuga frittamise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Kuivatamine

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Dehydrate**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades temperatuuri reguleerimiseks üles-/allanoole klahve.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- **Märkus.** Kasutage seda funktsiooni alati õli ja toiduga. Ainult õli kasutamine võib põhjustada rikke või on ohtlik

- **Aluse soovitatav asend:** ülemine ja alumine asend
- Õhuga frittamise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Risotto

- Vajutage üles-/allanoolt, et valida funktsioon „**Risotto**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, et muuta temperatuuri, vajutades üles-/allanoolt temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- Järgige alltoodud toiminguid ideaalse Risotto valmistamiseks spetsiaalse küpsetusprogrammiga.
- Parimaks tulemuseks soovime kasutada soojendusfunktsiooni maksimaalselt 6 tundi.
- **Soojendamine.** Parimaks tulemuseks soovime kasutada soojendusfunktsiooni maksimaalselt 6 tundi.

Soovitatav Risotto retsept

Etapi kirjeldus	Koostisosa/ Kogus	Küpsetamine programm	Küpsetamine Aeg/ Temperatuur	Kaane asend
Käivitage programm „Risotto“ ja lisage õli.	Oliiviõli / 35 g	Risotto	2 min / 160 °C	Kaas avatud
Lisage hakitud sibul. See on valmis siis, kui see on kuldne, mitte pruun. Seda etappi kasutatakse sibulas sisalduva vee aurustamiseks.	Sibul / 70 g	Risotto	2,5 min / 160 °C	Kaas avatud

Etapi kirjeldus	Koostisosa/ Kogus	Küpsetamine programm	Küpsetamine Aeg/ Temperatuur	Kaane asend
Lisage viilutatud seened. Seda toimingut kasutatakse seenes sisalduva vee aurustamiseks.	Valge seen / 70 g	Risotto	2 min / 160 °C	Kaas avatud
Lisage riis. See etapp hõlmab riisi küpsetamisest õlis, kuni riis muutub läbikumavaks.	Arborio riis / 150 g	Risotto	3,5 min / 160 °C	Kaas avatud
Selles etapis lisame valget veini ja aurustame selle.	Kuiv valge vein / 50 g	Risotto	2 min / 160 °C	Kaas avatud
Lisage vedelik, avage kaas ja käivitage programm „Risotto“. Segamine peab olema vahelduv, mitte pidev, et vältida riisiterade purunemist. Risotto valmimise kontrollimiseks tõmmake lusikaga läbi risotto, vagu peaks aeglaselt kinni vajuma.	Köögiviljapuljong / _ x000B_400 g	Risotto	7 min	Kaas suletud
Lisage või, laba segab ja või sulab ära. Pärast 1-minutist küpsetamist programm „Risotto“ lõpetab.	Või	Risotto	1 min	Kaas avatud
Programmi „Risotto“ lõpus peatage seade, VÕTKE RISOTTO VÄLJA, pange see taldrikule ja lisage Parmesani juust / 10 g	Pange see taldrikule ja lisage Parmesani juust / 10 g	Lõpp	PUUDUB	Kaas avatud

Pasta

- Pasta valmistamisel on oluline oodata, kuni vesi jõuab keemistemperatuurini ja alles siis lisada vette pasta.
- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Pasta**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg pärast eelsoojendamist
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- Märkus. Sellel funktsioonil pole soojendusfunktsiooni.**

Sauté (käsitsi programmeerimine)

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Saute**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- Soojendamine.** Sellel retseptilei ole automaatset soojendusfunktsiooni, kasutaja saab selle soojendusnupuga käsitsi sisse lülitada

Aeglane toiduvalmistamine

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Slow cook**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.

- **Soojendamine:** kuni 24 tundi, valage potti kindlasti piisavalt vedelikku, et vältida põhja kõrbemist ja toidu kuivamist

Aurutamine

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Steam**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg pärast eelsoojendamist.
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.

Jogurt

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Yoghurt**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- **Programmi lõpus ei järgne soojana hoidmise funktsiooni.**
- **Kasutage jogurti valmistamiseks kuumakindlaid klaasnõusid.**

Ülessoojendamine

- See funktsioon on mõeldud ainult valmistoidu **ülessoojendamiseks**.
- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „Reheat“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Arvestage max 1-tunnise ajaga, aja seadistust ei ole võimalik reguleerida
- Vajutage nuppu „Time/temp“, et muuta temperatuuri, vajutades üles-/allanoole klahvi temperatuuri reguleerimiseks.

- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“

ETTEVAATUST!

- **Külma toitu ei tohi olla üle 1/2 küpsetusseadme mahust. Liiga suurt hulka toitu ei saa põhjalikult soojendada. Korduv ülessoojendamine või liiga väike toiduhulk põhjustab toidu kõrbemist ja kõva kihi tekkimise põhja.**
- **Paksu putru ei soovitata uuesti kuumutada, sest see võib muutuda tainaseks.**
- **Ebameeldiva lõhna vältimiseks ärge soojendage üles kaua hoitud külma toitu.**

SOOJENDAMINE

1. Soojendusfunktsioon

1.1 Käsitsi soojendamine

- Võite vajutada soojendusnuppu „**Keep Warm**“ käsitsi. Süttib tuli „Keep Warm“ ja seade lülitub soojendusolekusse.

1.2 Automaatne soojendamine:

- Multikeetja lülitub toiduvalmistamise lõpus automaatselt soojendusolekusse (mõne menüü puhul ei ole see võimalik). Piiksuv heli näitab, et programm on lõppenud.
- Seejärel lülitub multikeetja automaatselt soojendusolekusse, tuli „Keep Warm“ lülitub sisse ja ekraanil hakatakse kuvama soojendusaega.
- **Kui on vaja katkestada automaatne soojendusfunktsioon toiduvalmistamise lõpus: vajutage nuppu „Keep warm“ 5 s enne küpsetusprogrammi alustamist. Kui soovite automaatse soojendamise taaskäivitada, vajutage soojendusnuppu uuesti 5 s.**

LATER MEAL, HILISEM ROOG

- Funktsiooni Later Meal kasutamiseks valige küpsetusprogramm, vajutage klahvi „Later Meal“ ja valige eelseadeaeg.
- Eelseadeaeg vastab küpsetamise lõpuajale.
- Vaikimisi eelseadeaeg muutub olenevalt valitud küpsetusajast. Eelseadeaeg jääb vahemikku 1 kuni 15 tundi.

- Iga nupu „<“ ja „>“ vajutus suurendab või vähendab aega.
- Kui olete valinud soovitud eelseadeaja, vajutage valmistamisolekusse lülitamiseks nuppu „Start“; tuli „Start“ jääb pidevalt põlema ja ekraanil näidatakse valitud tundide arvu.

Seadistusloogika	Hilisema toidu tüübid
Hilisema toidu seadistamine	Programmi tüüp nr 1: valmistamine algab kohe
	Programi tüüp nr 2: valmistamine algab hiljem (riis, aur)

KASUTUSSTSENAARIUM

Seadistusloogika: Funktsiooni Later Meal aja seadistamine

Programm funktsiooniga Later Meal nr 1:

- Programm funktsiooniga Later Meal tüüp nr 1:
- Valige programm ja vajutage klahvi [LATER MEAL]
- Ekraanid kuvavad vaikimisi aega kuni 15 tundi (15:00), hilisema roa tuli vilgub. Kasutaja saab reguleerida aega, vajutades alla- või ülesnoolt.
- Vajutage klahvi [START/STOP] programmi kinnitamiseks ja käivitamiseks. Seade piiksub, soojendamine käivitub kohe. Ekraanil kuvatakse taimerit ja põleb hilisema roa tuli.

Programm funktsiooniga Later Meal aeg nr 2:

- Valige programm ja vajutage klahvi [LATER MEAL]
- Vajutage klahvi [LATER MEAL], ekraanil kuvatakse vaikimisi aega kuni 15 tundi (15:00), hilisema toidu tuli vilgub. Kasutaja saab reguleerida aega, vajutades alla- või ülesnoolt.
- Vajutage programmi kinnitamiseks ja käivitamiseks klahvi [START/STOP]. Seade piiksub, soojendamine algab hiljem, kui läheneb lõpetamise aeg. Ekraanil kuvatakse järelejäänud aega ja hilisema toidu tuli põleb.

TOIDUVALMISTAMISPROGRAMMIDE TABEL

KUPSETUSMENÜÜD	KUPSETUSTUSAEG			TEMPERATUUR		Segamine	Soojajäähoidmine	Later Meal tüüp nr 1 = alustamine	KAANE ASEND	Rest	
	Vaikaeg	Reguleeritav	Vahemik	Vaikeväärtus	Reguleeritav					Ülemine asend	Alumine asend
Risotto	20 min	1 min	1–25 min	160 °C	AUTO	AUTO	Kuni 12 h (soovit. 6 h)	Ei	AVAMINE VÕI SÜGEMINE	Ei	Ei
Pasta	5 min	1 min	1 min–2 h	Auto	Ei	PUUDUB	Ei	Tüüp nr 2	Suletud	Ei	Ei
Sauté	20 min	1 min	1 min–1 h	160 °C	10 °C	120 °C–160 °C	Ei	Ei	Avatud või suletud	Ei	Ei
Aeglase toiduvalmistamine	4 h	5 min	30 min–12 h	80 °C	10 °C	70 °C / 80 °C / 90 °C	KUNI 24 h	Tüüp nr 1	Suletud	Ei	Ei
Aurutamine	10 min	1 min	1 min–2 h	100 °C	Ei	PUUDUB	Ei	Tüüp nr 2	Suletud	JAH	JAH
Jogurt	8 h	15 min	1 h–12 h	40 °C	Ei	PUUDUB	Ei	Ei	Suletud	Ei	JAH
Ülessoojendamine	loendamine max 1 h	Ei	Ei	100 °C	10 °C	80 °C–100 °C	Kuni 24 tundi	Ei	Avatud või suletud	Ei	Ei
Õhuga fritimine	30 min	1 min	1 min–1 h	180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	Ei	Ei	Suletud	JAH	JAH
Crispy Meal, krõbe roog	15 min (OHURITUURI aeg)	1 min	1 min–1 h	Ülemine: 200 °C Alumine: Auto (jätke keetmist)	Ülemine: 5 °C	Ülemine: 160 °C–200 °C	Ei	Ei	Suletud	JAH	JAH
Aurutamine ja krõbedaks muutmine	20 min (OHURITUURI aeg)	1 min	5 min–4 h	Ülemine: 200 °C Alumine: Auto (jätke keetmist)	Ülemine: 5 °C	Ülemine: 160 °C–200 °C	Ei	Ei	Suletud	JAH	JAH
Grillimine	15 min	1 min	1 min–1 h	200 °C	5 °C	160 °C–200 °C	Ei	Ei	Suletud	JAH	JAH

KÜPSETUSMENÜÜD	KÜPSETUSTUSÄG		TEMPERatuur		Segamine	Soojana hooldmine	Läht-Meal tüüp nr 1 = alustamine	KAANE ASEND	Rest	
									Ülemine asend	Alumine asend
Röstimine/ Küpsetamine	Valkeag	Reguleeritav	Vahemik	Vahemik	Reguleeritav	Vahemik	140°C- 200°C	Suletud	JAH	
	45 min	5 min	5 min – 4 h	180 °C	5 °C	140°C- 200°C				
Leib	Leiva küpsetamise programm sisaldab kergetamist (fikseeritud aeg ja temperatuur: 40 °C 50 min, õhuga fritimise faasi 1 (fikseeritud aeg + TEMPERatuur): 200 °C / 10 min, õhuga fritimise faasi 2: reguleerige aeg ja temperatuur 180 °C / 15 min	5 min	Kergitamine: fikseeritud aeg ja TEMPERatuur Õhuga fritimine: 5 min kuni 2h	Kergitamine: 40 °C (fikseeritud Õhuga fritimine: 180 °C	5 °C	160°C- 200°C	Ei	Suletud	JAH	
Kuivatamine	8h	30min	1h- 12h	60 °C	10 °C	40°C- 70°C	Ei	Suletud	JAH	

Õhuga fritimise funktsioon

Toiduvalmistamise lõpus

- Avage kaas
- Aurualuse käsitsemisel tuleb kasutada pajakindaid
- Serveerige toitu seadme komplekti kuuluva lusikaga ja sulgege kaas.
- Maksimaalne soojendusaaeg on 24 tundi.
- Soojendusoleku lõpetamiseks vajutage klahvi „STOP“.
- Enne seadme vooluvõrgust lahutamist lülitage seade välja

MUU TEAVE?

Seadmel on mälufunktsioon. Voolukatkestuse korral salvestab multikeetja rikke-eelsed toiduvalmistusseadmed ja jätkab toiduvalmistamist, kui vooluvarustus taastub 2 sekundi jooksul. Kui voolukatkestus kestab üle 2 sekundi, tühistab multikeetja varasema toiduvalmistuse ja naaseb ooteolekusse.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Enne puhastamist või hooldust veenduge, et multikeetja on vooluvõrgust lahti ühendatud ja täielikult jahtunud.
- On tungivalt soovitatav puhastada seadet käsnaga pärast iga kasutuskorda.
- Me ei soovita kasutada abrasiivseid pulbreid ega küürimislappe.
- Kui toit on põhja külge kinni jäänud, valage kaussi veidi vett ja laske enne pesemist liguneda.
- Pärast iga puhastamist kuivatage küpsetuskaussi ja muid tarvikuid põhjalikult. Kaussi ja küpsetusalust võib pesta nõudepesumasinas.
- Et kauss püsiks heas seisukorras, soovime otse kausis toitu mitte lõigata.
- Kindlasti pange kauss alati multikeetjasse tagasi.
- Pärast mitut kasutuskorda võib sisekattel märgata mõningaid täkkeid. Need täkkes on sellel eritüüpi kattel tavalised ja need ei mõjuta poti toimimist ega nakkumisvastaseid omadusi.
- Kausi välimaterjalil võib esineda ka värvimuutusi. See on roostevaba terase kuumutamisel kõrge temperatuurini tavaline nähtus. See värvimuutus ei mõjuta poti küpsetusomadusi. Nende plekkide eemaldamiseks soovime eemaldada kausi seadmest ja asetada kausi välisosa 15–20 minutiks toiduäädika lahusega (1/4 äädikat, 3/4 vett) kraanikaussi. Loputage ja pühkige kuivaks.

- Ärge puudutage sisekaant, kui see on kuum.
- Raskesti eemaldatavate plekkide vältimiseks on soovitatav puhastada sisekaant pärast iga kasutuskorda.
- Kaant ja silikoontihendit (B) ei tohi lahti võtta.
- Puhastage mitteabrasiivse pehme niiske lapi ja kuuma veega ning pühkige kuivaks. Metallist ja abrasiivseid puhastustooteid on soovitatav vältida.
- Tihendi (B) ümber kõigi mustusejääkide eemaldamiseks on soovitatav kasutada toiduainetele ohutuid puhastuslappe, niisket lappi või mitteabrasiivset käsna kuuma veega (raskesti eemaldatavate plekkide puhul äädikaga).
- Auru väljalas (D) puhastamiseks on soovitatav kasutada väikest kuuma vette kastetud pudeliharja.
- Kuumutusplaadi (C) metallrõnga aluselt (A) plekkide eemaldamiseks ja kaanepuhastuse viimistlemiseks on soovitatav käivitada aurupuhastussüklil. Segage 500 ml vett 500 ml toiduäädikaga ja valage küpsetuskaussi. Sulgege kaas ja aktiveerige 20 minutiks aurufunktsioon. Tsükli lõpus avage kaas ja pühkige üle.

Kauss, aurukorv

- Vältige küürimisvahendite ja abrasiivsete käsnade kasutamist.
- Kui toit on kausi põhja kinni jäänud, leotage enne kausi pesemist toitu vähesese veega.
- Kuivatage kaussi hoolikalt.

Laba

- Eemaldage puhastamiseks potist labat.
- Laba on pestav nõudepesumasinas.
- Laba on soovitatav pesta põhjalikult pärast iga kasutuskorda.

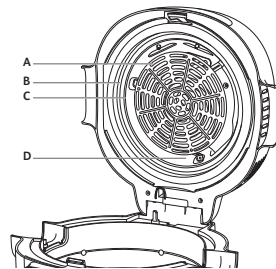
Kausi hooldamine

- Kausi hooldamiseks järgige hoolega järgmisi juhiseid.
- Kausi kvaliteedi hoidmiseks ei ole soovitatav selle sees toitu lõigata.
- Pange kauss kindlasti tagasi multikeetjasse.
- Kasutage kaasapandud lusikat või puulusikat, mitte metall-lusikat, et vältida kausi pinna kahjustamist.
- Pärast esimest või pikemaajalist kasutamist võib kausi värvus muutuda. Värvuse muutumise põhjustab aur ja vesi ning see ei mõjuta multikeetja

toimimist. Samuti pole see ohtlik tervisele ja seadme kasutamist võib murelt jätkata.

Ülemise kaane puhastamine

- Enne puhastamist lahutage seade vooluvõrgust ja laske jahtuda.
- Ärge puudutage sisekaant, kui see on kuum.
- **Raskesti eemaldatavate plekkide vältimiseks on soovitatav puhastada sisekaant pärast iga kasutuskorda.**
- Kaant ja tihendit (B) ei tohi lahti võtta.
- Peske sooja veega ja pühkige kuivaks mitteabrasiivse pehme lapiga.



- Metallist ja abrasiivseid puhastustooteid on soovitatav vältida.
- Kõigi mustusejääkide eemaldamiseks tihendi ümber on soovitatav kasutada toiduohutuid puhastuslappe, niisket lappi või mitteabrasiivset käsna ja sooja vett (raskesti eemaldatavate plekkide puhul äädikat).
- **Auru väljalas (D)** puhastamiseks on soovitatav kasutada kuuma vette kastetud väikest pudeliharja.
- **Kuumutusplaadi (C) metallrõnga kütteplaadilt (A) plekkide eemaldamiseks ja kaanepuhastuse viimistlemiseks** on soovitatav käivitada aurupuhastussüklil. Segage 500 ml vett 500 ml toiduäädikaga ja valage küpsetuskaussi. Seejärel sulgege kaas ja aktiveerige aurufunktsioon 20 minutiks. Tsükli lõpus avage kaas ja pühkige üle.

Seadme muude osade puhastamine ja hooldamine

- Puhastage multiküpsetaja välispinda, kaane sisepinda ja juhet niiske lapiga ning pühkige kuivaks. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Ärge kasutage seadme korpuse sisemuse puhastamiseks vett, kuna see võib soojusandurit kahjustada.

TÖRKEOTSING

Probleem	Põhjused	Lahendused
Ükski märgutuli ei põle ja seade ei kuumene.	Seade pole vooluvõrku ühendatud.	Veenduge, et võrgujuhe on ühendatud vooluvõrku ja seade on sisse lülitatud.
Ükski märgutuli ei põle, kuid seade kuumutab	Märgutulel on ühendusprobleem või see on kahjustatud.	Viige seade volitatud teeninduskeskusesse parandusse
Auru lekkimine kasutamise ajal	Kaas on valesti suletud.	Avage ja sulgege kaas uuesti.
	Kaas on kahjustatud.	Viige seade volitatud teeninduskeskusesse parandusse
Automaatne soojendamine nurjub (seade jääb küpsetusrežiimi või ei soojenda)	Kasutaja tühistas soojendusfunktsiooni seadistamise ajal. Vaadake lisateavet soojendusfunktsiooni jaotisest.	Viige seade volitatud teeninduskeskusesse parandusse

Probleem	Põhjused	Lahendused
Segamislaba ei tööta.	Funktsioon ei ole aktiveeritud.	Vajutage segamislaba nuppu selle toimimise kontrollimiseks.
	Segamine ei ole mõne retsepti puhul lubatud.	Vaadake kasutusjuhendist, kas segamine on teie retsepti puhul soovitatav.
	Laba ei ole õigesti paigutatud.	Kontrollige laba ja poti vahelist piilu. Piilu korral võtke laba lahti ja paigaldage uuesti.
	Laba töö on peatunud.	Eemaldage laba ja kontrollige sees toidujääke.
	Mootor on rikkis.	Viige seade volitatud teeninduskeskusesse parandusse
Õhuga frittamise ventilaator ei tööta.	Õhuga frittamine töötab üksnes suletud kaanega.	Sulgege kaas. Viige seade volitatud teeninduskeskusesse parandusse.
Õhuga frittamine ei tööta.	Eri funktsioonidel on erinevad küpsetusetaapid ja õhuga frittamine ei pruugi kohe käivituda. See on normaalne.	Vaadake kasutusjuhendi küpsetusprogrammide tabelit.
Auru väljalasust tuleb pisut suitsu.	Järgmisi stsenaariume peetakse normaalseks: kasutamise alguses. Kui roas on liiga palju õli või seda valatakse juurde. Kui potis on toidujääke.	Ei vaja toiminguid.

ET

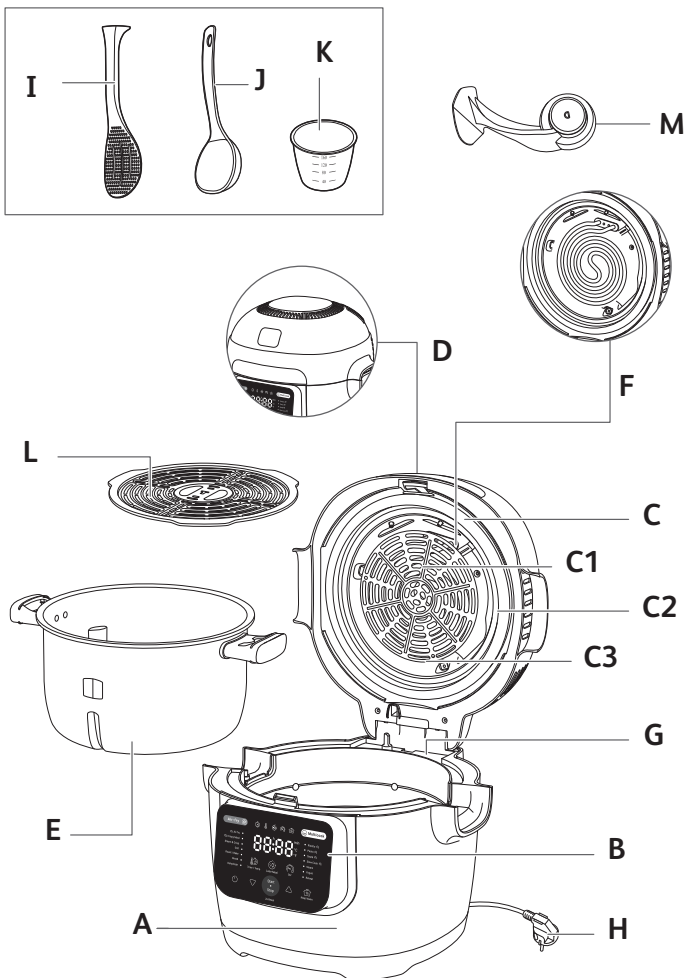
Kui näete mis tahes tõrkekoodi, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Veakood	Põhjus	Toote toimimine
E1	Ülemises anduris on lühis	Toite sisselülitamisel käivitatakse kõigi funktsioonide korral viivitamatult häire.
E2	Ülemise anduri ahelas on katkestus	Toite sisselülitamisel käivitatakse kõigi funktsioonide korral viivitamatult häire.
E3	Alumises anduris on lühis	Toite sisselülitamisel käivitatakse kõigi funktsioonide korral viivitamatult häire.
E4	Alumise anduri ahelas on katkestus	Toite sisselülitamisel käivitatakse kõigi funktsioonide korral viivitamatult häire.
AVAMINE	Kaas ei avane	Funktsioonidel Risotto, Reheat, Keep Warm ja Sauté ei ole avatud kaane häiret.
Pott PUUDUB	Pott puudub.	Toite sisselülitamisel käivitatakse kõigi funktsioonide korral viivitamatult häire.

Märkus. Kui sisekauss on deformeerunud, ärge seda enam kasutage ja hankige volitatud teeninduskeskusest asenduskauss.

GALVENAIS IZVĒRSTAIS SKATS — IERĪCE

PIEDERUMI IEKĻAUTI



APRAKSTS

- A** Ierīces korpuss
- B** Vadības panelis
- C** Vāks*
- C1** Iekšējā keramiskā sildītāja aizsargs*
- C2** Silikona blīve*
- C3** Tvaika izvade
- D** Atvēršanas poga
- E** Izņemams gatavošanas trauks
- F** Sildelements
- G** Kondensāta uzkrāšanās zona (noslaucīt pēc katras lietošanas reizes)
- H** Barošanas vads
- I** Lāpstiņa
- J** Zupas kauss
- K** Mērturks
- L** Gatavošanas paplāte
- M** Lāpstiņa

ATTĒLU ATSAUCES



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

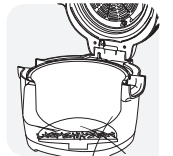


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

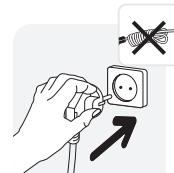


Fig. 10



Fig. 11

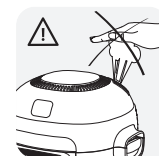


Fig. 12



Fig. 13

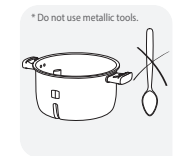


Fig. 14



Fig. 15

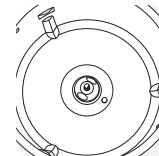


Fig. 16

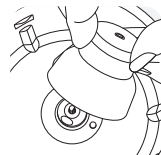


Fig. 17

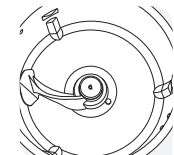


Fig. 18

*Atkarībā no modeļa
*Nenoņemamas daļas. Neizjaukt.

SVARĪGI AIZSARDZĪBAS PASĀKUMI

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājstaimniecības vajadzībām. To nav paredzēts lietot tālāk norādītajiem nolūkiem, un uz ierīci neattieksies garantija, ja tā tiks lietota:
 - personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs;
 - dzīvojamās ēkās lauku saimniecībā;
 - izmantošanai klientu vajadzībām viesnīcās, moteļos un citā dzīvojamai videi pielīdzināmā vidē;
 - pansijām pielīdzināmā vidē.
- Ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām, bez iepriekšējas pieredzes un zināšanām, kā rīkoties ar ierīci, izņemot gadījumus, kad šīs personas uzrauga vai apmāca persona, kas atbild par viņu drošību.
- Bērni ir jāuzrauga, viņiem nedrīkst ļaut rotaļāties ar ierīci.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vecumā no 0 līdz 8 gadiem. Šo ierīci var lietot vismaz 8 gadus veci bērni ar nosacījumu, ka viņi tiek nepārtraukti uzraudzīti. Šo ierīci var lietot personas ar ierobežotām fiziskām, uztveres

vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tiek uzraudzītas vai tām tiek sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu, un tās saprot ar to saistītos apdraudējumus. Ierīci un tās vadu glabājiņiet par 8 gadiem jaunākiem bērniem nepieejamā vietā. Bērni nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās apkopi.

- Ēdiena gatavošanas ierīces ir jānovieto uz stabilas virsmas, ar rokturiem (ja tādi ir) pavērstiem tā, lai izvairītos no karstu šķidrumu izšļakstīšanās.
- Šo ierīci nav paredzēts lietot ar ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Ja strāvas vads ir bojāts, lai izvairītos no apdraudējuma, tas jānomaina ražotājam, autorizētam servisa centram vai līdzīgi kvalificētām personām.
- ⚠ Laikā, kad ierīce ir ieslēgta, virsmas, kurām jūs varētu pieskarties, var būt ļoti karstas. Nepieskarieties ierīces sakarsušajām virsmām.
- Notīriet vāku, trauku, korpusu un grozu ar sūkli un ūdeni. Atsevišķi ar mitru drānu notīriet sildelementu. Skatiet lietošanas norādījumu sadaļu "Tīrīšana".
- Nekādā gadījumā negremdējiet ierīci vai sildelementa bloku ūdenī!
- Ierīci drīkst izmantot augstumā, kas nepārsniedz 2000 m.

- Uzmanību! Sildelementa virsma pēc lietošanas izstaro siltumu.
- Uzmanību! Traumu risks ierīces nepareizas lietošanas dēļ.
- Uzmanību! Gādājiet, lai uz savienotāja (atkarībā no modeļa) nenonāktu šķidrums.
- BRĪDINĀJUMS! Turiet ierīci drošā attālumā no bērniem, īpaši lietošanas un atdzišanas laikā.
- Ierīci nedrīkst iegremdēt ūdenī vai kādā citā šķīdumā.

Jūsu drošības nolūkos šī ierīce atbilst piemērojamiem standartiem un noteikumiem (direktīvām, kas attiecas uz zemsprieguma ierīcēm, elektromagnētisko savietojamību, materiāliem, kas nonāk saskarē ar pārtikas produktiem, vidi u.c.).

- Pārbaudiet, vai strāvas apgādes tīkla spriegums atbilst ierīces datu plāksnītē norādītajam spriegumam (maiņstrāva).
- Tā kā spēkā ir dažādi standarti, ja ierīce tiek izmantota valstī, kurā tā netika iegādāta, aizvediet to uz pārbaudi pilnvarotā servisa centrā.
- Modeļiem ar noņemamu barošanas vadu lietojiet tikai oriģinālo barošanas vadu.
- Vienmēr atvienojiet ierīces strāvas kontaktdakšu: pēc lietošanas, ierīces pārvietošanai vai tīrīšanai.
- Nekādā gadījumā nedarbiniet ierīci zem virtuves skapīšiem vai sienu tuvumā. Nodrošiniet vismaz 15 cm brīvas telpas ap ierīci.

- Nekādā gadījumā nepārvietojiet ierīci, ja tajā vēl ir karsts ēdiens.
- Nekad nedarbiniet tukšu ierīci.
- Nekad neatstājiet ierīci neuzmanītu, ja tā ir pievienota strāvai un ieslēgta.

Kad izmantojat ierīci pirmo reizi, no tās varētu nākt smaka, kas nav toksiska. Tas neietekmē ierīces lietošanu, un smaka ātri izzudīs.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

Ierīces izsaiņošana

- Noņemiet visas uz ierīces piestiprinātās uzlīmes.
- Izņemiet ierīci no iepakojuma un izsaiņojiet visus piederumus un drukātos dokumentus.
- Atveriet vāku, nospiežot atvēršanas pogu uz korpusa augšējā vāka — 1. att. **Izlasiet norādījumus un rūpīgi ievērojiet lietošanas metodes.**
- Ņemiet vērā! Gatavošanas laikā ap paplāti jābūt apliktam silikona gredzenam.

Ierīces tīrīšana

- Izņemiet trauku, piederumus, visus plastmasas un ieliekamos elementus no ierīces — 2. att.
- Notīriet trauku ar sūkli un mazgāšanas līdzekli.
- Ar mitru drānu noslaukiet ierīces ārpusi, vāka keramisko plāksni un vāku.
- Kārtīgi nožāvējiet.
- Ievietojiet visas sastāvdaļas atpakaļ to sākotnējā vietā.

IERĪCE UN VISAS FUNKCIJAS

- Rūpīgi noslaukiet ēdiena gatavošanas trauka ārpusi (īpaši apakšu). Pārļiecinieties, vai trauka apakšā un uz sildplāksnes nav svešķermeņu vai šķidruma — 7. att.

- Ievietojiet trauku ierīcē, pārliecinoties, vai tas ir pareizā pozīcijā — 6. att.
- Aizveriet vāku, līdz tas ar klikšķi nofiksējas vietā.
- Lai iestatītu gatavošanas izvēlni, izpildiet norādījumus sadaļā “DARBA SĀKŠANA” un skatiet katru izvēlni, lai iegūtu plašāku informāciju par ieteicamo lietojumu.
- Neaiztieciot sildelementu ierīces apakšā, metāla plāksni vai vāka iekšpusi, kamēr ierīce ir pievienota strāvai vai pēc gatavošanas. Nepārvietojiet ierīci lietošanas laikā vai uzreiz pēc ēdiena pagatavošanas.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
- **Ēdiena gatavošanas laikā nekādā gadījumā neturiet roku virs tvaika izplūdes atveres, jo pastāv apdegumu gūšanas risks, — 12. att.**
- **Ierīcē izmantojiet tikai komplektācijā ietilpstošo iekšējo trauku.**
- **Nelejiet ierīcē ūdeni un neievietojiet sastāvdaļas, ja tajā nav ielikts trauks.**
- **Maksimālais ūdens un sastāvdaļu daudzums nedrīkst pārsniegt traukā norādīto maksimālā daudzuma atzīmi (4 l) — 8. att.**

Pievienošana strāvas padevei

- Nelietojiet ierīci, ja:
 - ierīce vai tās vads ir bojāts;
 - ierīce ir nomesta, tai ir redzami bojājumi vai tā nedarbojas pareizi.
 - Šādos gadījumos ierīce jānosūta uz apstiprinātu servisa centru. Neizjauciet ierīci patstāvīgi.
- Neļaujiet vadam brīvi nokarāties.
- Noteikti pievienojiet ierīci zemētai elektrotīkla kontaktligzdai.
- Nelietojiet pagarinātājvadu. Ja to lietojat uz savu atbildību, tad izvēlieties pagarinātājvadu, kas ir labā stāvoklī, kam ir spraudnis ar zemējuma savienojumu un kas ir piemērots ierīces jaudas nominālam.
- Neatvienojiet ierīces kontaktdakšu no rozetes, velkot aiz vada.
- Pirms ierīces salikšanas, izjaukšanas vai tīrīšanas vienmēr atvienojiet to no strāvas kontaktligzdas.

Sargājiet apkārtējo vidi

- Jūsu ierīce ir paredzēta ekspluatācijai daudzus gadus. Ja tomēr izlemjat to nomainīt, neaizmirstiet pievērst uzmanību tam, kā varat palīdzēt aizsargāt apkārtējo vidi.

- Pirms atbrīvošanās no ierīces izņemiet taimera bateriju un atbrīvojieties no tās vietējā sadzīves atkritumu savākšanas punktā (atbilstoši modelim).



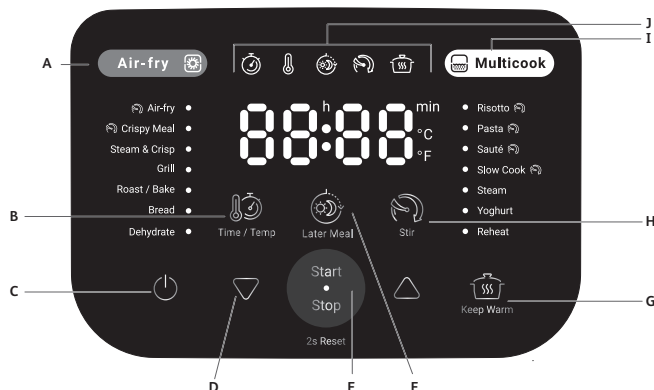
Vides aizsardzība ir pirmajā vietā!

- ① Ierīce satur vērtīgus materiālus, kurus var atkārtoti izmantot vai pārstrādāt.
- ➔ Nogādājiet to vietējā sadzīves atkritumu savākšanas punktā.

Lietošana

- Novietojiet ierīci uz lidzenas, stabilas un siltumizturīgas darba virsmas, kur tā ir pasargāta no apšļakstīšanas ar ūdeni un siltuma avotiem.
- Neļaujiet ierīces pamatnei nonākt saskarē ar ūdeni.
- Nekādā gadījumā nedarbiniet ierīci, kad trauks ir tukšs vai nav ievietots.
- Netraucējiet un nekavējiet funkcijas automātisku pārslēgšanos uz siltuma uzturēšanas funkciju.
- Neizņemiet trauku ierīces darbības laikā.
- Nenovietojiet ierīci uz karstas virsmas vai jebkāda cita karstuma vai liesmas avota, jo tas var izraisīt kļūdainu ierīces darbību vai apdraudējumu.
- Traukam un sildelementam ir jāatrodas tiešā kontaktā. Starp šīm divām daļām iekļuvis objekts vai pārtika traucēs pareizai ierīces darbībai.
- Nenovietojiet ierīci karstuma avota tuvumā vai karstā krāsnī, jo var rasties nopietni bojājumi.
- Neievietojiet ierīcē pārtikas produktus vai ūdeni, kamēr nav ielikts trauks.
- Ievērojiet receptēs norādītos apjomus.
- Ja kāda ierīces daļa aizdegas, nemēģiniet to apdzēst ar ūdeni. Liesmu apdzēšanai izmantojiet mitru dvieli.
- Jebkādu iejaukšanos ierīces darbībā drīkst veikt tikai servisa centrā, izmantojot oriģinālās rezerves daļas.

VADĪBAS PANELIS



APRAKSTS

IESTATĪŠANA	Apraksts
A	Gatavošanas programma ar cepšanas karstā gaisā funkciju
B	Nospiež, lai iestatītu laiku un temperatūru
C	Strāva ieslēgta/izslēgta
D	Bulttaustiņa uz augšu/leju izmantošana, lai atlasītu gatavošanas programmu un regulētu laiku un temperatūru
E	Sākt/apturēt Turēt nospiestu 2 sekundes, lai atiestatītu
F	Vēlāka maltīte
G	Siltuma uzturēšana
H	Maisīšana ieslēgta/izslēgta
I	Norāda gatavošanas programmu ar daudzfunkcionālā katla funkciju
J	Rāda, ja ir ieslēgta funkcija LAIKS, TEMPERATŪRA, VĒLĀKA MALTĪTE, MAISIŠANA un SILTUMA UZTURĒŠANA

Skaņas pārvaldība

Daudzfunkcionālajam katlam ieslēdzoties vai izslēdzoties, palaižot programmu, programmai beidzoties un, kad daudzfunkcionālā katla displejs rāda kļūdas kodu, atskan skaņas signāls.

Jūs varat visam aktivizēt skaņu, 3 sekundes vienlaicīgi turot nospiešanas pogas "Later Meal" un "Time / temp".

DARBA SĀKŠANA

Vispārīga informācija

- Temp/Timer => Opcijas ar kopīgiem taustiņiem △ un ▽
- darbības, kurām vajadzīgs skaņas signāls
 - Start ➡ => "Pikstiens" 1 reizi, īss
 - Taustiņu pikstiens ➡ => Kad lietotājs darbina ierīci (Programmas atlasīšana / laika un temperatūras regulēšana)
 - Pēc gatavošanas programmas ➡ => "Pabeigšanas skaņa"
 - Kļūda ➡ => "Pikstiens" 2 reizes
- Ja pēc noklusējuma ir ieslēgta funkcija "Maisīt" ("Stir"), iedegas funkcijas "Stir" indikatora lampiņas un turpina degt gatavošanas laikā. Izslēdzot funkciju "Stir", funkcijas "Stir" gaismas izslēgsies => "Stir" funkcijas izslēgšana neietekmē citas atlasītās programmas
- Lampiņas statuss
 - Vienmēr ieslēgta — ierīce tiek darbināta
 - Mirgojoša — atlase

LIETOŠANA

Cepšana karstā gaisā (manuāla programmēšana)

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju "Cepšana karstā gaisā" ("Air Fry"). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu "Laiks/temperatūra" ("Time / temp") ⌚, lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet "Time / temp" ⌚, lai mainītu temperatūru, regulējiet temperatūru
- spiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet pogu "Start". Palaidiet gatavošanas programmu. Iedegas sākuma lampa, displejs rāda laiku.

- Ja vēlaties nekavējoties apturēt gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”. Pretējā gadījumā programma tiek automātiski apturēta pēc gatavošanas beigām.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Piezīme.** Šo funkciju vienmēr izmantojiet ar eļļu un pārtikas produktiem. Izmantošana tikai ar eļļu var izraisīt bojājumus vai radīt apdraudējumu.
- **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējais (ar aktīvu lāpstiņu) un apakšējais
- * Lietojot paplāti apakšējā pozīcijā, **neņemiet lāpstiņu.**
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Kraukšķīgs ēdiens

1. Ierīce pēc noklusējuma rāda pilno gatavošanas laiku.
Ierīce ar karsto gaisu cep no augšpusē un silda no apakšpusē, padarot ēdienu kraukšķīgu.
 2. Lai iestatītu ēdiena gatavošanas laiku, nospiediet laika ikonu.
Gatavošanas laikā displejs rādīs atlikušo laiku.
- Kraukšķīgā ēdiena gatavošanas programma — noklusējuma cepšanas karstā gaisā laiks 15 min (sākuma rādījums, iestatot laiku) | iepriekšēja uzsildīšana + tvaicēšana: 10 min
- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Crispy meal”**. Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
 - Nospiediet pogu “Laiks/temperatūra” (“Time / temp”), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju un pēc tam vēlreiz nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet pogu “Time / temp”, lai mainītu temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju, lai pielāgotu ierīces temperatūru.
 - Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
 - Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.
 - Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
 - **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā pozīcija (ar aktīvu lāpstiņu) un apakšējā pozīcija
 - * Lietojot paplāti apakšējā pozīcijā, **neņemiet lāpstiņu.**

- Maisīšanas funkcija pēc noklusējuma būs izslēgta, lai lietotājs neievietotu paplāti apakšējā pozīcijā un nejausi neaktivizētu lāpstiņu.
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Tvaicēts un kraukšķīgs

1. Ierīce pēc noklusējuma rāda pilno gatavošanas laiku
 2. Lai iestatītu ēdiena gatavošanas laiku, nospiediet laika ikonu.
Gatavošanas laikā displejs rādīs atlikušo laiku.
- Tvaicēta un kraukšķīga ēdiena (Steam & Crisp) gatavošanas programmas noklusējuma laiks ierīcē ir 20 min | iepriekšēja uzsildīšana un tvaicēšana: 20 min
- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Steam & Crisp”**. Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
 - Nospiediet pogu “Laiks/temperatūra” (“Time / temp”), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju un pēc tam vēlreiz nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet pogu “Time / temp”, lai mainītu temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju, lai pielāgotu ierīces temperatūru.
 - Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
 - Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.
 - Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
 - **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā un apakšējā pozīcija
 - Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Grilēšana

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Grilēšana” (“Grill”)**. Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu “Laiks/temperatūra” (“Time / temp”), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet “Time / temp”, lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.

- **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā un apakšējā pozīcija
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Graudzdešana/cepšana

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Roast / Bake”**. Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu **“Laiks/temperatūra”** (**“Time / temp”**), lai aktivizētu laika iestatišanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet **“Time / temp”**, lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu **“Stop”**.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā un apakšējā pozīcija
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Maize

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Maize”** (**“Bread”**). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu **“Laiks/temperatūra”** (**“Time / temp”**), lai aktivizētu laika iestatišanas funkciju un pēc tam vēlreiz nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet pogu **“Time / temp”**, lai mainītu temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju, lai pielāgotu ierīces temperatūru.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu **“Stop”**.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- Maizes cepšanas programma ietver nostādināšanas laiku — tas ir fiksēts laiks un temperatūra: 40 °C uz 50 min cepšanas karstā gaisā 1. etapā: 200 °C uz 10 minūtēm cepšanas karstā gaisā 2. etapā: pielāgojams laiks un temperatūra: 180 °C uz 15 min. Detalizētus norādījumus skatiet APP receptu instrukcijā.
- **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā un apakšējā pozīcija
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Žāvēšana

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Žāvēšana”** (**“Dehydrate”**). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu **“Laiks/temperatūra”** (**“Time / temp”**), lai aktivizētu laika iestatišanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet **“Time / temp”**, lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu **“Stop”**.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Piezīme.** Šo funkciju vienmēr izmantojiet ar eļļu un pārtikas produktiem. Izmantošana tikai ar eļļu var izraisīt bojājumus vai radīt apdraudējumu
- **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā un apakšējā pozīcija
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Risoto

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu / leju, lai atlasītu funkciju **“Risoto”** (**“Risotto”**). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu **“Laiks/temperatūra”** (**“Time / temp”**), lai aktivizētu laika iestatišanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet **“Time / temp”**, lai regulētu temperatūru — nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai pielāgotu temperatūru.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu **“Stop”**.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- Veiciet tālāk aprakstītās darbības, lai pagatavotu risoto ar šo īpašo gatavošanas programmu.
- Lai iegūtu labāko rezultātu, iesakām vismaz 6 stundas uzturēt siltu.
- **Uzturēt siltu.** Lai iegūtu labāko rezultātu, iesakām vismaz 6 stundas uzturēt siltu.

Ieteiktā risoto recepte

Darbības apraksts	Sastāvdaļa/ Tilpums	Gatavošanas programma	Gatavošanas laiks/temp.	Vāka pozīcija
Palaidiet programmu "Risotto" un pievienojiet eļļu.	Oliveļļa / 35 g	Risoto	2 min / 160 °C	Vāks atvērts
Pievienojiet sakapātu sīpolu. Tas būs gatavs, kad tas ir zeltains, taču ne brūns. Šī darbība ir paredzēta, lai no sīpola iztvaikotu tajā esošais ūdens.	Sīpols / 70 g	Risoto	2,5 min / 160 °C	Vāks atvērts
Pievienojiet šķēlēs sagrieztas sēnes. Šī darbība ir paredzēta, lai no sēnēm iztvaikotu tajās esošais šķidrums.	Šampinjoni / 70 g	Risoto	2 min / 160 °C	Vāks atvērts
Pievienojiet rīsus. Šajā darbībā rīsi tiek gatavoti eļļā, līdz tie kļūst caurspīdīgi.	Arborio rīsi / 150 g	Risoto	3,5 min / 160 °C	Vāks atvērts
Šajā darbībā pievieno baltvīnu un to karsē, līdz tas ir pilnībā iztvaikojis.	Sauss baltvīns / 50 g	Risoto	2 min / 160 °C	Vāks atvērts
Pievienojiet šķidrumu, atveriet vāku un palaidiet programmu "Risotto". Maisīšanai jābūt ar pārtraukumiem, lai graudi nepārlūztu, kā tas notiek, ja tos maisa nepārtraukti. Lai pārbaudītu, vai risoto ir gatavs, izvelciet karoti cauri risoto. Tam ātri būtu jāatgūst forma.	Dārzeņu buljons / 400 g	Risoto	7 min	Vāks aizvērts

Darbības apraksts	Sastāvdaļa/ Tilpums	Gatavošanas programma	Gatavošanas laiks/temp.	Vāka pozīcija
Pievienojiet sviestu, un maisīšanas lāpstiņa sāks maisīšanu, un sviests izkusīs. Pēc 1 minūtes gatavošanas, programma "Risotto" būs beigusies.	Sviests	Risoto	1 min	Vāks atvērts
Programmas "Risotto" beigās apturiet ierīces darbību, IZNĒMIET RISOTO, ielieciet šķīvi un pirms pasniegšanas uzberiet parmezāna sieru.	Ielikt šķīvi, pievienot parmezānu / 10 g	Beigas	Neattiecas	Vāks atvērts

LV

Pasta

- Lai pagatavotu pastu, ir svarīgi sagaidīt, kad ūdens sasniedz viršanas temperatūru, un pēc tam pievienot pastu.
- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju "**Pasta**". Ekrāns rāda noklusējuma gatavošanas laiku pēc iepriekšējas uzsildīšanas.
- Nospiediet pogu "Time / temp", lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu gatavošanas laiku.
- Nospiediet sāksanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu "Stop".
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- Piezīme.** Šai funkcijai nav siltuma uzturēšanas funkcijas

Sautēšana (manuāla programmēšana)

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju "Sautēšana" ("**Saute**"). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu "Laiks/temperatūra" ("Time / temp"), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet "Time / temp", lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.

- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Uzturēt siltu.** Šai receptei nelietot automātisko sildīšanu. Lietotājs var to manuāli ieslēgt, nospiežot pogu “Keep warm”.

Lēnā gatavošana

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju “Lēnā gatavošana” (**“Slow cook”**). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu “Laiks/temperatūra” (“Time / temp”), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet “Time / temp”, lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Sildīšana:** līdz 24 stundām, pārliecinieties, ka katlā ir pietiekami daudz šķidruma, lai nepiededzinātu katla pamatni un neizžāvētu ēdienu

Tvaicēšana

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju “Tvaicēšana” (**“Steam”**). Displejs rāda noklusējuma gatavošanas laiku pēc iepriekšējas uzsildīšanas.
- Nospiediet pogu “Time / temp”, lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu gatavošanas laiku.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.

Jogurts

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju “Jogurts” (**“Yoghurt”**). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu “Laiks/temperatūra” (“Time / temp”), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet “Time / temp”, lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Gatavošanas beigās netiek ieslēgta siltuma uzturēšanas funkcija.**
- **Jogurta pagatavošanai izmantojiet karstumizturīgus stikla traukus.**

LV

Atkārtota uzsildīšana

- Šī funkcija paredzēta tikai jau pagatavota ēdiena **atkārtotai uzsildīšanai**.
- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju “Atkārtota uzsildīšana” (“Reheat”). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Skaitīšana ar maks. 1 stundu, laika iestatījumu nevar pielāgot.
- Nospiediet “Time / temp”, lai mainītu temperatūru — spiežot bulttaustiņu uz augšu/leju, pielāgojiet temperatūru.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.

UZMANĪBU!

- **Aukstā ēdiena daudzums nedrīkst pārsniegt 1/2 trauka tilpumu. Pārāk liels ēdiena daudzums netiks vienmērīgi uzsildīts. Atkārtotas uzsildīšanas funkcijas atkārtota izmantošana vai pārāk mazs ēdiena daudzums var izraisīt ēdiena piedegšanu un cietas kārtas izveidošanos katla dibenā.**
- **Nav ieteicama biezas putras atkārtota uzsildīšana, jo tā var pārāk sabiezēt.**
- **Neveiciet ilgi glabāta auksta ēdiena atkārtotu uzsildīšanu, ja vēlaties izvairīties no stipra aromāta.**

SILTUMA UZTURĒŠANA

1. Siltuma uzturēšanas funkcija (Keep warm)

1.1. Manuāla siltuma uzturēšana

- Jūs varat manuāli, nospiežot pogu **“Keep warm”**, iedegas funkcijas **“Keep warm”** lampiņa, un daudzfunkcionālais katls aktivizē siltuma uzturēšanas statusu.

1.2. Automātiska siltuma uzturēšana.

- Gatavošanas beigās daudzfunkcionālais katls automātiski pāriet uz siltuma uzturēšanas statusu (izņemot konkrētas izvēlnes). Skaņas signāls norāda uz programmas beigām.
- Pēc tam daudzfunkcionālais katls automātiski pāriet uz siltuma uzturēšanas statusu, ieslēdzas indikators **“Keep Warm”** un ekrāns sāk skaitīt siltuma uzturēšanas laiku.
- Gadījumā, ja vajag priekšlaicīgi atcelt automātisko siltuma uzturēšanu, kad ir pabeigta gatavošana: pirms ēdiena gatavošanas programmas sākšanas 5 s turiet nospiestu siltuma uzturēšanas pogu. Ja vēlieties atkārtoti iestatīt automātisko siltuma uzturēšanas funkciju, atkal 5 s turiet nospiestu siltuma uzturēšanas pogu.**

VĒLĀKA MALTĪTE

- Lai izmantotu vēlākas maltītes funkciju, atlasiet gatavošanas programmu, nospiediet pogu **“Vēlāka maltīte”** (**“Later meal”**) un atlasiet sākotnēji iestatīto laiku.
- Sākotnēji iestatītais laiks atbilst gatavošanas beigu laikam.
- Noklusētais sākotnēji iestatītais laiks sāksies atkarībā no jūsu atlasītā gatavošanas laika. Sākotnējā iestatījuma diapazons ir no 1 līdz 15 stundām.
- Nospiežot pogu **“<”** un **“>”**, ikreiz tiek palielināts vai samazināts laiks.
- Pēc vēlamā sākotnēji iestatītā laika izvēlēšanās nospiediet sākšanas pogu, lai ievadītu gatavošanas statusu; sākšanas indikators paliks ieslēgts, un ekrānā tiks rādīts, cik stundu jūs izvēlējāties.

Iestatījumu loģika	Vēlāku maltīšu veidi
Vēlākas maltītes iestatīšana	Programmas 1. veids: sākt gatavošanu nekavējoties
	Programmas 2. veids: sākt gatavošanu vēlāk (rīsi, tvaicēšana)

LIETOŠANAS SCENĀRIJS

Iestatījumu loģika: iestatīt vēlākas maltītes laiku

Programma ar vēlāku maltīti Nr. 1

- Programma ar vēlākas maltītes 1. veidu
- Atlasiet programmu un nospiediet [LATER MEAL]
- Ekrāns rāda noklusējuma laiku līdz 15 stundām (15:00), iedegas vēlākas maltītes lampiņa. Lietotājs var regulēt laiku, spiežot bulttaustiņu uz augšu vai uz leju.
- Nospiediet [START/STOP], lai apstiprinātu un palaistu programmu. Noskan signāls, sildīšana sākas nekavējoties. Displejs rāda laika atskaiti, un iedegas vēlākas maltītes lampiņa.

Programma ar vēlākas maltītes laiku Nr. 2

- Atlasiet programmu un nospiediet [LATER MEAL]
- Nospiediet [LATER MEAL], displejs rāda noklusējuma laiku līdz 15 stundām (15:00), iedegas vēlākas maltītes lampiņa. Lietotājs var regulēt laiku, spiežot bulttaustiņu uz augšu vai uz leju.
- Nospiediet [START/STOP], lai apstiprinātu un palaistu programmu. Ierīce atskaņo signālu, sildīšana sākas vēlāk — tuvāk pabeigšanas laikam. Displejs rāda laika atskaiti, un iedegas vēlākas maltītes lampiņa.

GATAVOŠANAS PROGRAMMU TABULA

GATAVOŠANAS SĀKĀSTI	GATAVOŠANAS LAIKS			TEMPERATŪRA			Siltuma uzturēšana	Vēlāka matīte, 1. veids = sākuma galvene	VĀKA POZĪCIJA	Reģistrs	
	Noklusējuma laiks	Regulējams	Diapazons	Noklusējums	Regulējams	Diapazons				Augšējais novietojums	Apakšējais novietojums
Risoto	20 min	1 min	1 min– 25 min	160 °C	AUTOMĀTISKI	AUTOMĀTISKI	JĀ	NE	ATVĒRTS/VAI AIZVĒRTS	NE	NE
Pasta	5 min	1 min	1 min–2 h	Automātiski	NE	Neattiecas	JĀ	2. veids	Aizvērts	NE	NE
Sautēšana	20 min	1 min	1 min–1 h	160 °C	10 °C	120 °C–160 °C	JĀ	NE	Atvērts vai aizvērts	NE	NE
Lēnā gatavošana	4 h	5 min	30 min– 12 h	80 °C	10 °C	70 °C/80 °C / 90 °C	JĀ	Līdz 24 h	Aizvērts	NE	NE
Tvaicēšana	10 min	1 min	1 min–2 h	100 °C	NE	NE	Neattiecas	NE	Aizvērts	JĀ	JĀ
Jogurts	8 h	15 min	1 h–12 h	40 °C	NE	NE	Neattiecas	NE	Aizvērts	NE	JĀ
Atkārtota uzildināšana	skatīties līdz maks. 1 h	NE	NE	100 °C	10 °C	80 °C–100 °C	Neattiecas	Līdz 24 stundām	Atvērts vai aizvērts	NE	NE
Cepšana karstā gaisā	30 min	1 min	1 min–1 h	180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	JĀ	NE	Aizvērts	JĀ	JĀ
Kraukšķīgs ēdiena	15 min	1 min	1 min–1 h	Augšējā: 200 °C Apakšējā: automātiski (turpina vārties)	Tikai augšpusē 5 °C	Tikai augšpusē 160 °C–200 °C	JĀ	NE	Aizvērts	JĀ	JĀ
Tvaicēts un kraukšķīgs	20 min (CEPŠANAS KARSTĀ GAISĀ laiks)	1 min	5 min–4 h	Augšējā: 200 °C Apakšējā: automātiski (turpina vārties)	Tikai augšpusē 5 °C	Tikai augšpusē 160 °C–200 °C	Neattiecas	NE	Aizvērts	JĀ	JĀ

Daudzfunkcionālā katla funkcija

Cepšanas karstā gaisa funkcija

GATAVOŠANAS SĀKĀSTI	GATAVOŠANAS LAIKS			TEMPERATŪRA			Siltuma uzturēšana	Vēlāka matīte, 1. veids = sākuma galvene	VĀKA POZĪCIJA	Reģistrs	
	Noklusējuma laiks	Regulējams	Diapazons	Noklusējums	Regulējams	Diapazons				Augšējais novietojums	Apakšējais novietojums
Grillēšana	15 min	1 min	1 min–1 h	200 °C	5 °C	160 °C–200 °C	Neattiecas	NE	Aizvērts	JĀ	JĀ
Graudzēšana/ cepšana	45 min	5 min	5 min–4 h	180 °C	5 °C	140 °C–200 °C	Neattiecas	NE	Aizvērts	JĀ	JĀ
Maize	Maizes gatavošanas programma ietver mīklas raudzēšanu (fiksēts laiks un temperatūra): 40 °C temperatūra 50 minūtes cepšanas karstā gaisā 1. posmā (fiksēts laiks + temp.): 200 °C temperatūra 10 minūtes cepšanas karstā gaisā 2. posmā: regulējams laiks un temperatūra: 180 °C / 15 min	5 min		Raudzēšana fiksēts laiks 15 min TEMP. Cepšana karstā gaisā: 180 °C 15 min līdz 2 h	5 °C	160 °C–200 °C	Neattiecas	NE	Aizvērts	JĀ	JĀ
Zāvēšana	8 h	30 min	1 h–12 h	60 °C	10 °C	40 °C–70 °C	Neattiecas	NE	Aizvērts	JĀ	JĀ

Cepšanas karstā gaisa funkcija

Kad ēdiena gatavošana ir pabeigta

- Vāka atvēršana
- Turot tvaika paplāti, ir jālieto siltumizturīgie cimdi.
- Pasniedziet ēdienu, izmantojot ierīces komplektācijā iekļauto karoti, un aizveriet vāku.
- Maksimālais siltuma uzturēšanas laiks ir 24 stundas.
- Lai pārtrauktu siltuma uzturēšanas statusu, nospiediet "STOP".
- Pirms atvienojat ierīci no strāvas, nospiediet strāvas izslēgšanas pogu.

DAŽĀDA INFORMĀCIJA

Ierīcei ir atmiņas funkcija. Elektropadeves traucējumu gadījumā daudzfunkcionālais katls atcerēsies to gatavošanas statusu, kas bija pirms traucējumiem, un turpinās gatavošanas procesu, ja elektropadeve tiks atsākta 2 sekunžu laikā. Ja elektropadeves traucējumi ilgs vairāk par 2 sekundēm, daudzfunkcionālais katls atceļ ēdiena gatavošanu un atgriezīsies gaidīšanas statusā.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pārlicinieties, vai daudzfunkcionālais katls ir atvienots no strāvas padeves un pilnībā atdzisis.
- Stingri ieteicams pēc katras lietošanas reizes notīrīt ierīci ar sūkli.
- Nav ieteicams izmantot abrazīvus pulverus vai sūkļus.
- Ja trauka pamatnei ir pielipis ēdiens, ielejiet traukā ūdeni un ļaujiet atmirkt pirms mazgāšanas.
- Pēc katras tīrīšanas reizes kārtīgi nožāvējiet gatavošanas trauku un citus piederumus. Trauku un gatavošanas paplāti var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Lai gādātu par labu trauka tehnisko stāvokli, nav ieteicams tajā griezt pārtikas produktus.
- Vienmēr ievietojiet trauku atpakaļ daudzfunkcionālajā katlā.
- Pēc vairākām lietošanas reizēm uz iekšējā pārklājuma var rasties redzamas pēdas. Tas ir normāli šī īpašā veida pārklājumam un neietekmēs katla funkcijas vai nelipšanas līmeni.
- Tāpat trauka ārējais materiāls var izbalot. Tas ir normāli, ja nerūsošo tēraudu tur augstā temperatūrā. Izbalošana neietekmē katla gatavošanas rezultātus. Lai iztīrītu šos traipus, mēs iesakām izņemt trauku no ierīces un

- tā ārējo daļu iegremdēt izlietnē, kurā ieliets baltā etiķa šķīdums (1/4 etiķa, 3/4 ūdens) un turēt tur 15–20 minūtes. Noslalojiet un nosausiniet ar drānu.
- Nepieskarieties iekšējam vākam, kamēr tas ir karsts.
- Lai novērstu noturīgu traipu veidošanos, ir ieteicams pēc katras gatavošanas reizes notīrīt vāka iekšpusi.
- Vāku un silikona blīvi (B) nevajadzētu noņemt.
- Notīriet ar mīkstu, neabrazīvu un mitru drānu un karstu ūdeni. Ir ieteicams nelietot metāla vai abrazīvus tīrīšanas izstrādājumus.
- Lai notīrītu traipus ap blīvi (B), ir ieteicams lietot tīrīšanas salvetes, kuras ir drošas lietošanai ar pārtiku, mitru drānu vai mīkstu sūkli un karstu ūdeni (ja traipi ir grūti tīrāmi, pievienojiet etiķi).
- Lai notīrītu tvaika izvadi (D), ir ieteicams lietot nelielu karstā ūdeni iemērkta pudeļu suku.
- Lai notīrītu režģi (A), kas atrodas uz karstās plāksnes (C) metāla gredzena, un pabeigtu vāka tīrīšanu, ir ieteicams palaist tvaika tīrīšanas ciklu. Sajauciet 500 ml ūdens ar 500 ml baltā etiķa un ielejiet gatavošanas traukā. Pēc tam aiztaisiet vāku un uz 20 minūtēm aktivizējiet tvaika funkciju. Kad cikls beidzies, atveriet vāku un noslaukiet.

Ēdiena gatavošanas trauks, tvaicēšanas grozs

- Nav ieteicams izmantot beršanas pulverus un abrazīvus sūkļus.
- Ja pie trauka dibena ir piekaltis ēdiens, pirms mazgāšanas ielejiet traukā ūdeni, lai atmieķšķētu.
- Rūpīgi nožāvējiet trauku.

Lāpstiņa

- Lai notīrītu lāpstiņu, izņemiet to no trauka.
- Lāpstiņu drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Ir ieteicams pēc katras gatavošanas reizes lāpstiņu rūpīgi notīrīt.

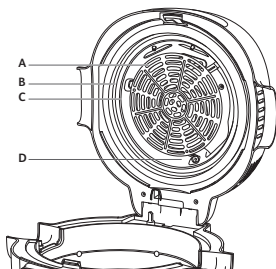
Gatavošanas trauka kopšana

- Lai koptu gatavošanas trauku, ievērojiet tālāk aprakstītos norādījumus.
- Lai saglabātu trauka kvalitāti, vēlams tajā negriezt pārtikas produktus.
- Gādājiet, lai trauks tiktu ielikts atpakaļ daudzfunkcionālajā katlā.
- Izmantojiet pievienoto karoti vai koka karoti. Lai nebojātu trauka virsmu, nelietojiet metāla karoti.

- Trauka virsmas krāsa var mainīties pēc pirmās lietošanas reizes vai pēc ilgākas lietošanas. Krāsas izmaiņas rada tvaika un ūdens iedarbība, un tām nav nekādas ietekmes uz daudzfunkcionālā katla izmantošanu, kā arī tās nav bīstamas veselībai, to var droši turpināt izmantot.

Augšējā vāka tīrīšana.

- Atvienojiet ierīci no strāvas un pirms tīrīšanas ļaujiet tai atdzist.
- Nepieskarieties iekšējam vākam, kamēr tas ir karsts.
- **Lai novērstu noturīgu traupu veidošanos, ir ieteicams pēc katras gatavošanas reizes notīrīt vāka iekšpusi.**
- Vāku un blīvi (B) nevajadzētu izjaukt.
- Notīriet ar mīkstu, neabrazīvu un mitru drānu un karstu ūdeni.



- Ir ieteicams nelietot metāla vai abrazīvus tīrīšanas izstrādājumus.
- Lai notīrītu traukus ap blīvi, ir ieteicams lietot tīrīšanas salvetes, kuras ir drošas lietošanai ar pārtiku, mitru drānu vai mīkstu sūkli un karstu ūdeni (ja traipi ir grūti tīrāmi, pievienojiet etiķi).
- **Lai iztīrītu tvaika izvadi (D),** ir ieteicams lietot nelielu, karstā ūdenī iemērkto pudeļu suku.
- **Lai notīrītu traukus no sildplāksnes (A) uz karstās plāksnes (C) metāla gredzena un pabeigtu vāka tīrīšanu,** ir ieteicams palaist tvaika tīrīšanas ciklu. Sajauciet 500 ml ūdens ar 500 ml baltā etiķa un ielejiet gatavošanas traukā. Pēc tam aiztaisiet vāku un uz 20 minūtēm aktivizējiet tvaika funkciju. Kad cikls beidzies, atveriet vāku un noslaukiet.

Citu ierīces daļu tīrīšana un apkope

- Ar mitru drānu notīriet un nosausiniet daudzfunkcionālā katla ārpusi, vāka iekšpusi un kabeli. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus.
- Neizmantojiet ūdeni ierīces korpusa iekšpuses tīrīšanai, jo tādējādi var sabojāt siltuma sensoru.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Cēlonis	Risinājumi
Kāda indikatora lampiņa nedarbojas, un nenotiek karsēšana.	Ierīce nav pareizi pievienota strāvai.	Pārliedzinieties, ka strāvas kabelis ir iesprausts kontaktligzdā un ka ierīce ir ieslēgta.
Kāda indikatora lampiņa nedarbojas, bet notiek karsēšana.	Indikatora lampiņai ir savienojuma problēmas, vai tā ir bojāta.	Nogādājiet ierīci autorizētā servisa centrā, lai tam veiktu remontu.
Lietošanas laikā rodas tvaika noplūde	Vāks ir aizvērts nepareizi.	Atveriet un vēlreiz aizveriet vāku.
	Vāks ir bojāts.	Nogādājiet ierīci autorizētā servisa centrā, lai tam veiktu remontu.
Neizdodas automātiska siltuma uzturēšana (ierīce paliek gatavošanas režīmā vai neuzkarst)	Lietotājs iestāšanās brīdī ir atcēlis siltuma uzturēšanas funkciju. Vairāk informācijas skatiet sadaļā par siltuma uzturēšanas funkciju.	Nogādājiet ierīci autorizētā servisa centrā, lai tam veiktu remontu.

Problēma	Cēlonis	Risinājumi
Maisīšanas lāpstiņa nedarbojas.	Funkcija nav aktivizēta.	Nospiediet maisīšanas pogu, lai pārbaudītu, vai funkcija ir aktivizēta.
	Dažām receptēm maisīšana nav atļauta.	Lai pārbaudītu, vai maisīšana jūsu receptei ir ieteicama, skatiet Lietošanas instrukciju.
	Lāpstiņa nav pareizi novietota.	Pārbaudiet, vai starp lāpstiņu un katlu nav ievērojamas spraugas. Ja tāda ir, noņemiet lāpstiņu un uzstādiet to no jauna.
	Lāpstiņa nedarbojas, kad ir ievietots ēdiens.	Noņemiet lāpstiņu, lai pārbaudītu, vai iekšā nav pārtikas atlikumu.
	Motors nedarbojas pareizi.	Nogādājiet ierīci autorizētā servisa centrā, lai tam veiktu remontu.
Ierīces ventilators nedarbojas.	Ierīci var darbināt tikai tad, kad vāks ir aizvērts.	Aizveriet vāku. Nogādājiet ierīci pilnvarotā servisa centrā, lai tai veiktu remontu.
Cepšana ar karstu gaisu nedarbojas	Dažām funkcijām var būt atšķirīgi gatavošanas posmi, un ierīce var nesākt darbu nekavējoties. Tā ir normāla parādība.	Skatiet Lietošanas instrukciju gatavošanas programmu tabulu.
Pa tvaika izplūdes atveri nāk viegli dūmi.	Tiek pieņemts, ka tas ir normāli tālāk aprakstītajos gadījumos. Pirmās lietošanas laikā. Ja ir pārāk daudz eļļas, vai tā ir pievienota ēdienam. Traukā ir ēdiena atliekas.	Nav vajadzīgs rīkoties.

Ja redzat kļūdas kodu, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

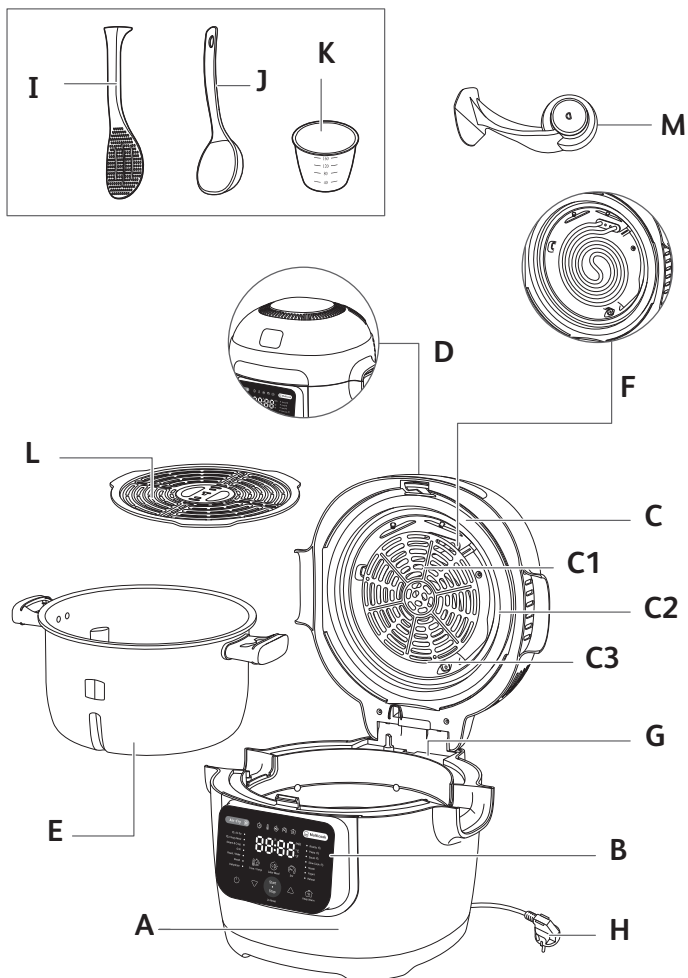
Kļūdas kods	Cēlonis	Ierīces darbība
E1	Augšējam sensoram ir noticis īsslēgums.	Visām funkcijām nekavējoties tiek aktivizēta trauksme, kad tiek ieslēgta strāva.
E2	Augšējam sensoram ir atvērtā ķēde.	Visām funkcijām nekavējoties tiek aktivizēta trauksme, kad tiek ieslēgta strāva.
E3	Apakšējam sensoram ir īsslēgums.	Visām funkcijām nekavējoties tiek aktivizēta trauksme, kad tiek ieslēgta strāva.
E4	Apakšējam sensoram ir atvērtā ķēde.	Visām funkcijām nekavējoties tiek aktivizēta trauksme, kad tiek ieslēgta strāva.
ATVĒRTS	Vāks neatveras.	Risoto, atkārtotas uzsildīšanas, siltuma uzturēšanas un sautēšanas funkcijai nav atvērta vāka trauksmes.
NAV trauka	Nav pieejams trauks.	Visām funkcijām nekavējoties tiek aktivizēta trauksme, kad tiek ieslēgta strāva.

Piezīme. Ja iekšējais trauks ir deformēts, pārtrauciet tā lietošanu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu jaunu trauku.

LV

HLAVNÍ SCHÉMATICKÝ POHLED – VÝROBEK

VČETNĚ PŘÍSLUŠENSTVÍ



POPIS

- | | |
|---|---|
| A Základna spotřebiče | F Topné těleso |
| B Víko | G Prostor pro sběrač kondenzátu
(vytřete po každém použití) |
| C ovládacího panelu* | H Napájecí kabel |
| C1 Vnitřní keramický chránič
topidla* | I Štěrka |
| C2 Silikonové těsnění* | J Polévková naběračka |
| C3 Výstup páry | K Odměrka |
| D Tlačítko pro otevření | L Miska |
| E Vyjímatelná varná nádoba | M Lopatka |

CS

* V závislosti na modelu
* Neodnímatelné díly. Spotřebič nerozebírejte.

ODKAZY NA OBRÁZKY



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

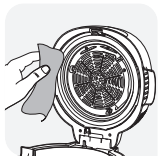


Fig. 5



Fig. 6

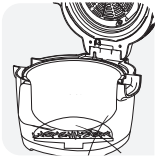


Fig. 7



Fig. 8

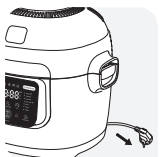


Fig. 9

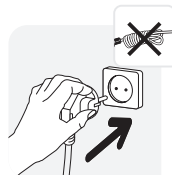


Fig. 10



Fig. 11

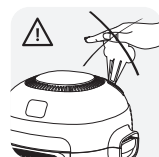


Fig. 12



Fig. 13

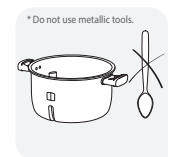


Fig. 14



Fig. 15

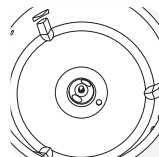


Fig. 16

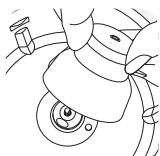


Fig. 17

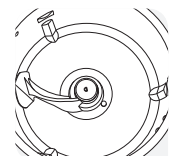


Fig. 18

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Není určen k použití v těchto prostředích, na které se současně nevztahuje záruka:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích,
 - v zemědělských budovách,
 - používání klienty v hotelech, motelech a v jiných typech ubytovacích zařízení,
 - v penzionech poskytujících nocleh se snídaní.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem nebo nejsou řádně poučeny ohledně používání spotřebiče ze strany osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Doporučujeme dohlížet na děti, aby si se spotřebičem nehrály.
- Spotřebič nesmí používat děti do 8 let. Spotřebič mohou používat děti starší 8 let, pokud jsou pod neustálým dohledem. Spotřebič mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo

CS

duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly řádně poučeny ohledně používání spotřebiče bezpečným způsobem a chápou možná rizika s tím spojená. Uchovávejte spotřebič i kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nesmí provádět děti.

- Spotřebiče pro přípravu pokrmů musí být umístěny ve stabilní poloze s nainstalovanými rukojeťmi (pokud jsou součástí výbavy), aby nedošlo k rozliti horkých tekutin.
- Tento spotřebič není určen k ovládání pomocí externího časovače ani samostatného systému dálkového ovládání.
- Je-li poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce nebo pracovník autorizovaného servisního střediska či osoba s podobnou kvalifikací, aby nehrozilo žádné nebezpečí.
- ⚠ Přístupné povrchy mohou být během používání spotřebiče horké. Nedotýkejte se horkých povrchů spotřebiče.
- Očistěte víko, nádobu, základnu a koš houbou a trochou vody. Topné těleso čistěte samostatně vlhkým hadříkem. Viz část „Čištění“ v návodu k použití.
- Nikdy neponořujte spotřebič ani topné těleso do vody!

- Spotřebič je možné používat v nadmořské výšce do 2 000 m.
- Upozornění: Povrch topného tělesa v sobě po použití drží zbytkové teplo.
- Upozornění: Nebezpečí zranění v důsledku nesprávného použití spotřebiče.
- Upozornění: na konektor se nesmí nic rozlít (v závislosti na modelu).
- VAROVÁNÍ: Uchovávejte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména při používání a chladnutí.
- Spotřebič nesmí být ponořen do vody ani jiné kapaliny.

Pro zajištění vaší bezpečnosti tento spotřebič vyhovuje platným normám a předpisům (směrnicím o nízkém napětí, elektromagnetické kompatibilitě, materiálech přicházejících do styku s potravinami, životním prostředím atd.).

- Zkontrolujte, zda napětí sítě odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku na spotřebiči (alternativní proud).
- Pokud je spotřebič používán v jiné zemi, než ve které byl zakoupen, nechte jej s ohledem na různé platné normy zkontrolovat v autorizovaném servisním středisku.
- U modelů s odpojitelnými napájecími kabely používejte pouze originální napájecí kabel.
- Pokud spotřebič již nebudete používat nebo se jej chystáte přesunout nebo čistit, vždy jej odpojte ze sítě.

CS

- Nikdy nepoužívejte spotřebič pod kuchyňskými skříňkami nebo v blízkosti stěn. Ponechte kolem něj alespoň 15 cm volného místa.
- Nikdy se spotřebičem nehýbejte, pokud jsou v něm potraviny stále horké.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je prázdný.
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je připojený a zapnutý.

Při prvním použití výrobku se může uvolnit netoxický zápach. Ten nemá vliv na používání spotřebiče a rychle zmizí.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Vybalení spotřebiče

- Odstraňte z výrobku všechny nálepky.
- Vyjměte spotřebič z obalu a vybalte veškeré příslušenství a tištěnou dokumentaci.
- Otevřete víko stisknutím tlačítka pro otevření na horním víku na krytu – obr. 1. **Přečtěte si návod a pečlivě dodržujte postup obsluhy.**
- Upozornění: Během přípravy pokrmu je nutné použít silikonový kroužek kolem nádoby.

Čištění spotřebiče

- Vyjměte nádobu – obr. 2 – příslušenství, veškeré plasty a vkládací části z výrobku.
- Nádobu vyčistěte houbičkou a tekutým mycím prostředkem.
- Otřete vnější povrch spotřebiče, keramickou desku víka a víko samotné navlhčeným hadříkem.
- Pečlivě vše osušte.
- Vraťte všechny součásti zpět do původní polohy.

PRO SPOTŘEBIČ A VŠECHNY FUNKCE

- Pečlivě otřete vnější povrch nádoby (zejména dno). Ujistěte se, že pod nádobou a na topném tělese nejsou žádné zbytky potravin nebo tekutiny – obr. 7.
- Vložte nádobu do spotřebiče a ujistěte se, že je správně umístěna – obr. 6.
- Zavřete víko tak, abyste zaslechli „cvaknutí“.
- Podle pokynů v části „JAK ZAČÍT“ nastavte nabídku přípravy pokrmu. Další podrobnosti o doporučeném použití naleznete v jednotlivých nabídkách.
- Nedotýkejte se topného tělesa na spodní straně spotřebiče ani kovové desky na vnitřní straně víka, když je výrobek zapojený do zásuvky nebo po přípravě pokrmu. Nepřenášejte výrobek během používání ani těsně po ukončení přípravy pokrmu.
- Spotřebič je určen pouze pro vnitřní použití.
- **Během přípravy pokrmu nikdy nepokládejte ruku na ventilační otvor pro odvod páry, protože hrozí nebezpečí popálení – obr. 12.**
- **Používejte pouze vnitřní nádobu dodanou se spotřebičem.**
- **Nenalévejte vodu ani nevkládějte ingredience do spotřebiče, pokud v něm není vložena nádoba.**
- **Maximální množství vody společně s ingrediencemi nesmí překročit nejvyšší značku (4 l) uvnitř nádoby – obr. 8.**

Připojení k napájecímu zdroji

- Nepoužívejte spotřebič, pokud:
 - je spotřebič nebo kabel poškozený,
 - spotřebič spadl nebo vykazuje viditelné známky poškození nebo nefunguje správně.
 - V případě výše uvedených skutečností je nutné spotřebič odeslat do autorizovaného servisního střediska. Spotřebič sami nerozebírejte.
- Nenechávejte napájecí kabel viset.
- Spotřebič vždy připojte do uzemněné zásuvky.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel. Pokud to přesto na svou odpovědnost učiníte, použijte pouze takový prodlužovací kabel, který je v dobrém stavu, má uzemněnou zástrčku a je určen pro výkon spotřebiče.
- Neodpojujte spotřebič ze sítě taháním za kabel.
- Před sestavením, rozložením nebo čištěním spotřebič vždy odpojte ze sítě.

CS

Chraňte životní prostředí

- Spotřebič byl navržen tak, aby fungoval mnoho let. Pokud se jej však rozhodnete vyměnit, myslete na to, jak můžete přispět k ochraně životního prostředí.
- Před výměnou spotřebiče je nutné vyjmout z časovače baterii a odevzdat ji v místním sběrném středisku komunálního odpadu (podle modelu).



Ochrana životního prostředí je na prvním místě!

- ① Váš spotřebič obsahuje cenné materiály, které mohou být znovu použity nebo recyklovány.
- ➔ Zanechte jej na sběrném místě komunálního odpadu.

Použití

- Použijte rovný, stabilní a tepelně odolný pracovní povrch mimo dosah stříkající vody a jakýkoli zdroj tepla.
- Nedovolte, aby základna spotřebiče přišla do styku s vodou.
- Nikdy nezapínejte spotřebič s prázdnou nádobou nebo bez nádoby.
- Kolem ovládacích prvků jednotlivých funkcí musí být zachován volný prostor pro bezproblémovou obsluhu.
- Nebraňte automatickému přepnutí funkcí na funkci Udržování teploty.
- Nevyjímejte nádobu, pokud je spotřebič v provozu.
- Nepokládejte spotřebič přímo na horký povrch nebo jiný zdroj tepla či plamene, protože by došlo k poškození spotřebiče nebo vzniku nebezpečí.
- Nádoba a topné těleso musí být v přímém kontaktu. Pokud se mezi těmito dvěma částmi nachází jakýkoli předmět nebo část pokrmu, bude narušena správná funkce spotřebiče.
- Neumísťujte spotřebič do blízkosti zdroje tepla nebo do rozehřáté trouby, protože by mohlo dojít k vážnému poškození.
- Nenalévejte vodu ani nevkládějte žádné potraviny do spotřebiče, dokud není nádoba správně zasazena do spotřebiče.
- Dodržujte množství uvedená v receptech.
- Pokud se některá část spotřebiče vznítí, nepokoušejte se ji hasit vodou. K uhašení plamenů použijte navlhčenou utěrku.
- Veškeré zásahy by mělo provádět pouze servisní středisko za použití originálních náhradních dílů.

OVLÁDACÍ PANEL



POPIS

NASTAVENÍ	Popis
A	Označuje program přípravy s funkcí horkovzdušné fritézy
B	Stisknutím tlačítka nastavte čas a teplotu
C	Zapnout / vypnout
D	Pomocí šipek nahoru a dolů zvolte program přípravy pokrmu a upravte čas a teplotu
E	Dlouhým stisknutím tlačítka Start/Stop na 2 sekundy provedete reset
F	Později jídlo
G	Udržování teploty
H	Zapnout/vypnout míchání
I	Označuje program přípravy s funkcí víceúčelového hrnce
J	Zobrazuje ČAS, TEPLITU, POZDĚJŠÍ JÍDLO, MÍCHÁNÍ, zapnutý režim UDRŽOVÁNÍ TEPLITY

Nastavení zvuku

Spotřebič Multicook vydá zvukový signál při zapnutí nebo vypnutí, při spuštění a dokončení programu anebo když se zobrazí chybový kód. Veškeré zvukové signály lze aktivovat dlouhým stisknutím tlačítek „Pozdější jídlo“ a „Čas/teplota“ po dobu 3 sekund.

JAK ZAČÍT?

Obecné

- Čas/teplota => Tlačítka se sdílenými možnostmi △ a ▽
- Operace, které vyžadují zvukový signál
 1. Start => 1 krátký zvukový signál
 2. Zvukové signály tlačítek => Když uživatel obsluhuje spotřebič (vybírání programu, upravuje čas a teplotu)
 3. Po dokončení programu přípravy => Zvuk dokončení
 4. Chyba => 2 zvukové signály
- Pokud je funkce „Míchání“ zapnutá ve výchozím nastavení, kontrolka „Míchání“ se rozsvítí a bude svítit během přípravy pokrmu. Pokud vypnete funkci „Míchání“, kontrolka „Míchání“ zhasne => Vypnutí „Míchání“ neovlivní ostatní vybrané programy
- Stav světelné indikace:
 1. Vždy svítí – stav provozu
 2. Bliká – stav výběru

POUŽITÍ

Horkovzdušné smažení (ruční program)

- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Horkovzdušné smažení**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu přípravy. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Pokud chcete přípravu pokrmu okamžitě zastavit, stiskněte tlačítko „Stop“. Pokud tak neučiníte, příprava se ukončí automaticky až po jejím dokončení.
- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- **Poznámka:** Tuto funkci používejte pouze tehdy, pokud je v nádobě olej i potraviny. Pokud ji použijete pouze s olejem, může dojít k poruše nebo vzniku nebezpečí.

- **Doporučená poloha nádoby:** horní poloha (s aktivní lopatkou) a dolní poloha
- * Vyjměte lopatku, zatímco je nádoba v dolní poloze
- Nedoporučujeme používat „Udržování teploty“ u programu „Horkovzdušné smažení“.

Křupavé jídlo

1. Spotřebič ve výchozím nastavení zobrazuje celou dobu přípravy pokrmu.
Vzduch ze spotřebiče smaží shora a ohřívá zespodu, aby bylo jídlo křupavé.
 2. Stisknutím ikony Čas nastavte dobu přípravy pokrmu. Jakmile probíhá příprava pokrmu, na displeji se zobrazí zbývajícím čas.
Program „Křupavé jídlo“ – výchozí doba horkovzdušného smažení: 15 min (počáteční zobrazení při nastavování času) | předehřívání + pára: 10 min
 - Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Křupavé jídlo**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
 - Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu horkovzdušného smažení. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu horkovzdušného smažení.
 - Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
 - Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte
 - Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- **Doporučená poloha misky:** horní poloha (s aktivní lopatkou) a dolní poloha
 - * Vyjměte lopatku, zatímco je nádoba v dolní poloze
 - Funkce míchání bude ve výchozím nastavení vypnutá, aby uživatel omylem neuvdal nádobu do dolní polohy, a neaktivoval tak lopatku.
 - Nedoporučujeme používat „Udržování teploty“ u programu „Horkovzdušné smažení“.

Pára a křupavá kůrka

1. Spotřebič ve výchozím nastavení zobrazuje celou dobu přípravy pokrmu.

2. Stisknutím ikony Čas nastavte dobu přípravy pokrmu. Jakmile probíhá příprava pokrmu, na displeji se zobrazí zbývajíc čas.

Výchozí doba programu „Pára a křupavá kůrka“ je 20 min | Předehřívání a pára: 20 min

- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Pára a křupavá kůrka**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu horkovzdušného smažení. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu horkovzdušného smažení.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte
- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- **Doporučená poloha nádoby:** horní a dolní poloha
- Nedoporučujeme používat „Udržování teploty“ u programu „Horkovzdušné smažení“.

Gril

- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Gril**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu přípravy. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte
- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- **Doporučená poloha nádoby:** horní a dolní poloha
- Nedoporučujeme používat „Udržování teploty“ u programu „Horkovzdušné smažení“.

Opékání / pečení

- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Opékání / pečení**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu přípravy. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu.

- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte
- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- **Doporučená poloha nádoby:** horní a dolní poloha
- Nedoporučujeme používat „Udržování teploty“ u programu „Horkovzdušné smažení“.

Chléb

- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Chléb**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu horkovzdušného smažení. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu horkovzdušného smažení.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte
- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- Program pečení chleba zahrnuje dobu kynutí, která má pevně stanovený čas a teplotu: 40 °C po dobu 50 minut horkovzdušné smažení, fáze 1: 200 °C po dobu 10 minut horkovzdušné smažení, fáze 2: nastavitelný čas a teplota: 180 °C po dobu 15 min. Podrobné kroky naleznete v receptech v aplikaci.
- **Doporučená poloha nádoby:** horní a dolní poloha
- Nedoporučujeme používat „Udržování teploty“ u programu „Horkovzdušné smažení“.

Dehydratace/sušení

- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Dehydratace/sušení**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu přípravy. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte

- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- Poznámka:** Tuto funkci používejte pouze tehdy, pokud je v nádobě olej i potraviny. Pokud ji použijete pouze s olejem, může dojít k poruše nebo vzniku nebezpečí.
- Doporučená poloha nádoby:** horní a dolní poloha
- Nedoporučujeme používat „Udržování teploty“ u programu „Horkovzdušné smažení“.**

Rizoto

- Stisknutím šipky nahoru/dolů vyberte funkci **„Rizoto“**. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu přípravy. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte
- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- Pro dokonalé rizoto pomocí tohoto specializovaného programu postupujte podle následujících kroků.
- Pro dosažení nejlepších výsledků doporučujeme použít funkci „Udržování teploty“ po dobu maximálně 6 hodin.
- Udržování teploty:** Pro dosažení nejlepších výsledků doporučujeme použít funkci „Udržování teploty“ po dobu maximálně 6 hodin.

Doporučený recept na rizoto

Popis kroku	Ingredience/ množství	Program přípravy	Doba přípravy/ teplota	Poloha vika
Spustíte program „Rizoto“ a přidejte olej.	Olivový olej / 35 g	Rizoto	2 min / 160 °C	Víko je otevřené
Přidejte nasekanou cibuli. Cibule je hotová, jakmile bude dozlátová, ale nikoli hnědá. Tento krok slouží k odpaření vody obsažené v cibuli.	Cibule / 70 g	Rizoto	2,5 min / 160 °C	Víko je otevřené

Popis kroku	Ingredience/ množství	Program přípravy	Doba přípravy/ teplota	Poloha vika
Přidejte nakrájené houby. Tento krok slouží k odpaření vody obsažené v houbách.	Žampiony / 70 g	Rizoto	2 min / 160 °C	Víko je otevřené
Přidejte rýži. Tento krok spočívá ve vaření rýže v oleji, dokud rýže nezesklouvá.	Rýže arborio / 150 g	Rizoto	3,5 min / 160 °C	Víko je otevřené
V tomto kroku přidáváme bílé víno a redukuje ho, dokud se zcela nevypaří.	Suché bílé víno / 50 g	Rizoto	2 min / 160 °C	Víko je otevřené
Přilijte tekutinu, otevřete víko a spustíte program „Rizoto“. Míchat byste měli přerušovaně, nikoli neustále, aby se zrnka nerozpadla. Pokud chcete zkontrolovat, zda je rizoto hotové, protáhněte lžičku rizotem, které by se následně mělo pomalu vrátit k sobě.	Zeleninový vývar / 400 g	Rizoto	7 min	Zavřené víko
Přidejte máslo. Lopatka jej rozmíchá a máslo se rozpustí. Po 1 minutě přípravy se program „Rizoto“ dokončí.	Máslo	Rizoto	1 min	Víko je otevřené
Na konci programu „Rizoto“ zastavte spotřebič, VYJMĚTE RIZOTO, naservírujte na talíř a před podáváním přidejte parmežán.	Naservírujte na talíř a přidejte parmežán / 10 g	Konec	–	Víko je otevřené

CS

Těstoviny

- Při vaření těstovin je důležité počkat s přidáním těstovin, dokud se voda nezačne vařit.
- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci **„Těstoviny“**. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu po předeřtí
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu přípravy.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte

- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- **Poznámka:** Pro tuto funkci není dostupná funkce „Udržování teploty“.

Restování (ruční program)

- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Restování**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu přípravy. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte
- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- **Udržování teploty:** Pro tento recept není k dispozici režim automatického udržování teploty, uživatel jej však může ručně zapnout stisknutím tlačítka „Udržování teploty“

Pomalé vaření

- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Pomalé vaření**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu přípravy. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte
- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- **Udržování teploty:** až 24 hodin, dbejte na to, abyste do nádoby nalili dostatek tekutiny, aby nedošlo k připálení dna nádoby a vysušení pokrmu.

Pára

- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Pára**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu po předehřátí.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu přípravy.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte
- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.

CS

Jogurt

- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „**Jogurt**“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ aktivujte funkci nastavení času a poté stisknutím šipky nahoru / dolů změňte dobu přípravy. Dalším stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte
- Na konci přípravy se ozve zvukový signál, který signalizuje, že program skončil.
- **Na konci procesu přípravy se neaktivuje funkce „Udržování teploty“.**
- **Používá se k výrobě jogurtu ve skleněných nádobách vhodných pro použití v troubě.**

Ohřev

- Tato funkce slouží k **ohřevu** pouze vařených pokrmů.
- Stisknutím šipky nahoru / dolů vyberte funkci „Ohřev“. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba přípravy pokrmu.
- Počítejte s max. 1 hodinou, kdy nastavení času nelze upravit.
- Stisknutím tlačítka „Čas / teplota“ a pomocí šipky nahoru / dolů změňte teplotu.
- Stiskněte tlačítko „Start“. Spustíte program přípravy pokrmu. Rozsvítí se kontrolka „Start“ a na obrazovce se zobrazí čas.
- Stisknutím tlačítka „Stop“ program přípravy pokrmu zastavíte

VAROVÁNÍ

- **Studený pokrm by neměl převýšit polovinu objemu hrnce. Příliš velké množství pokrmu nelze důkladně ohřát. Opakované použití „Ohřevu“ nebo příliš malé množství pokrmu může vést k jeho připálení a ztvrdnutí vrstvy na dně nádoby.**
- **Nedoporučujeme ohřívat hustou ovesnou kaši, protože poté může být lepivá.**
- **Neohřívejte dlouho skladované studené pokrmy, protože by mohly zapáchat.**

UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY

1. Funkce udržování teploty:

1.1 Ruční udržování teploty:

- Můžete ručně stisknout tlačítko „**Udržování teploty**“. Rozsvítí se příslušná kontrolka a víceúčelový hrnec přejde do stavu udržování teploty.

1.2 Automatické udržování teploty:

- Víceúčelový hrnec na konci přípravy pokrmu automaticky přejde do stavu „Udržování teploty“ (některé nabídky nejsou dostupné). Zvukový signál vás informuje, že program skončil.
- Potom se víceúčelový hrnec automaticky přepne do stavu „Udržování teploty“, rozsvítí se příslušná kontrolka a obrazovka začne počítat dobu udržování teploty.
- **V případě, že je třeba zrušit automatické udržování teploty po dokončení přípravy pokrmu: Před spuštěním programu přípravy pokrmu dlouze stiskněte tlačítko „Udržování teploty“ po dobu 5 sekund. Pokud chcete znovu spustit automatické udržování teploty, stiskněte během 5 s znovu tlačítko „Udržování teploty“.**

POZDĚJŠÍ JÍDLO

- Pokud chcete použít funkci Pozdější jídlo, vyberte program přípravy, stiskněte tlačítko „Pozdější jídlo“ a vyberte přednastavený čas.
- Přednastavený čas odpovídá času ukončení přípravy pokrmu.
- Výchozí přednastavená doba se změní podle zvolené doby přípravy pokrmu. Rozsah předvolby je 1–15 hodin.

- Každým stisknutím tlačítek „<“ a „>“ můžete dobu prodloužit nebo zkrátit.
- Po zvolení požadované přednastavené doby přejděte stisknutím tlačítka „Start“ do stavu přípravy pokrmu. Kontrolka „Start“ zůstane svítit a na displeji se zobrazí zvolený počet hodin.

Logika nastavení	Typy režimu Pozdější jídlo
Nastavit Pozdější jídlo	Program typu č. 1: Okamžitě zahájit přípravu
	Program typu č. 2: Zahájit pozdější přípravu pokrmu (rýže, pára)

CS

PŘÍPAD POUŽITÍ

Logika nastavení: Nastavte dobu programu „Pozdější jídlo“

Program s Pozdějším jídlem č. 1:

- Program s Pozdějším jídlem typu č. 1:
- Vyberte program a stiskněte tlačítko [POZDĚJŠÍ JÍDLO].
- Na obrazovce se zobrazí výchozí doba až 15 hodin (15:00), později začne blikat kontrolka „Pozdější jídlo“. Uživatel může upravit dobu stisknutím šipky dolů nebo nahoru.
- Stisknutím tlačítka [START/STOP] potvrďte výběr a spusťte program. Spotřebič vydá zvukový signál a okamžitě zahájí ohřev. Na obrazovce se zobrazí odpočítávání a rozsvítí se kontrolka „Pozdější jídlo“.

Program s dobou Pozdějšího jídla č. 2:

- Vyberte program a stiskněte tlačítko [POZDĚJŠÍ JÍDLO].
- Stiskněte tlačítko [POZDĚJŠÍ JÍDLO]. Na obrazovce se zobrazí výchozí doba až 15 hodin (15:00), později začne blikat kontrolka „Pozdější jídlo“. Uživatel může upravit dobu stisknutím šipky dolů nebo nahoru.
- Stisknutím tlačítka [START/STOP] potvrďte výběr a spusťte program. Spotřebič vydá zvukový signál, ohřev se spustí později, jak se bude blížit čas dokončení. Na obrazovce se zobrazí odpočítávání a rozsvítí se kontrolka „Pozdější jídlo“.

TABULKA PROGRAMŮ PŘÍPRAVY POKRMŮ

ZPŮSOBY PŘÍPRAVY POKRMU	DOBA PŘÍPRAVY POKRMU			TEPLOTA			Míchání	Udržování teploty	Pozdější Jídlo typu č. 1 = počáteční položka	POLOHA VÍKA	Rošt	
	Výchozí čas	Přizpůsobitelný	Rozsah	Výchozí	Přizpůsobitelný	Rozsah					Horní poloha	Dolní poloha
Rizoto	20 min	1 min	1–25 min	160 °C	AUTOMATICKÝ REŽIM	AUTOMATICKÝ REŽIM	ANO	Až 12 h (doporuč. 6 h)	NE	OTEVŘENÉ NEBO ZAVŘENÉ	NE	
Testoviny	5 min	1 min	1 min až 2 h	Automatický režim	NE	–	ANO	NE	Typ č. 2	Zavřené	NE	
Restování	20 min	1 min	1 min až 1 h	160 °C	10 °C	120 °C–160 °C	ANO	NE	Typ č. 1	Otevřené nebo zavřené	NE	
Pomalé vaření	4 h	5 min	30 min až 12 h	80 °C	10 °C	70 °C/80 °C /90 °C	ANO	Až 24 hodin	Typ č. 1	Zavřené	NE	
Pára	10 min	1 min	1 min až 2 h	100 °C	NE	NE	–	NE	Typ č. 2	Zavřené	ANO	
Jogurt	8 h	15 min	1 až 12 h	40 °C	NE	NE	–	NE	NE	Zavřené	NE	ANO
Ohřev	podívejte s max. 1 h	NE	NE	100 °C	10 °C	80 °C–100 °C	–	Až 24 hodin	NE	Otevřené nebo zavřené	NE	
Horčkovzdusné smažení	30 min	1 min	1 min až 1 h	180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	ANO	NE	NE	Zavřené	ANO	
Křupavé jídlo	15 min (doba HORKOVZDUSNÉHO SMAŽENÍ)	1 min	1 min až 1 h	Náhle: 200 °C Dole: Automatický (nechat vařit)	Pouze horní 5 °C	Pouze horní 160 °C–200 °C	ANO	NE	NE	Zavřené	ANO	
Pára a křupavá kůrka	20 min (doba HORKOVZDUSNÉHO SMAŽENÍ)	1 min	5 min až 4 h	Náhle: 200 °C Dole: Automatický (nechat vařit)	Pouze horní 5 °C	Pouze horní 160 °C–200 °C	–	NE	NE	Zavřené	ANO	
Gril	15 min	1 min	1 min až 1 h	200 °C	5 °C	160 °C–200 °C	–	NE	NE	Zavřené	ANO	

Funkce víceúčelového hrnce

Funkce horčkovzdusného smažení

Způsoby přípravy pokrmů	Doba přípravy pokrmů			Teplota				Míchání	Udržování teploty	Pozdější jídlo typu počáteční položka	Poloha vívka		Rošt	
	Výchozí čas	Přizpůsobitelný	Rozsah	Výchozí	Přizpůsobitelný	Rozsah	Horní poloha				Dolní poloha			
Opékání/ pečení	45 min	5 min	5 min až 4 h	180 °C	5 °C	140 °C–200 °C	–	NE	NE	Zavřené	ANO			
Chléb	Program pečení chleba zahřívá dobu kynutí (pevně stanovený čas a teplota): 40 °C po dobu 50 min horčkovzdusného smažení, fáze 1 (stanovený čas + teplota): 200 °C / 10 min horčkovzdusného smažení, fáze 2: Nastavení času a teploty: 180 °C / 15 min	5 min	Kynutí: pevně stanovený čas a teplota Horčkovzdusné smažení: 5 min až 2 h	Kynutí: 40 °C (stanoveno) Horčkovzdusné smažení: 180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	–	NE	NE	Zavřené	ANO			
Dehydratace/ sušení	8 h	30 min	1 až 12 h	60 °C	10 °C	40 °C–70 °C	–	NE	NE	Zavřené	ANO			

Funkce horčkovzdusného smažení

Po dokončení přípravy pokrmu

- Otevřete víko
- Při manipulaci s napařovací miskou je nutné používat kuchyňské chňapky.
- Naservírujte pokrm pomocí lžice dodané se spotřebičem a poté víko opět zavřete.
- Maximální doba udržování teploty je 24 hodin.
- Stisknutím tlačítka „STOP“ ukončete stav udržování teploty.
- Před odpojením spotřebiče ze sítě stiskněte tlačítko pro vypnutí

RŮZNÉ INFORMACE

Spotřebič má paměťovou funkci. V případě výpadku napájení si víceúčelový hrnec zapamatuje stav přípravy pokrmu těsně před výpadkem a bude pokračovat v procesu přípravy, pokud se napájení obnoví do 2 sekund. Pokud výpadek napájení trvá déle než 2 sekundy, víceúčelový hrnec zruší předchozí přípravu pokrmu a vrátí se do pohotovostního režimu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou se ujistěte, že je multifunkční hrnec odpojen od elektrické sítě a že zcela vychladl.
- Důrazně doporučujeme spotřebič po každém použití vyčistit houbičkou.
- Nedoporučujeme používat abrazivní čisticí prášky ani drátěnky.
- Pokud se pokrm přichytí ke dnu, nalijte do nádoby trochu vody a nechte před mytím chvíli odmočit.
- Po každém čištění důkladně vysušte hlavní nádobu a další příslušenství. Nádobu a vnitřní nádobu lze mýt v myčce na nádobí.
- Pokud chcete nádobu uchovat v dobrém stavu, doporučujeme v ní nekrájet potraviny.
- Vždy vraťte nádobu do multifunkčního hrnce.
- Po několika použitích si můžete všimnout viditelných značek na vnitřní vrstvě. Tyto značky se u tohoto speciálního typu povlaku vyskytují normálně a nemají vliv na funkčnost ani nepříznavou vlastnost nádoby.
- Vnější materiál nádoby se může také lehce zabarvit. Tento jev je u nerezové oceli při vysokých teplotách normální. Zabarvení neovlivní výkon přípravy pokrmů v nádobě. Pokud chcete tyto skvrny odstranit,

doporučujeme vyjmout nádobu ze spotřebiče a umístit vnější část nádoby do dřezu s roztokem octa (1/4 octa, 3/4 vody) na dobu 15–20 minut. Opláchněte a otřete dosucha.

- Nedotýkejte se vnitřního víka, když je horké.
- Po každém použití doporučujeme vyčistit vnitřní část víka, aby nedošlo ke vzniku odolných skvrn.
- Víko a silikonové těsnění (B) se nesmí rozebírat.
- Otřete do sucha neabrazivním měkkým vlhkým hadříkem a horkou vodou. Doporučujeme vyhýbat se kovovým a abrazivním čisticím produktům.
- Pokud chcete vyčistit všechny stopy kolem těsnění (B), doporučujeme použít dezinfekční ubrousky bezpečné pro potraviny, vlhký hadřík nebo neabrazivní houbičku s horkou vodou (a ocet v případě odolných skvrn).
- K čištění výstupu páry (D) doporučujeme použít malý kartáč na láhve namočený v horké vodě.
- Pokud chcete vyčistit skvrny na mřížce (A) u kovového kroužku na topné desce (C) a dokončit čištění víka, doporučujeme spustit cyklus čištění párou. Smíchejte 500 ml vody a 500 ml bílého octa a nalijte je do nádoby. Poté zavřete víko a aktivujte funkci Pára na 20 minut. Na konci cyklu otevřete víko a otřete ho.

Nádoba, napařovací košík

- Nedoporučujeme používat kovové prostředky a abrazivní houbičky.
- Pokud se na dno nádoby přichytí potraviny, nalijte do ní vodu a před mytím nechte odmočit.
- Opatrně nádobu osušte.

Lopatka

- Vyjměte lopatku z nádoby a vyčistěte ji.
- Lopatku lze mýt v myčce na nádobí.
- Po každém použití doporučujeme lopatku důkladně umýt.

Péče o nádobu

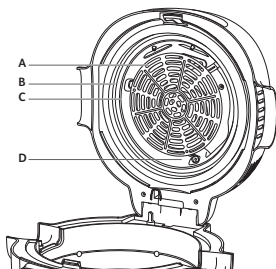
- U nádoby pečlivě dodržujte následující pokyny:
- K zachování kvality nádoby v ní nedoporučujeme krájet potraviny.
- Umístěte nádobu zpět do víceúčelového hrnce.
- Používejte dodanou naběračku nebo dřevěnou naběračku, nikoli

kovovou, aby nedošlo k poškození povrchu nádoby.

- Barva povrchu nádoby se může po prvním nebo delším použití změnit. Tato změna barvy je způsobena působením páry a vody a nemá žádný vliv na používání víceúčelového hrnce, ani není nebezpečná pro vaše zdraví. Spotřebič můžete bez obav používat dál.

Čištění horního víka

- Před čištěním spotřebič odpojte ze sítě a nechte jej vychladnout.
- Nedotýkejte se vnitřního víka, když je horké.
- Po každém použití doporučujeme vyčistit vnitřní část víka, aby nedošlo ke vzniku odolných skvrn.**
- Víko a těsnění (B) se nesmí rozebírat.
- Otřete do sucha neabrazivním měkkým vlhkým hadříkem a horkou vodou.



- Doporučujeme vyhýbat se kovovým a abrazivním čisticím produktům.
- Pokud chcete vyčistit všechny nečistoty kolem těsnění, doporučujeme použít dezinfekční ubrousky bezpečné pro potraviny, vlhký hadřík nebo neabrazivní houbičku s horkou vodou (a ocet v případě odolných skvrn).
- K čištění výstupu páry (D)** doporučujeme použít malý kartáč na láhve namočený v horké vodě.
- Pokud chcete vyčistit skvrny na varné desce (A) na kovovém prstenci topné desky (C) a dokončit čištění víka,** doporučujeme spustit cyklus čištění párou. Smíchejte 500 ml vody a 500 ml bílého octa a nalijte je do nádoby. Poté zavřete víko a aktivujte funkci Pára na 20 minut. Na konci cyklu otevřete víko a otřete ho.

Čištění a péče o ostatní části spotřebiče

- Vyčistěte vnější povrch multifunkčního hrnce – vnitřní stranu víka a kabel vlhkým hadříkem a poté je otřete do sucha. Nepoužívejte abrazivní prostředky.
- K čištění vnitřních částí těla spotřebiče nepoužívejte vodu, protože by mohlo dojít k poškození snímače teploty.

V PŘÍPADĚ PROBLÉMU

Problém	Příčiny	Řešení
Nesvítí nějaká kontrolka a spotřebič se neohřívá.	Spotřebič není připojen k elektrické síti.	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel zapojen do zásuvky a napájení je aktivní
Nesvítí nějaká kontrolka, ale ohřev funguje.	Kontrolka má problémy s připojením nebo je poškozená.	Zašlete spotřebič do autorizovaného servisního střediska k opravě.
Při použití dochází k úniku páry.	Víko bylo nesprávně uzavřeno.	Otevřete víko a znovu jej zavřete.
	Víko je poškozeno.	Zašlete spotřebič do autorizovaného servisního střediska k opravě.
Automatické udržování teploty selže (spotřebič zůstane v režimu přípravy nebo se neudrzuje teplotu)	Funkce „Udržování teploty“ byla zrušena uživatelem během nastavení. Další informace naleznete v části o funkci „Udržování teploty“.	Zašlete spotřebič do autorizovaného servisního střediska k opravě.

CS

Problém	Příčiny	Řešení
Lopatka nefunguje	Funkce není aktivována.	Stisknutím tlačítka pro míchání ověřte funkčnost.
	Míchání není u některých receptů povoleno.	Podle návodu k použití ověřte, zda je míchání pro váš recept doporučeno.
	Lopatka není správně nasazena.	Zkontrolujte, zda mezi lopatkou a nádobou není mezera. Pokud tam mezera je, vyjměte lopatku a znovu ji nainstalujte.
	Lopatka přestala fungovat, pokud je uvnitř jídlo	Vyjměte lopatku a zkontrolujte, zda uvnitř nezůstaly zbytky jídla.
	Motor nefunguje správně.	Zašlete spotřebič do autorizovaného servisního střediska k opravě.
Ventilátor horkovzdušné fritézy nefunguje	Horkovzdušná fritéza může fungovat pouze se zavřeným víkem.	Zavřete víko. Zašlete spotřebič do autorizovaného servisního střediska k opravě.
Horkovzdušná fritéza nefunguje	Některé funkce mají různé fáze přípravy a horkovzdušná fritéza se nemusí spustit okamžitě. To je normální.	Viz tabulka programů přípravy pokrmů v návodu k použití
Z otvoru pro výstup páry vychází trochu kouře	Následující situace jsou považovány za normální: Při prvním použití. Pokud je v jídle příliš mnoho oleje nebo je do něj přidán. Pokud jsou v nádobě zbytky jídla.	Není třeba žádná akce.

Pokud se zobrazí chybové kódy, obraťte se na autorizované servisní středisko

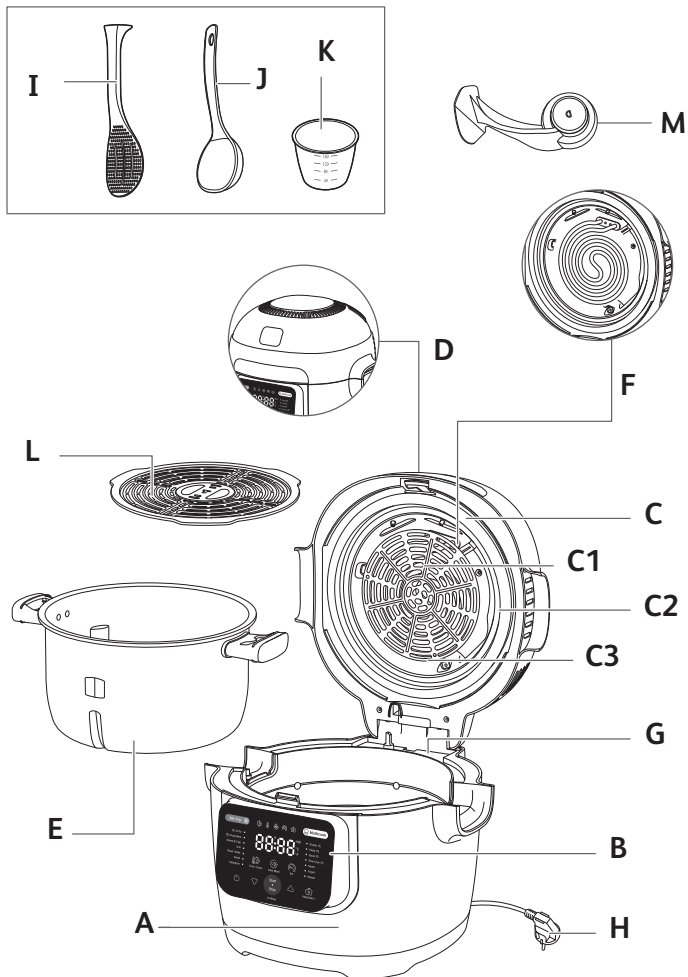
Chybový kód	Příčiny	Chování výrobku
E1	Horní snímač má zkrat	Při zapnutí napájení se u všech funkcí spustí okamžité upozornění.
E2	Horní snímač má přerušovaný obvod	Při zapnutí napájení se u všech funkcí spustí okamžité upozornění.
E3	Došlo ke zkratu spodního snímače	Při zapnutí napájení se u všech funkcí spustí okamžité upozornění.
E4	Dolní snímač má přerušovaný obvod	Při zapnutí napájení se u všech funkcí spustí okamžité upozornění.
OTEVŘENÉ	Víko se neotevřelo	Pro funkce „Rizoto“, „Ohřev“, „Udržování teploty“ a „Restování“ není k dispozici upozornění na otevřené víko.
ŽÁDNÁ nádoba	Není k dispozici nádoba.	Při zapnutí napájení se u všech funkcí spustí okamžité upozornění.

CS

Poznámka: Pokud dojde ke zdeformování vnitřní nádoby, přestaňte ji používat a pořiďte si v autorizovaném servisním středisku náhradu.

FŐ ROBBANTOTT ÁBRA – TERMÉK

A CSOMAG TARTALMAZZA A TARTOZÉKOKAT



LEÍRÁS

- A** Készülék ház
- B** Kezelőpanel
- C** fedele*
 - C1** Belső kerámia fűtővédő*
 - C2** szilikon tömítés*
 - C3** Gőzkivezető nyílás
- D** Nyitó gomb
- E** Kivehető főzőedény
- F** Fűtőelem
- G** Kondenzátumgyűjtő terület (minden használat után le kell törölni)
- H** Hálózati kábel
- I** Spatula
- J** Merőkanál
- K** Mérőpohár
- L** Sütőtálca
- M** Lapát

*A modelttől függően
* Nem eltávolítható alkatrészek. Ne szerezze szét.

KÉPREFERENCIÁK



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

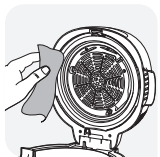


Fig. 5



Fig. 6

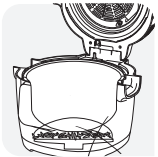


Fig. 7



Fig. 8

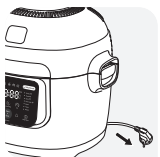


Fig. 9

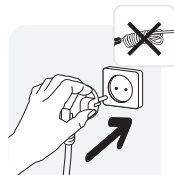


Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

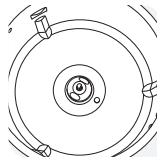


Fig. 16

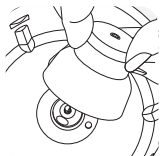


Fig. 17



Fig. 18

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK

- A készülék kizárólag otthoni használatra alkalmas. A következő felhasználási területeken történő használatra nem alkalmas, így ezekre a garancia sem vonatkozik:
 - üzletek személyzeti konyhájában, irodákban, egyéb munkahelyi környezetben;
 - gazdaságokban;
 - szállodák, motelek, panziók és más szálláshelyek;
 - szoba reggelivel típusú szálláshelyek.
- Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (gyerekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek kellő belátással és tudással, kivéve azt az esetet, ha az említett személyek a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy ilyen személytől kaptak utasítást a berendezés használatára vonatkozóan.
- A gyermekeket szemmel kell tartani, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A készüléket 0 és 8 év közötti gyermekek nem használhatják. A készüléket 8 éven felüli gyermekek is használhatják, amennyiben

HU

folyamatos felügyelet alatt állnak. A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalatlan személyek is használhatják, ha ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A készüléket és a vezetéket tartsa távol a 8 éven aluli gyermekektől. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik.

- A főzőeszközöket stabilan, ha lehet, a fogantyújuknál fogva tegye le, hogy ne ömöljön ki belőlük a forró folyadék.
- A készüléket nem külső időzítőről vagy külön távvezérlő rendszerről történő üzemeltetésre tervezték.
- Ha a hálózati kábel sérült, cseréltesse ki a gyártóval, a hivatalos szervizzel vagy más, hasonlóan képzett szakemberrel a veszély elkerülése érdekében.
-  A készülék használata közben a hozzáférhető felületek felmelegedhetnek. Ne érintse meg a készülék forró felületeit!
- Tisztítsa meg a fedelet, a tálat, a testet és a kosarat szivaccsal és egy kevés vízzel. A fűtőelemet nedves ruhával, külön tisztítsa meg. Kérjük, tekintse meg a használati útmutató „Tisztítás” című részét.
- Soha ne merítse vízbe a készüléket vagy a fűtőelemet!

- A készülék csak 2000 m tengerszint feletti magasságig használható.
- Vigyázat: a melegítőelem felülete használat után meleg marad.
- Vigyázat: balesetveszélyt okozhat a készülék helytelen használata.
- Vigyázat: Ne öntsön folyadékot a csatlakozóra (a modelltől függően).
- FIGYELMEZTETÉS: A készülék kisgyermekektől távol tartandó, különösen használat közben és a lehűlés során.
- A készüléket tilos vízbe vagy egyéb folyadékba meríteni.

A felhasználó biztonsága érdekében a készülék minden, a gyártás időpontjában érvényben lévő biztonsági előírásnak és irányelvnek (kisfeszültségű irányelv, elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv, az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő anyagokra vonatkozó irányelv, valamint környezetvédelmi szabályozás stb.) megfelel.

- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék adattábláján feltüntetett feszültségnek (váltakozóáram).
- A hatályos szabványok különbözőek lehetnek, ezért ha a készüléket nem abban az országban használja, amelyikben vette, ellenőriztesse egy hivatalos szervizközponttal.
- Leválasztható hálózati kábellel rendelkező modellek esetén csak az eredeti hálózati kábelt használja.

- Használat után, mozgatóskor vagy tisztításkor mindig húzza ki a készülék hálózati dugóját a fali aljzatból.
- Soha ne működtesse a készüléket konyhaszekrény alatt vagy fal közelében, hagyjon legalább 15 cm-t a készülék körül.
- Soha ne mozgassa a készüléket, ha még forró étel van benne.
- Soha ne működtesse a készüléket, ha üres.
- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg az csatlakoztatva van és be van kapcsolva.

A termék első használatakor nem mérgező szag szabadulhat fel. Ez nem befolyásolja a készülék használatát, és gyorsan eltűnik.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

A készülék kicsomagolása

- Távolítsa el minden matricát a termékről.
- Vegye ki a készüléket a csomagolásból, majd vegye ki az alkatrészeket és a nyomtatott dokumentumokat is.
- Nyissa fel a fedelet a burkolaton lévő nyitógomb lenyomásával – 1. ábra. **Olvassa el az útmutatót, és figyelmesen kövesse a lépéseket.**
- Vegye figyelembe az alábbiakat: Főzés közben a tálca körüli szilikongyűrűt kell használni.

A készülék tisztítása

- Távolítsa el a tálat (2. ábra), a tartozékokat, valamint az összes műanyagot és betétet a termékből.
- Tisztítsa meg a tálat szivaccsal és mosogatószerrel.
- Törölje át a készülék külsejét, a fedél kerámialapját és a fedelet nedves ruhával.
- Alaposan szárítsa meg.
- Tegye vissza az összes elemet az eredeti helyzetébe.

A KÉSZÜLÉK ÉS FUNKCIÓI

- Alaposan törölgesse át a főzőedény külsejét (főleg az alját). Ügyeljen rá, hogy semmilyen szilárd vagy folyékony anyag ne maradjon a főzőedény alatt és a melegítőlapon – 7. ábra.
- A főzőedényt a megfelelő helyzetben állítsa a készülékbe – 6. ábra
- A fedő lecsukásakor kattánót kell hallania.
- A főzési menü beállításához kövesse az „ELSŐ LÉPÉSEK” című részben található utasításokat, az ajánlott használattal kapcsolatos további részletekért pedig tekintse meg az egyes menüket.
- Ne érintse meg a készülék alján található fűtőelemet, illetve a fedél belső részén található fémlemezt, amikor a termék csatlakoztatva van a hálózathoz, vagy sütés után. Működés közben vagy közvetlenül főzés után ne mozgassa a készüléket.
- A készülék csak fedett helyiségben használható.
- **Főzés közben soha ne érjen a szellőzőnyíláshoz, mert égési sérülést szenvedhet – 12. ábra**
- **Csak a készülékhez tartozó főzőedényt használja.**
- **Csak akkor helyezzen ételt vagy vizet a készülékbe, ha a főzőedény már a helyén van.**
- **A legnagyobb vízmennyiség + étel nem haladhatja meg az edény belsejében jelzett legmagasabb szintet (4 l) – 8. ábra.**

Csatlakoztatás a tápellátáshoz

- Ne használja a készüléket, ha:
 - a készülék vagy a kábel sérült,
 - a készülék a földre esett, láthatóan megsérült, vagy nem működik megfelelően.
 - A fentiek esetében küldje el a készüléket a hivatalos szervizközpontnak. Ne szerelje szét a készüléket saját kezűleg.
- A tápkábelt ne hagyja szabadon lógni.
- A készüléket mindig földelt aljzathoz csatlakoztassa.
- Ne használjon hosszabbítót. Ha mégis használ, és vállalja ezért a felelősséget, csak földelt csatlakozóval rendelkező, jó állapotú hosszabbítót használjon, amely megfelel a készülék teljesítményének.
- Ne húzza ki a készüléket a konnektorból a hálózati kábelnél fogva.
- Összeszerelés, szétszerelés és tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati kábelt.

Övja a környezetet

- A készüléket több évig tartó működésre tervezték. Ha mégis a csere mellett dönt, ne feledje, hogy Ön is hozzájárulhat a környezet védelméhez.
- Mielőtt leselejtezne a készüléket, távolítsa el az akkumulátort az időzítőből, és (a modellnek megfelelően) adja le egy helyi lakossági hulladékgyűjtő telepen.



Gondoljon a környezetre!

- A készülék értékes anyagokat tartalmaz, amelyek visszanyerhetők vagy újrahasznosíthatók.
- A készüléket egy helyi lakossági hulladékgyűjtő telepen adja le.

Használat

- Használhatók a készüléket sík, stabil, hőálló munkafelületre helyezze, távol a kifröccsenő víztől és bármilyen hőforrástól.
- A készülék alja nem léphet érintkezésbe vízzel.
- Soha ne működtesse a készüléket főzőedény nélkül, vagy üres főzőedénnyel.
- A főzési funkciónak szabadon kell működnie.
- Ne akadályozza meg, hogy a készülék automatikusan átválthasson a Melegen tartás szakaszra.
- Ne vegye ki a főzőedényt, amíg a készülék működésben van.
- Ne helyezze a készüléket forró felületre, vagy bármely hőforrás illetve nyílt láng közvetlen közelébe, mert ez meghibásodást vagy veszélyt okozhat.
- Az edénynek közvetlenül érintkeznie kell a melegítő lappal. A két alkotóelem közé szorult tárgyak vagy ételdarabok gátolják a megfelelő működést.
- Ne helyezze a készüléket hőforrás közelébe vagy forró sütőbe, mert ez súlyos károsodást okozhat.
- Csak akkor helyezzen ételt vagy vizet a készülékbe, ha a főzőedény már a helyén van.
- Ne lépje túl a receptekben feltüntetett mennyiségeket.
- Ha a készülék bármely része lángot fog, ne kísérelje meg vízzel eloltani azt. Fojtsa el a lángot nedves törülközővel.
- Javítást kizárólag a szerviz végezhet, eredeti cserealkatrészek használatával.

A KEZELŐPANEL



LEÍRÁS

BEÁLLÍTÁS	Leírás
A	Légkeverés funkcióval rendelkező elkészítési programot jelez
B	Nyomja meg a gombot az idő és a hőmérséklet beállításához
C	Be-/kikapcsolás
D	A fel és le nyíl gombokkal válassza ki a főzési programot, és állítsa be az időt és a hőmérsékletet
*E	A visszaállításához nyomja meg hosszan, 2 másodpercig a Start/Stop gombot
F	Későbbi étkezés
G	Melegen tartás
H	Keverés be/ki
I	A többfunkciós elkészítési programot jelez
J	Megjeleníti az IDŐT, a HŐMÉRSÉKLETET, a KÉSŐBBI ÉTKEZÉST, A KEVERÉST, a MELEGEN TARTÁS üzemmódot

Hangkezelés

A Multicook hangjelzéseket ad ki, amikor; be- vagy kikapcsol, amikor elindít egy programot, amikor egy program befejeződik, vagy amikor a Multicook hibakódot jelenít meg.

A „Későbbi étkezés” és a „Idő/Hőmérséklet” gomb 3 másodpercig történő együttes megnyomásával aktiválhatja a hangokat.

HOGYAN KEZDJEM?

Általános

- Hőmérséklet/Időzítő => Megosztott beállítási kulcsok △ és ▽

- Hangjelzést igénylő műveletek

1. Start 🔊 => „Sípolás” 1 alkalommal röviden
2. Billentyűhangok 🔊 => Miközben a felhasználó kezeli a gépet (Program kiválasztása/Idő és Hőmérséklet beállítása)
3. A főzési program után 🔊 => „kész hang”
4. Hiba 🔊 => Kétszer sípol

- 🔊 Ha a „Keverés” funkció alapértelmezés szerint be van kapcsolva, a „Keverés” jelzőfény felvillan és folyamatosan világít sütés közben. Ha kikapcsolja a „Keverés” funkciót, a „Keverés” jelzőfény kialszik => a „Keverés” kikapcsolása nem befolyásolja a többi kiválasztott programot

- Fényjelzés állapota:

1. Mindig bekapcsolva – működési állapot
2. Villogás – válassza ki az állapotot

HASZNÁLAT

Légkeverés (kézi beállítás)

- Nyomja meg a fel/le nyilat a „**Légkeverés**” funkció kiválasztásához. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” ⌚ gombot az időbeállítás funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a főzési idő módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” ⌚ gombot és módosítsa a hőmérsékletet a fel/le nyilak megnyomásával.
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd, és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzőprogram leállításához, ha azonnal le akarja állítani, különben a főzés befejezése után automatikusan leáll.

- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- **Megjegyzés:** A funkció csak az olaj és az étel együttes használatára alkalmas. Ha csak olajat használ, az meghibásodást vagy veszélyt okozhat.
- **Ajánlott tálcapozíció:** felső helyzet (aktív lapáttal) és alsó helyzet
- * Vegye ki a lapátot, miközben a tálcát alacsonyabb helyzetben használja
- A melegen tartás funkció használata nem ajánlott a légkeveréses sütési programhoz.

Ropogós étel

1. A készülék alapértelmezés szerint a teljes sütési időt jeleníti meg.

A gép levegője felülről áramlik, és alulról melegszik fel, hogy ropogós ételt készítsen.

2. Nyomja meg az Idő ikont a főzési idő beállításához. Főzés közben a kijelzőn megjelenik a hátralévő idő.

A Ropogós étel főzési programja – alapértelmezett légkeverés ideje: 15 perc (a kijelző indítása az idő beállításakor) | Előmelegítés+párolás: 10 perc

- Nyomja meg a fel/le nyilat a „**Ropogós étel**” funkció kiválasztásához. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítás funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a légkeveréses sütő sütési idejének módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” gombot a hőmérséklet módosításához, majd a fel/le nyíl segítségével állítsa be a légkeveréses sütő hőmérsékletét
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- **Ajánlott tálcapozíció:** felső helyzet (aktív lapáttal) és alsó helyzet
- * Vegye ki a lapátot, miközben a tálcát alacsonyabb helyzetben használja
- A keverés funkció alapértelmezés szerint „ki” van kapcsolva, hogy a felhasználó ne tegye a tálcát alsó helyzetbe, és véletlenül se aktiválja a lapátot
- A melegen tartás funkció használata nem ajánlott a légkeveréses sütési programhoz.

HU

Párolt és ropogós

1. A készülék alapértelmezés szerint a teljes sütési időt megjeleníti
2. Nyomja meg az Idő ikont a főzési idő beállításához. Főzés közben a kijelzőn megjelenik a hátralévő idő.

A Párolt és ropogós főzési program alapértelmezett légkeveréses sütési ideje 20 perc | Előmelegítés+párolás: 20 perc

- Nyomja meg a fel/le nyilat a **„Párolt és ropogós” funkció kiválasztásához**. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítás funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a légkeveréses sütő sütési idejének módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” gombot a hőmérséklet módosításához, majd a fel/le nyíl segítségével állítsa be a légkeveréses sütő hőmérsékletét
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- **Ajánlott tálcapozíció: Felső és alsó helyzet**
- A melegen tartás funkció használata nem ajánlott a légkeveréses sütési programhoz.

Grill

- Nyomja meg a fel/le nyilat a **„Grill” funkció kiválasztásához**. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítás funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a főzési idő módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” gombot és módosítsa a hőmérsékletet a fel/le nyilak megnyomásával
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a «Start» jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- **Ajánlott tálcapozíció: Felső és alsó helyzet**
- A melegen tartás funkció használata nem ajánlott a légkeveréses sütési programhoz.

Pirítás/Sütés

- Nyomja meg a fel/le nyilat a **„Pirítás/Sütés” funkció kiválasztásához**. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítás funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a főzési idő módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” gombot és módosítsa a hőmérsékletet a fel/le nyilak megnyomásával
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- **Ajánlott tálcapozíció: Felső és alsó helyzet**
- A melegen tartás funkció használata nem ajánlott a légkeveréses sütési programhoz.

Kenyér

- Nyomja meg a fel/le nyilat a **„Kenyér” funkció kiválasztásához**. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítás funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a légkeveréses sütő sütési idejének módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” gombot a hőmérséklet módosításához, majd a fel/le nyíl segítségével állítsa be a légkeveréses sütő hőmérsékletét
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- A kenyérsütő program tartalmaz egy fix időre és hőmérsékletre beállított sütési időt : 40°C 50 percig légkeverés 1. fázis: 200°C 10 percig légkeverés 2. fázis: állítható idő és hőmérséklet: 180°C 15 percig. A részletes útmutatásért kérjük, kövesse az alkalmazás receptjeinek utasításait.
- **Ajánlott tálcapozíció: Felső és alsó helyzet**
- A melegen tartás funkció használata nem ajánlott a légkeveréses sütési programhoz.

Aszalás

- Nyomja meg a fel/le nyilat az „Aszalás” funkció kiválasztásához. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítási funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a főzési idő módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” gombot és módosítsa a hőmérsékletet a fel/le nyilak megnyomásával
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- Megjegyzés:** A funkció csak az olaj és az étel együttes használatára alkalmas. Ha csak olajat használ, az meghibásodást vagy veszélyt okozhat
- Ajánlott tálcapozíció:** Felső és alsó helyzet
- A melegen tartás funkció használata nem ajánlott a légkeveréses sütési programhoz.

Rizottó

- Afel/le nyíl megnyomásával válassza ki a „Rizottó” funkciót. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítási funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a főzési idő módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” gombot és módosítsa a hőmérsékletet a fel/le nyilak megnyomásával.
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- Kövesse az alábbi lépéseket a tökéletes rizottóhoz ezzel a speciális főzési programmal
- A legjobb eredmény érdekében javasoljuk, hogy használja a melegen tartás funkciót legfeljebb 6 órán keresztül.
- Melegen tartás:** A legjobb eredmény érdekében javasoljuk, hogy használja a melegen tartás funkciót legfeljebb 6 órán keresztül.

Javasolt rizottó recept

Lépés leírása	Összetevő/ térfogat	Sütési program	Elkészítési Idő/ hőmérséklet	A fedél helyzete
Indítsa el a „Risotto” programot, és adja hozzá az olajat.	Olívaolaj/35 gramm	Rizottó	2 perc/160°C	Fedél nyitva
Adja hozzá a felaprított hagymát. Akkor lesz kész, ha már arany színű, de még nem barna. Ez a lépés a hagymában lévő víz elpárologtatására szolgál.	Hagyma/70 g	Rizottó	2,5 perc/ 160 °C	Fedél nyitva
Adja hozzá a szeletelt gombát. Ez a lépés a gombában lévő víz elpárologtatására szolgál.	Fehér gomba/ 70 g	Rizottó	2 perc/ 160 °C	Fedél nyitva
Adja hozzá a rizst. Ebben a lépésben a rizst addig főzzük az olajban, amíg áttetsző lesz.	Arborio rizs/ 150 g	Rizottó	3,5 perc/ 160 °C	Fedél nyitva
Ehhez a lépéshez adja hozzá a fehérbort, és addig forralja, amíg teljesen el nem párolog.	Száraz fehérbor/50 g	Rizottó	2 perc/ 160 °C	Fedél nyitva
Öntse bele a folyadékot, nyissa fel a fedelet, és indítsa el a „Risotto” programot. A keverést meg kell szakítani, hogy a szemek ne keveredjenek folyamatosan, mert fennáll a törés veszélye. Ha ellenőrizni szeretné, hogy a rizottó elkészült-e, húzza keresztül a kanalat a rizottón, és lassan vissza kell mennie a helyére.	Zöldségleges alap/400 g	Rizottó	7 perc	Fedél zárva
Adja hozzá a vajat, és a lapát összekeveri. A vaj 1 perc főzés után megolvad és a "rizottó" főzési program befejeződik.	Vaj	Rizottó	1 perc	Fedél nyitva
A „Risotto” program végén állítsa le a készüléket, VEGYE KI A RIZOTTÓT, tegye a tányérba, és tálalás előtt szórja rá a parmezánt.	Tegye a tányérba, majd adjon hozzá parmezán sajtot a 10 grammot	Vége	Nem alkalmazandó	Fedél nyitva

HU

Tészta

- A tészta főzésekor fontos, hogy megvárja, amíg a víz forrni kezd, mielőtt a tésztát beleteszi.
- Nyomja meg a fel/le nyilat a **„Tészta”** funkció kiválasztásához. Az előmelegítés után a képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítási funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a főzési idő módosításához.
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- **Megjegyzés: Ennél a funkciónál nem működik a melegen tartás funkció**

Sauté (kézi beállítás)

- Nyomja meg a fel/le nyilat a **„Saute”** funkció kiválasztásához. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítási funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a főzési idő módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” gombot és módosítsa a hőmérsékletet a fel/le nyilak megnyomásával
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- **Melegen tartás:** Ehhez a recepthez nincs automatikus melegen tartás funkció, a felhasználó manuálisan bekapcsolhatja a melegen tartás gomb megnyomásával

Lassú főzés

- Nyomja meg a fel/le nyilat a **„Lassú főzés”** funkció kiválasztásához. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítási funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a főzési idő módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” gombot és módosítsa a hőmérsékletet a fel/le nyilak megnyomásával
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start”

jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.

- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- **Melegen tartás:** Akár 24 órán át, győződjön meg róla, hogy elegendő folyadékot tesz az edénybe, hogy elkerülje az edény aljának megégését és az étel kiszáradását

Párolás

- Nyomja meg a fel/le nyilat a **„Párolás”** funkció kiválasztásához. Az előmelegítés után a képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítási funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a főzési idő módosításához.
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.

Joghurt

- Nyomja meg a fel/le nyilat a **„joghurt”** funkció kiválasztásához. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot az időbeállítási funkció aktiválásához, majd nyomja meg a fel/le nyilat a főzési idő módosításához. Nyomja meg ismét az „Idő/hőmérséklet” gombot és módosítsa a hőmérsékletet a fel/le nyilak megnyomásával
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.
- A sütés végén hangjelzés hallható, jelezve, hogy a program befejeződött.
- **A főzési folyamat végén nincs melegen tartó funkció.**
- **Használjon joghurtkészítéshez sütésálló üvegedényeket.**

Újramelegítés

- Ez a funkció csak főtt étel **melegítésére** szolgál.
- Nyomja meg a fel/le nyilat az „Újramelegítés” funkció kiválasztásához. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett főzési idő.

- Számoljon max. 1 óra időtartammal, nem tudja módosítani az időbeállítást
- Nyomja meg az „Idő/hőmérséklet” gombot és módosítsa a hőmérsékletet a fel/le nyilak megnyomásával
- Nyomja meg a „Start” gombot. A főzési program elindításakor a „Start” jelzőfény világítani kezd és a képernyőn megjelenik az idő.
- Nyomja meg a „Stop” gombot a főzési program leállításához.

VIGYÁZAT

- **A hideg étel mennyisége nem lehet nagyobb, mint a főzőedény térfogatának fele. Ha túl sok ételt helyez az edénybe, nem lehet kellőképpen átmelegíteni. Ha többször használja az „Újramelegítés” funkciót, vagy túl kevés ételt melegít, az étel odaéghet, és az edény aljához ragadhat.**
- **Nem javasoljuk a káskák felmelegítését, mert ragacsosak lesznek.**
- **A kellemetlen szagok elkerülése érdekében a régóta tárolt ételeket ne melegítse újra.**

MELEGEN TARTÁS

1. Melegen tartás funkció:

1.1 Manuális melegen tartás:

- Manuálisan ismegnyomhatja **„melegen tartás”** gombot, a „melegen tartás” jelzőfény világítani kezd és a többfunkciós főzőkészülék melegen tartás állapotba lép.

1.2 Automatikus melegen tartás:

- A többfunkciós főzőkészülék automatikusan „melegen tartás” állapotba kerül a főzés végén (bizonyos menük nem tartoznak ide). A hangjelzés jelzi, hogy a program befejeződött.
- Ezután a többfunkciós főzőkészülék automatikusan melegen tartási állapotba kerül, a „melegen tartás” jelzőfény pedig bekapcsol, és a képernyő elkezd számolni a melegen tartás idejét.
- **Ha a főzés befejeztével meg kell szakítania az automatikus melegen tartás funkciót: A főzési program elindítása előtt nyomja meg hosszan a „melegen tartás” gombot 5 másodpercig. Ha újra szeretné indítani az automatikus melegen tartás funkciót, nyomja meg ismét 5 másodpercig a melegen tartás gombot.**

KÉSŐBBI ÉTKEZÉS

- A Későbbi étkezés funkció használatához válasszon ki egy főzési programot, nyomja meg a „Későbbi étkezés” gombot, és válassza ki az előre beállított időt.
- Az előre beállított idő megegyezik a főzés befejezésének idejével.
- Az alapértelmezett előre beállított idő a kiválasztott főzési időtől függően változik. Az előre beállított tartomány 1-től 15 óráig terjed.
- A „<” és „>” gomb minden megnyomása növelheti vagy csökkentheti az időt.
- Ha kiválasztotta a kívánt előre beállított időt, nyomja meg a „Start” gombot a főzési üzemmódba való belépéshez, a „Start” jelzőfény felvillan, és a képernyőn megjelenik a kiválasztott órák száma.

A beállítás szabályai	Későbbi étkezések típusai
Későbbi étkezés beállítása	1. programtípus: Azonnal elindítja a főzést
	2. programtípus: Később indítja el a főzést (rizs, gőz)

HU

HASZNÁLATI FORGATÓKÖNYV

Beállítási logika: Későbbi étkezési idő beállítása

Későbbi étkezés #1:

- Program későbbi #1 étkezési típussal:
- Válassza ki a programot és nyomja meg a (Későbbi étkezés) gombot.
- A képernyők legfeljebb 15 óra (15:00) alapértelmezett időt jelenítenek meg, és a későbbi étkezés jelző fény villog. A felhasználó a lefelé vagy felfelé mutató nyíl megnyomásával állíthatja be az időt.
- A program jóváhagyásához és elindításához nyomja meg a [START/STOP] gombot. A készülék sípol, a melegítés azonnal megkezdődik. A kijelzőn a visszaszámlálás látható, és a későbbi étkezés jelzőfénye világít.

Későbbi étkezéssel kapcsolatos #2 program:

- Válassza ki a programot és nyomja meg a (Későbbi étkezés) gombot.
- Nyomja meg a (KÉSŐBBI ÉTKEZÉS) gombot, a képernyők legfeljebb 15 óra (15:00) alapértelmezett időt jelenítenek meg, és a későbbi étkezést jelző fény villog. A felhasználó a lefelé vagy felfelé mutató nyíl megnyomásával állíthatja be az időt.
- A program jóváhagyásához és elindításához nyomja meg a [START/STOP] gombot. A készülék sípol, és a melegítés később, a befejezési időhöz közelebb kezdődik. A képernyőn a visszaszámlálás látható, valamint a későbbi étkezés fény is világít.

FŐZÉSI PROGRAMOK TÁBLÁZATA

FŐZÉSI MENÜK	FŐZÉSI IDŐ		HŐMÉRSÉKLET			Keverés	Meleget-tartás	Későbbi étkezés #1 típus = kezdés	FEDŐ HELYZETE	Rács	
	Alapértelmezett időtartam	Állítható	Tartomány	Alapértelmezés	Állítható					Felső helyzet	Alsó helyzet
Többfunkciós készülék funkció	Rizottó	20 perc	1 perc	1-25 perc	160 °C	AUTOMATIKUS	IGEN	NEM	NYITÁS VAGY ZÁRÁS	NEM	NEM
	Tészta	5 perc	1 perc	1 perc – 2 ó	Automatikus	NEM	IGEN	2. típus	Csukva	NEM	NEM
	Sauté	20 perc	1 perc	1 perc – 1 ó	160 °C	10 °C	IGEN	NEM	Nyitott vagy zárt	NEM	NEM
	Lassú főzés	4 óra	5 perc	30 perc – 12 óra	80 °C	10 °C	IGEN	1. típus	Csukva	NEM	NEM
	Párolás	10 perc	1 perc	1 perc – 2 ó	100 °C	NEM	Nem alkalmazandó	2. típus	Csukva	IGEN	IGEN
Légkeveréssel funkció	Joghurt	8 óra	15 perc	1 – 12 óra	40 °C	NEM	Nem alkalmazandó	NEM	Csukva	NEM	IGEN
	Újramelegítés	lefelel számolás max. 1 órával	NEM	NEM	100 °C	10 °C	Nem alkalmazandó	NEM	Nyitott vagy zárt	NEM	NEM
	Légkeverés	30 perc	1 perc	1 perc – 1 ó	180 °C	5 °C	IGEN	NEM	Csukva	IGEN	IGEN
	Ropogós étel	15 perc (LÉGKEVERÉSESS sütőben)	1 perc	1 perc – 1 ó	Felső: 200 °C Alsó: Automatikus (folyamatos forralás)	Csak felső 60 °C – 200 °C	IGEN	NEM	Csukva	IGEN	IGEN
	Párolt és ropogós	20 perc (LÉGKEVERÉSESS sütőben)	1 perc	5 perc – 4 óra	Felső: 200 °C Alsó: Automatikus (folyamatos forralás)	Csak felső 60 °C – 200 °C	Nem alkalmazandó	NEM	Csukva	IGEN	IGEN
Grill	15 perc	1 perc	1 perc – 1 ó	200 °C	5 °C	160 °C – 200 °C	Nem alkalmazandó	NEM	Csukva	IGEN	IGEN

FŐZÉSI MENÜK	FŐZÉSI IDŐ		HŐMÉRSÉKLET			Keverés	Meleget-tartás	Későbbi étkezés #1 típus = kezdés	FEDŐ HELYZETE	Rács	
	Alapértelmezett időtartam	Állítható	Tartomány	Alapértelmezés	Állítható					Felső helyzet	Alsó helyzet
Sütés/ desszertelés	45 perc	5 perc	5 perc – 4 óra	180 °C	5 °C	Nem alkalmazandó	NEM	NEM	Csukva	IGEN	IGEN
	A kenyérsütési program tartalmazza a kelesztést fix idő és hőmérséklet: 40 °C 50 percig, légkeverés 1. fázis: fix idő + HŐMÉRSÉKLET: 200 °C 10 percig, légkeverés 2. fázis: idő és hőmérséklet beállítása: 180 °C 15 perc	5 perc	Kelesztés: fix idő és HŐMÉRSÉKLET: 40 °C (fix) Légkeverés: 180 °C 5 perc – 2 óra	Kelesztés: 40 °C (fix) Légkeverés: 180 °C	5 °C	Nem alkalmazandó	NEM	NEM	Csukva	IGEN	IGEN
Asztlás	8 óra	30 perc	1 – 12 óra	60 °C	10 °C	Nem alkalmazandó	NEM	NEM	Csukva	IGEN	IGEN

A főzés befejeztével

- Nyissa fel a fedelet
- A pároló tálca megfogásához sütőkesztyűt kell használni
- Tálalja az ételt a készülékhez mellékelt kanállal, majd zárja vissza a fedőt.
- 24 óra a maximális melegen tartási idő.
- A melegen tartás befejezéséhez nyomja meg a „STOP” gombot.
- Nyomja meg a Kikapcsolás gombot, mielőtt kihúzná a készüléket a konnektorból.

EGYÉB INFORMÁCIÓK?

A készülék rendelkezik memória funkcióval. Áramkimaradás esetén a többfunkciós főzőkészülék közvetlenül a hiba előtt megjegyzi a főzési állapotot, és folytatja a főzési folyamatot, ha az áramellátás 2 másodpercen belül helyreáll. Ha az áramkimaradás több mint 2 másodpercig tart, a többfunkciós főzőkészülék megszakítja az előző programot, és visszatér készenléti állapotba.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A tisztítás vagy karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy a többfunkciós főzőkészülék ki van húzva a konnektorból és teljesen kihűlt.
- Kifejezetten javasoljuk, hogy minden használat után mossa le a készüléket szivaccsal
- Nem javasolt maró hatású porok vagy dörzsszivacs használata.
- Ha étel ragad az edény aljára, öntsön rá vizet, és mosogatás előtt hagyja ázni egy kicsit.
- Minden tisztítás után alaposan szárítsa meg a főzőedényt és a többi tartozékot. A tál és a sütőtálca mosogatógépben moshatók.
- A főzőedény minőségének megőrzéséhez azt javasoljuk, hogy ne vágjon benne ételt.
- Mindig tegye vissza az edényt a multifunkciós sütőbe.
- Többszöri használat után előfordulhat, hogy a belső bevonaton látható nyomok jelennek meg. Ezek a nyomok normál esetben előfordulnak ezen a speciális típusú bevonaton, és nem befolyásolják az edény működését vagy tapadámentes teljesítményét.

- A tál külső anyagán is előfordulhat némi elszíneződés. Ez a jelenség magas hőmérsékleten, rozsdamentes acélon normális jelenség. Ez az elszíneződés nem befolyásolja az edény főzési teljesítményét. A foltok eltávolításához javasoljuk, hogy vegye ki a tálat a készülékből, és helyezze a tál külső részét egy háztartási ecet oldattal (1/4 ecet, 3/4 víz) ellátott mosogatóba 15-20 percre. Öblítse le, majd szárítsa meg.
- Ne érjen a belső fedélhez, amíg az forró.
- Javasoljuk, hogy minden használat után tisztítsa meg a fedél belsejét, hogy elkerülje a durva szennyeződéseket.
- A fedelet és a szilikon tömítést (B) nem szabad szétszerelni.
- Törölje át egy nem karcoló, puha, nedves ruhával és forró vízzel. Javasoljuk, hogy kerülje a fémes és csiszoló hatású tisztítószerket.
- A tömítés (B) körüli szennyezett nyomok tisztításához ajánlott élelmiszerbiztos fertőtlenítő törölkendőt, nedves kendőt vagy dörzsölés mentes szivacsot használni forró vízzel (makacs foltok esetén ecetet).
- A gőzkimenet (D) tisztításához ajánlott egy kis, forró vízbe mártott üvegfét használni.
- A fűtőlap (C) fémgyűrűjén lévő rácson (A) lévő foltok eltávolításához és a fedél tisztításának véglegesítéséhez ajánlott egy gőztisztítási ciklust indítani. Keverjen össze 500 ml vizet és 500 ml háztartási ecetet, és öntse a főzőedénybe. Ezután zárja le a fedelet, és aktiválja a gőz funkciót 20 percre. A ciklus végén nyissa fel a fedelet, és törölje le.

Edény, gőzölőkosár

- Súrolószerek és súrolószivacsok használata nem ajánlott.
- Ha étel ragad az edény aljára, öntsön rá vizet, és mosogatás előtt hagyja ázni egy kicsit.
- Óvatosan szárítsa meg az edényt.

Lapát

- A tisztításhoz távolítsa el a lapátot az edényből.
- A lapát mosogatógépben tisztítható.
- Minden használat után ajánlott alaposan elmosni a lapátot.

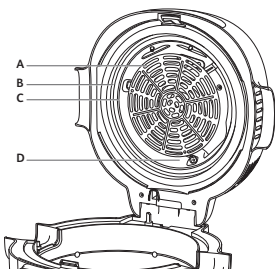
Az edény gondozása

- Az edény tisztításához gondosan kövesse az alábbi utasításokat:
- Az edény minőségének fenntartása érdekében azt javasoljuk, hogy ne vágjon fel benne ételt.

- Helyezze vissza az edényt a többfunkciós főzőkészülékbe.
- Használja a mellékelt műanyag kanalat vagy egy fakanalat (ne használjon fémkanalat), hogy ne sértse meg az edény felületét.
- A tál felületének színe az első használat után vagy hosszabb használat után megváltozhat. Ez a színváltozás a gőz és a víz hatásának köszönhető, és nincs hatással a többfunkciós főzőkészülék használatára, nem veszélyes az egészségre, és tökéletesen biztonságos a használata.

A fedél tisztítása

- Húzza ki a készülék dugóját a konnektorból, és hagyja lehűlni tisztítás előtt.
- Ne érjen a belső fedélhez, amíg az forró.
- **Javasoljuk, hogy minden használat után tisztítsa meg a fedél belsejét, hogy elkerülje a durva szennyeződések.**
- A fedelet és a tömítést (B) nem szabad szétszerelni.
- Törölje át egy nem karcoló, puha, nedves ruhával és forró vízzel.



- Javasoljuk, hogy kerülje a fém és csiszoló hatású tisztítószerket.
- A tömítés körüli szkosz maradványok eltávolításához ajánlott élelmiszerbiztos fertőtlenítő kendőket, nedves kendőt vagy karcolásmentes szivacsot használni forró vízzel (makacs foltok esetén ecetet).
- **A gőzkimenet (D) tisztításához** ajánlott egy kis, forró vízbe mártott üvegkefét használni.
- **A fűtőlap (C) fémgyűrűjén lévő foltok (A) eltávolításához és a fedél tisztításának véglegesítéséhez** ajánlott gőztisztítási ciklust indítani. Keverjen össze 500 ml vizet és 500 ml háztartási ecetet, és öntse a főzőedénybe. Ezután zárja le a fedelet, és aktiválja a gőz funkciót 20 percre. A ciklus végén nyissa fel a fedelet, és törölje le.

A készülék egyéb alkatrészeinek tisztítása és karbantartása

- Tisztítsa le a főzőkészülék külsejét – a fedél belsejét és a hálózati kábelt egy nedves törlőkendővel, majd törölje szárazra. Ne használjon dörzsölő hatású termékeket.
- Ne használjon vizet a készülék belsejének tisztításához, mert károsíthatja a hőérzékelőt.

HIBAEHÁRÍTÁS

Probléma	Okok	Megoldások
A kezelőpanel jelzőfénye nem világít, a termék nem melegít.	A készülék nincs csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakoztatva van-e az aljzathoz, és be van-e kapcsolva.
A kezelőpanel jelzőfénye nem világít, a termék nem melegít.	A jelzőfénynek csatlakozási problémái vannak vagy sérült.	Küldje el a készüléket javításra egy hivatalos szervizközpontba.
Gőzszivárgás használat közben	A fedél nincs megfelelően lezárva	Nyissa ki a fedelet, majd csukja le ismét.
	A fedél sérült.	Küldje el a készüléket javításra egy hivatalos szervizközpontba.
Az automatikus melegen tartás nem működik (a gép főzési üzemmódban marad vagy nem melegszik)	A felhasználó a beállítás során törölte a Melegen tartás funkciót. További információkért tekintse meg a „melegen tartás” funkció című részt.	Küldje el a készüléket javításra egy hivatalos szervizközpontba.

Probléma	Okok	Megoldások
A keverőlapát nem működik	A funkció nincs aktiválva.	A keverés gomb megnyomásával ellenőrizze a működését.
	Egyes recepteknél nem engedélyezett a keverés.	Lásd a használati útmutatót, hogy szükséges-e a keverés a recepthez.
	A lapát nincs megfelelő helyzetben.	Ellenőrizze, hogy nincs-e jelentős hézag a lapát és az edény között. Ha megtalálta, szerelje szét és szerelje vissza.
	A lapát már nem működik az étellel	Távolítsa el a lapátot, és ellenőrizze, hogy nincs-e benne ételmaradvány.
	A motor meghibásodott.	Küldje el a készüléket javításra egy hivatalos szervizközpontba.
A légkeveréses sütő ventilátora nem működik	A légkeveréses sütő csak akkor működik, ha a fedél le van zárva.	Zárja le a fedelet. Küldje el a készüléket javításra egy hivatalos szervizközpontba.
A légkeveréses sütő nem működik	Egyes funkciók különböző főzési fokozatokkal rendelkeznek, és előfordulhat, hogy a légkeveréses sütő nem indul el azonnal. Ez normális jelenség.	Lásd a használati utasításban található főzési programtáblázatot.
Egy kis füst távozik a gőznyílásból	A következő események normálisnak tekinthetők, a kezdeti használat során. Ha túl sok olaj van az ételkészítésben, vagy hozzáadják az ételhez. Ha ételmaradvány van az edényben.	Nincs szükség beavatkozásra.

Ha bármilyen hibakódot lát, forduljon egy hivatalos szervizközponthoz!

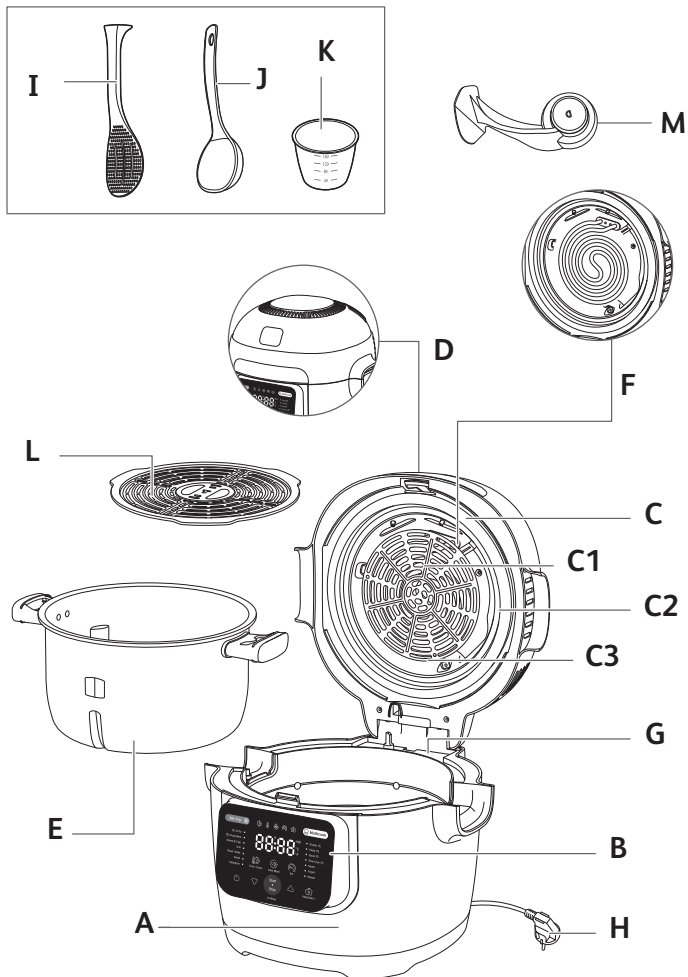
Hibakód	Ok	A termék viselkedése
E1	A felső érzékelő zárlatos	A tápellátás bekapcsolásakor az összes funkció azonnal riasztást ad.
E2	A felső érzékelőben szakadás van	A tápellátás bekapcsolásakor az összes funkció azonnal riasztást ad.
E3	Az alsó érzékelő zárlatos	A tápellátás bekapcsolásakor az összes funkció azonnal riasztást ad.
E4	Az alsó érzékelőben szakadás van	A tápellátás bekapcsolásakor az összes funkció azonnal riasztást ad.
NYITVA	A fedél nem nyílt ki	A rizottó, az újramelegítés, a melegen tartás és a sauté funkcióhoz nincs nyitva a fedél riasztás.
Nincs edény	Nincs elérhető edény.	A tápellátás bekapcsolásakor az összes funkció azonnal riasztást ad.

Megjegyzés: Ha a belső edény eldeformálódott, ne használja tovább, és kérjen cserét egy hivatalos szervizben.

HU

HLAVNÝ SCHEMATICKÝ POHĽAD – VÝROBK

VRÁTANE PRÍSLUŠENSTVA



OPIS

- A** Telo výrobku
- B** Veko ovládacieho panela*
- C**
 - C1** Vnútrotná keramická ochrana ohrievača*
 - C2** Silikónové tesnenie*
 - C3** Výstup pary
- D** Tlačidlo na otváranie
- E** Odnímateľná varná nádoba
- F** Ohrevné teleso
- G** Oblasť odlučovača kondenzátu (potrebné utrieť po každom použití)
- H** Napájací kábel
- I** Vareška
- J** Naberačka na polievku
- K** Odmerka
- L** Varná platňa
- M** Lopatka

SK

*V závislosti od modelu
* Neodstráňujte. Nerazobierajte.

ODKAZY NA OBRÁZKY



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

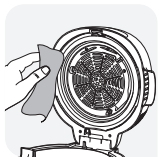


Fig. 5



Fig. 6

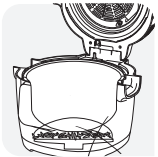


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

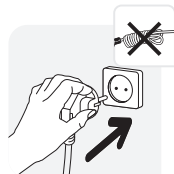


Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

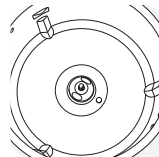


Fig. 16

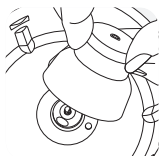


Fig. 17



Fig. 18

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Tento výrobok je určený len na domáce použitie. Nie je určený na použitie v nasledujúcich prípadoch a záruka sa nebude vzťahovať na nasledujúce aplikácie:
 - kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
 - poľnohospodárske domy;
 - používanie klientmi v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach;
 - zariadenia, kde sa poskytuje nocľah s raňajkami.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak tieto osoby nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo nie sú touto osobou náležite poučené o používaní spotrebiča.
- Dozrite na to, aby sa so spotrebičom nehrali deti.
- Tento spotrebič nesmú používať deti vo veku od 0 do 8 rokov. Spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ak sú pod neustálym dohľadom. Spotrebič môžu používať osoby s obmedzenými

SK

fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú tieto osoby pod dohľadom alebo boli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a chápu možné riziká spojené s jeho používaním. Spotrebič a jeho kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu.

- Spotrebiče používané na varenie majú byť umiestnené v stabilnej polohe s rukoväťami (ak ich majú) umiestnenými tak, aby sa zabránilo rozliatiu horúcich tekutín.
- Tento spotrebič nie je určený na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému diaľkového ovládania.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, schválené servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
- ⚠ Počas prevádzky spotrebiča môže byť teplota prístupných povrchov vysoká. Nedotýkajte sa horúcich povrchov spotrebiča.
- Veko, nádobu, telo a košík čistíte špongiou a trochou vody. Ohrevné teleso čistíte zvlášť vlhkou utierkou. Pozrite si časť „Čistenie“ v návode na použitie.
- Nikdy neponárajte spotrebič ani jednotku ohrevného telesa do vody!

- Spotrebič sa môže používať až do nadmorskej výšky 2000 m.
- Pozor: povrch ohrevného telesa ostáva po použití horúci.
- Pozor: riziko poranenia v dôsledku nesprávneho používania spotrebiča.
- Pozor: na konektor nevyliievajte tekutiny (v závislosti od modelu).
- VAROVANIE: Spotrebič uchovávajúte mimo dosahu malých detí, najmä počas jeho používania a chladnutia.
- Spotrebič sa nesmie ponárať do vody ani inej kvapaliny.

Pre vašu bezpečnosť tento spotrebič zodpovedá príslušným normám a predpisom (smernice o nízkom napätí, elektromagnetickej kompatibilite, materiáloch v kontakte s potravinami, životnom prostredí atď.).

- Skontrolujte, či napätie elektrickej siete zodpovedá napätiu uvedenému na výkonovom štítku spotrebiča (alternatívny prúd).
- Vzhľadom na to, že existuje množstvo rôznych noriem, ak sa má spotrebič používať v inej krajine, ako je krajina, v ktorej bol zakúpený, nechajte ho skontrolovať v schválenom servisnom stredisku.
- Pre modely s odpojitelnými napájacími káblami používajte len originálny napájací kábel.
- Spotrebič vždy odpojte: po použití, pri premiestňovaní alebo pri čistení.

SK

- Spotrebič nikdy nepoužívajte pod kuchynskými skrinkami ani v blízkosti stien, nechajte okolo spotrebiča priestor aspoň 15 cm.
- Spotrebič nikdy nepremiestňujte, keď sa v ňom stále nachádzajú horúce pokrmy.
- Spotrebič nikdy nezapínajte, keď je prázdny.
- Nikdy nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď je zapojený a zapnutý.

Pri prvom použití výrobku sa môže uvoľňovať netoxický zápach. Neovplyvňuje to používanie a zápach rýchlo zmizne.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Vybalenie spotrebiča

- Odstráňte všetky nálepky nalepené na výrobku.
- Vyberte spotrebič z obalu a rozbaľte všetko príslušenstvo a tlačené dokumenty.
- Otvorte veko stlačením tlačidla na otváranie na hornom veku – obr. 1.
- **Prečítajte si pokyny a dôsledne dodržiavajte prevádzkový postup.**
- Upozornenie: počas varenia je nutné používať silikónový krúžok okolo platne.

Čistenie spotrebiča

- Vyberte z výrobku nádobu (obr. 2), príslušenstvo a všetky plastové prvky a vložky.
- Očistite nádobu špongiou a prípravkom na umývanie riadu.
- Vonkajšiu časť spotrebiča, keramickú platňu veka a veko utrite vlhkou utierkou.
- Dôkladne ich osušte.
- Vložte všetky prvky späť do pôvodnej polohy.

PRE SPOTREBIČ A VŠETKY FUNKCIE

- Dôkladne poutierajte vonkajšok nádoby (najmä jej spodnú časť). Dbajte, aby pod varnou nádobou a na ohrevnom telese nezostali žiadne nečistoty ani tekutiny – obr. 7.
- Vráťte nádobu do spotrebiča, pričom dbajte na jej správne umiestnenie – obr. 6.
- Zatvorte veko aby zapadlo na mieste a bolo počuť „cvaknutie“.
- Podľa pokynov v časti „AKO ZAČAŤ“ nastavte ponuku varenia, ďalšie podrobnosti o odporúčanom používaní nájdete v jednotlivých ponukách.
- Nedotýkajte sa ohrevného telesa v spodnej časti spotrebiča ani kovovej platne na vnútornej časti veka, keď je výrobok zapojený alebo po varení. Spotrebič počas prevádzky a krátko po varení neprenášajte.
- Tento spotrebič je určený iba na použitie v interiéri.
- **Počas varenia nikdy nekladte ruku na výstup pary, kde hrozí riziko popálenia – obr. 12.**
- **Používajte iba vnútornú nádobu dodanú so spotrebičom.**
- **Do spotrebiča nenalievajte vodu ani nevkladajte prísady, ak sa v ňom nenachádza nádoba.**
- **Maximálne množstvo vody spolu so surovinami nesmie prekročiť rysku najvyššej hladiny (4l) vo vnútri varnej nádoby – obr. 8.**

Pripojenie k zdroju napájania

- Nepoužívajte spotrebič, ak:
 - je spotrebič alebo kábel poškodený,
 - spotrebič spadol, vykazuje viditeľné poškodenie alebo nefunguje správne,
 - v prípade vyššie uvedeného musí byť spotrebič zaslaný do autorizovaného servisného strediska. Spotrebič sami nerozoberajte.
- Nenechávajte kábel visieť.
- Spotrebič vždy pripájajte do uzemnenej zásuvky.
- Nepoužívajte predlžovací kábel. Ak sa predlžovací kábel rozhodnete použiť na vlastné riziko, vyberte si taký, ktorý je v dobrom stave, má uzemnenú zástrčku a je kompatibilný s napájaním spotrebiča.
- Neodpájajte spotrebič ťahaním za napájací kábel.
- Pred zmontovaním, rozložením alebo čistením spotrebič vždy odpojte od zásuvky.

SK

Ochrana životného prostredia

- Váš spotrebič bol navrhnutý na mnohoročnú prevádzku. Ak sa ho však rozhodnete nahradiť, nezabudnite zohľadniť to, akým spôsobom by ste mohli prispieť k ochrane životného prostredia.
- Pred likvidáciou spotrebiča je potrebné vybrať batériu z časovača a zlikvidovať ju v miestnom zbernom stredisku komunálneho odpadu (podľa modelu).



Ochrana životného prostredia je na prvom mieste!

① Tento spotrebič obsahuje hodnotné materiály, ktoré môžu byť znova použité alebo recyklované.

➔ Zaneste ho na lokálne miesto zberu domového odpadu.

Použitie

- Spotrebič používajte na rovnom a stabilnom pracovnom povrchu odolnom voči teplu a mimo dosahu striekajúcej vody či akýchkoľvek zdrojov tepla.
- Zamedzte kontaktu základne spotrebiča s vodou.
- Nikdy sa nepokúšajte spotrebič používať s prázdnu varnou nádobou alebo bez nej.
- Nezamedzujte tejto funkcii vykonávať automatické zmeny funkcie udržiavania teploty ani do nich nezasahujte.
- Keď je spotrebič spustený, nevyberajte z neho varnú nádobu.
- Neumiestňujte spotrebič priamo na horúci povrch ani iné zdroje tepla či plameňa, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie alebo nebezpečenstvo.
- Nádoba a ohrievacia platňa sa musia priamo dotýkať. Akýkoľvek predmet alebo potraviny medzi nimi by narušili správne fungovanie.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti zdroja tepla alebo do horúcej rúry, pretože by mohlo dôjsť k jeho vážnemu poškodeniu.
- Do spotrebiča nevkladajte žiadne jedlo ani vodu, kým nedáte na miesto nádobu.
- Dodržiavajte množstvá uvedené v receptoch.
- Ak by sa niektorá časť vášho spotrebiča vznietila, nepokúšajte sa spotrebič hasiť vodou. Plamene uhaste pomocou vlhkej utierky.
- Akýkoľvek zásah smie vykonať iba servisné stredisko s originálnymi náhradnými dielmi.

OVLÁDACÍ PANEL



OPIS

NASTAVENIE	Opis
A	Indikuje program varenia s funkciou teplovzdušnej fritézy
B	Stlačením nastavte čas a teplotu
C	Zapnutie/vypnutie
D	Pomocou šípky nahor a nadol vyberte program varenia a upravte čas a teplotu
E	Spustenie/zastavenie Resetovanie stlačením na 2 s
F	Neskoršie jedlo
G	Udržiavanie teploty
H	Zapnutie/vypnutie miešania
I	Označuje program varenia multifunkčného variča
J	Zobrazuje zapnutie režimov ČAS, TEPLOTA, NESKORŠIE JEDLO, MIEŠANIE, UDRŽIAVANIE TEPLoty

SK

Správa zvuku

Keď sa multifunkčný varič zapne alebo vypne, pri spustení programu, po dokončení programu alebo keď sa zobrazí chybový kód, zaznie pípnutie. Aktivujte všetky zvuky tak, že naraz dlhšie stlačíte tlačidlá „Later Meal“ (Neskoršie jedlo) a „Time/Temp“ (Čas/teplota) na 3 sekundy.

AKO ZAČAŤ?

Všeobecné

- Temp/Timer (Teplota/časovač) => tlačidlá zdieľaných možností $\triangle$ a ∇
- Operácie, ktoré vyžadujú pípnutie
 1. Start $\blacktriangleleft$ => 1 krátke pípnutie
 2. Pípanie klávesov $\blacktriangleleft$ => počas prevádzky stroja používateľom (výber programu/nastavenie času a teploty)
 3. Po programe varenia $\blacktriangleleft$ => „zvuk dokončenia“
 4. Chyba $\blacktriangleleft$ => 2 pípnutia
-  Ak je predvolene zapnutá funkcia „Stir“ (Miešanie) indikátor „Stir“ sa rozsvieti a počas varenia zostane svietiť. Ak vypnete funkciu „Stir“, indikátor „Stir“ zhasne => Vypnutie funkcie „Stir“ neovplyvňuje ostatné vybrané programy
- Stav svetelného indikátora:
 1. Stále zapnutý – pracovný stav
 2. Bliká – vyberte stav

POUŽITIE

Air-Fry (teplovzdušné fritovanie) (manuálny program)

- Stlačením klávesu so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Air Fry**“ (Teplovzdušné fritovanie). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota)  sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním klávesu so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas prípravy. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota)  môžete stláčaním klávesu so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu.
- Stlačte tlačidlo „Start“. Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.

- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia okamžite, inak sa automaticky zastaví po dokončení varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- **Poznámka:** Pri tejto funkcii vždy používajte s potravinami olej. Ak použijete len olej, môže dôjsť k poruche alebo nebezpečenstvu.
- **Odporúčaná poloha varnej platne:** horná poloha (s aktivovanou lopatkou) a dolná poloha.
- * Ak používate platňu v dolnej polohe, vyberte lopatku.
- Pre program varenia Air Fry (Teplovzdušné fritovanie) sa neodporúča používať funkciu Keep Warm (Udržiavanie teploty).

Crispy Meal (Chrumkavé jedlo)

- 1. Zariadenie predvolene zobrazuje celý čas varenia. Zariadenie jedlo zhora frituje a zdola zahrieva, aby sa vytvorilo chrumkavé jedlo.
- 2. Stlačením ikony času nastavte čas prípravy. Po spustení prípravy sa na displeji zobrazí zostávajúci čas. Program Crispy Meal (Chrumkavé jedlo) – predvolený čas pre teplovzdušné fritovanie: 15 min (úvodný displej pri nastavovaní času) | Predhrievanie + varenie v pare: 10 min
- Stlačením klávesu so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Crispy Meal**“ (Chrumkavé jedlo). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas teplovzdušného fritovania. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu teplovzdušného fritovania.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- **Odporúčaná poloha varnej platne:** horná poloha (s aktivovanou lopatkou) a dolná poloha.
- * Ak používate platňu v dolnej polohe, vyberte lopatku.

SK

- Funkcia miešania je v predvolenom nastavení vypnutá, aby sa nestalo, že používateľ umiestni varnú platňu do dolnej polohy a omylom aktivuje lopatku.
- Pre program varenia Air Fry (Teplovzdušné fritovanie) sa neodporúča používať funkciu Keep Warm (Udržiavanie teploty).

Steam & Crisp (V pare a chrumkavé)

1. Zariadenie predvolene zobrazuje celý čas varenia.
2. Stlačením ikony času nastavte čas prípravy. Po spustení prípravy sa na displeji zobrazí zostávajúci čas.

Predvolený čas programu Steam & Crisp (V pare a chrumkavé) je 20 min | Predhrievanie + varenie v pare: 20 min

- Stlačením klávesu so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Steam & Crisp**“ (V pare a chrumkavé). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas teplovzdušného fritovania. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu teplovzdušného fritovania.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- **Odporúčaná poloha varnej platne:** horná poloha a dolná poloha.
- Pre program varenia Air Fry (Teplovzdušné fritovanie) sa neodporúča používať funkciu Keep Warm (Udržiavanie teploty).

Grill (Gril)

- Stlačením tlačidla so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Grill**“ (Gril). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas prípravy. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.

- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- **Odporúčaná poloha varnej platne:** horná poloha a dolná poloha.
- Pre program varenia Air Fry (Teplovzdušné fritovanie) sa neodporúča používať funkciu Keep Warm (Udržiavanie teploty).

Roast/Bake (Opekanie/pečenie)

- Stlačením tlačidla so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Roast/Bake**“ (Opekanie/pečenie). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas prípravy. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- **Odporúčaná poloha varnej platne:** horná poloha a dolná poloha.
- Pre program varenia Air Fry (Teplovzdušné fritovanie) sa neodporúča používať funkciu Keep Warm (Udržiavanie teploty).

Chlieb

- Stlačením tlačidla so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Bread**“ (Chlieb). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas teplovzdušného fritovania. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu teplovzdušného fritovania.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- Program prípravy chleba zahŕňa čas kysnutia, ktorý je spolu s teplotou pevne stanovený: 40 °C počas 50 minút fázy 1 teplovzdušného fritovania; 200 °C počas 10 minút fázy 2 teplovzdušného fritovania; nastaviteľný čas a teplota: 180 °C počas 15 min. Podrobné pokyny nájdete v návode na použitie APP.

- **Odporúčaná poloha varnej platne:** horná poloha a dolná poloha.
- Pre program varenia Air Fry (Teplovzdušné fritovanie) sa neodporúča používať funkciu Keep Warm (Udržiavanie teploty).

Sušenie

- Stlačením klávesu so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „Dehydrate“ (Sušenie). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stlačením tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas prípravy. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stlačením tlačidla so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- **Poznámka:** Pri tejto funkcii vždy používajte s potravinami olej. Ak použijete len olej, môže dôjsť k poruche alebo nebezpečenstvu.
- **Odporúčaná poloha varnej platne:** horná poloha a dolná poloha.
- Pre program varenia Air Fry (Teplovzdušné fritovanie) sa neodporúča používať funkciu Keep Warm (Udržiavanie teploty).

Risotto(Rizoto)

- Stlačením tlačidla so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „Risotto“ (Rizoto). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stlačením tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas prípravy. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stlačením tlačidla so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- Postupujte podľa nižšie uvedených krokov na prípravu dokonalého rizota pomocou tohto špecializovaného programu varenia.
- Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame používať funkciu udržiavania teploty po dobu maximálne 6 hodín.
- **Udržiavanie teploty:** Pre dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame používať funkciu udržiavania teploty po dobu maximálne 6 hodín.

Odporúčaný recept na rizoto

Opis kroku	Prísada/ objem	Program varenia	Čas/ teplota varenia	Poloha veka
Spustíte program „Risotto“ (Rizoto) a pridajte olej.	Olivový olej/35 g	Rizoto	2 min/160 °C	Veko otvorené
Pridajte nadrobno nakrájanú cibuľu. Opražte ju tak, aby bola zlatá, ale nie hnedá. Tento krok sa používa na odparenie vody v cibuli.	Cibuľa / 70 g	Rizoto	2,5 min/160 °C	Veko otvorené
Pridajte nakrájané huby. Tento krok sa používa na odparenie vody v hubách.	Šampiňóny/70 g	Rizoto	2 min/160 °C	Veko otvorené
Pridajte ryžu. Tento krok pozostáva z varenia ryže v oleji, až kým ryža nie je priesvitná.	Ryža Arborio/150 g	Rizoto	3,5 min/160 °C	Veko otvorené
V tomto kroku pridáme biele víno a necháme ho úplne odpariť.	Suché biele víno / 50 g	Rizoto	2 min/160 °C	Veko otvorené
Pridajte tekutinu, otvorte veko a spustíte program „Risotto“ (Rizoto). Miešanie má byť prerušované, aby sa zrná nemiešali nepretržite a nedošlo k ich porušeniu. Ak chcete skontrolovať, či je rizoto hotové, prejdite lyžicou cez rizoto, ktoré by sa pomaly malo vrátiť späť.	Zeleninový vývar/400 g	Rizoto	7 minút	Veko zatvorené
Pridajte maslo, nechajte ho zamiešať lopatkou a rozpustiť. Po 1 minúte varenia sa program „Risotto“ (Rizoto) skončí.	Maslo	Rizoto	1 minúta	Veko otvorené
Po skončení programu „Risotto“ (Rizoto) zastavte spotrebič, VYBERTE RIZOTO, naložte ho na tanier a pred podávaním pridajte parmezán.	Do taniera pridajte parmezán/10 g	Koniec	–	Veko otvorené

SK

Cestoviny

- Pri varení cestovín je dôležité počkať, kým voda nezačne vriieť a až potom pridať cestoviny.
- Stlačením tlačidla so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Pasta**“ (Cestoviny). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia po predhrievaní.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas prípravy.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- **Poznámka: Pre túto funkciu nemožno použiť funkciu udržiavania teploty.**

Sauté (Restovanie) (manuálny program)

- Stlačením klávesu so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Sauté**“ (Restovanie). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas prípravy. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- **Udržiavanie teploty:** Pre tento recept nie je nastavené automatické udržiavanie teploty. Používateľ ho môže zapnúť manuálne stlačením tlačidla Keep Warm (Udržiavanie teploty).

Slow Cook (Pomalé varenie)

- Stlačením klávesu so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Slow Cook**“ (Pomalé varenie). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas prípravy. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu.

- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- **Udržiavanie teploty:** do 24 hodín, dajte do hrnca dostatok tekutiny, aby ste zabránili spáleniu dna hrnca a vysušeniu jedla.

Steam (Para)

- Stlačením klávesu so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Steam**“ (Para). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia po predhrievaní.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas prípravy.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.

Yoghurt (Jogurt)

- Stlačením klávesu so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „**Yoghurt**“ (Jogurt). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.
- Stlačením tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) sa aktivuje funkcia nastavenia času a stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol sa potom zmení čas prípravy. Po opätovnom stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stláčaním tlačidla so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.
- Na konci varenia zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- **Na konci varenia sa neaktivuje funkcia udržiavania teploty.**
- **Na prípravu jogurtu použite sklenené nádoby vhodné do rúry.**

Reheat (Zohrievanie)

- Táto funkcia je určená iba na **opätovné zohriatie** uvarených jedál.
- Stlačením klávesu so šípkou nahor/nadol vyberte funkciu „Reheat“ (Zohrievanie). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas varenia.

SK

- Počítajte s max. 1 hodinou, nastavenie času nie je možné upraviť.
- Po stlačení tlačidla „Time/temp“ (Čas/teplota) môžete stláčaním klávesu so šípkou nahor/nadol zmeniť teplotu.
- Stlačte tlačidlo „Start“ (Spustiť). Spustí sa program varenia, rozsvieti sa indikátor „Start“ a na obrazovke sa zobrazí čas.
- Stlačením tlačidla „Stop“ zastavíte program varenia.

UPOZORNENIE

- **Objem studeného pokrmu nemôže presiahnuť 1/2 obsahu spotrebiča. Príliš veľa jedla sa nedá dôkladne zohriať. Pri opakovanom použití funkcie zohrievania alebo v prípade príliš malého množstva jedla môže dôjsť k pripáleniu jedla alebo vzniku tvrdej spálenej vrstvy na dne nádoby.**
- **Neodporúčajú sa zohrievať husté kaše, pretože by z nich mohla vzniknúť lepkavá hmota.**
- **Nezohrievajte jedlo, ktoré bolo príliš dlho uchované v chlade, pretože by mohlo zapáchať.**

KEEP WARM (Udržiavanie teploty)

1. Funkcia udržiavania teploty:

1.1 Manuálne zapnutie udržiavania teploty:

- Tlačidlo „**Keep Warm**“ (Udržiavanie teploty) môžete stlačiť manuálne, rozsvieti sa indikátor „Keep Warm“ a multifunkčný varič prejde do stavu udržiavania teploty.

1.2 Automatické zapnutie udržiavania teploty:

- Multifunkčný varič na konci varenia automaticky prejde do stavu „udržiavania teploty“ (s výnimkou niektorých ponúk). Zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, že program sa skončil.
- Potom sa multifunkčný varič automaticky prepne do stavu udržiavania teploty, pričom sa rozsvieti indikátor „Keep Warm“ a obrazovka sa začne merať čas udržiavania teploty.
- **V prípade, že chcete vopred zrušiť automatické udržiavanie teploty po dokončení varenia: Pred spustením programu varenia stlačte a podržte tlačidlo „Keep Warm“ na 5 s. Ak chcete reštartovať automatické udržiavanie teploty, opäť stlačte a podržte tlačidlo udržiavania teploty na 5 s.**

LATER MEAL (Neskoršie jedlo)

- Ak chcete použiť funkciu neskoršieho jedla, vyberte program varenia, stlačte tlačidlo „Later Meal“ (Neskoršie jedlo) a vyberte predvolený čas.
- Predvolený čas zodpovedá času ukončenia varenia.
- Predvolený prednastavený čas sa zmení v závislosti od vybraného času prípravy. Rozsah predvolby je od 1 do 15 hodín.
- Každým stlačením tlačidiel „<“ a „>“ sa čas zvýši alebo zníži.
- Keď vyberiete požadovaný prednastavený čas, stlačením tlačidla „Start“ (Spustiť) zadajte stav varenia. Indikátor „Start“ zostane svietiť a na obrazovke sa zobrazí vybraný počet hodín.

Spôsob nastavenia	Typy neskoršieho jedla
Nastavenie neskoršieho jedla	Typ programu č. 1: Okamžité spustenie varenia
	Typ programu č. 2: Neskoršie spustenie varenia (ryža, v pare)

SK

SCENÁR POUŽÍVANIA

Spôsob nastavenia: Nastavenie neskoršieho jedla

Program s neskorším jedlom č.1:

- Program s neskorším jedlom typu 1:
- Vyberte program a stlačte tlačidlo [LATER MEAL] (Neskoršie jedlo).
- Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas do 15 hodín (15:00) a indikátor neskoršieho jedla bliká. Používateľ môže upraviť čas stlačením šípky nadol alebo nahor.
- Stlačením tlačidla [START/STOP] (Spustiť/zastaviť) potvrdíte a spustíte program. Spotrebič pípne a okamžite sa spustí ohrev. Na obrazovke sa zobrazí odpočítavanie a rozsvieti sa indikátor neskoršieho jedla.

Program s neskorším jedlom typu 2:

- Vyberte program a stlačte tlačidlo [LATER MEAL] (Neskoršie jedlo).
- Stlačte tlačidlo [LATER MEAL] (Neskoršie jedlo). Na obrazovke sa zobrazí predvolený čas do 15 hodín (15:00) a bliká indikátor neskoršieho jedla. Používateľ môže upraviť čas stlačením šípky nadol alebo nahor.
- Stlačením tlačidla [START/STOP] (Spustiť/zastaviť) potvrdíte a spustíte program. Spotrebič pípne a ohrev sa spustí neskôr, po skončení varenia. Na obrazovke sa zobrazí odpočítavanie a rozsvieti sa indikátor neskoršieho jedla.

TABUĽKA PROGRAMOV VARENIA

	POMUKY VARENIA	ČAS PRIPRAVY		TEPLOTA			Miešanie	Zohrievanie	Neskoršie jedlo typu 1 = spustenie ohrevu	POLOHA VEKA	Mriežka	
		Predvolený čas	Nastaviteľné	Rozsah	Predvolené	Nastaviteľné					Horná poloha	Dolná poloha
Funkcia multifunkčného variča	Rizoto	20 min	1 min	1 min – 25 min	160°C	AUTO	AUTO	Do 12h (odp. 6 h)	NIE	OTV/ZATV.	NIE	NIE
	Cestoviny	5 min	1 min	1 min – 2 h	Auto	NIE	–	NIE	Typ 2	Zatvorené	NIE	NIE
	Sauté (Restovanie)	20 min	1 min	1 min – 1 h	160°C	10°C	120°C – 160°C	NIE	NIE	Otvorené/zatvorené	NIE	NIE
	Slow Cook (Pomale varenie)	4 h	5 min	30 min – 12 h	80°C	10°C	70°C/80°C /90°C	AŇ 24 h	Typ 1	Zatvorené	NIE	NIE
	Steam (Para)	10 min	1 min	1 min – 2 h	100°C	NIE	NIE	–	Typ 2	Zatvorené	ANO	ANO
Funkcia teplovzdušnej fritézy	Yoghurt (Jogurt)	8 h	15 min	1 h – 12 h	40°C	NIE	NIE	–	NIE	Zatvorené	NIE	ANO
	Ohrívanie	Časovač s max. 1 h	NIE	NIE	100°C	10°C	80°C – 100°C	–	Do 24 hodín	Otvorené/zatvorené	NIE	NIE
	Teplovzdušná fritéza	30 min	1 min	1 min – 1 h	180°C	5°C	160°C – 200°C	ANO	NIE	Zatvorené	ANO	ANO
	Crispy Meal (Chrumkavé jedlo)	15 min	1 min	1 min – 1 h	Hore: 200°C Dole: Auto (udržiavať vo vare)	Iba hore 5°C	Iba hore 160°C – 200°C	ANO	NIE	Zatvorené	ANO	ANO
	Steam & Crisp (V pare a chrumkavé)	20 min	1 min	5 min – 4 h	Hore: 200°C Dole: Auto (udržiavať vo vare)	Iba hore 5°C	Iba hore 160°C – 200°C	–	NIE	Zatvorené	ANO	ANO
	Grill (Gril)	15 min	1 min	1 min – 1 h	200°C	5°C	160°C – 200°C	–	NIE	Zatvorené	ANO	ANO

	POMUKY VARENIA	ČAS PRIPRAVY		TEPLOTA			Miešanie	Zohrievanie	Neskoršie jedlo typu 1 = spustenie ohrevu	POLOHA VEKA	Mriežka	
		Predvolený čas	Nastaviteľné	Rozsah	Predvolené	Nastaviteľné					Horná poloha	Dolná poloha
Funkcia teplovzdušnej fritézy	Rozst/Bake (Opelenie/ pečenie)	45 min	5 min	5 min – 4 h	180°C	5°C	140°C – 200°C	–	NIE	Zatvorené	ANO	ANO
	Chlieb	Program prípravy chleba zahŕňa čas kysnutia (fixný čas a teplota): 40°C počas 50 min fáza 1 tepl. frit. (fixný čas + tepl.): 200°C/10 min fáza 2 tepl. frit. nastavenie času a teploty: 180°C/15 min	5 min	Kysnutie: fixný čas a tepl. Teplovzdušné fritovanie: 5 min až 2 h	Kysnutie: 40°C (fixné) Teplovzdušné fritovanie: 180°C	5°C	160°C – 200°C	–	NIE	Zatvorené	ANO	ANO
	Súdenie	8 h	30 min	1 h – 12 h	60°C	10°C	40°C – 70°C	–	NIE	Zatvorené	ANO	ANO

Po dokončení varenia

- Otvorte veko
- Pri manipulácii s parným zásobníkom je potrebné použiť kuchynské rukavice.
- Naložte jedlo pomocou lyžice, ktorá sa dodáva spolu so spotrebičom a veko znova zatvorte.
- Maximálny čas udržiavania teploty je 24 hodín.
- Stlačením tlačidla „STOP“ ukončíte udržiavanie teploty.
- Pred odpojením od napájania spotrebič vypnite.

RÔZNE INFORMÁCIE

Spotrebič má pamäťovú funkciu. V prípade výpadku napájania si multifunkčný varič zapamätá stav varenia bezprostredne pred poruchou a ak sa napájanie obnoví do 2 sekúnd, pokračuje v procese varenia. Ak výpadok napájania trvá dlhšie ako 2 sekundy, multifunkčný varič zruší predchádzajúce varenie a vráti sa do pohotovostného stavu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou sa uistite, že je multifunkčný varič odpojený zo zásuvky.
- Dôrazne odporúčame očistiť spotrebič špongiou po každom použití.
- Neodporúčame používať abrazívne prášky alebo drôtenky.
- Ak je zvyšok jedla prilepený na dne, nalejte do nádoby trochu vody a pred umytím ho nechajte chvíľu odmočiť.
- Po každom čistení nádobu na varenie a ďalšie príslušenstvo dôkladne vysušte. Nádoba a varná platňa sú vhodné do umývačky riadu.
- Ak chcete zaručiť, že nádoba zostane v dobrom stave, odporúčame, aby ste potraviny nekrájali priamo v nádobe.
- Dbajte na to, aby ste nádobu vždy vrátili do multifunkčného variča.
- Po niekoľkých použitíach si môžete všimnúť určite viditeľné stopy na vnútornom povrchu. Tieto stopy sa bežne vyskytujú na tomto špeciálnom type povrchu a neovplyvňujú funkčnosť ani nepríhľadnosť nádoby.
- Zároveň môže dôjsť k zmene farby vonkajšieho materiálu nádoby. Tento jav je pri vysokej teplote na nehrdzavejúcej oceli normálny. Zmena farby neovplyvňuje varnú funkciu nádoby. Ak chcete tieto škvrny odstrániť,

odporúčame vybrať nádobu zo spotrebiča a vložiť vonkajšiu časť nádoby do drezu s roztokom bieleho octu (1/4 octu, 3/4 vody) na 15 až 20 minút. Opláchnite a utrite dosucha.

- Nedotýkajte sa vnútorného veka, keď je horúce.
- Odporúča sa po každom použití očistiť vnútornú časť veka, aby sa zabránilo vzniku odolných škvŕn.
- Veko a silikónové tesnenie (B) sa nemajú demontovať.
- Utrite ich dosucha mäkkou vlhkou utierkou a horúcou vodou. Odporúča sa nepoužívať kovové a abrazívne čistiace pomôcky.
- Na čistenie akýchkoľvek stôp znečistenia okolo tesnenia (B) sa odporúča používať čistiace utierky bezpečné pre kontakt s potravinami, vlhkú utierku alebo neabrazívnu hubku s horúcou vodou (a ocot v prípade odolných škvŕn).
- Na čistenie výstupu pary (D) sa odporúča použiť malú kefku na čistenie fliaš namočenú v horúcej vode.
- Na čistenie škvŕn na mriežke (A), na kovovom kruhu horúcej platne (C) a na dočistenie veka sa odporúča spustiť cyklus čistenia parou. Zmiešajte 500 ml vody a 500 ml bieleho octu a nalejte ich do varnej nádoby. Potom zatvorte veko a aktivujte funkciu pary na 20 minút. Na konci cyklu otvorte veko a utrite ho.

Nádoba, košík na varenie v pare

- Neodporúča sa používať čistiace prášky a drôtenky.
- Ak sa jedlo prilepilo na dno, môžete do nádoby naliať vodu, aby sa pred umývaním na chvíľu odmočilo.
- Nádobu dôkladne vysušte.

Lopatka

- Pri čistení vyberte lopatku z nádoby.
- Lopatku je možné umývať v umývačke.
- Po každom použití sa odporúča lopatku dôkladne umyť.

Starostlivosť o nádobu

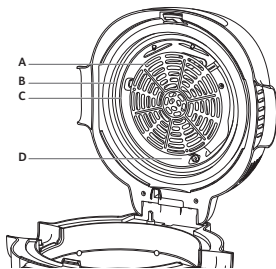
- Pozorne dodržiavajte nasledujúce pokyny pre nádobu:
- Ak chcete zachovať kvalitu nádoby, odporúča sa nekrájať v nej potraviny.
- Uistite sa, že ste nádobu vložili späť do multifunkčného variča.
- Používajte dodanú plastovú lyžicu alebo drevenú lyžicu, a nie kovovú

lyžicu, aby ste predišli poškodeniu povrchu nádoby.

- Farba povrchu nádoby sa môže po prvom použití alebo po dlhšom používaní zmeniť. Táto zmena farby je dôsledkom pôsobenia pary a vody a nemá žiadny vplyv na používanie multifunkčného variča, ani nie je nebezpečná pre zdravie. Nádobu môžete naďalej bezpečne používať.

Čistenie horného veka

- Pred čistením odpojte spotrebič zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Nedotýkajte sa vnútorného veka, keď je horúce.
- **Po každom použití sa odporúča očistiť vnútornú časť veka, aby sa zabránilo vzniku odolných škvŕn.**
- Veko a tesnenie (B) sa nemajú demontovať.
- Utrite ich dosucha mäkkou vlhkou utierkou a horúcou vodou.



- Odporúča sa nepoužívať kovové a abrazívne čistiace pomôcky.
- Na čistenie akýchkoľvek zvyškov okolo tesnenia sa odporúča používať čistiace utierky bezpečné pre kontakt s potravinami, vlhkú utierku alebo neabrazívnu hubku s horúcou vodou (a ocot v prípade odolných škvŕn).
- **Na čistenie výstupu pary (D)** sa odporúča použiť malú kefku na čistenie fľaš namočenú v horúcej vode.
- **Na čistenie škvŕn na ohrevnej platni (A), na kovovom kruhu horúcej platne (C) a na dočistenie veka** sa odporúča spustiť cyklus čistenia parou. Zmiešajte 500 ml vody a 500 ml bieleho octu a nalejte ich do varnej nádoby. Potom zatvorte veko a aktivujte funkciu pary na 20 minút. Na konci cyklu otvorte veko a utrite ho.

Čistenie a starostlivosť o ostatné časti spotrebiča

- Vnútrnú časť multifunkčného variča – vnútornú časť veka a napájací kábel čistite pomocou navlhčenej utierky a utrite ich dosucha. Nepoužívajte abrazívne prostriedky.
- Vnútro tela spotrebiča nečistite vodou, pretože by sa tým mohol poškodiť tepelný snímač.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčiny	Riešenia
Všetky indikátory sú zhasnuté a ohrev nefunguje.	Spotrebič nie je zapojený.	Skontrolujte, či je napájací kábel zapojený do zásuvky a spotrebič je zapnutý.
Všetky indikátory sú zhasnuté a ohrev funguje	Svetelný indikátor má problémy s pripojením alebo je poškodený.	Spotrebič odošlite na opravu do autorizovaného servisného strediska.
Únik pary počas používania	Veko je nesprávne zatvorené.	Otvorte veko a znova ho zatvorte.
	Veko je poškodené.	Spotrebič odošlite na opravu do autorizovaného servisného strediska.
Automatické udržiavanie teploty nefunguje (stroj zostáva v režime varenia alebo nefunguje ohrev)	Používateľ počas nastavovania vypol funkciu udržiavania teploty. Viac informácií nájdete v časti o funkcii udržiavania teploty.	Spotrebič odošlite na opravu do autorizovaného servisného strediska.

SK

Problém	Príčiny	Riešenia
Miešacia lopatka nefunguje	Funkcia nie je aktivovaná.	Stlačením tlačidla Stir (Miešanie) overte funkčnosť lopatky.
	Miešanie nie je pre niektoré recepty povolené.	Pozrite si návod na používanie a skontrolujte, či sa pre váš recept odporúča miešanie.
	Lopatka je nesprávne umiestnená.	Skontrolujte, či medzi lopatkou a hrncom nie je priveľká medzera. Ak áno, lopatku vyberte a znova ju nainštalujte.
	Lopatka prestala miešať jedlo.	Vyberte lopatku a skontrolujete, či na nej nie sú zvyšky jedla.
	Motor nefunguje správne.	Spotrebič odošlite na opravu do autorizovaného servisného strediska.
Ventilátor na teplovzdušné fritovanie nefunguje	Teplovzdušná fritéza funguje len vtedy, keď je veko zatvorené.	Zatvorte veko. Spotrebič odošlite na opravu do schváleného servisného strediska.
Teplovzdušná fritéza nefunguje	Niektoré funkcie majú rôzne fázy varenia a teplovzdušná fritéza sa nemusí spustiť hneď. Je to bežný jav.	Pozrite si tabuľku programov varenia v návode na použitie.
Z parného prieduchu sa mierne dymí	V nasledujúcich prípadoch je to normálne: Pri prvom použití. Keď sa v jedle nachádza nadbytočný olej alebo sa do neho pridáva. Ak sú v nádobe zvyšky jedla.	Nie sú potrebné žiadne opatrenia.

Ak sa zobrazujú chybové kódy, obráťte sa na schválené servisné stredisko

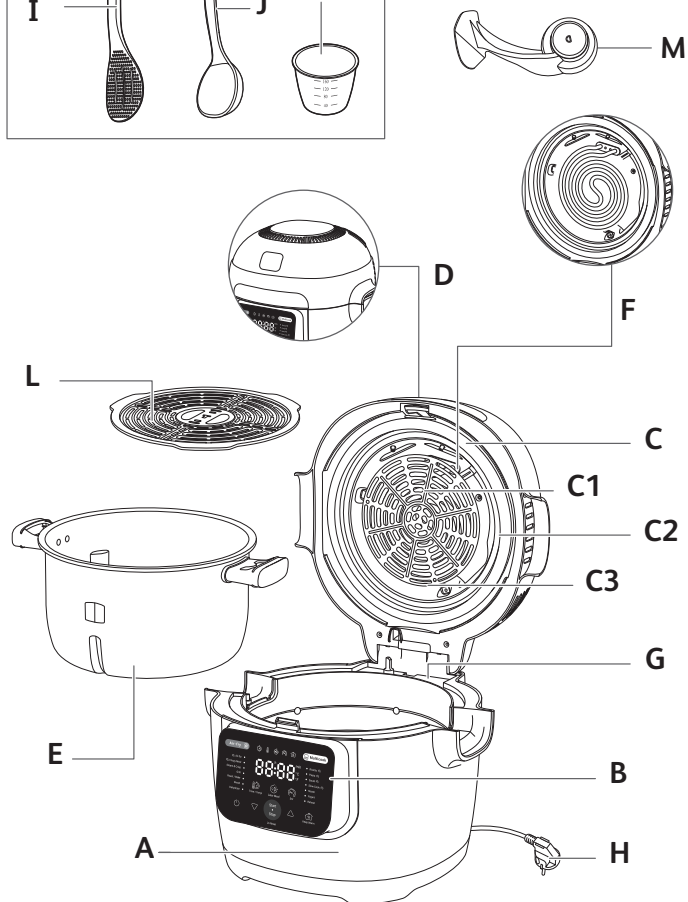
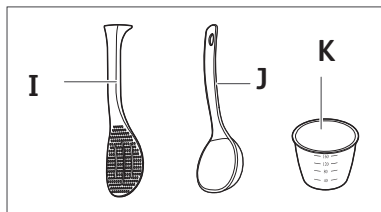
Chybový kód	Príčina	Správanie výrobku
E1	Horný snímač má skrat	Po zapnutí napájania sa spustí okamžitý alarm pre všetky funkcie.
E2	Horný snímač má prerušený obvod	Po zapnutí napájania sa spustí okamžitý alarm pre všetky funkcie.
E3	Spodný snímač má skrat	Po zapnutí napájania sa spustí okamžitý alarm pre všetky funkcie.
E4	Spodný snímač má prerušený obvod	Po zapnutí napájania sa spustí okamžitý alarm pre všetky funkcie.
OPEN (Otvorené)	Veko sa neotvorilo.	Pre funkcie Risotto (Rizoto), Reheat (Zohrievanie), Keep Warm (Udržiavanie teploty) a Sauté (Restovanie) nie je k dispozícii alarm pre otvorené veko.
NO Pot (ŽIADNA nádoba)	Nie je k dispozícii žiadna nádoba.	Po zapnutí napájania sa spustí okamžitý alarm pre všetky funkcie.

SK

Poznámka: Ak sa vnútorná nádoba deformuje, nepoužívajte ju a vyžiadajte si náhradnú nádobu v schválenom servisnom stredisku.

VEDERE DETALIATĂ PRINCIPALĂ - PRODUS

ACCESORII INCLUSE



DESCRIERE

- A** Corp produs
- B** Panou de comandă
- C** Capac*
 - C1** Protecție încălzitor ceramic interior*
 - C2** Garnitură din silikon*
 - C3** Gură de evacuare a aburului
- D** Buton de deschidere
- E** Vas de gătit detașabil
- F** Element de încălzire
- G** Zonă colector de condens (a se șterge după fiecare utilizare)
- H** Cablu de alimentare
- I** Spatulă
- J** Polonic pentru supă
- K** Cană gradată
- L** Tavă de gătit
- M** Paletă

RO

*În funcție de model
* Piese nedetașabile. A nu se demonta.

REFERINȚE IMAGINI



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

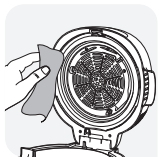


Fig. 5



Fig. 6

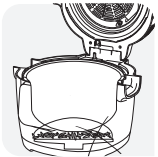


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

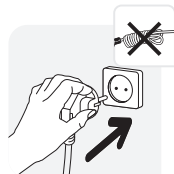


Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

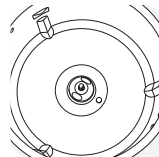


Fig. 16

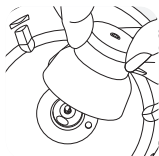


Fig. 17



Fig. 18

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE

- Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic. Nu este destinat să fie utilizat în următoarele situații, iar garanția nu se va aplica pentru:
 - spații dedicate personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - utilizare de către clienți în hoteluri, moteluri și alte locații de tip rezidențial;
 - locații de tip pensiune.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, decât dacă au fost supravegheate sau instruite în prealabil cu privire la utilizarea aparatului de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de copii cu vârsta cuprinsă între 0 și 8 ani. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani, dacă sunt supravegheați în mod continuu. Acest aparat poate fi utilizat de către persoane cu

capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite în prealabil cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le presupune acesta. Aparatul și cablul de alimentare nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu vor fi efectuate de copii.

- Aparatele de gătit trebuie așezate pe o suprafață stabilă, cu mânerle (dacă există) poziționate astfel încât să se evite scurgerea lichidelor fierbinți.
- Acest aparat nu trebuie utilizat prin intermediul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de control de la distanță.
- Dacă este deteriorat, cablul de alimentare trebuie înlocuit de producător, un centru de service autorizat sau o persoană cu calificare similară, pentru a evita pericolele.
- ⚠ Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată în timpul funcționării aparatului. Nu atingeți suprafețele fierbinți ale aparatului.
- Curățați capacul, vasul, corpul și coșul cu un burete și apă. Curățați elementul de încălzire separat cu o lavetă umedă. Consultați secțiunea „Curățare” din instrucțiunile de utilizare.
- Nu introduceți niciodată aparatul sau unitatea cu elementul de încălzire în apă!

- Aparatul poate fi utilizat la o altitudine de până la 2000 m.
- Atenție: suprafața elementului de încălzire este supusă la căldură reziduală după utilizare.
- Atenție: risc de rănire cauzat de utilizarea incorectă a aparatului.
- Atenție: nu vărsați lichide pe conector (în funcție de model).
- AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor mici, mai ales în timpul utilizării și răcirii.

Aparatul nu trebuie introdus în apă sau în orice alt **RO** lichid.

Pentru siguranța dvs., acest aparat respectă standardele și reglementările aplicabile (directive de tensiune scăzută, compatibilitate electromagnetică, materiale aflate în contact cu alimentele, mediu etc.).

- Verificați dacă tensiunea rețelei electrice corespunde cu cea indicată pe plăcuța aparatului (curent alternativ).
- Având în vedere că există atât de multe standarde diferite, dacă aparatul va fi utilizat într-o altă țară decât țara în care a fost cumpărat, consultați un centru de service autorizat pentru informații.
- Pentru modelele cu cabluri de alimentare detașabile, utilizați numai cablul de alimentare original.

- Deconectați întotdeauna aparatul de la priză: după utilizare, pentru a-l muta sau pentru a-l curăța.
- Nu utilizați niciodată aparatul sub dulapuri de bucătărie sau lângă pereți; lăsați cel puțin 15 cm de spațiu liber în jurul aparatului.
- Nu mișcați niciodată aparatul cât încă conține alimente fierbinți.
- Nu utilizați niciodată aparatul cât timp este gol.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat atunci când este conectat la priză și pornit.

Când folosiți produsul pentru prima dată, acesta poate emana un miros netoxic. Aceasta nu va afecta utilizarea și va dispărea rapid.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Despachetarea aparatului

- Îndepărtați toate autocolantele aplicate pe produs.
- Scoateți aparatul din ambalaj și despachetați toate accesoriile și documentele tipărite.
- Pentru a deschide capacul, apăsați butonul de deschidere de pe carcasa capacului superior – fig. 1. **Citiți instrucțiunile și respectați cu atenție modul de funcționare.**
- Rețineți: Inelul de silikon din jurul tăvii trebuie utilizat în timpul gătirii.

Curățarea aparatului

- Scoateți vasul – fig. 2, accesoriile și ambalajele din plastic și protecțiile din produs.
- Curățați vasul cu un burete și detergent lichid de spălat vase.
- Ștergeți exteriorul aparatului, placa ceramică a capacului și capacul cu o lavetă umedă.

- Ușcați cu atenție.
- Puneți toate elementele înapoi în locul original.

PENTRU APARAT ȘI TOATE FUNCȚIILE

- Ștergeți cu atenție exteriorul vasului (în special partea de jos). Asigurați-vă că nu există resturi sau lichid sub vas sau pe elementul de încălzire – fig. 7.
- Așezați vasul în aparat, asigurându-vă că este poziționat corect – fig. 6.
- Închideți capacul astfel încât să auziți un „clic”.
- Respectați instrucțiunile din secțiunea „OPERAȚIUNI PRELIMINARE” pentru a seta meniul de gătit și consultați fiecare meniu pentru mai multe detalii despre utilizarea recomandată.
- Nu atingeți elementul de încălzire din partea de jos a aparatului, placa de metal de pe partea interioară a capacului atunci când produsul este conectat la priză sau după gătit. Nu mutați aparatul în timp ce funcționează sau imediat după gătit.
- Acest aparat este destinat numai pentru utilizare la interior.
- **Nu puneți niciodată mâna pe fanta pentru abur în timpul gătitului, deoarece există riscul de arsuri – fig. 12.**
- **Folosiți doar vasul interior furnizat împreună cu aparatul.**
- **Nu turnați apă și nu puneți ingrediente în aparat fără ca vasul să fie în interior.**
- **Cantitatea maximă de apă și ingrediente nu trebuie să depășească marcajul de sus (4L) din interiorul vasului – fig. 8.**

Conectarea la sursa de alimentare

- Nu utilizați aparatul dacă:
 - aparatul sau cablul de alimentare este deteriorat;
 - aparatul a căzut, are semne vizibile de deteriorare sau nu funcționează în mod corespunzător.
 - În aceste cazuri, aparatul trebuie trimis la un centru de service autorizat. Nu dezamblați singur aparatul.
- Nu lăsați cablul să atârne.
- Întotdeauna conectați aparatul la o priză cu împământare.
- Nu utilizați un cablu prelungitor. Dacă vă asumați această răspundere, utilizați un cablu prelungitor în stare bună, care are ștecăr cu împământare și este adecvat puterii aparatului.
- Nu trageți de cablu pentru a scoate aparatul din priză.

- Deconectați întotdeauna aparatul de la priză înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.

Protejarea mediului

- Aparatul dvs. a fost proiectat pentru o funcționare îndelungată. Totuși, când vă decideți să îl înlocuiți, nu uitați să vă gândiți cum puteți contribui la protejarea mediului.
- Înainte de a arunca aparatul, ar trebui să scoateți bateria din temporizator și să o predați unui centru local de colectare a deșeurilor (în funcție de model).



Protecția mediului este pe primul plan!

① Aparatul dvs. conține materiale valoroase care pot fi recuperate sau reciclate.

➡ Predați-l la un centru local de colectare a deșeurilor.

Utilizarea

- Utilizați-l pe o suprafață de lucru plană, stabilă, termorezistentă, departe de stropi de apă și orice surse de căldură.
- Nu lăsați baza aparatului să intre în contact cu apa.
- Nu încercați niciodată să puneți produsul în funcțiune cu vasul gol sau fără vas.
- Nu împiedicați sau nu blocați funcția de a trece automat la etapa de menținere la cald.
- Nu scoateți vasul în timpul funcționării aparatului.
- Nu puneți aparatul direct pe o suprafață fierbinte sau pe o sursă de căldură ori flacăra deoarece va cauza deteriorarea sau va reprezenta un pericol.
- Vasul și placa de încălzire trebuie să fie în contact direct. Orice obiect sau aliment introdus între acestea va interfera cu funcționarea corectă.
- Nu poziționați aparatul în apropierea unei surse de căldură sau într-un cuptor încins, întrucât poate fi semnificativ deteriorat.
- Nu puneți apă sau alimente în aparat înainte ca vasul să fie instalat.
- Respectați cantitățile indicate în rețete.
- Dacă anumite părți ale aparatului se aprind, nu încercați să le stingeți cu apă. Pentru a stinge flăcările, utilizați un prosop de bucătărie umed.
- Aparatul trebuie reparat doar de un centru de service, folosind piese originale.

PANOUL DE COMANDĂ



DESCRIERE

SETARE	Descriere
A	Indică programul de gătit cu funcția de fritează
B	Apăsăți pentru a seta timpul și temperatura
C	Pornire/Oprire
D	Utilizați săgeata sus și jos pentru a alege programul de gătit și a modifica timpul și temperatura.
E	Start/Stop Pentru resetare, apăsați lung timp de 2 secunde.
F	Later meal (Preparare ulterioară)
G	Keep warm (Menținere la cald)
H	Stir (Amestecare) pornită/oprită
I	Indică programul de gătit cu funcția de multicooker
J	Afișează modul TIMP, TEMP, PREPARARE ULTERIOARĂ, AMESTECARE, MENȚINERE LA CALD pornit.

Gestionarea sunetelor

Aparatul multicooker va emite semnale sonore când pornește sau se oprește, când lansează un program, când încheie un program, când afișează un cod de eroare.

Activați sunetele pentru toate operațiile apăsând lung pe „Later Meal” („Preparare ulterioară”) și „Time/Temp” („Durată/Temperatură”), timp de 3 secunde.

OPERAȚIUNI PRELIMINARE

General

• Temperatură/Temporizator => Taste de opțiuni comune △ și ▽

- Operații care necesită un semnal sonor
 1. Start ➤ => Semnal sonor „beep” scurt 1 dată
 2. Sunete taste ➤ => În timp ce utilizatorul utilizează aparatul (Selectarea programului/modificarea duratei și a temperaturii)
 3. După încheierea programului de gătit ➤ => „Sunet de încheiere”
 4. Eroare ➤ => Semnal sonor „beep” de 2 ori

- ☞ Dacă funcția „Stir” („Amestecare”) este pornită în mod implicit, indicatorul luminos al funcției „Stir” („Amestecare”) se aprinde și rămâne aprins în timpul gătitului. Dacă opriți funcția „Stir” („Amestecare”), indicatorul luminos al funcției „Stir” („Amestecare”) se va stinge => Oprirea funcției „Stir” („Amestecare”) nu afectează celelalte programe selectate

- Stare indicatoare luminoase:
 1. Aprins continuu - stare de funcționare
 2. Clipind - selectare stare

UTILIZARE

Gătire cu aer cald (Programare manuală)

- Apăsați tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „Air Fry” (Gătire cu aer cald). Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Apăsați tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) ⌚ pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsați tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire. Apăsați din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) ⌚ pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura.

- Apăsați tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsați tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit, dacă doriți să îl opriți imediat; altfel, acesta se va opri automat după încheierea gătitului.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- **Notă:** Folosiți întotdeauna această funcție cu ulei și alimente. Numai cu ulei, poate cauza o eroare sau un pericol.
- **Poziția recomandată a tăvi:** poziția superioară (cu paleta activă) și poziția inferioară
- * Îndepărtați paleta când utilizați tava în poziția inferioară
- Nu se recomandă utilizarea funcției de menținere la cald pentru programul de gătit Air Fry (Gătire cu aer cald).

Crispy meal (Preparate crocante)

- 1. Aparatul afișează durată completă de gătit în mod implicit. Aparatul gătește cu aer cald din partea de sus și încălzește din partea de jos pentru a crea un preparat crocant.
- 2. Apăsați pictograma Timp pentru a seta timpul de gătire. În timpul gătitului, afișajul va indica timpul rămas.

Programul de gătit Crispy meal (Preparate crocante) – timp implicit de gătire la aer cald: 15 m (afișaj de pornire când se setează timpul) | Preîncălzire + Gătire la abur: 10 m
- Apăsați tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „Crispy meal” („Preparate crocante”). Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Apăsați tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsați tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire al friteuzei. Apăsați din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura friteuzei.
- Apăsați tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsați tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- **Poziția recomandată a tăvi:** poziția superioară (cu paleta activă) și poziția inferioară

RO

- * Îndepărtați paleta când utilizați tava în poziția inferioară
- Funcția de amestecare va fi „oprită” implicit pentru a evita amplasarea tăvii de către utilizator în poziția inferioară și activarea paletelor din greșală.
- Nu se recomandă utilizarea funcției de menținere la cald pentru programul de gătit Air Fry (Gătire cu aer cald).

Steam & Crisp (Gătire cu abur și preparare crocantă)

1. Aparatul afișează durată completă de gătit în mod implicit.
 2. Apăsăți pictograma Timp pentru a seta timpul de gătire. În timpul gătitului, afișajul va indica timpul rămas.
- Durata implicită de gătire cu aer cald a programului de gătit Steam & Crisp (Gătire cu abur și preparare crocantă) este de 20 m | Preîncălzire + Gătire cu abur: 20 m
- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Steam & Crisp**” („**Gătire cu abur și preparare crocantă**”). Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
 - Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsați tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire al friteuzei. Apăsăți din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura friteuzei.
 - Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
 - Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
 - La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
 - **Poziția recomandată a tăvii:** poziția superioară și poziția inferioară
 - Nu se recomandă utilizarea funcției de menținere la cald pentru programul de gătit Air Fry (Gătire cu aer cald).

Grill

- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Grill**”. Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsați tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire. Apăsăți din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura.

- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- **Poziția recomandată a tăvii:** poziția superioară și poziția inferioară
- Nu se recomandă utilizarea funcției de menținere la cald pentru programul de gătit Air Fry (Gătire cu aer cald).

Roast / Bake (Prăjire/Coacere)

- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Roast / Bake**” („**Prăjire/Coacere**”). Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsați tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire. Apăsăți din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura.
- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- **Poziția recomandată a tăvii:** poziția superioară și poziția inferioară
- Nu se recomandă utilizarea funcției de menținere la cald pentru programul de gătit Air Fry (Gătire cu aer cald).

Bread (Pâine)

- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Bread**” („**Pâine**”). Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsați tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire al friteuzei. Apăsăți din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura friteuzei.
- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.

- Programul de coacere a pâinii include timpul de dospire, care este fix, și temperatura: 40 °C timp de 50 de minute Gătire la aer cald etapa 1: 200 °C timp de 10 minute Gătire la aer cald etapa 2: timp și temperatură reglabile: 180 °C timp de 15 minute. Pentru îndrumări detaliate, urmați instrucțiunile din rețetele din aplicație.
- **Poziția recomandată a tăvii:** poziția superioară și poziția inferioară
- Nu se recomandă utilizarea funcției de menținere la cald pentru programul de gătit Air Fry (Gătire cu aer cald).

Dehydrate (Deshidratare)

- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Dehydrate**” („**Deshidratare**”). Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire. Apăsăți din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura.
- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- **Notă:** Folosiți întotdeauna această funcție cu ulei și alimente. Numai cu ulei, poate cauza o eroare sau un pericol.
- **Poziția recomandată a tăvii:** poziția superioară și poziția inferioară
- Nu se recomandă utilizarea funcției de menținere la cald pentru programul de gătit Air Fry (Gătire cu aer cald).

Risotto

- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Risotto**”. Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire. Apăsăți din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura.
- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.

- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- Urmăți pașii de mai jos pentru un Risotto perfect folosind acest program de gătit dedicat.
- Pentru rezultate optime, recomandăm utilizarea funcției de menținere la cald timp de maximum 6 ore.
- **Menținere la cald:** Pentru rezultate optime, recomandăm utilizarea funcției de menținere la cald timp de maximum 6 ore.

Rețetă de risotto recomandată

Descriere pas	Ingredient/ Volum	Program de gătit	Timp/ Temperatură de gătire	Poziția capacului
Lansați programul „Risotto” și adăugați uleiul.	Ulei de măsline / 35 g	Risotto	2 min / 160 °C	Capac deschis
Adăugați ceapa tocată. Aceasta va fi gata când este aurie, dar nu maronie. Acest pas este utilizat pentru a evapora apa din ceapă.	Ceapă / 70 g	Risotto	2,5 min / 160 °C	Capac deschis
Adăugați ciupercile tăiate. Acest pas este utilizat pentru a evapora apa din ciuperci.	Ciuperci albe / 70 g	Risotto	2 min / 160 °C	Capac deschis
Adăugați orezul. Acest pas constă în gătirea orezului în ulei până când devine translucid.	Orez arborio / 150 g	Risotto	3,5 minute / 160 °C	Capac deschis
Pentru acest pas, adăugăm vin alb și îl reducem până când se evaporă complet.	Vin alb sec / 50 g	Risotto	2 minute / 160 °C	Capac deschis
Încorporați lichidul, deschideți capacul și lansați programul „Risotto”. Amestecarea va fi intermitentă, pentru a evita riscul spargerii boabelor. Pentru a verifica dacă risotto-ul este gătit, trageți lingura prin acesta, acesta ar trebui să revină ușor la loc.	Supă de legume / 400 g	Risotto	7 min	Capac închis
Adăugați untul; paleta va amesteca, iar untul se va topi. După 1 minut de gătire, programul de gătit „Risotto” se va încheia.	Unt	Risotto	1 min	Capac deschis
La sfârșitul programului „Risotto”, opriți aparatul, SCOATEȚI RISOTTO-UL, puneți-l pe o farfurie și adăugați parmezan, înainte de servire.	Puneți pe farfurie și adăugați parmezan / 10 g	Final	Nu se aplică	Capac deschis

RO

Pasta (Paste)

- Când gătiți paste, este important să așteptați până când apa ajunge la punctul de fierbere înainte să adăugați pastele.
- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Pasta**” („**Paste**”). Ecranul afișează timpul de gătire implicit după preîncălzire.
- Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire.
- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- **Notă: Nu există funcția de menținere la cald pentru această funcție.**

Saute (Sote (Programare manuală))

- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Saute**” („**Sote**”). Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire. Apăsăți din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura.
- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- **Menținere la cald:** Nu este setată funcția de menținere la cald automată pentru această rețetă; utilizatorul o poate porni manual apăsând butonul de menținere la cald.

Slow Cook (Gătire lentă)

- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Slow Cook**” („**Gătire lentă**”). Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire. Apăsăți din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura.

- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- **Menținere la cald:** până la 24 de ore; asigurați-vă că adăugați lichid suficient în vas pentru a evita arderea fundului acestuia și uscarea mâncării.

Steam (Gătire cu abur)

- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Steam**” („**Gătire cu abur**”). Ecranul afișează timpul de gătire implicit după preîncălzire.
- Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire.
- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.

Yoghurt (Iaurt)

- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „**Yoghurt**” („**Iaurt**”). Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Apăsăți tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a activa funcția de setare a duratei, apoi apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a modifica timpul de gătire. Apăsăți din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura.
- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.
- La încheierea gătitului, se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- **Nu este setată funcția de menținere la cald la sfârșitul programului de gătit.**
- **Utilizați pentru prepararea iaurtului în recipiente termorezistente din sticlă.**

Reheat (Reîncălzire)

- Această funcție este destinată **reîncălzirii** exclusive a alimentelor gătite.
- Apăsăți tasta Săgeată sus/jos pentru a selecta funcția „Reheat” („Reîncălzire”). Pe ecran este afișat timpul de gătire implicit.
- Durata maximă este de 1 oră, fără posibilitatea ajustării setării duratei.
- Apăsăți din nou tasta „Time / Temp” („Durată/Temperatură”) pentru a modifica temperatura apăsând tasta Săgeată sus/jos pentru a regla temperatura.
- Apăsăți tasta „Start”. Lansați programul de gătit, se aprinde indicatorul luminos „Start” și ecranul afișează timpul.
- Apăsăți tasta „Stop” pentru a opri programul de gătit.

ATENȚIE

- **Alimentele reci nu trebuie să ocupe mai mult de 1/2 din volumul aparatului. Dacă sunt prea multe, acestea nu se vor reîncălzi uniform. Utilizarea repetată a funcției „Reheat” („Reîncălzire”) sau folosirea cu prea puține alimente va duce la arderea acestora și la întărirea stratului inferior.**
- **Se recomandă să nu reîncălziți terciul gros, deoarece poate deveni păstos.**
- **Nu reîncălziți alimente reci depozitate mult timp pentru a evita mirosul.**

KEEP WARM (MENȚINERE LA CALD)

1. Funcția Menținere la cald:

1.1 Menținere la cald manuală:

- Puteți apăsa manual tasta „Keep warm” („Menținere la cald”); indicatorul luminos „Menținere la cald” se va aprinde, iar aparatul multicooker intră în starea de menținere la cald.

1.2 Menținere la cald automată:

- Aparatul multicooker va intra automat în starea „menținere la cald” la sfârșitul gătitului (anumite meniuri sunt excluse). Se va emite un semnal sonor pentru a indica finalizarea programului.
- Apoi aparatul multicooker va intra automat în starea de menținere la cald, indicatorul luminos „Menținere la cald” se va aprinde, iar ecranul va începe să contorizeze durata menținerii la cald.

- **În cazul în care trebuie să anulați în prealabil menținerea la cald automată după încheierea gătitului: apăsați lung pe „Keep warm” („Menținere la cald”) timp de 5 s înainte de a porni programul de gătit. Dacă doriți să reporniți menținerea la cald automată, apăsați din nou butonul de menținere la cald timp de 5 s.**

LATER MEAL (PREPARARE ULTERIOARĂ)

- Pentru a utiliza funcția Preparare ulterioară, alegeți un program de gătit, apăsați tasta „Later meal” (Preparare ulterioară) și alegeți timpul presetat.
- Timpul presetat corespunde timpului de finalizare a gătitului.
- Timpul presetat implicit se va schimba în funcție de timpul de gătire selectat. Intervalul de presetare este de la 1 până la 15 ore.
- Fiecare apăsare a tastelor „<” și „>” poate mări sau reduce timpul.
- După ce ați ales timpul presetat necesar, apăsați tasta „Start” pentru a porni gătitul; indicatorul „Start” va rămâne aprins, iar ecranul va afișa numărul de ore pe care l-ați ales.

Logică de setare	Tipuri de Preparare ulterioară
Setare Preparare ulterioară	Program tip 1: Începe gătitul imediat.
	Program tip 2: Începe gătitul ulterior (orez, abur)

SCENARIU DE UTILIZARE

Logică de setare: Setare timp Preparare ulterioară

Program cu Preparare ulterioară nr. 1:

- Program cu Preparare ulterioară tip 1:
- Selectați un program și apăsați [LATER MEAL]
- Ecranul afișează timpul implicit de până la 15 ore (15:00), indicatorul luminos pentru preparare ulterioară clipește. Utilizatorul poate modifica timpul apăsând săgeata jos sau săgeata sus.
- Apăsăți [START/STOP] pentru a confirma și a lansa programul. Aparatul emite un semnal sonor, încălzirea începe imediat. Ecranul afișează număratoarea inversă, iar indicatorul luminos pentru preparare ulterioară este aprins.

Program cu timp Preparare ulterioară nr. 2:

- Selectați un program și apăsați [LATER MEAL]
- Apăsați [LATER MEAL], ecranul afișează timpul implicit de până la 15 ore (15:00), indicatorul luminos pentru preparare ulterioară clipește. Utilizatorul poate modifica timpul apăsând săgeata jos sau săgeata sus.
- Apăsați [START/STOP] pentru a confirma și a lansa programul. Aparatul emite un semnal sonor, încălzirea va începe ulterior, mai aproape de timpul de finalizare. Ecranul afișează număratoarea inversă, iar indicatorul luminos pentru preparare ulterioară este aprins.

TABELUL CU PROGRAME DE GĂTIT

MENIURI DE GĂTIT	DURATĂ DE GĂTIT			TEMPERATURĂ			Amestecare	Menținere la cald (reco 6 h)	Preparare ulterioară tip 1 = încălzire	POZȚIE CAPAC	Grătar	
	Durată implicită	Reglabilă	Interval	Implicită	Reglabilă	Interval					Poziție superioară	Poziție inferioară
Risotto	20 min	1 min	1 min. - 25 de minute	160 °C	AUTO	AUTO	DA	Până la 12h (reco 6 h)	NU	DESCHIS SAU ÎNCHIS	NU	NU
Paste	5 min	1 min	1 min. - 2 h	Auto	NU	Nu se aplică	DA	NU	Tip 2	Închis	NU	NU
Sote	20 min	1 min	1 min. - 1 h	160 °C	10 °C	120 °C - 160 °C	DA	NU	NU	Deschis sau închis	NU	NU
Gătire lentă	4 h	5 min	30 min. - 12 h	80 °C	10 °C	70 °C/80 °C /90 °C	DA	Până la 24h	Tip 1	Închis	NU	NU
Gătire cu abur	10 min	1 min	1 min. - 2 h	100 °C	NU	NU	Nu se aplică	NU	Tip 2	Închis	DA	DA
Iaurt	8 h	15 min	1 h - 12 h	40 °C	NU	NU	Nu se aplică	NU	NU	Închis	NU	DA
Reîncălzire	numărătoare cu max. 1 h	NU	NU	100 °C	10 °C	80 °C - 100 °C	Nu se aplică	Până la 24 ore	NU	Deschis sau închis	NU	NU
Gătire cu aer cald	30 min	1 min	1 min. - 1 h	180 °C	5 °C	160 °C - 200 °C	DA	NU	NU	Închis	DA	DA
Preparate crocante	15 min. (timp frieuza)	1 min	1 min. - 1 h	Sus: 200 °C Jos: Auto (menținere fierbere)	Numai sus 5 °C	Numai sus 160 °C - 200 °C	DA	NU	NU	Închis	DA	DA
Gătire cu abur și preparare crocantă	20 min. (timp frieuza)	1 min	5 min. - 4 h	Sus: 200 °C Jos: Auto (menținere fierbere)	Numai sus 5 °C	Numai sus 160 °C - 200 °C	Nu se aplică	NU	NU	Închis	DA	DA
Grill	15 min	1 min	1 min. - 1 h	200 °C	5 °C	160 °C - 200 °C	Nu se aplică	NU	NU	Închis	DA	DA
Prajire/Coacere	45 min	5 min	5 min. - 4 h	180 °C	5 °C	140 °C - 200 °C	Nu se aplică	NU	NU	Închis	DA	DA

MENIURI DE GĂTIT	DURATA DE GĂTIT		TEMPERATURĂ		Amestecare	Menținere la cald	Preparare ulterioară tip 1 = încălzire	POZITIE CAPAC	Grătar	
	Durată implicită	Reglabilă	Interval	Implicită					Poziție superioară	Poziție inferioară
Pâine	Programul de coacere a pâinii include timpul de dospire (timp și temperatură stabile); 40 °C timp de 50 de minute Gătire cu aer cald etapa 1 (timp și temperatură stabile); 200 °C / 10 minute Gătire cu aer cald etapa 2, ajustare timp și temperatură; 180 °C / 15 minute	5 min	Dospire: timp și temperatură stabile Gătire cu aer cald 5 min. până la 2 h	Dospire: 40 °C (stabilită) Gătire cu aer cald: 180 °C	Nu se aplică	NU	NU	Închis	DA	
Dehidratare	8 h	30 min	1 h - 12 h	60 °C	Nu se aplică	NU	NU	Închis	DA	

La sfârșitul gătirii

- Deschideți capacul
- La manevrarea tăvii de gătire cu abur, trebuie folosite mănuși de cuptor.
- Serviți mâncarea folosind lingura furnizată odată cu aparatul și reînchideți capacul.
- Timpul maxim de menținere la cald este de 24 de ore.
- Apăsăți tasta „STOP” pentru a opri funcția de menținere la cald.
- Apăsăți butonul de oprire înainte de a deconecta aparatul de la priză.

DIVERSE INFORMAȚII

Aparatul are o funcție de memorie. În cazul unei pene de curent, aparatul multicooker va memora starea gătitului chiar înainte de pană și va continua procesul de gătire, dacă alimentarea este reluată într-un interval de 2 secunde. Dacă pana de curent durează mai mult de 2 secunde, aparatul multicooker va anula operația anterioară de gătire și va reveni la starea de standby.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Asigurați-vă că aparatul multicooker este deconectat de la priză și s-a răcit complet înainte să începeți curățarea sau întreținerea.
- Se recomandă să curățați aparatul cu un burete după fiecare utilizare.
- Nu recomandăm folosirea de pudre abrazive sau bureți de sârmă.
- Dacă mâncarea se lipește, turnați apă în vas și lăsați-l la înmuiat înainte de a-l spăla.
- Ușcați complet vasul de gătit și celelalte accesorii după fiecare curățare. Vasul și tava de gătit se pot spăla în mașina de spălat vase.
- Pentru a vă asigura că vasul rămâne în stare bună, vă recomandăm să nu tăiați alimentele direct în interiorul acestuia.
- Puneți întotdeauna vasul înapoi în aparatul multicooker.
- După câteva utilizări, puteți observa niște urme vizibile pe stratul interior. Aceste urme sunt normale pe acest tip de strat special și nu vor afecta funcționarea sau performanța antiaderentă a vasului.
- De asemenea, pot apărea decolorări pe materialul exterior al vasului. Apariția acestora este normală la temperaturi ridicate, pe oțelul inoxidabil. Aceste decolorări nu vor afecta performanța de gătire a vasului. Pentru a îndepărta aceste pete, recomandăm scoaterea vasului din aparat și

introducerea părții exterioare a vasului într-o chiuvetă cu o soluție pe bază de oțet alb (1/4 oțet, 3/4 apă) timp de 15-20 de minute. Clătiți și uscați.

- Nu atingeți capacul interior cât timp este fierbinte.
- Se recomandă curățarea interiorului capacului după fiecare utilizare pentru a evita petele persistente.
- Capacul și garnitura din silicon (B) nu trebuie să fie demontate.
- Ștergeți cu o lavetă umedă moale, neabrazivă și apă caldă. Se recomandă evitarea produselor de curățare metalice și abrazive.
- Pentru a curăța urmele de murdărie din jurul garniturii (B), se recomandă utilizarea șervețelilor dezinfectante sigure pentru alimente, o lavetă umedă sau un burete neabraziv cu apă caldă (și oțet în cazul petelor persistente).
- Pentru a curăța gura de evacuare a aburului (D), se recomandă utilizarea unei perii mici pentru sticle, înmuiată în apă fierbinte.
- Pentru a curăța petele de pe grătarul (A) de pe inelul metalic al plitei electrice (C) și pentru a finaliza curățarea capacului, se recomandă lansarea ciclului de curățare cu abur. Amestecați 500 ml de apă cu 500 ml de oțet alb și turnați amestecul în vasul de gătit. Apoi închideți capacul și activați funcția de abur timp de 20 de minute. La sfârșitul programului, deschideți capacul și ștergeți.

Vas, coș pentru preparare la abur

- Nu se recomandă folosirea pudrelor abrazive și a bureților metalici.
- Dacă mâncarea se lipește de fund, puteți turna apă în vas ca să se înmoaie înainte de a-l spăla.
- Uscați cu atenție vasul.

Paletă

- Scoateți paleta din vas pentru a o curăța.
- Paleta poate fi spălată în mașina de spălat vase.
- Se recomandă spălarea temeinică a paletelor după fiecare utilizare.

Îngrijirea vasului

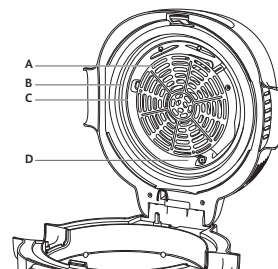
- Pentru vas, respectați cu atenție instrucțiunile de mai jos:
- Pentru a menține calitatea vasului în timp, se recomandă să nu tăiați alimente în interiorul acestuia.
- Asigurați-vă că puneți vasul înapoi în aparatul multicooker.
- Folosiți lingura furnizată sau o lingură din lemn; nu folosiți ustensile

metalice pentru a evita deteriorarea suprafeței vasului.

- Culoarea suprafeței vasului se poate schimba după prima utilizare sau după utilizarea îndelungată. Această schimbare a culorii este cauzată de acțiunea aburului și a apei și nu afectează utilizarea aparatului multicooker; aceasta nu este periculoasă pentru sănătate, iar vasul poate fi utilizat în continuare în siguranță.

Curățarea capacului superior

- Deconectați aparatul de la priză și lăsați-l să se răcească înainte de curățare.
- Nu atingeți capacul interior cât timp este fierbinte.
- **Se recomandă curățarea interiorului capacului după fiecare utilizare pentru a evita petele persistente.**
- Capacul și garnitura (B) nu trebuie să fie demontate.
- Ștergeți cu o lavetă umedă moale, neabrazivă și apă caldă.



- Se recomandă evitarea produselor de curățare metalice și abrazive.
- Pentru a curăța urmele de murdărie din jurul garniturii, se recomandă utilizarea șervețelilor dezinfectante sigure pentru alimente, o lavetă umedă sau un burete neabraziv cu apă caldă (și oțet în cazul petelor persistente).
- **Pentru a curăța gura de evacuare a aburului (D)**, se recomandă utilizarea unei perii mici pentru sticle, înmuiată în apă fierbinte.
- **Pentru a curăța petele de pe placa de încălzire (A) de pe inelul metalic al plitei electrice (C) și pentru a finaliza curățarea capacului**, se recomandă lansarea ciclului de curățare cu abur. Amestecați 500 ml de apă cu 500 ml de oțet alb și turnați amestecul în vasul de gătit. Apoi închideți capacul și activați funcția de abur timp de 20 de minute. La sfârșitul programului, deschideți capacul și ștergeți.

Curățarea și îngrijirea celorlalte componente ale aparatului

- Curățați exteriorul aparatului multicooker, interiorul capacului și cablul folosind o lavetă umedă, apoi uscați-le. Nu folosiți produse abrazive.
- Nu curățați interiorul corpului aparatului cu apă, deoarece acest lucru poate deteriora senzorul de căldură.

DEPANARE

Problemă	Cauze	Soluții
Orice indicator luminos este stins, iar aparatul nu se încălzește.	Aparatul nu este conectat la priză.	Asigurați-vă că ați conectat cablu de alimentare la priză și că este pornit.
Orice indicator luminos este stins, iar aparatul se încălzește.	Indicatorul luminos are probleme de conectare sau este deteriorat.	Trimiteți aparatul la un centru de service autorizat pentru reparații.
Aparatul emite abur în timpul utilizării.	Capacul nu a fost închis corect.	Deschideți și închideți din nou capacul.
	Capacul este deteriorat.	Trimiteți aparatul la un centru de service autorizat pentru reparații.
Funcția automată de menținere la cald nu funcționează (aparatul rămâne în modul de gătit sau nu se încălzește).	Funcția „Menținere la cald” a fost anulată de utilizator în timpul configurării. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea pentru funcția „Menținere la cald”.	Trimiteți aparatul la un centru de service autorizat pentru reparații.

Problemă	Cauze	Soluții
Paleta de amestecare nu funcționează.	Funcția nu este activată.	Apăsați butonul de amestecare pentru a verifica dacă funcționează.
	Amestecarea nu este permisă pentru anumite rețete.	Consultați instrucțiunile de utilizare pentru a verifica dacă se recomandă amestecarea pentru rețeta utilizată.
	Paleta nu este poziționată corect.	Verificați dacă există spațiu semnificativ între paletă și vas. Dacă există, dezamblați și reinstalați paleta.
	Paleta nu mai funcționează cu mâncare.	Scoateți paleta pentru a verifica dacă există resturi de mâncare în interior.
	Motorul nu funcționează corespunzător.	Trimiteți aparatul la un centru de service autorizat pentru reparații.
Ventilatorul pentru gătit cu aer cald nu funcționează.	Friteuza poate funcționa doar atunci când capacul este închis.	Închideți capacul. Trimiteți aparatul la un centru de service autorizat pentru reparații.
Friteuza nu funcționează.	Unele funcții au diferite etape de gătit și este posibil ca friteuza să nu pornească imediat. Acest lucru este normal.	Consultați tabelul cu programe de gătit din instrucțiunile de utilizare.
Se degajă puțin fum din fanta pentru abur.	Următoarele scenarii sunt considerate a fi normale: În timpul primei utilizări. Când există un surplus de ulei în interior sau este adăugat la mâncare. Dacă există resturi de mâncare în interiorul vasului.	Nu este necesară nicio acțiune.

RO

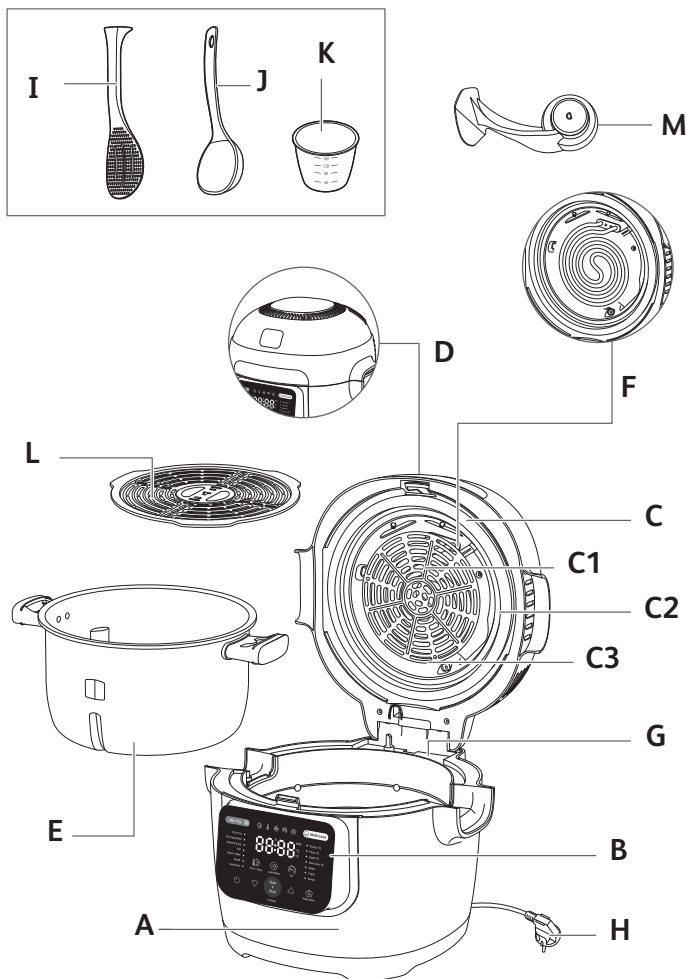
Dacă vedeți coduri de eroare, contactați un centru de service autorizat.

Codul erorii	Cauză	Comportamentul produsului
E1	Senzorul superior are un scurtcircuit.	Se declanșează o alarmă instantanee pentru toate funcțiile atunci când alimentarea este pornită.
E2	Senzorul superior are un circuit deschis.	Se declanșează o alarmă instantanee pentru toate funcțiile atunci când alimentarea este pornită.
E3	Senzorul inferior are un scurtcircuit.	Se declanșează o alarmă instantanee pentru toate funcțiile atunci când alimentarea este pornită.
E4	Senzorul inferior are un circuit deschis.	Se declanșează o alarmă instantanee pentru toate funcțiile atunci când alimentarea este pornită.
DESCHIS	Capacul nu s-a deschis.	Nu există nicio alarmă pentru capacul deschis pentru funcțiile Risotto, Reîncălzire, Menținere la cald și Sote.
NICIUN vas	Nu este disponibil niciun vas.	Se declanșează o alarmă instantanee pentru toate funcțiile atunci când alimentarea este pornită.

Notă: Dacă vasul interior este deformat, nu îl mai utilizați și solicitați înlocuirea acestuia la centrul de service autorizat.

ГЛАВЕН ИЗГЛЕД В РАЗГЛОБЕН ВИД – ПРОДУКТ

ВКЛЮЧЕНИ АКСЕСОАРИ



ОПИСАНИЕ

- A** Корпус на продукта
- B** Контролен панел
- C** Капак*
- C1** Вътрешен протектор за керамичен нагревател*
- C2** Силиконово уплътнение*
- C3** Отвор за пара
- D** Бутон за отваряне
- E** Подвижна купа за готвене
- F** Нагряващ елемент
- G** Зона на колектора за конденз (да се избърсва след всяка употреба)
- H** Захранващ кабел
- I** Шпатула
- J** Черпак за супа
- K** Мерителна чаша
- L** Тава за готвене
- M** Лопатка

ИЗОБРАЖЕНИЯ ЗА СПРАВКА



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

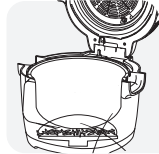


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

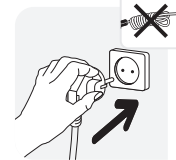


Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14

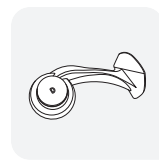


Fig. 15

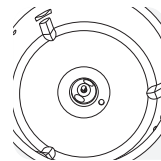


Fig. 16

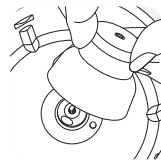


Fig. 17

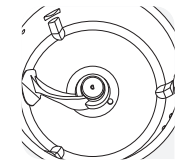


Fig. 18

*В зависимост от модела
* Неразглобяеми части. Не демонтирайте.

ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Този уред е предназначен само за домакинска употреба. Той не е предназначен за използване за следните цели и гаранцията няма да важи при използване в/от:
 - кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
 - ферми;
 - от клиенти в хотели, мотели и други места за жилищно настаняване;
 - среди от тип „нощувка със закуска“.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако те не получат наблюдение или инструкции относно употребата на уреда от лице, отговарящо за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Този уред не трябва да се използва от деца на възраст от 0 години до 8 години. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, ако са под постоянно наблюдение. Този

уред може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са получили инструкции относно безопасната употреба на уреда и ако разбират свързаните с уреда рискове. Дръжте уреда и кабела му извън обсега на деца под 8-годишна възраст. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца.

- Уредите за готвене трябва да бъдат разположени в стабилна позиция с поставени дръжки (ако има такива), за да се избегне разливане на горещи течности.
- Този уред не е предназначен за употреба с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, упълномощен сервизен център или лице с подобна квалификация, за да бъде избегната опасност.
- ⚠ Температурата на достъпните повърхности може да е висока, когато уредът работи. Не докосвайте горещите повърхности на уреда.
- Почистете капака, купата, корпуса и кошницата с гъба и малко вода. Почистете нагриващия елемент отделно с влажна кърпа. Моля,

направете справка с раздел «Почистване» на инструкциите за употреба.

- Никога не потапяйте уреда или модула на нагряващия елемент във вода!
- Уредът може да се използва на надморска височина до 2000 m.
- Внимание: повърхността на нагряващия елемент задържа остатъчна топлина след употреба.
- Внимание: риск от нараняване поради неправилна употреба на уреда.
- Внимание: не разливайте течност върху конектора (в зависимост от модела).
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: дръжте уреда далеч от обсега на малки деца, особено по време на употреба и охлаждане.
- Уредът не трябва да се потапя във вода или друга течност.

В името на Вашата безопасност този уред отговаря на изискванията на приложимите стандарти и регламенти (директиви за ниско напрежение, електромагнитна съвместимост, материали в контакт с хранителни продукти, екологични и др.).

- Проверете дали напрежението на Вашата електрическа мрежа съответства на напрежението, посочено на табелката с данни на уреда (променлив ток).
- Като се има предвид наличието на множество

различни стандарти, ако уредът ще се използва в държава, различна от тази, в която е закупен, го занесете за проверка от одобрен сервизен център.

- За модели с разглобяеми захранващи кабели използвайте само оригиналния захранващ кабел.
- Винаги изключвайте уреда от контакта: след употреба, за да го преместите или за да го почистите.
- Никога не работете с уреда под кухненски шкафове или близо до стени, оставете **BG** разстояние от поне 15 cm около уреда.
- Никога не местете уреда, когато в него все още има гореща храна.
- Никога не използвайте уреда, когато е празен.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е включен в контакта и от бутона.

Когато използвате продукта за първи път, той може да отдели нетоксична миризма. Това няма да се отрази на употребата му и ще изчезне бързо.

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

Разопаковане на уреда

- Отстранете всички стикери, поставени върху продукта.
- Извадете уреда от опаковката и разопаковайте всички аксесоари и печатни документи.

- Отворете капака, като натиснете бутона за отваряне на корпуса, който се намира върху горния капак – фиг. 1. **Прочетете инструкциите и внимателно следвайте метода на работа.**
- Моля, имайте предвид: силиконовият пръстен около тавата трябва да се използва по време на готвене.

Почистване на уреда

- Отстранете купата – фиг.2, аксесоарите и всички пластмасови компоненти и вложки от продукта.
- Почистете купата с гъба и препарат за миене на съдове.
- Избършете външната страна на уреда, керамичната плоча на капака и самия капак с влажна кърпа.
- Подсушете внимателно.
- Поставете всички елементи обратно в първоначалната им позиция.

ЗА УРЕДА И ВСИЧКИ ФУНКЦИИ

- Внимателно избършете външната част на купата (по-специално дъното). Уверете се, че под купата и на нагриващия елемент няма остатъци от чужди вещества или течности – фиг. 7.
- Поставете купата в уреда, като се уверите, че е разположена правилно – фиг. 6.
- Затворете капака на мястото му, така че да чуете „щракване“.
- Следвайте инструкциите в раздела „КАК ДА ЗАПОЧНЕМ“, за да зададете Вашето меню за готвене, и направете справка с всяко меню за повече подробности относно препоръчителната употреба.
- Не докосвайте нагриващия елемент на дъното на уреда и металната пластина от вътрешната страна на капака, когато продуктът е включен в контакта или след готвене. Не носете продукта по време на употреба или непосредствено след готвене.
- Този уред е предназначен само за употреба на закрито.
- **Никога не поставяйте ръката си върху отдушника за пара по време на готвене, тъй като съществува опасност от изгаряния – фиг. 12**
- **Използвайте само вътрешната купа, предоставена с уреда.**
- **Не наливаше вода и не поставяйте съставки в уреда, без купата да е вътре в него.**
- **Максималното количество вода + съставките не трябва да надвишават маркировката за най-високо ниво (4 L) вътре в купата – фиг. 8**

Свързване към захранването

- Не използвайте уреда, ако:
 - уредът или кабелът е повреден
 - уредът е паднал или показва видима повреда, или не работи както трябва
 - При настъпване на някой от гореспоменатите случаи уредът трябва да се изпрати в одобрен сервизен център. Не разглобявайте уреда сами
- Не оставяйте кабела да виси.
- Винаги включвайте уреда в заземен контакт.
- Не използвайте удължителен кабел. Ако приемате отговорността за това, можете да използвате удължителен кабел, но само ако е в изправно състояние, има щепсел със заземена връзка и отговаря на мощността на уреда.
- Не изключвайте уреда от контакта, като дърпате кабела.
- Винаги разкачвайте уреда от захранването, преди да го сглобите, разглобите или почистите.

BG

Опазване на околната среда

- Вашият уред е предназначен за дългогодишна употреба. Въпреки това, когато решите да го смените, не забравяйте да помислите как можете да допринесете за опазването на околната среда.
- Преди да изхвърлите уреда, трябва да извадите батерията от таймера и да я изхвърлите в местен център за събиране на битови отпадъци (според модела).



Опазването на околната среда е на първо място!

- ① Вашият уред съдържа ценни материали, които могат да се регенерират или рециклират.
- ➡ Предайте го в местен пункт за събиране на битови отпадъци.

Използване

- Използвайте уреда върху равна, стабилна и топлоустойчива работна повърхност, далеч от водни пръски и източници на топлина.
- Не позволявайте основата на уреда да влиза в контакт с вода.
- Никога не се опитвайте да работите с уреда, когато купата е празна или когато купата я няма.

- Не възпрепятствайте и не пречете на функцията да премине автоматично към функцията за поддържане на топлина.
- Не изваждайте купата, докато уредът работи.
- Не поставяйте уреда директно върху гореща повърхност или друг източник на топлина или пламък, тъй като това ще доведе до възникване на повреда или опасност.
- Купата и нагриващата плоча трябва да се допират директно. Всеки предмет или храна, поставена между тези две части, би попречила на правилното функциониране.
- Не поставяйте уреда близо до източник на топлина или в гореща фурна, тъй като това може да доведе до сериозна повреда.
- Не поставяйте храна или вода в уреда, докато купата не е на мястото си.
- Спазвайте посочените в рецептите количества.
- Ако някоя част на уреда се запали, не се опитвайте да гасите огъня с вода. За потушаване на пламъците използвайте влажна кърпа за съдове.
- Всички работи по уреда трябва да се извършват само от сервизен център с оригинални резервни части.

КОНТРОЛНИЯТ ПАНЕЛ



ОПИСАНИЕ

НАСТРОЙКА	Описание
A	Показва програма за готвене с функция Air fryer (Готвене с горещ въздух)
B	Натиснете, за да зададете времето и температурата
C	Включване/изключване на захранването
D	Използвайте бутоните със стрелка нагоре и надолу, за да изберете програма за готвене и да регулирате времето и температурата
E	Start / Stop (Старт/стоп) Натиснете продължително за 2 секунди, за да нулирате
F	Later meal (Отложен старт)
G	Keep warm (Поддържане на топлина)
H	Включване/изключване на разбъркването
I	Показва програма за готвене с функция Multicooker (Мултикукър)
J	Показва активния режим TIME (ВРЕМЕ), TEMP (ТЕМПЕРАТУРА), LATER MEAL (ОТЛОЖЕН СТАРТ), STIR (РАЗБЪРКВАНЕ), KEEP WARM (ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛИНА)

BG

Управление на звука

Вашият Multicook ще издаде звуков сигнал, когато: се включва или се изключва, при стартиране на програма, когато програма приключи, когато Multicook показва код за грешка.

Активирайте звукови сигнали за всичко чрез продължително натискане на „Later Meal“ (Отложен старт) и „time/Temp“ (Време/температура) едновременно за 3 секунди.

КАК ДА ЗАПОЧНЕМ?

Общи данни

- Temp/Timer (Температура/таймер) => Бутони със споделени опции  и 

- Операции, които изискват звуков сигнал
 - Start  => 1-кратен кратък звуков сигнал
 - Звукови сигнали на бутона  => Докато потребителят работи с уреда (избиране на програма/регулиране на времето и ТЕМПЕРАТУРАТА)
 - След програмата за готвене  => „Звуков сигнал за приключване“
 - Грешка  => 2-кратен звуков сигнал

-  Ако „Stir“ (Разбъркване) е включено по подразбиране, индикаторът „Stir“ (Разбъркване) светва и продължава да свети по време на готвене. Ако изключите „Stir“ (Разбъркване), светлината „Stir“ (Разбъркване) ще изгасне => Изключването на „Stir“ (Разбъркване) не засяга други избрани програми

- Състояние на осветлението:
 - Свети постоянно – работно състояние
 - Мига – състояние на избор

УПОТРЕБА

Air-fry (Готвене с горещ въздух) (ръчно програмиране)

- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция **«Air Fry»** (Готвене с горещ въздух). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране.
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура) , за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за

готвене. Натиснете отново «Time / temp» (Време/температура) , за да промените температурата чрез натискане на бутона със стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата.

- Натиснете бутона «Start». Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене, ако искате да спрете незабавно, в противен случай тя ще спре автоматично след приключване на готвенето.
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- Забележка:** винаги използвайте тази функция при наличие на олио и храна. Наличието само на олио може да причини повреда или опасност.
- Препоръчителна позиция на тавата:** горна позиция (с активна лопатка) и долна позиция
- * Моля, отстранете лопатката, докато използвате тавата в долна позиция**
- Не се препоръчва да използвате функцията за поддържане на топлина за програмата за готвене Air Fry (Готвене с горещ въздух).**

Crispy meal (Хрупкаво ястие)

- Уредът показва пълното време за готвене по подразбиране. Уредът готви с горещ въздух отгоре и се нагрява от дъното нагоре, за да създаде хрупкаво ястие.
- Натиснете иконата Time (Време), за да зададете времето за готвене. След готвене дисплеят ще покаже оставащото време. Програмата за готвене Crispy Meal (Хрупкаво ястие) – време за готвене с горещ въздух по подразбиране: 15 m (начален дисплей при задаване на времето) | Предварително загряване + готвене на пара: 10 m
- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция **«Crispy meal»** (Хрупкаво ястие). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене на Air fryer. Натиснете отново «Time / temp»

(Време/температура), за да промените температурата чрез натискане на бутона със стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата на Air fryer

- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- **Препоръчителна позиция на тавата:** горна позиция (с активна лопатка) и долна позиция
- * Моля, отстранете лопатката, докато използвате тавата в долна позиция
- Функцията за разбъркване ще бъде по подразбиране «off» (изключена), за да се избегне възможността потребителят да постави тавата в долна позиция и да активира лопатката по грешка
- Не се препоръчва да използвате функцията за поддържане на топлина за програмата за готвене Air Fry (Готвене с горещ въздух).

Steam & Crisp (Готвене на пара и хрупкави ястия)

1. Уредът показва пълното време за готвене по подразбиране
 2. Натиснете иконата Time (Време), за да зададете времето за готвене. След готвене дисплеят ще покаже оставащото време.
- Времето за готвене с горещ въздух по подразбиране на програмата за готвене Steam & Crisp (Готвене на пара и хрупкави ястия) е 20 m | Предварително загревяне + готвене на пара: 20 m
- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция «**Steam & Crisp**» (Готвене на пара и хрупкави ястия). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране
 - Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене на Air fryer. Натиснете отново «Time / temp» (Време/температура), за да промените температурата чрез натискане на бутона със стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата на Air fryer

- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- **Препоръчителна позиция на тавата:** горна позиция и долна позиция
- Не се препоръчва да използвате функцията за поддържане на топлина за програмата за готвене Air Fry (Готвене с горещ въздух).

Grill (Грил)

- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция «**Grill**» (Грил). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене. Натиснете отново «Time / temp» (Време/температура), за да промените температурата чрез натискане на бутона със стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата
- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- **Препоръчителна позиция на тавата:** горна позиция и долна позиция
- Не се препоръчва да използвате функцията за поддържане на топлина за програмата за готвене Air Fry (Готвене с горещ въздух).

Roast/ Bake (Печене)

- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция «**Roast/ Bake**» (Печене). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене. Натиснете отново «Time / temp» (Време/

температура), за да промените температурата чрез натискане на бутон с стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата

- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- **Препоръчителна позиция на тавата:** горна позиция и долна позиция
- Не се препоръчва да използвате функцията за поддържане на топлина за програмата за готвене Air Fry (Готвене с горещ въздух).

Bread (Хляб)

- Натиснете бутона с стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция **«Bread»** (Хляб). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона с стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене на Air fryer. Натиснете отново «Time / temp» (Време/температура), за да промените температурата чрез натискане на бутона с стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата на Air fryer
- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- Програмата за печене на хляб включва време за втасване, което е фиксирано време и температура: 40°C за 50 минути фаза на готвене с горещ въздух 1: 200°C за 10 минути Фаза на готвене с горещ въздух 2: регулируемо време и температура: 180°C за 15 минути. За подробни насоки моля, следвайте инструкциите за приготвяне на рецепти в ПРИЛОЖЕНИЕТО.
- **Препоръчителна позиция на тавата:** горна позиция и долна позиция
- Не се препоръчва да използвате функцията за поддържане на топлина за програмата за готвене Air Fry (Готвене с горещ въздух).

Dehydrate (Сушене)

- Натиснете бутона с стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция **«Dehydrate»** (Сушене). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона с стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене. Натиснете отново «Time / temp» (Време/температура), за да промените температурата чрез натискане на бутона с стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата
- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- **Забележка:** винаги използвайте тази функция при наличие на олио и храна. Наличието само на олио може да причини повреда или опасност
- **Препоръчителна позиция на тавата:** горна позиция и долна позиция
- Не се препоръчва да използвате функцията за поддържане на топлина за програмата за готвене Air Fry (Готвене с горещ въздух).

Risotto (Ризото)

- Натиснете бутона с стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция **«Risotto»** (Ризото). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона с стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене. Натиснете отново «Time / temp» (Време/температура), за да промените температурата чрез натискане на бутона с стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата.
- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.

- Моля, следвайте стъпките по-долу за перфектно ризото, като използвате тази специална програма за готвене
- За най-добри резултати препоръчваме да използвате функцията за поддържане на топлина за максимум 6 часа.
- **Keep warm (Поддържане на топлина):** за най-добри резултати препоръчваме да използвате функцията за поддържане на топлина за максимум 6 часа.

Препоръчителна рецепта за ризото

Описание на стъпките	Съставка/обем	Програма за готвене	Време/температура за готвене	Позиция на капака
Пуснете програма „Risotto“ (Ризото) и добавете зехтина.	Зехтин/35 g	Risotto (Ризото)	2 мин/160°C	Капакът е отворен
Добавете смления лук. Той ще бъде готов, когато стане златист, но не и кафяв. Тази стъпка се използва за изпаряване на водата, съдържаща се в лука.	Лук/70 g	Risotto (Ризото)	2,5 мин/160°C	Капакът е отворен
Добавете нарязаните на филийки гъби. Тази стъпка се използва за изпаряване на водата, съдържаща се в гъбите.	Печурки/70 g	Risotto (Ризото)	2 мин/160°C	Капакът е отворен
Добавете ориза. Тази стъпка се състои в запържване на ориза в зехтина, докато получите полупрозрачен ориз.	Ориз Арборио/150 g	Risotto (Ризото)	3,5 минути/160°C	Капакът е отворен
За тази стъпка добавяме бяло вино и го редуцираме, докато се изпари напълно.	Сухо бяло вино/50 g	Risotto (Ризото)	2 минути/160°C	Капакът е отворен
Добавете течността, отворете капака и стартирайте програма „Risotto“ (Ризото). Разбъркването трябва да е с прекъсвания, за да не се разбъркват зърната ориз непрекъснато, което ще създаде риск от натрошаването им. За да проверите дали ризотото е готово, дръпнете лъжицата през ризотото – тя трябва бавно да се върне на мястото си.	Зеленчуков бульон/400 g	Risotto (Ризото)	7 минути	Капакът е затворен

Описание на стъпките	Съставка/обем	Програма за готвене	Време/температура за готвене	Позиция на капака
Добавете масло; лопатката ще извърши разбъркване и маслото ще се разтопи. След 1 минута готвене програмата за готвене „Risotto“ (Ризото) приключва.	Масло	Risotto (Ризото)	1 минута	Капакът е отворен
В края на програмата „Risotto“ (Ризото) спрете уреда, ИЗВАДЕТЕ РИЗОТОТО, сложете в чинията и добавете сирене пармезан, преди да сервираме.	Поставете в чинията и добавете сирене пармезан/10 g	Край	Неизвестно	Капакът е отворен

Pasta (Паста)

- При готвене на паста е важно да изчакате, докато водата заври, преди да добавите пастата.
- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция **«Pasta»** (Паста). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране след предварително загряване
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене.
- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- **Забележка: за тази функция няма функция за поддържане на топлина**

Sauté (Сотиране) (ръчно програмиране)

- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция **«Sauté»** (Сотиране). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това

натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене. Натиснете отново «Time / temp» (Време/температура), за да промените температурата чрез натискане на бутона със стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата

- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- **Keep warm (Поддържане на топлина):** За тази рецепта няма автоматично поддържане на топлина, потребителят може ръчно да включи тази функция, като натисне бутона за поддържане на топлината

Slow cook (Бавно готвене)

- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция «**Slow cook**» (Бавно готвене). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене. Натиснете отново «Time / temp» (Време/температура), за да промените температурата чрез натискане на бутона със стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата
- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- **Поддържане на топлина:** до 24 часа не забравяйте да поставите достатъчно течност в съда, за да избегнете изгаряне на дъното на съда и изсушаване на храната

Steam (Готвене на пара)

- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция «**Steam**» (Готвене на пара). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране след предварително загряване.

- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене.
- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.

Yoghurt (Кисело мляко)

- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция «**Yoghurt**» (Кисело мляко). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране
- Натиснете бутона «Time / temp» (Време/температура), за да активирате функцията за настройка на времето, и след това натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да промените времето за готвене. Натиснете отново «Time / temp» (Време/температура), за да промените температурата чрез натискане на бутона със стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата
- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене
- В края на готвенето ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- **В края на готвенето няма функция за поддържане на топлина.**
- **За приготвяне на кисело мляко използвайте топлоустойчиви съдържатели.**

Reheat (Претопляне)

- Тази функция е предназначена за **претопляне** само на сготвена храна.
- Натиснете бутона със стрелка нагоре/надолу, за да изберете функция «**Reheat**» (Претопляне). На екрана се показва времето за готвене по подразбиране

- Настройката за време е максимум 1 час и тя не може да се регулира
- Натиснете «Time / temp» (Време/температура), за да промените температурата чрез натискане на бутона със стрелка нагоре/надолу, за да регулирате температурата
- Натиснете бутона «Start» (Старт). Стартирайте програмата за готвене, светлината «Start» (Старт) светва и на екрана се показва времето.
- Натиснете бутона «Stop» (Стоп), за да спрете програмата за готвене

ВНИМАНИЕ

- Студената храна не трябва да надвишава 1/2 от обема на мултикукъра. Твърде голямото количество храна няма да може да се стопли напълно. Многократната употреба на функцията „Reheat“ (Претопляне) или поставянето на твърде малко храна ще доведе до загаряне на храната и образуване на твърд слой на дъното.
- Препоръчва се да не претопляте гъста каша, в противен случай тя може да стане клисава.
- Не претопляйте дълго съхранявана студена храна, за да избегнете появата на миризма.

KEEP WARM (ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛИНА)

1. Функция Keep warm (Поддържане на топлина):

1.1 Ръчно избиране на функцията Keep warm (Поддържане на топлина):

- Можете да натиснете бутона «Keep warm» (Поддържане на топлина) с ръка, светлината „Keep Warm“ (Поддържане на топлина) светва, мултикукъртът влиза в състояние на поддържане на топлина.

1.2 Автоматично поддържане на топлина:

- Мултикукъртът автоматично ще влезе в състояние „поддържане на топлина“ в края на готвенето (определени менюта са изключени). Ще прозвучи звуков сигнал, който показва, че програмата е приключила.
- След това мултикукъртът ще влезе автоматично в състояние на поддържане на топлина, индикаторът „Keep Warm“ (Поддържане на топлина) светва и екранът ще започне да отброява времето за поддържане на топлина.

- В случай че трябва предварително да отмените автоматичното поддържане на топлина, когато готвенето приключи: натиснете продължително «Keep warm» (Поддържане на топлина) за 5 s, преди да стартирате програмата за готвене. Ако искате да стартирате повторно автоматичното поддържане на топлина, натиснете отново в продължение на 5 s бутона за поддържане на топлина.

LATER MEAL (ОТЛОЖЕН СТАРТ)

- За да използвате функцията Later meal (Отложен старт), изберете програма за готвене, натиснете бутона «Later meal» (Отложен старт) и изберете предварително зададеното време.
- Предварително зададеното време съответства на времето до края на готвенето.
- Предварително зададеното време по подразбиране ще се промени в зависимост от избраното време за готвене. Диапазонът за предварително зададеното време е от 1 до 15 часа.
- Всяко натискане на бутона «<» и «>» може да увеличи или намали времето.
- Когато сте избрали необходимото предварително зададено време, натиснете бутона «Start» (Старт), за да влезете в състояние на готвене, индикаторът «Start» (Старт) ще остане да свети и на екрана ще се покаже броят часове, който сте избрали.

Начин на настройване	Видове Later meal (Отложен старт)
Задайте Later meal (Отложен старт)	Програма тип № 1: започнете да готвите веднага
	Програма тип № 2: започнете да готвите по-късно (ориз, на пара)

НАЧИН НА УПОТРЕБА

Начин на настройване: Задайте времето за Later meal (Отложен старт)

Програма с Later meal (Отложен старт) № 1:

- Програма с Later meal (Отложен старт) тип № 1:
- Изберете програма и натиснете [LATER MEAL] (ОТЛОЖЕН СТАРТ)
- Екраните показват времето по подразбиране до 15 часа (15:00),

светлината за отложен старт мига. Потребителят може да регулира времето чрез натискане на бутона със стрелка надолу или стрелка нагоре.

- Натиснете [START/STOP] (СТАРТ/СТОП), за да потвърдите и стартирате програмата. Уредът издава звуков сигнал, загряването започва незабавно. На екрана се показва обратно броене и светлината за отложен старт свети.

Програма Later meal (Отложен старт) с време № 2:

- Изберете програма и натиснете [LATER MEAL] (ОТЛОЖЕН СТАРТ)
- Натиснете [LATER MEAL] (ОТЛОЖЕН СТАРТ), екраните показват времето по подразбиране до 15 часа (15:00), светлината за отложен старт мига. Потребителят може да регулира времето чрез натискане на бутона със стрелка надолу или стрелка нагоре.
- Натиснете [START/STOP] (СТАРТ/СТОП), за да потвърдите и стартирате програмата. Уредът издава звуков сигнал, нагряването ще започне по-късно, по-близо до времето на приключване на готвенето. На екрана се показва обратно броене и светлината за отложен старт свети.

ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ ЗА ГОТВЕНЕ

МЕНЮТА ЗА ГОТВЕНЕ	ВРЕМЕ ЗА ГОТВЕНЕ			ТЕМПЕРАТУРА			Stir (Разбъркване)	Поддържане на топлина	Later Meal (Отложен старт) тип 1 = стартиране на загряване	ПОЗИЦИЯ НА КАПАКА	Решетка	
	Време по подразбиране	Регулируем	Диапазон	По подразбиране	Регулируем	Диапазон					Горна позиция	Долна позиция
Risotto (Ризото)	20 мин	1 мин	1 мин – 25 минути	160°C	АВТОМАТИЧНО	АВТОМАТИЧНО	ДА	До 12 ч (препоръчително време 6 ч)	НЕ	ОТВОРЕН или ЗАТВОРЕН	НЕ	НЕ
Pasta (Паста)	5 мин	1 мин	1 мин – 2 ч	Автоматично	НЕ	Неизвестно	ДА	НЕ	Тип № 2	Загворен	НЕ	НЕ
Sauté (Сотiranje)	20 мин	1 мин	1 мин – 1 ч	160°C	10°C	120°C – 160°C	ДА	НЕ	НЕ	Отворен или загворен	НЕ	НЕ
Slow Cook (бавно готвене)	4 ч	5 мин	30 мин – 12 ч	80°C	10°C	70°C/80°C/90°C	ДА	ДО 24 ч	Тип № 1	Загворен	НЕ	НЕ
Steam (готвене на пара)	10 мин	1 мин	1 мин – 2 ч	100°C	НЕ	НЕ	Неизвестно	НЕ	Тип № 2	Загворен	ДА	ДА
Yogurt (Кисело мляко)	8 ч	15 мин	1 ч – 12 ч	40°C	НЕ	НЕ	Неизвестно	НЕ	НЕ	Загворен	НЕ	ДА
Reheat (Прегряване)	времето за готвене е макс 1 ч	НЕ	НЕ	100°C	10°C	80°C – 100°C	Неизвестно	До 24 часа	НЕ	Отворен или загворен	НЕ	НЕ

Функция Multicooker (Мултикукър)

МЕНЮТА ЗА ГОТВЕНЕ	ВРЕМЕ ЗА ГОТВЕНЕ		ТЕМПЕРАТУРА		Later Meal (Отложен старт) тип 1 = на загревање	Подгъ ржана на топлина	ПОЗИЦИЯ НА КАПЛАКА	Решетка	
	Време по подраз бирание	Регулируем	Диапазон	По подраз бирание	Регулируем	Диапазон		Горна позиция	Дола позиция
Air Fry (Готвене с горещ въздух)	30 мин	1 мин	1 мин – 1 ч	180°C	5°C	160°C – 200°C	НЕ	Затворен	ДА
Crispy meal (Хрупаво ястие)	15 мин (време за работа на AIR FRYER)	1 мин	1 мин – 1 ч	Отгоре: 200°C Отдолу: Auto (Автоматичен режим) (подгържана на варенето)	Отгоре само 5°C	Отгоре само 160°C – 200°C	НЕ	Затворен	ДА
Steam & Crisp (Готвене на пара и хрупкави ястие)	20 мин (време за работа на AIR FRYER)	1 мин	5 мин – 4 ч	Отгоре: 200°C Отдолу: Auto (Автоматичен режим) (подгържана на варенето)	Отгоре само 5°C	Отгоре само 160°C – 200°C	НЕ	Затворен	ДА
Grill (Грил)	15 мин	1 мин	1 мин – 1 ч	200°C	5°C	160°C – 200°C	НЕ	Затворен	ДА
Roast / Bake (Печене)	45 мин	5 мин	5 мин – 4 ч	180°C	5°C	140°C – 200°C	НЕ	Затворен	ДА

Функция Air Fry (Готвене с горещ въздух)

МЕНЮТА ЗА ГОТВЕНЕ	ВРЕМЕ ЗА ГОТВЕНЕ		ТЕМПЕРАТУРА		Later Meal (Отложен старт) тип 1 = на загревање	Подгъ ржана на топлина	ПОЗИЦИЯ НА КАПЛАКА	Решетка	
	Време по подраз бирание	Регулируем	Диапазон	По подраз бирание	Регулируем	Диапазон		Горна позиция	Дола позиция
Bread (Хлеб)	Програмата за печене на хляб включва време за вгласяване (фиксирано време и температура): 40°C за 50 минути фаза за Air Fry (Готвене с горещ въздух) 1 минути фаза за горещ въздух + време + ТЕМПЕРАТУРА: 200°C / 10 минути фаза за Air Fry (Готвене с горещ въздух) 2. регулиране на времето и температурата: 180°C / 15 минути	5 мин	Вгласяване: фиксирано време ТЕМПЕРАТУРА Air Fry (Готвене с горещ въздух) от 5 мин до 2 ч	Вгласяване: 40°C (фиксирана) Air Fry (Готвене с горещ въздух) 180°C	5°C	160°C – 200°C	НЕ	Затворен	ДА
Dehydrate (Сушене)	8 ч	30 мин	1 ч – 12 ч	60°C	10°C	40°C – 70°C	НЕ	Затворен	ДА

Функция Air Fry (Готвене с горещ въздух)

• При приключване на готвенето

- Отваряне на капака
- Трябва да използвате ръкавици за фурна, когато работите с тавата за готвене на пара
- Сервирайте храната, като използвате лъжицата, предоставена с Вашия уред, и затворете капака отново.
- Максималното време за поддържане на топлина е 24 часа.
- Натиснете бутона «STOP» (СТОП), за да приключите състоянието на поддържане на топлина.
- Натиснете бутона за изключване, преди да изключите уреда от контакта

ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ?

Уредът има функция за запаметяване. В случай на прекъсване на захранването мултикукърът ще запомни състоянието на готвене точно преди прекъсването и ще продължи процеса на готвене, ако захранването бъде възобновено в рамките на 2 секунди. Ако прекъсването на захранването продължи повече от 2 секунди, мултикукърът ще отмени предишния процес на готвене и ще се върне в състояние на готовност.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Преди извършване на почистване или поддръжка се уверете, че мултикукърът е изключен от контакта и е напълно охладен.
- Силно се препоръчва да почиствате уреда, като използвате гъба, след всяка употреба
- Не препоръчваме да използвате абразивни прахове или абразивни гъби.
- Ако на дъното е залепнала храна, налейте малко вода в купата и оставете да се накисне, преди да измиете.
- Подсушавайте добре купата за готвене и другите аксесоари след всяко почистване. Купата и тавата за готвене могат да се мият в съдомиялна машина.

- За да подсигурите, че купата ще остане в добро състояние, препоръчваме да не режете храна директно в купата.
- Винаги връщайте купата в мултикукъра.
- След няколко употреби може да забележите някои видими следи по вътрешното покритие. Тези следи са нормално явление за този специален тип покритие и няма да повлияят на функционалността или незалепащото действие на съда.
- Може да се появи и известно обезцветяване и по външния материал на купата. Това явление е нормално при висока температура върху неръждаема стомана. Това обезцветяване няма да повлияе на ефективността на готвене на съда. За да премахнете тези петна, препоръчваме да извадите купата от уреда и да поставите външната част на купата в мивка с разтвор на бял оцет (1/4 оцет, 3/4 вода) за 15 – 20 минути. Изплакнете и подсушете.
- Не докосвайте вътрешния капак, докато е горещ.
- Препоръчително е да почиствате вътрешността на капака след всяка употреба, за да избегнете появата на упорити петна.
- Капакът и силиконовото уплътнение (B) не трябва да се демонтират.
- Подсушете с неабразивна мека влажна кърпа или гореща вода. Препоръчително е да избягвате метални и абразивни почистващи продукти.
- За да почистите всякакви следи от замърсявания около уплътнението (B), се препоръчва да използвате дезинфекциращи кърпички, одобрени за уреди, влизащи в контакт с хранителни продукти, влажна кърпа или неабразивна гъба с гореща вода (и оцет в случай на упорити петна).
- За да почистите отвора за пара (D), се препоръчва да използвате малка четка за бутилки, потопена в гореща вода.
- За да почистите петна по решетката (A) на металния пръстен на горещата плоча (C) и за да завършите почистването на капака, се препоръчва да стартирате цикъл на почистване с пара. Смесете 500 ml вода с 500 ml бял оцет и изсипете сместа в купата за готвене. След това затворете капака и активирайте функцията Steam (Готвене на пара) за 20 минути. В края на цикъла отворете капака и избършете.

Купа, кошница за пара

- Не се препоръчват абразивни прахообразни почистващи препарати и домакинска тел.
- Ако на дъното е залепнала храна, може да поставите вода в купата, за да се накисне за известно време преди измиване.
- Подсушете внимателно купата.

Лопатка

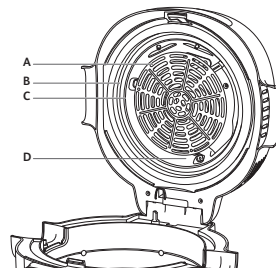
- Извадете лопатката от съда, за да я почистите.
- Лопатката може да се мие в съдомиялна машина
- Препоръчително е лопатката да се измива старателно след всяка употреба.

Грижи за купата

- Следвайте внимателно инструкциите по-долу, отнасящи се до купата:
- За да се гарантира поддържането на качеството на купата, се препоръчва в нея да не се реже храна.
- Задължително поставете купата обратно в мултикукъра.
- Използвайте предоставената лъжица или дървена, а не метална лъжица, за да избегнете повреда на повърхността на купата –
- Цветът на повърхността на купата може да се промени след употреба за първи път или след по-продължителна употреба. Тази промяна в цвета се дължи на действието на парата и водата и няма никакво влияние върху използването на мултикукъра, нито е опасна за Вашето здраве, поради което е напълно безопасно да продължите да използвате купата.

Почистване на горния капак

- Изключете уреда от контакта и го оставете да се охлади преди почистване.
- Не докосвайте вътрешния капак, докато е горещ.
- **Препоръчително е да почиствате вътрешността на капака след всяка употреба, за да избегнете появата на упорити петна.**
- Капакът и уплътнението (B) не трябва да се демонтират.
- Подсушете с неабразивна мека влажна кърпа и гореща вода.



- Препоръчително е да избягвате метални и абразивни почистващи продукти.
- За да почистите всякакви остатъци от замърсявания около уплътнението, се препоръчва да използвате дезинфекциращи кърпички, одобрени за уреди, влизащи в контакт с хранителни продукти, влажна кърпа или неабразивна гъба с гореща вода (и оцет в случай на упорити петна).
- **За да почистите отвора за пара (D)**, се препоръчва да използвате малка четка за бутилки, потопена в гореща вода.
- **За да почистите петна по нагриващата плоча (A) на металния пръстен на горещата плоча (C) и за да завършите почистването на капака**, се препоръчва да стартирате цикъл на почистване с пара. Смесете 500 ml вода с 500 ml бял оцет и изсипете сместа в купата за готвене. След това затворете капака и активирайте функцията Steam (Готвене на пара) за 20 минути. В края на цикъла отворете капака и избършете.

Почистване и грижи за другите части на уреда

- Почистете външната част на мултикукъра – вътрешната част на капака и кабела с мека кърпа, след което подсушете чрез забърсване. Не използвайте абразивни продукти.
- Не използвайте вода за почистване на вътрешността на корпуса на уреда, тъй като това може да повреди сензора за топлина.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Причини	Решения
Всички индикаторни светлини са изгасени и не се извършва нагряване.	Уредът не е включен в контакта.	Моля, уверете се, че захранващият кабел е включен в контакта и че уредът е включен от бутона
Всички индикаторни светлини са изгасени и се извършва нагряване	Индикаторната светлина има проблеми със свързването или е повредена.	Изпратете уреда в оторизиран сервизен център за ремонт
Изпускане на пара по време на употреба	Капакът не е затворен правилно	Моля, отворете капака и го затворете отново.
	Капакът е повреден.	Изпратете уреда в оторизиран сервизен център за ремонт
Функцията за Automatic Keep Warm (Автоматично поддържане на топлина) не работи изправно (машината остава в режим на готвене или не заграва)	Функцията „keep warm“ (Поддържане на топлина) е била отменена от потребителя по време на задаването на настройките. Моля, направете справка с раздела за функцията „keep warm“ (Поддържане на топлина) за повече информация.	Изпратете уреда в оторизиран сервизен център за ремонт
Лопатката за разбъркване не работи	Функцията не е активирана.	Натиснете бутона за разбъркване, за да проверите функционирането му.
	Разбъркването не е разрешено за някои рецепти.	Направете справка с инструкцията за употреба, за да проверите дали разбъркването се препоръчва за Вашата рецепта.

Проблем	Причини	Решения
Лопатката за разбъркване не работи	Лопатката не е разположена правилно	Проверете за значителна празнина между лопатката и съда. Ако има такава, демонтирайте лопатката и я монтирайте отново.
	Лопатката е спряла да работи поради наличие на храна в нея	Премахнете лопатката, за да проверите за остатъци от храна в нея.
	Моторът не работи изправно.	Изпратете уреда в оторизиран сервизен център за ремонт
Вентилаторът за Air Fry (Готвене с горещ въздух) не работи	Air Fryer може да работи само когато капакът е затворен.	Моля, затворете капака. Изпратете уреда в оторизиран сервизен център за ремонт
Air Fryer не работи	Някои функции имат различни етапи на готвене и Air Fryer може да не стартира веднага. Това е нормално.	Направете справка с таблицата с програмите за готвене в инструкцията за употреба
От отдушника за пара излиза малко дим	Следните причини се считат за нормални: По време на първоначалната употреба. Когато има излишно масло в уреда или е добавено към храната. Ако в съда има остатъци от храна.	Не е необходимо действие.

BG

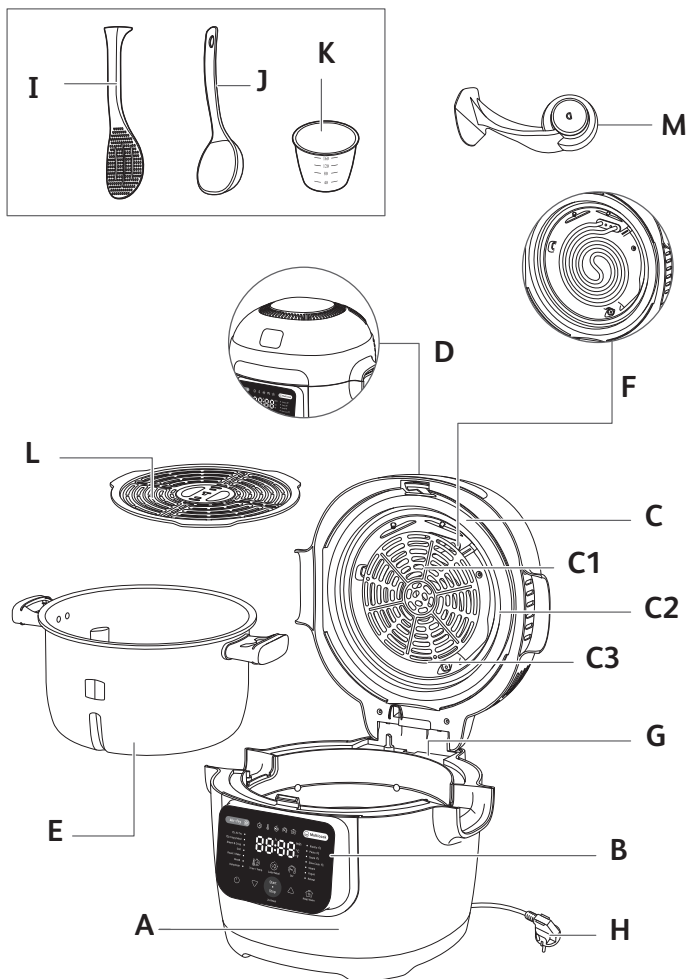
Ако видите кодове за грешка, се свържете с оторизиран сервизен център

Код за грешка	Причина	Поведение на продукта
E1	Горният сензор има късо съединение	При включване на захранването се задейства незабавна аларма за всички функции.
E2	Горният сензор има отворена верига	При включване на захранването се задейства незабавна аларма за всички функции.
E3	Долният сензор има късо съединение	При включване на захранването се задейства незабавна аларма за всички функции.
E4	Долният сензор има отворена верига	При включване на захранването се задейства незабавна аларма за всички функции.
OPEN (ОТВОРЕН)	Капакът не се отваря	Няма аларма за отворен капак за функциите Risotto (Ризото), Reheat (Претопляне), Keep Warm (Поддържане на топлина) и Sauté (Сотиране).
NO Pot (НЯМА съд за готвене)	Няма наличен съд.	При включване на захранването се задейства незабавна аларма за всички функции.

Забележка: ако вътрешната купа е деформирана, не я използвайте повече и вземете резервна купа от оторизиран сервизен център.

GLAVNI SHEMATSKI PRIKAZ – PROIZVOD

DODATNI PRIBOR UKLJUČEN



OPIS

- A** Kućište proizvoda
- B** Upravljačka ploča
- C** Poklopac*
- C1** Unutarnja keramička zaštita od topline*
- C2** Silikonska brtva*
- C3** Izlaz za paru
- D** Tipka za otvaranje
- E** Odvojiva posuda za kuhanje
- F** Grijač

- G** Područje za sakupljanje kondenzata (očistiti nakon svake upotrebe)
- H** Kabel za napajanje
- I** Lopatica
- J** Kutlača za juhu
- K** Posuda za mjerenje
- L** Pladanj za kuhanje
- M** Lopatica.

SLIKE ZA REFERENCU



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

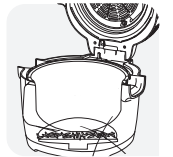


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

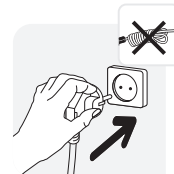


Fig. 10



Fig. 11

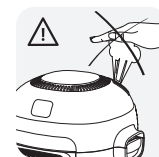


Fig. 12



Fig. 13

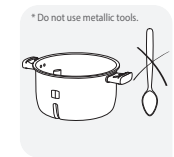


Fig. 14



Fig. 15

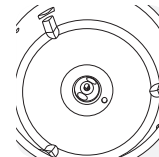


Fig. 16

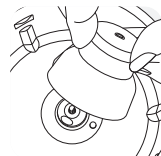


Fig. 17

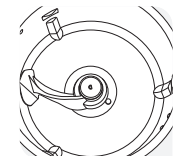


Fig. 18

*Ovisno o modelu
* Neodvojiti dijelovi. Nemojte rastavljati.

VAŽNE MJERE ZAŠTITE

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za uporabu u kućanstvu. Nije namijenjen za sljedeće načine uporabe te se jamstvo na njih neće odnositi:
 - za kuhinjsko osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - u poljoprivrednim gospodarstvima;
 - od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim okruženjima stambenog tipa;
 - u ugostiteljskim objektima koji nude noćenje i doručak.
- Nije predviđeno da ovim uređajem rukuju osobe (uključujući djecu) ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost koja im daje upute o načinu uporabe.
- Djecu morate nadzirati da biste se uvjerali da se ne igraju uređajem.
- Ovaj uređaj ne smiju rabiti djeca od 0 do 8 godina. Ovaj uređaj smiju rabiti djeca starija od 8 godina ako su pod neprekidnim nadzorom. Uređaj mogu rabiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom

iskustva i znanja ako su imali nadzor ili upute o sigurnoj uporabi uređaja te razumiju uključene opasnosti. Uređaj i kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik.

- Kuhinjske uređaje treba postaviti tako da budu stabilni, a ručke (ako postoje) treba postaviti tako da se spriječi prolijevanje vrućih tekućina.
- Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi putem vanjskog timera ni zasebnog sustava za daljinsko upravljanje.
- Ako je strujni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni centar proizvođača ili slično osoba sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.
-  Temperatura pristupačnih površina može biti visoka tijekom rada uređaja. Nemojte dirati vruće površine uređaja.
- Poklopac, zdjelu, kućište i košaricu očistite spužvom i s malo vode. Grijač očistite odvojeno vlažnom krpom. Pogledajte odjeljak „Čišćenje” u uputama za uporabu.
- Uređaj ili grijač nikada nemojte uranjati u vodu!
- Uređaj se može rabiti na nadmorskoj visini od 2000 m.
- Oprez: nakon uporabe na površini grijača zadržava se toplina.
- Oprez: opasnost od ozljeda zbog nepravilne uporabe uređaja.

- Oprez: nemojte prolijevati tekućinu po priključku (ovisno o modelima)..
- UPOZORENJE: uređaj držite izvan dohvata male djece, osobito tijekom uporabe i hlađenja.
- Uređaj ne smije biti uronjen u vodu ni bilo koju drugu tekućinu.

Radi vaše sigurnosti ovaj uređaj zadovoljava sve primjenjive standarde i propise (direktive o niskom naponu, elektromagnetskoj kompatibilnosti, materijalima koji dolaze u dodir s hranom, zaštiti okoliša itd.).

- Provjerite da napon opskrbe električnom energijom odgovara naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja (izmjenična struja).
- Budući da postoje mnogi različiti standardi, ako se uređaj rabi u državi u kojoj nije kupljen, provjerite ga u odobrenom servisnom centru.
- Za modele s odvojitim kabelima za napajanje upotrebljavajte samo originalni kabel za napajanje.
- Uređaj uvijek iskopčajte iz struje: nakon uporabe, kako biste ga premjestili ili očistili.
- Uređaj nikada nemoj upotrebljavati ispod kuhinjskih ormarića ili blizu zida, oko uređaja treba ostaviti razmak od barem 15 cm.
- Uređaj nikad nemojte premještati dok još sadrži vruću hranu.

- Uređaj nikad nemojte upotrebljavati kad je prazan.
- Uređaj nikad nemojte ostavljati bez nadzora kad je priključen u struju i uključen.

Tijekom prve uporabe proizvod može ispuštati miris koji nije toksičan. To neće utjecati na uporabu uređaja i brzo će nestati.

PRIJE PRVE UPORABE

Raspakirajte uređaj

- Uklonite sve naljepnice s proizvoda.
- Uređaj izvadite iz ambalaže i raspakirajte sav dodatni pribor i tiskane dokumente.
- Otvorite poklopac pritiskom tipke za otvaranje na kućištu na gornjem poklopcu – slika 1. **Pročitajte upute i pažljivo slijedite način rada.**
- Imajte na umu: tijekom kuhanja mora se koristiti silikonski prsten oko pladnja.

Čišćenje uređaja

- Uklonite posudu – slika 2. dodatni pribor, svu plastiku i umetke iz proizvoda.
- Posudu očistite spužvom i deterdžentom za posuđe.
- Vanjsku stranu uređaja, keramičku pločicu poklopca i poklopac obrišite vlažnom krpom.
- Pažljivo osušite.
- Sve elemente vratite u njihov izvorni položaj.

ZA UREĐAJ I SVE FUNKCIJE

- Pažljivo obrišite vanjsku stranu posude (osobito dno). Provjerite ima li ispod posude i na grijaču kakvih ostataka ili tekućine – slika 9.
- Stavite posudu u uređaj, pazeći da je pravilno postavljena – slika 6.
- Zatvorite poklopac na mjestu tako da čujete „klik“.
- Slijedite upute u odjeljku „KAKO ZAPOČETI S UPORABOM“ kako biste postavili svoj izbornik pripreme hrane, a više informacija o preporučenoj upotrebi pronađite u jednom od izbornika.

- Ne dodirujte grijač na dnu uređaja, metalnu pločicu na unutarnjem dijelu poklopca kada je proizvod uključen u struju ili nakon kuhanja. Uređaj nemojte prenositi ako je u uporabi ili neposredno nakon kuhanja.
- Ovaj uređaj namijenjen je samo za uporabu u zatvorenom prostoru.
- **Nikada tijekom kuhanja nemojte stavljati ruku na otvor za paru jer postoji opasnost od opekline – slika 12**
- **Rabite samo unutarnju posudu koja je isporučena s uređajem.**
- **U uređaj nemojte točiti vodu ni stavljati sastojke ako posuda nije umetnuta.**
- **Maksimalna količina vode i sastojaka ne smije prekoračiti najvišu oznaku (4 L) na posudi – slika 8.**

Priključivanje u struju

- Uređaj nemojte rabiti:
 - ako je uređaj ili kabel oštećen
 - ako je uređaj pao, ima vidljiva oštećenja ili ne radi ispravno
 - Ako se prethodno navedeno dogodi, uređaj se mora poslati odobrenom servisnom centru. Nemojte sami rastavljati uređaj
- Pripazite da kabel uređaja ne visi.
- Uvijek priključite uređaj u uzemljenu utičnicu.
- Nemojte rabiti produžni kabel. Ako prihvatite odgovornost za to, rabite samo produžni kabel koji je u dobrom stanju, ima uzemljeni utikač i prikladan je za snagu uređaja.
- Utikač uređaja ne izvlačite iz utičnice povlačenjem za strujni kabel.
- Uređaj uvijek iskopčajte iz struje prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.

Zaštita okoliša

- Vaš je uređaj dizajniran kako bi radio dugi niz godina. Međutim, kad ga odlučite zamijeniti, ne zaboravite razmisliti o tome kako možete doprinijeti zaštiti okoliša.
- Prije odbacivanja uređaja izvadite bateriju iz timera i odložite je u lokalnom centru za prikupljanje otpada (prema modelu).



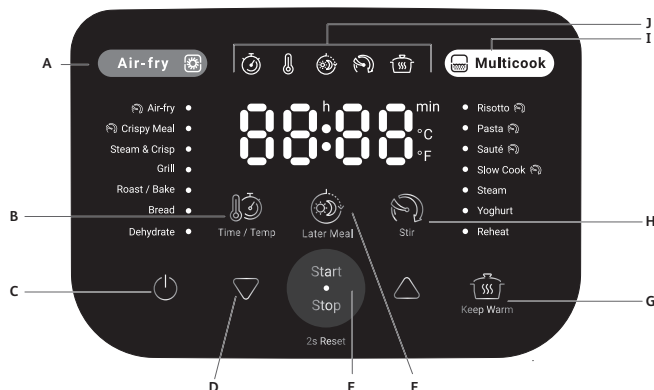
Zaštita okoliša na prvom mjestu!

- ① Vaš uređaj sadrži vrijedne materijale koji se mogu ponovno uporabiti ili reciklirati.
- ➡ Ostavite ga na lokalnom mjestu za prikupljanje otpada.

Uporaba

- Rabite na ravnoj i stabilnoj radnoj površini otpornoj na toplinu, dalje od prskanja vode i svih izvora topline.
- Nemojte dopustiti da baza uređaja dođe u dodir s vodom.
- Uređaj nikad nemojte rabiti ako je posuda prazna ili bez posude.
- Nemojte spriječiti ni ometati funkciju pri automatskoj promjeni na funkciju održavanja topline.
- Nemojte vaditi posudu dok uređaj radi.
- Nemojte stavljati uređaj izravno na vruću površinu ni bilo koji drugi izvor topline ili plamena jer će to uzrokovati kvar ili opasnost.
- Posuda i grijača ploča trebaju biti u izravnom kontaktu. Bilo koji predmet ili hrana umetnuta između ova dva dijela omela bi ispravan rad.
- Uređaj nemojte stavljati blizu izvora topline ni u vruću pećnicu jer može doći do ozbiljnih oštećenja.
- Nemojte stavljati hranu ili vodu u uređaj dok posuda nije na svojem mjestu.
- Pridržavajte se količina navedenih u receptima.
- Ako se bilo koji dio uređaja zapali, nemojte ga gasiti vodom. Plamen ugušite vlažnom kuhinjskom krpom.
- Popravke smije obavljati samo servisni centar i to pomoću originalnih rezervnih dijelova.

UPRAVLJAČKA PLOČA



OPIS

POSTAVKA	Opis
A	Označava program pripreme uz funkciju friteze
B	Pritisnite za postavljanje vremena i temperature
C	Uključeno / isključeno
D	Odabir programa i prilagodba vremena i temperature pomoću tipke strelice prema gore i dolje
E	Pokretanje / zaustavljanje Dugo pritisnite i držite 2 sekunde za ponovno postavljanje
F	Kasniji obrok
G	Održavanje topline
H	Uključivanje/isključivanje miješanja
I	Označava program za pripremu hrane s funkcijom višenamjenskog kuhala
J	Prikazuje se VRIJEME, TEMP, načini rada KASNIJI OBROK, MIJEŠANJE, ODRŽAVANJE TOPLINE

Upravljanje zvukom

Vaše će se višenamjensko kuhalo oglasiti zvučnim signalom kada se uključi ili isključi, prilikom pokretanja i završetka programa, kada se prikaže šifra greške.

Aktivirajte zvukove za sve tako da istovremeno pritisnete tipke „Kasniji obrok“ i „Vrijeme/Temp“ i držite 3 sekunde.

KAKO POČETI S UPORABOM?

Općenito

- Temp/Timer => Zajedničke opsijske tipke $\triangle$ i ∇
- Radnje koje zahtijevaju zvučni signal
 1. Start $\Rightarrow$ Zvučni signal, jedanput, kratko
 2. Tipka se oglašava zvučnim signalom $\Rightarrow$ Kad korisnik upotrebljava uređaj (bira program / prilagođava vrijeme i temperaturu)
 3. Nakon programa za pripremu hrane $\Rightarrow$ Zvučni signal završetka
 4. Greška $\Rightarrow$ Zvučni signal, jedanput
- Ako je opcija „Miješanje“ uključena prema zadanim postavkama, svjetla indikatora opcije „Miješanje“ pale se i ostaju upaljenima tijekom pripreme. Ako isključite opciju „Miješanje“, svjetla opcije „Miješanje“ isključit će se => Isključivanje opcije „Miješanje“ ne utječe na druge odabrane programe
- Status svjetla:
 1. Uvijek uključeno – radni status
 2. Trepće – odaberite status

UPORABA

Air-fry (Pečenje na vrući zrak) (ručno programiranje)

- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „Air-fry (Pečenje na vrući zrak)“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme.
- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ $\Rightarrow$ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pripreme. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ $\Rightarrow$ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature.

- Pritisnite tipku „Start“. Pokreće se program za pripremu hrane, tipka „Start“ zasvijetli i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa za pripremu hrane ako želite odmah zaustaviti, u suprotnom će se automatski zaustaviti nakon završetka pripreme hrane.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- **Napomena:** Ovu funkciju uvijek rabite s uljem i sastojcima. Samo s uljem može uzrokovati kvar ili opasnost.
- **Preporučeni položaji pladnja:** gornji položaj (s aktivnom lopaticom) i donji položaj
- * Uklonite lopaticu kad se pladanj upotrebljava u donjem položaju.
- Ne preporučuje se koristiti funkciju održavanja topline za program pečenja na vrući zrak.

Crispy meal (Hrskavi obrok)

1. Uređaj prikazuje puno vrijeme pečenja prema zadanim postavkama. Uređaj peče na vrućem zraku s gornje strane i zagrijava s donje kako bi se dobio hrskavi obrok.
 2. Pritisnite ikonu vremena za postavljanje vremena pripreme. Nakon što pečenje započne, zaslon će prikazati preostalo vrijeme.
- Program za pečenje Crispy meal – zadano vrijeme pečenja na vrući zrak: 15 min (početni prikaz prilikom postavljanja vremena) | Prethodno zagrijavanje+kuhanje na pari: 10 min
- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „**Crispy meal (Hrskavi obrok)**“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pečenja
 - Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pečenja u fritezi. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature friteze
 - Pritisnite tipku „Start“. Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
 - Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa za pripremu hrane.
 - Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.

- **Preporučeni položaji pladnja:** gornji položaj (s aktivnom lopaticom) i donji položaj
- * Uklonite lopaticu kad se pladanj upotrebljava u donjem položaju.
- Funkcija miješanja prema zadanim će postavkama biti isključena kako bi se izbjeglo da korisnik stavi pladanj u donji položaj i greškom aktivira lopaticu
- Ne preporučuje se uporaba funkcije održavanja topline za program pečenja na vrući zrak.

Steam & Crisp (Priprema na pari i hrskavost)

1. Uređaj prema zadanim postavkama prikazuje puno vrijeme pečenja
 2. Pritisnite ikonu vremena za postavljanje vremena pripreme. Nakon što pečenje započne, zaslon će prikazati preostalo vrijeme.
- Zadano vrijeme pečenja u fritezi prema programu Steam & Crisp je 20 min | Prethodno zagrijavanje i kuhanje na pari: 20 min
- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „**Steam & Crisp (Priprema na pari i hrskavost)**“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme
 - Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pripreme u fritezi. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature friteze
 - Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
 - Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
 - Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
 - **Preporučeni položaji pladnja:** gornji položaj i donji položaj
 - Ne preporučuje se uporaba funkcije održavanja topline za program pečenja na vrući zrak.

Grill (Roštilj)

- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „**Grill (Roštilj)**“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme

- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pečenja. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature
- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- **Preporučeni položaji pladnja:** gornji položaj i donji položaj
- Ne preporučuje se uporaba funkcije održavanja topline za program pečenja na vrući zrak.

Roast / Bake (pečenje / pečenje kolača i kruha)

- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „Roast / Bake (pečenje / pečenje kolača i kruha)“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme
- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pečenja. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature
- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- **Preporučeni položaji pladnja:** gornji položaj i donji položaj
- Ne preporučuje se uporaba funkcije održavanja topline za program pečenja na vrući zrak.

Bread (Kruh)

- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „Bread (Kruh)“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme
- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pečenja u fritezi. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature friteze

- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- Program pečenja kruha uključuje vrijeme dizanja tijesta, odnosno fiksno vrijeme i temperaturu : 40 °C tijekom 50 min Faza 1 pečenja na vrući zrak: 200 °C tijekom 10 min Faza 2 pečenja na vrući zrak: prilagodljivo vrijeme i temperatura: 180 °C tijekom 15 min. Detaljne upute potražite u receptima APP.
- **Preporučeni položaji pladnja:** gornji položaj i donji položaj
- Ne preporučuje se uporaba funkcije održavanja topline za program pečenja na vrući zrak.

Dehydrate (Dehidracija)

- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „Dehydrate (Dehidracija)“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme
- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pečenja. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature
- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- **Napomena:** Ovu funkciju uvijek rabite s uljem i sastojcima. Samo s uljem može uzrokovati kvar ili opasnost
- **Preporučeni položaji pladnja:** gornji položaj i donji položaj
- Ne preporučuje se uporaba funkcije održavanja topline za program pečenja na vrući zrak.

Risotto (Rižoto)

- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „Risotto (Rižoto)“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme
- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za

promjenu vremena pripreme. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature.

- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- Slijedite korake u nastavku za savršen rižoto napravljen pomoću namjenskog programa za pripremu
- Za najbolje rezultate preporučujemo koristiti funkciju održavanja topline najviše 6 sati.
- **Održavanje topline:** Za najbolje rezultate preporučujemo koristiti funkciju održavanja topline najviše 6 sati.

Preporučeni recept za rižoto

Opis koraka	Namirnica/ količina	Program za pripremu hrane	Vrijeme/ temp. pripreme hrane	Položaj poklopca
Pokrenite program Rižoto i dodajte ulje.	Maslinovo ulje / 35 g	Rižoto	2 min / 160 °C	Poklopac otvoren
Dodajte nasjeckani luk. Gotov je kad postane zlatne boje, ne smeđe. Ovaj je korak namijenjen za isparavanje vode iz luka.	Luk / 70 g	Rižoto	2,5 min / 160 °C	Poklopac otvoren
Dodajte nasjeckane gljive. Ovaj je korak namijenjen za isparavanje vode iz gljiva.	Šampinjoni / 70 g	Rižoto	2 min / 160 °C	Poklopac otvoren
Dodajte rižu. Ovaj korak sastoji se kuhanja riže u ulju dok se ne dobije prozirna riža.	Riža arborio / 150 g	Rižoto	3,5 min / 160 °C	Poklopac otvoren
U ovom koraku dodajemo bijelo vino i reduciramo ga sve dok u potpunosti ne ispari.	Suho bijelo vino / 50 g	Rižoto	2 min / 160 °C	Poklopac otvoren

Opis koraka	Namirnica/ količina	Program za pripremu	Vrijeme/ temp. pripreme	Položaj poklopca
Ulijte tekućinu, otvorite poklopac i pokrenite program Rižoto. Miješati treba povremeno kako se zrna ne bi slomila zbog neprekidnog miješanja. Kako biste provjerili je li rižoto gotov, provucite žlicu kroz rižoto, trebala bi se polako vratiti na mjesto.	Temeljac od povrća / 400 g	Rižoto	7 min	Poklopac zatvoren
Dodajte maslac, lopatica će promiješati i maslac će se otopiti nakon 1 minute kuhanja, program za pripremu Rižoto je završen.	Maslac	Rižoto	1 min	Poklopac otvoren
Na kraju programa Rižoto zaustavite uređaj. IZVADITE RIŽOTO, stavite u tanjur i dodajte parmezan prije posluživanja.	Stavite na tanjur i dodajte parmezan / 10 g	Kraj	N/D	Poklopac otvoren

HR

Pasta (Tjestenina)

- Kod pripreme tjestenine važno je pričekati dok voda ne zakuha prije nego što dodate tjesteninu.
- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „**Pasta (Tjestenina)**“. Zaslom prikazuje zadano vrijeme pripreme nakon prethodno zagrijavanja
- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pripreme.
- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- **Napomena: Nema funkcije održavanja temperature za tu funkciju**

Sauté (Sotiranje) (ručno programiranje)

- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „**Sauté (Sotiranje)**“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme

- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pripreme. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature
- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- **Održavanje topline:** Nema funkcije automatskog održavanja topline za ovaj recept, korisnik je može ručno uključiti pritiskom na tipku za održavanje topline

Slow cook (Sporo kuhanje)

- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „**Slow cook (Sporo kuhanje)**“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme
- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pripreme. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature
- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- **Održavanje topline:** do 24 sata, pazite da u lonac stavite dovoljno tekućine kako biste izbjegli zagorjelo dno lonca i isušivanje hrane

Steam (kuhanje na pari)

- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „**Steam (kuhanje na pari)**“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme nakon prethodnog zagrijavanja.
- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pripreme.

- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.

Yoghurt (Jogurt)

- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „**Yoghurt (Jogurt)**“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme
- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za aktivaciju funkcije postavke vremena, a zatim pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za promjenu vremena pripreme. Ponovno pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature
- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.
- Na kraju pripreme oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- **Na kraju pripreme ne održava se toplina.**
- **Upotrebjavajte za pripremu jogurta u staklenim posudama za uporabu u pećnici.**

Reheat (Podgrijavanje)

- Ova funkcija namijenjena je za **podgrijavanje** isključivo kuhane hrane.
- Pritisnite tipku strelice prema gore / dolje za odabir funkcije „Reheat (Podgrijavanje)“. Na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme pripreme
- Računajte najviše 1 h, nema mogućnosti podešavanja vremena
- Pritisnite tipku „Vrijeme / temp“ za promjenu temperature pritiskom na tipku strelice prema gore / dolje za prilagodbu temperature
- Pritisnite tipku „Start“ Pokreće se program za pripremu hrane, zasvijetli lampica tipke „Start“ i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku „Stop“ za zaustavljanje programa pripreme.

OPREZ

- **Hladna hrana ne smije prekoračiti 1/2 obujma uređaja za kuhanje. Ako hrane ima previše, ona se neće dobro ugrijati. Ako funkciju**

podgrijavanja rabite više puta ili ako hrane ima premalo, hrana može zagorjeti te će na dnu nastati tvrdi sloj.

- Ne preporučuje se podgrijavanje guste kaše jer ona tako može dobiti konzistenciju paste.
- Nemojte podgrijavati hranu koja je dulje vrijeme bila na hladnom kako ne bi nastao neugodan miris.

ODRŽAVANJE TOPLINE

1. Funkcija održavanja topline

1.1 Ručno održavanje topline:

- Tipku „Održavanje topline” možete pritisnuti ručno, zasvijetli lampica „Održavanje topline”; višenamjensko kuhalo prelazi u toplo stanje.

1.2 Automatsko održavanje topline:

- Višenamjensko kuhalo će automatski prijeći u status održavanja topline na kraju pripreme hrane (određeni izbornici su isključeni). Oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završio.
- Zatim će višenamjensko kuhalo automatski ući u status održavanja topline s uključenim indikatorom „Održavanje topline” i zaslon će početi brojati vrijeme održavanja topline.
- U slučaju da trebate unaprijed poništiti automatsko održavanje topline nakon pripreme hrane: dugo pritisnite tipku „Održavanje topline” i držite 5 s prije pokretanja programa za pripremu hrane. Ako želite ponovno pokrenuti automatsko održavanje topline, ponovno pritisnite tipku za održavanje topline i držite 5 sekundi.

LATER MEAL (KASNIJI OBROK)

- Za upotrebu funkcije Kasniji obrok odaberite program za pripremu hrane i pritisnite tipku „Kasniji obrok” te odaberite unaprijed postavljeno vrijeme.
- Unaprijed postavljeno vrijeme odgovara vremenu završetka pripreme hrane.
- Zadano unaprijed postavljeno vrijeme promijenit će se ovisno o odabranom vremenu pripreme hrane. Unaprijed postavljeno vrijeme kreće se od 1 do 15 sati.
- Svaki pritisak tipki < i > može povećati ili smanjiti vrijeme.

- Kad odaberete željeno unaprijed postavljeno vrijeme, pritisnite tipku „Start” kako bi se pokrenula priprema hrane, indikator „Start” ostat će uključen i na zaslonu će se prikazati broj sati koji ste odabrali.

Postavljanje logike	Vrste Kasnijeg obroka
Postavljanje opcije Kasniji obrok	Vrsta programa br. 1 Počnite s pripremom odmah
	Vrsta programa br. 2 Počnite s pripremom kasnije (riža, para)

SCENARIJ UPOTREBE

Logika postavljanja: Postavite vrijeme za kasniji obrok

Program uz Kasniji obrok br. 1:

- Program uz vrstu Kasnijeg obroka br. 1:
- Odaberite program i pritisnite [LATER MEAL]
- Zaslone prikazuju zadano vrijeme do 15 sati (15:00), lampica kasnijeg obroka treperi. Korisnik može podesiti vrijeme pritiskom na strelicu prema dolje ili gore.
- Pritisnite [START/STOP] za potvrdu i pokretanje programa. Uređaj se oglašava zvučnim signalom, zagrijavanje počinje odmah. Na zaslonu se prikazuje odbrojavanje i lampica kasnijeg obroka svijetli.

Program uz Kasniji obrok br. 2:

- Odaberite program i pritisnite [LATER MEAL]
- Pritisnite [KASNIJI OBROK], na zaslonu se prikazuje zadano vrijeme do 15 sati (15:00), lampica kasnijeg obroka treperi. Korisnik može podesiti vrijeme pritiskom na strelicu prema dolje ili gore.
- Pritisnite [START/STOP] za potvrdu i pokretanje programa. Uređaj se oglašava zvučnim signalom, zagrijavanje počinje odmah. Na zaslonu se prikazuje odbrojavanje i lampica kasnijeg obroka svijetli.

HR

TABLICA S PROGRAMIMA ZA PRIPREMU HRANE

IZBORNICI ZA PRIPREMU HRANE	VRIJEME PRIPREME HRANE			TEMPERATURA			Miješanje	Održavanje topline	Vrsta kasnijeg obroka br. 1 = početni radov	POLOŽAJ POKLOPČA	Rešetka	
	Zadano vrijeme	Prilagodljivo	Raspone	Zadano	Prilagodljivo	Raspone					Gornji položaj	Donji položaj
Rižoto	20 min	1min	1 min – 25 min	160 °C	AUTO	AUTO	DA	Do 12h (preporučeno 6h)	NE	OTVORENO I/II ZATVORENO	NE	
Tjestenina	5 min	1min	1 min – 2 h	Auto	NE	N/D	DA	NE	Vrsta br.2	Zatvoreno	NE	
Sotiranje	20 min	1min	1 min – 1 h	160 °C	10 °C	120 °C – 160 °C	DA	NE	NE	Otvoreno ili zatvoreno	NE	
Sporo kuhanje	4 h	5 min	30 min – 12 h	80 °C	10 °C	70 °C / 80 °C / 90 °C	DA	do 24 h	Vrsta br.1	Zatvoreno	NE	
Kuhanjena pari	10 min	1min	1 min – 2 h	100 °C	NE	NE	N/D	NE	Vrsta br.2	Zatvoreno	DA	
Jogurt	8 h	15 min	1h – 12h	40 °C	NE	NE	N/D	NE	NE	Zatvoreno	NE	DA
Podgrijavanje	računati s maks. 1 h	NE	NE	100 °C	10 °C	80 °C – 100 °C	N/D	Do 24 sata	NE	Otvoreno ili zatvoreno	NE	
Pečjenjena vrući zrak	30 min	1min	1 min – 1 h	180 °C	5 °C	160 °C – 200 °C	DA	NE	NE	Zatvoreno	DA	
Hrskavi obrok	15 min (vrijeme u fritezi)	1min	1 min – 1 h	Gornji dio: 200 °C Donji dio: Auto (nastavlja se kuhanje)	Samo gornji dio 5 °C	Samo gornji dio 160 °C – 200 °C	DA	NE	NE	Zatvoreno	DA	
Steam & Crisp (Priprema na pari i hrskavost)	20 min (vrijeme u fritezi)	1min	5 min – 4 h	Gornji dio: 200 °C Donji dio: Auto (nastavlja se kuhanje)	Samo gornji dio 5 °C	Samo gornji dio 160 °C – 200 °C	N/D	NE	NE	Zatvoreno	DA	

IZBORNICI ZA PRIPREMU HRANE	VRIJEME PRIPREME HRANE		TEMPERATURA		Miješanje	Održavanje topline	Vrsta kasnijeg obroka br. 1 = početni naslov	POLOŽAJ POKLOPČA	Rešetka	
	Zadano vrijeme	Prilagodljivo	Raspone	Zadano	Prilagodljivo	Raspone			Gornji položaj	Donji položaj
Roštilj	15 min	1 min	1 min – 1 h	200°C	5°C	160°C – 200°C	NE	Zatvoreno	DA	DA
Pečenje / pečenje kolača i kruha	45 min	5 min	5 min – 4 h	180°C	5°C	140°C – 200°C	NE	Zatvoreno	DA	DA
Kruh	Program pečenja kruha uključuje dizanje tjestera (fiksno vrijeme i temperatura): 40°C tijekom 50 min Faza 1: friteze + ENP; 200°C / 10 min Faza 2: friteze + prilagodbe vrijeme i temperatura: 180°C / 15 min	5 min	Dizanje tjestera: fiksno vrijeme i temperatura: Pečenje na vrući zrak: od 5 min do 2 h	Dizanje tjestera: 40°C (fiksno) Pečenje na vrući zrak: 180°C	5°C	160°C – 200°C	NE	Zatvoreno	DA	DA
Dehidracija	8 h	30 min	1 h – 12 h	60°C	10°C	40°C – 70°C	NE	Zatvoreno	DA	DA

Po završetku pripreme hrane

- Otvorite poklopac
- Prilikom rukovanja posudom za kuhanje na pari morate koristiti rukavice za pećnicu
- Poslužite hranu žlicom koju ste dobili s uređajem i ponovno zatvorite poklopac.
- 24 sata je maksimalno vrijeme održavanja topline.
- Pritisnite tipku „STOP“ za završetak statusa održavanja topline.
- Pritisnite tipku za isključivanje prije nego što iskopčate uređaj iz struje

RAZNE INFORMACIJE?

Uređaj ima funkciju funkciju memoriranja. U slučaju nestanka struje, višenamjensko kuhalo će zapamtiti stanje kuhanja neposredno prije kvara i nastaviti će proces kuhanja ako se napajanje nastavi unutar 2 sekunde. Ako nestanak struje potraje dulje od 2 sekunde, višenamjensko kuhalo će otkazati prethodno kuhanje i vratiti se u stanje pripravnosti.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije bilo kakvih postupaka čišćenja i održavanja provjerite je li višenamjensko kuhalo iskopčano iz struje te je li se u potpunosti ohladilo.
- Preporučuje se da nakon svake uporabe uređaj očistite spužvicom
- Ne preporučujemo uporabu abrazivnih deterdženata ni spužvica.
- Ako se hrana zalijepila za dno, ulijte vodu u posudu i ostavite je da se namače prije pranja.
- Posudu za kuhanje i drugi dodatni pribor dobro osušite nakon svakog čišćenja. Posuda i pladanj za kuhanje mogu se oprati u perilici posuđa.
- Kako bi posuda ostala u dobrom stanju, preporučujemo da u njoj ne režete hranu.
- Posudu uvijek vratite u višenamjensko kuhalo.
- Nakon nekoliko upotreba možete primijetiti vidljive tragove na unutarnjem premazu. Ti su tragovi normalna pojava na ovom posebnom tipu premaza i neće utjecati na funkcionalnost ili karakteristike neprijanja posude.
- Može doći i do promjene boje na vanjskom materijalu posude. Ova pojava je normalna na nehrđajućem čeliku pri visokoj temperaturi.

Promjena boje neće utjecati na rezultate kuhanje u loncu. Za uklanjanje ovih mrlja preporučujemo da posudu izvadite iz uređaja i stavite vanjski dio posude u sudoper s otopinom bijelog octa (1/4 octa, 3/4 vode) na 15 – 20 minuta. Isperite i obrišite suhom krpom.

- Ne dirajte unutarnji poklopac dok je vruć.
- Preporučuje se očistiti unutrašnjost poklopca nakon svake uporabe kako bi se izbjeglo stvaranje tvrdokornih mrlja.
- Poklopac i silikonska brtva (B) ne smiju se rastavljati.
- Obrišite neabrazivnom mekom vlažnom krpom i vrućom vodom. Preporučuje se izbjegavati metalne i abrazivne proizvode za čišćenje.
- Za čišćenje bilo kakvih prljavih tragova oko brtve (B), preporučuje se uporaba maramica za dezinfekciju prikladnih za hranu, vlažne krpe ili neabrazivne spužve s vrućom vodom (i octom u slučaju tvrdokornih mrlja).
- Za čišćenje otvora za paru (D) preporučuje se uporaba male četke za boce umočene u vruću vodu.
- Za čišćenje mrlja na rešetki (A) na metalnom prstenu grijaće ploče (C) i za završetak čišćenja poklopca, preporučuje se pokretanje ciklusa čišćenja parom. Pomiješajte 500 ml vode s 500 ml bijelog octa i ulijte u posudu za kuhanje. Zatim zatvorite poklopac i uključite funkciju Steam na 20 minuta. Na kraju ciklusa otvorite poklopac i obrišite.

Posuda, košarica za kuhanje na pari

- Ne preporučuje se uporaba praška za čišćenje i metalnih spužvica.
- Ako se hrana zalijepila za dno, možete uliti vodu u posudu i ostaviti da se namače prije pranja.
- Pažljivo osušite posudu.

Lopatica.

- Lopaticu izvadite iz lonca i očistite je.
- Lopatica se može prati u perilici posuđa
- Preporučuje se detaljno oprati lopaticu nakon svake upotrebe.

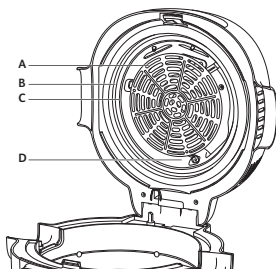
Njega posude

- Za posudu pratite upute u nastavku:
- Za održavanje kvalitete posude nije preporučeno rezati hranu u njoj.
- Obavezno vratite posudu natrag u višenamjensko kuhalo.
- Upotrijebit priloženu žlicu ili drvenu žlicu, ne i metalne žlicu kako biste izbjegli oštećenje površine posude –

- Boja površine zdjele može se promijeniti nakon prve uporabe ili nakon dulje uporabe. Ova promjena boje posljedica je djelovanja pare i vode i nema nikakvog utjecaja na uporabu višenamjenskog kuhala, niti je opasno za vaše zdravlje, potpuno je sigurno nastaviti ga koristiti.

Čišćenje gornjeg poklopca

- Iskopčajte uređaj iz struje i ostavite ga da se ohladi prije čišćenja.
- Ne dirajte unutarnji poklopac dok je vruć.
- Preporučuje se očistiti unutrašnjost poklopca nakon svake uporabe kako bi se izbjeglo stvaranje tvrdokornih mrlja.**
- Poklopac i brtva (B) ne smiju se rastavljati.
- Obrišite neabrazivnom mekom vlažnom krpom i vrućom vodom.



- Preporučuje se izbjegavati metalne i abrazivne proizvode za čišćenje.
- Za čišćenje bilo kakvih prljavih ostataka oko brtve preporučuje se uporaba maramica za dezinfekciju prikladnih za hranu, vlažne krpe ili neabrazivne spužve s vrućom vodom (i octom u slučaju tvrdokornih mrlja).
- Za čišćenje izlaza za paru (D)**, preporučuje se uporaba male četke za boce umočene u vruću vodu.
- Za čišćenje mrlja na grijaćoj ploči (A) na metalnom prstenu grijaće ploče (C) i za završetak čišćenja poklopca**, preporučuje se pokretanje ciklusa čišćenja parom. Pomiješajte 500 ml vode s 500 ml bijelog octa i ulijte u posudu za kuhanje. Zatim zatvorite poklopac i uključite funkciju Steam na 20 minuta. Na kraju ciklusa otvorite poklopac i obrišite.

Čišćenje i održavanje ostalih dijelova uređaja

- Vlažnom krpom očistite vanjski dio višenamjenskog kuhala, unutrašnju stranu poklopca i kabel te ih obrišite suhom krpom. Nemojte rabiti abrazivne proizvode.
- Za čišćenje unutrašnjeg dijela kućišta uređaja nemojte rabiti vodu jer tako možete oštetiti senzor za temperaturu.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Uzroci	Rješenja
Svi svjetlosni indikatori su isključeni i zagrijavanje se ne pokreće.	Uređaj nije pravilno uključen u struju.	Provjerite je li kabel spojen u utičnicu i uključen
Svi svjetlosni indikatori su isključeni i zagrijavanje se pokreće	Svjetlosni indikator ima problema s povezivanjem ili je oštećen.	Odnosite uređaj u ovlašteni servisni centar na popravak
Uređaj tijekom uporabe propušta paru	Poklopac je nepravilno zatvoren	Otvorite poklopac i ponovo ga zatvorite.
	Poklopac je oštećen.	Odnosite uređaj u ovlašteni servisni centar na popravak
Automatsko održavanje topline je u kvaru (uređaj ostaje u načinu rada za pripremu hrane ili se ne zagrijava)	Korisnik je tijekom postavljanja poništio funkciju održavanja topline. Više informacija potražite u odjeljku o funkciji održavanja topline.	Odnosite uređaj u ovlašteni servisni centar na popravak

Problem	Uzroci	Rješenja
Lopatica za miješanje ne radi	Funkcija nije aktivirana.	Pritisnite tipku za miješanje za provjeru njezine funkcionalnosti.
	Za neke recepte miješanje nije dopušteno.	Pogledajte upute za uporabu kako biste potvrdili preporučuje li se miješanje za vaš recept.
	Lopatica nije ispravno postavljena	Provjerite postoji li značajan razmak između lopatice i posude. Ako da, rastavite i ponovno sastavite.
	Lopatica je prestala raditi s hranom	Izvadite lopaticu i provjerite ima li unutra ostataka hrane.
	Motor je u kvaru.	Odnosite uređaj u ovlašteni servisni centar na popravak
Ventilator za pečenje na vrući zrak ne radi.	Friteza može raditi samo kad je poklopac zatvoren.	Zatvorite poklopac. Odnosite uređaj u ovlašteni servisni centar na popravak
Friteza ne radi	Neke funkcije imaju različite faze pripreme hrane i friteza se možda neće odmah pokrenuti. To je normalno.	Pogledajte tablicu s programima za pripremu hrane u uputama za uporabu
Iz otvora za paru dolazi malo dima	Sljedeći scenariji smatraju se normalnim: Tijekom prve uporabe. Kada u hrani ima viška ulja ili se ulje dodaje. Ako u loncu ima ostataka hrane.	Nije potrebna nikakva radnja.

Ako uočite šifre pogreške, obratite se ovlaštenom servisnom centru

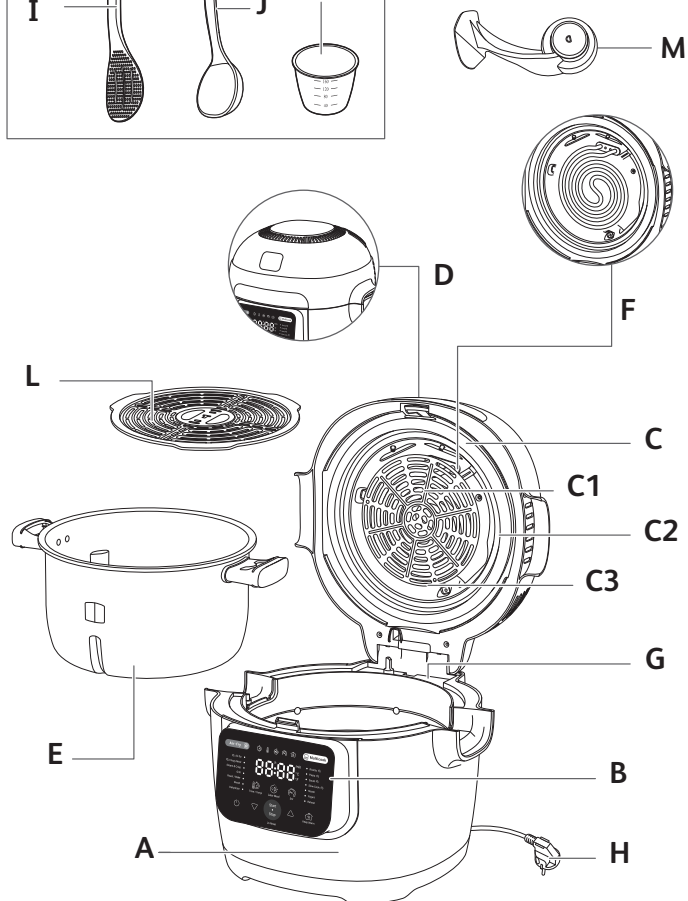
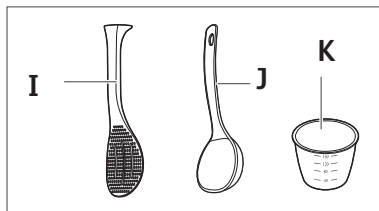
Šifra pogreške	Uzroci	Ponašanje proizvođača
E1	Gornji senzor ima kratki spoj	Alarm na svim funkcijama odmah se aktivira kad se uključi napajanje.
E2	Gornji senzor ima otvoreni strujni krug	Alarm na svim funkcijama odmah se aktivira kad se uključi napajanje.
E3	Donji senzor ima kratki spoj	Alarm na svim funkcijama odmah se aktivira kad se uključi napajanje.
E4	Donji senzor ima otvoreni strujni krug	Alarm na svim funkcijama odmah se aktivira kad se uključi napajanje.
OTVORENO	Poklopac se nije otvorio	Ne postoji alarm za otvoreni poklopac za funkcije Rižoto, Podgrijevanje, Održavanje topline i Sotiranje.
NEMA posude	Nije dostupna nijedna posuda.	Alarm na svim funkcijama odmah se aktivira kad se uključi napajanje.

HR

Napomena: Ako je unutarnja posuda izobličena, nemojte je više rabiti i nabavite zamjensku posudu u ovlaštenom servisnom centru.

GLAVNI PREGLED – IZDELEK

VKLJUČENA DODATNA OPREMA



OPIS

- | | |
|--|---|
| A Ohišje izdelka | F Grelni element |
| B Nadzorna plošča | G Zbiralnik kondenzata (obrišite po vsaki uporabi) |
| C Pokrov* | H Napajalni kabel |
| C1 Notranja keramična zaščita za grelnik* | I Lopatica |
| C2 Silikonsko tesnilo* | J Zajemalka za juho |
| C3 Odprtina za paro | K Merilni lonček |
| D Gumb za odpiranje | L Pladenj za kuhanje |
| E Odstranljiva kuhalna posoda | M Metlica |

*Odvisno od modela
*Neodstranljivi deli. Ne razstavljajte.

SLIKOVNA NAVODILA



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

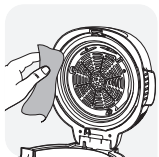


Fig. 5



Fig. 6

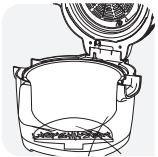


Fig. 7



Fig. 8

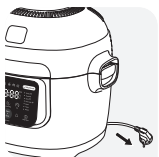


Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

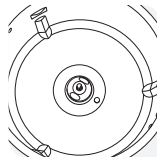


Fig. 16

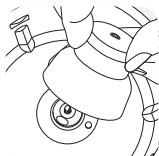


Fig. 17



Fig. 18

VARNOSTNA NAVODILA

POMEMBNI PREVENTIVNI UKREPI

- Ta naprava je namenjena samo za gospodinjsko uporabo. Ni namenjena za uporabo v naslednjih okoljih in uporabe v teh okoljih ne krije garancija:
 - v kuhinjah za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
 - na turističnih kmetijah;
 - za goste v hotelih, motelih in drugih vrstah prenočišč,
 - v objektih, ki nudijo prenočišče in zajtrk.
- Aparat ni namenjen osebam (vključno z otroki), ki imajo zmanjšane fizične, čutilne ali duševne sposobnosti ali nimajo izkušenj in znanja, razen če to počnejo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali po navodilih, ki jih dobijo od te osebe.
- Otroci naj bodo v bližini naprave vedno pod nadzorom, da preprečite, da bi se z njo igrali.
- Te naprave ne smejo uporabljati otroci med 0 in 8. letom starosti. To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in sicer pod nadzorom. To napravo lahko uporabljajo otroci, osebe z omejenimi telesnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma osebe s pomanjkanjem

SL

izkušenj in znanja, če so pod nadzorom druge osebe ali so poučene o varni uporabi naprave in se zavedajo z njo povezanih nevarnosti. Napravo in napajalni kabel shranjujte zunaj dosega otrok, mlajših od 8 let. Otroci ne smejo čistiti naprave ali na njej izvajati postopkov vzdrževanja.

- Naprave za kuhanje naj bodo nameščene v stabilnem položaju z morebitnima ročajema nameščenima tako, da preprečite razlitje vročih tekočin.
- Ta naprava ni namenjena uporabi z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Če je napajalni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec, pooblaščen servisier ali podobno strokovno usposobljena oseba, da preprečite povzročitev nevarnosti.
- ⚠ Med delovanjem naprave se dostopne površine lahko zelo segrejejo. Ne dotikajte se vročih površin naprave.
- Z gobico in vodo očistite pokrov, posodo, ohišje in košaro. Z vlažno krpo ločeno očistite grelni element. Glejte razdelek "Čiščenje" v navodilih za uporabo.
- Naprave ali grelnega elementa nikoli ne potaplajte v vodo.
- Napravo se lahko uporablja do nadmorske višine največ 2000 m.
- Previdno: površina grelnega elementa po uporabi ostane vroča.

- Previdno: zaradi nepravilne uporabe naprave obstaja nevarnost poškodb.
- Previdno: pazite, da konektorja ne polijete s tekočino (odvisno od modela).
- OPOZORILO: Napravo shranjujte zunaj dosega majhnih otrok, zlasti med uporabo in takoj po njej.
- Naprave ne smete potopiti v vodo ali katero koli drugo tekočino.

Za zagotavljanje vaše varnosti naprava izpolnjuje ustrezne standarde in predpise (direktive o nizki napetosti, elektromagnetni združljivosti, snoveh v stiku s prehrabenimi izdelki, okolju itd.).

- Preverite, ali napetost električnega omrežja ustreza napetosti, označeni na ploščici s podatki naprave (izmenični tok).
- Zaradi standardov v različnih državah naj napravo pred uporabo v državi, ki ni država nakupa, pregleda pooblaščen servisni center.
- Modele z odstranljivim napajalnim kablom uporabljajte samo z originalnim napajalnim kablom.
- Po uporabi, pred premikanjem ali čiščenjem napravo vedno odklopite iz vtičnice.
- Naprave nikoli ne uporabljajte pod kuhinjskimi omaricami ali blizu sten. Naprava naj ima okoli sebe vsaj 15 cm prostora.
- Naprave nikoli ne premikajte, ko je v njej vroča hrana.

SL

- Ne uporabljajte prazne naprave.
- Naprave ne puščajte brez nadzora, ko je priključena v vtičnico in vklopljena.

Pri prvi uporabi lahko naprava oddaja nestrupen vonj. Vonj ne vpliva na uporabo in bo kmalu izginil.

PRED PRVO UPORABO

Priprava naprave

- Z naprave odstranite vse nalepke.
- Iz embalaže odstranite napravo, vso dodatno opremo in natisnjene dokumente.
- Pokrov odprite s pritiskom na gumb za odpiranje na ohišju, na vrhu pokrova – slika 1. **Preberite navodila in pozorno upoštevajte način uporabe.**
- Opomba: Med kuhanjem morate uporabiti silikonsko tesnilo okoli pladnja.

Čiščenje naprave

- Z naprave odstranite posodo – slika 2 –, dodatno opremo in plastiko in notranje elemente.
- Posodo očistite z gobico in detergentom za pomivanje posode.
- Zunanost naprave, keramično ploščo pokrova in pokrov očistite z vlažno krpo.
- Previdno osušite.
- Elemente namestite v izvorni položaj.

ZA NAPRAVO IN VSE FUNKCIJE

- Previdno obrišite zunanost posode (predvsem dno). Prepričajte se, da pod posodo ali na grelnem elementu ni ostankov hrane ali tekočine – slika 7.
- Posodo namestite v napravo in se prepričajte, da je pravilno nameščena – slika 6.
- Zaprite pokrov, da zaslišite "klik".
- Pri nastavitvi menija za kuhanje upoštevajte navodila v razdelku "KAKO ZACETI", za več podrobnosti o priporočeni uporabi si oglejte posamezen meni za kuhanje.

- Ko je naprava priključena v vtičnico ali po kuhanju se ne dotikajte grelnega elementa na dnu naprave ali kovinske plošče na notranjem delu pokrova. Naprave ne prenašajte med uporabo ali takoj po kuhanju.
- Ta naprava je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- **Med kuhanjem nikoli ne položite roke na odprtino za paro, saj obstaja nevarnost opeklin – slika 12.**
- **Uporabljajte samo notranjo posodo, ki je priložena napravi.**
- **V napravo ne nalivajte vode in ne dajajte sestavin brez nameščene posode.**
- **Največja količina vode in sestavin ne sme segati čez najvišjo oznako v posodi (4 L) – slika 8.**

Priključitev na električno napajanje

- Naprave ne uporabljajte, če:
 - Sta naprava ali kabel poškodovana
 - Je naprava padla in ima vidne poškodbe ali ne deluje
 - V teh primerih jo morate poslati na pooblaščen servisni center. Naprave ne razstavljajte sami.
- Poskrbite, da kabel nikoli ne visi..
- Napravo vedno priključite v ozemljeno vtičnico.
- Ne uporabljajte podaljška. Če prevzamete odgovornost za to, uporabite samo kabelski podaljšek, ki je v dobrem stanju, ima ozemljene vtiče in je primeren za nazivno moč naprave.
- Aparata iz električnega omrežja ne odklopite tako, da vlečete neposredno za napajalni kabel.
- Preden napravo sestavite, razstavite ali očistite, jo morate izključiti iz napajanja.

Varujte okolje

- Vaša naprava je zasnovana za večletno delovanje. Vendar ko se odločite za zamenjavo naprave, premislite o tem, kako lahko prispevate k varovanju okolja.
- Preden napravo zavržete, je treba iz časovnika odstraniti baterijo in jo odložiti v lokalni zbirni center za odpadke (skladno z modelom).



Varstvo okolja je na prvem mestu!

- ① Naprava vsebuje dragocene materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati.
- ➡ Napravo oddajte v lokalnem zbirnem centru za odpadke.

Uporaba

- Napravo uporabljajte na ravni, stabilni in toplotno odporni delovni površini, na katero ne škropi voda in ni v bližini virov toplote.
- Pazite, da ohišje naprave ne pride v stik z vodo.
- Naprave nikoli ne poskušajte uporabljati, ko je posoda prazna ali brez posode.
- Ne preprečite ali ne ovirajte funkcije, da samodejno preklopi na funkcijo ohranjanja toplote.
- Ne odstranjujte posode med delovanjem naprave.
- Naprave ne postavljajte neposredno na vročo površino ali kateri koli drug vir toplote ali plamena, saj lahko povzroči okvaro ali nevarnost.
- Posoda in grelna plošča morata biti v neposrednem stiku. Če je med ta dva dela vstavljen predmet ali hrana, bo to vplivalo na pravilno delovanje naprave.
- Naprave ne postavite blizu vira toplote ali v vročo pečico, saj lahko s tem povzročite resne poškodbe.
- V napravo ne dajajte hrane ali vode, dokler posoda ni pravilno nameščena.
- Upoštevajte količine, navedene v receptih.
- Če se kateri koli del naprave vname, ga ne poskušajte pogasiti z vodo. Ogenj pogasite z vlažno kuhinjsko krpo.
- Vse posege v napravo naj opravi samo servisni center, z originalnimi nadomestnimi deli.

NADZORNA PLOŠČA



OPIS

NASTAVITVE	Opis
A	Označuje program za kuhanje s funkcijo cvrtnika na vroč zrak
B	Pritisnite, da nastavite čas in temperaturo.
C	Gumb za vklop/izklop
D	S puščico gor/dol izberite program za kuhanje ter nastavite čas in temperaturo.
E	Zagon/zaustavitev Za ponastavitev pritisnite in zadržite 2 sekundi
F	Funkcija Later Meal (kasnejši vklop)
G	Ohranjanje toplote
H	Vklop/izklop mešanja
I	Označuje program za kuhanje s funkcijo kuhalnika
J	Prikazuje ČAS, TEMPERATURO, funkcije LATER MEAL, STIR IN KEEP WARM

SL

Upravljanje zvoka

Kuhalnik bo oddal pisk, ko se vklopi ali izklopi, ko zaženete program, ko je program končan in ko kuhalnik prikaže kodo napake.

Zvok vklopite tako, da hkrati pritisnete in za 3 sekunde pridržite gumba "Later Meal" in "time/Temp".

ZAČETEK UPORABE

Splošno

- Temp/Timer => skupne izbirne tipke $\triangle$ in ∇
- postopki, ki sprožijo pisk
 1. Start $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ => 1 kratek "pisk"
 2. Piskanje tipk $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ => Ko uporabnik upravlja napravo (izbira programov/ prilagajanje časa in temperature)
 3. Po programu kuhanja $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ => "zvok za konec"
 4. Napaka $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ => 2 "piska"
-  Če je funkcija "Stir" privzeto vklopljena, se indikator funkcije "Stir" prižge in sveti ves čas kuhanja. Če funkcijo "Stir" izklopite, se bo indikator funkcije "Stir" izklopil. => Izklop funkcije "Stir" ne vpliva na druge izbrane programe.
- Stanje indikatorjev:
 1. Sveti – v delovanju
 2. Utripa – izbran

UPORABA

Cvrtje na vroči zrak (ročni program)

- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo "**Air Fry**". Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp"  in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo, znova pritisnite tipko "Time/temp"  S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Če želite nemudoma zaustaviti program kuhanja, pritisnite tipko "Stop", sicer se bo program samodejno zaustavil ob koncu kuhanja.
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.

- **Opomba:** Pri tej funkciji vedno uporabljajte olje in hrano. Če boste uporabili samo olje, lahko pride do okvare ali nevarnosti.
- **Priporočeni položaj pladnja:** zgornji položaj (z vklopljeno metlico) in spodnji položaj
- * Če pladenj uporabljate na spodnjem položaju, odstranite metlico.
- Pri programu kuhanja Air Fry ni priporočljivo, da uporabljate funkcijo ohranjanja toplote.

Program Crispy Meal

1. Naprava prikaže privzeti čas priprave jedi.
Naprava hrustljavo zapeče jed tako, da cvre na vroč zrak z zgornjega dela in greje s spodnjega.
 2. Čas kuhanja nastavite tako, da pritisnete tipko z ikono ure. Med kuhanjem bo na zaslonu prikazan preostali čas.
Program kuhanja Crispy Meal – privzeti čas za cvrtje na vroč zrak: 15 min (začetni prikaz, ko nastavite čas) | Predhodno gretje in para: 10 min
- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo "**Crispy Meal**". Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
 - Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo vrtnika na vroč zrak, znova pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
 - Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
 - Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
 - Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
 - **Priporočeni položaj pladnja:** zgornji položaj (z vklopljeno metlico) in spodnji položaj
 - * Če pladenj uporabljate na spodnjem položaju, odstranite metlico.
 - Privzeto je funkcija Stir izklopljena, da uporabniki ne bi po pomoti pladenj nastavili na spodnji položaj in vklopili metlico.
 - Pri programu kuhanja Air Fry ni priporočljivo, da uporabljate funkcijo ohranjanja toplote.

Program Steam & Crisp

1. Naprava prikaže privzeti čas priprave jedi.
2. Čas kuhanja nastavite tako, da pritisnete tipko z ikono ure. Med kuhanjem bo na zaslonu prikazan preostali čas.

Privzeti čas cvrtja na vroč zrak pri programu kuhanja Steam & Crisp je 20 min | Predhodno gretje in para: 20 min

- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo **"Steam & Crisp"**. Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo cvrtnika na vroč zrak, znova pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
- **Priporočen položaj pladnja:** zgornji in spodnji položaj
- Pri programu kuhanja Air Fry ni priporočljivo, da uporabljate funkcijo ohranjanja toplote.

Program Grill

- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo **"Grill"**. Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo, znova pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
- **Priporočen položaj pladnja:** zgornji in spodnji položaj
- Pri programu kuhanja Air Fry ni priporočljivo, da uporabljate funkcijo ohranjanja toplote.

Program Roast/Bake(peka)

- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo **"Roast/Bake"**. Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo, znova pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.

- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
- **Priporočen položaj pladnja:** zgornji in spodnji položaj
- Pri programu kuhanja Air Fry ni priporočljivo, da uporabljate funkcijo ohranjanja toplote.

Program Bread

- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo **"Bread"**. (kruh) Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo cvrtnika na vroč zrak, znova pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
- Program kuhanja Bread vključuje tudi čas vzhajanja, ki ima določen čas in temperaturo: 1. faza cvrtja na vroč zrak 50 min pri 40 °C: 2. faza cvrtja na vroč zrak 10 min pri 200 °C: prilagodljiva čas in temperatura: 15 min pri 180 °C Za podrobnosti upoštevajte navodila v aplikaciji z
- **Priporočen položaj pladnja:** zgornji in spodnji položaj
- Pri programu kuhanja Air Fry ni priporočljivo, da uporabljate funkcijo ohranjanja toplote.

Program Dehydrate (dehidriranje)

- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo **"Dehydrate"**. Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo, znova pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
- **Opomba:** Pri tej funkciji vedno uporabljajte olje in hrano. Če boste

SL

uporabili samo olje, lahko pride do okvare ali nevarnosti.

- **Priporočen položaj pladnja:** zgornji in spodnji položaj
- Pri programu kuhanja Air Fry ni priporočljivo, da uporabljate funkcijo ohranjanja toplote.

Program Risotto (rižota)

- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo **"Risotto"**. Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Če želite vklopiti nastavitev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo, znova pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavitev temperature..
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
- Če želite s tem določenim programom kuhanja pripraviti najboljšo rižoto, upoštevajte spodnja navodila.
- Za najboljše rezultate vam priporočamo, da funkcijo ohranjanja toplote uporabljate največ 6 ur.
- **Ohranjanje toplote:** Za najboljše rezultate vam priporočamo, da funkcijo ohranjanja toplote uporabljate največ 6 ur.

Priporočen recept za rižoto

Opis koraka	Sestavina/ količina	Program za kuhanje	Čas/ temperatura kuhanja	Položaj pokrova
Zaženite program Risotto in dodajte olje.	Olivno olje/35 g	Program Risotto	2 min/160°C	Pokrov je odprt
Dodajte sesekljano čebulo. Čebulo prepražite do zlate barve. V tem koraku bo voda izhlapela iz čebule.	Čebula/70 g	Program Risotto	2,5 min /160°C	Pokrov je odprt
Dodajte narezane gobe. V tem koraku bo voda izhlapela iz gob.	Bele gobe/70 g	Program Risotto	2 min /160 °C	Pokrov je odprt
Dodajte riž. Riž prežite na olju toliko časa, dokler ne postane prozoren.	Riž Arborio/150 g	Program Risotto	3,5 min/160 °C	Pokrov je odprt
V tem koraku dodajte belo vino in ga zredcirajte, dokler ne izhlapi.	Suho belo vino/50 g	Program Risotto	2 min/160 °C	Pokrov je odprt
Dodajte tekočino, odprite pokrov in zaženite program Risotto. Občasno premešajte, da se zrna med neprestanim mešanjem ne zdrobijo. Če je rižota pripravljena, preverite tako, da se rižota počasi vrne na svoje mesto, ko z žlico povlečete čez njo.	Zelenjavna osnova/400 g	Program Risotto	7 minut	Pokrov je zaprt.
Dodajte maslo, metlica ga bo z mešanjem raztopila. Po 1 minuti kuhanja se program Risotto zaključí.	Maslo	Program Risotto	1 minuta	Pokrov je odprt
Ob koncu programa Risotto zaustavite napravo, rižoto preložite na krožniku in jo postrezite s parmezanom.	Dodajte parmezan/10 g	Konec	NA	Pokrov je odprt

SL

Program Pasta (testenine)

- Pri kuhanju testenin je pomembno, da voda zavre, preden ji dodate testenine.
- Če želite izbrati funkcijo **"Pasta"**, pritisnite puščico gor/dol. Zaslona prikaže privzeti čas kuhanja po predhodnem segrevanju.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
- **Opomba: Pri tem programu ne potrebujete funkcije ohranjanja toplote.**

Sauté (ročni program)

- Pritisnite puščico gor/dol. Če želite izbrati funkcijo **"Saute"**. Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo, znova pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
- **Ohranjanje toplote:** Pri tem receptu funkcija ohranjanja toplote ni samodejno vklopljena, vendar jo lahko uporabnik ročno vklopi s pritiskom gumba "Keep warm".

Program Slow cook (počasno kuhanje)

- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo **"Slow Cook"**. Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo, znova pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.

- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
- **Funkcija ohranjanja toplote:** do 24 ur, vendar v posodo nalijte dovolj tekočine, da se spodnji del posode ne bo prižgal in da jed ne bo postala suha.

Program Steam (na pari)

- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo **"Steam"**. Zaslona prikaže privzeti čas kuhanja po predhodnem segrevanju.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.

Program Yoghurt (jogurt)

- Pritisnite puščico gor/dol, če želite izbrati funkcijo **"Yoghurt"**. Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Če želite vklopiti nastavev časa, pritisnite tipko "Time/temp" in nato za spreminjanje časa kuhanja pritisnite puščico gor/dol. Če želite spremeniti temperaturo, znova pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".
- Ob koncu kuhanja bo pisk nakazal, da se je program zaključil.
- **Ob koncu kuhanja funkcija ohranjanja toplote ni mogoča.**
- **Za pripravo jogurta uporabite kozarce za peko v pečici.**

Program Reheat (pogrevanje)

- To funkcijo uporabite, ko želite **pogreti** že pripravljeno hrano.
- Če želite izbrati funkcijo "Reheat", pritisnite puščico gor/dol. Na zaslonu se prikaže privzeti čas kuhanja.
- Za ta program je na voljo največ 1 ura in časa ni mogoče prilagoditi.

- Če želite spremeniti temperaturo, pritisnite tipko "Time/temp". S puščico gor/dol pa prilagodite nastavev temperature.
- Pritisnite tipko "Start". Ko zaženete program kuhanja, zasveti indikator "Start" in na zaslonu se prikaže čas.
- Za zaustavitev programa kuhanja pritisnite tipko "Stop".

PREVIDNO

- **Hladna hrana ne sme presegati 1/2 prostornine kuhalnika. Prevelika količina hrane se ne more enakomerno pogreti. Večkratna zaporedna uporaba programa "Reheat" ali premalo hrane bo povzročilo zagorelo hrano in trdo plast na dnu.**
- **Priporočljivo je, da ne pogrevate gostih kaš, saj lahko dobijo obliko paste.**
- **Ne pogrevajte dolgo shranjene hladne hrane, da preprečite vonj.**

Funkcija KEEP WARM

1. Funkcija ohranjanja toplote (keep warm):

1.1 Ročna funkcija ohranjanja toplote (keep warm):

- Tipko **"Keep warm"** lahko pritisnete ročno, indikator funkcije "Keep Warm" zasveti in kuhalnik vklopi funkcijo ohranjanja toplote.

1.2 Samodejna funkcija ohranjanja toplote (keep warm):

- Kuhalnik bo ob koncu kuhanja samodejno vklopil funkcijo ohranjanja toplote (določeni meniji so izključeni). Pisk bo naznanil, da se je program zaključil.
- Nato kuhalnik samodejno vklopi funkcijo ohranjanja toplote, indikator "Keep Warm" zasveti in zaslon začne prikazovati pretekli čas.
- **Če želite ob koncu kuhanja prekiniti samodejno funkcijo ohranjanja toplote: pred začetkom programa kuhanja pritisnite in za 5 sekund pridržite tipko "Keep warm". Če želite ponovno zagnati samodejno funkcijo ohranjanja toplote, v 5 sekundah znova pritisnite tipko.**

FUNKCIJA LATER MEAL (zakasneli vklop)

- Če želite uporabiti funkcijo Later Meal, izberite program kuhanja, pritisnite tipko "Later Meal" in izberite prednastavljeni čas.
- Prednastavljeni čas se sklada s koncem kuhanja.

- Privzeti prednastavljeni čas se spreminja glede na izbrani čas kuhanja. Razpon prednastavitve časa je od 1 ure do 15 ur.
- Vsak pritisk tipke "<" in ">" lahko poveča ali zmanjša čas.
- Ko izberete želeni prednastavljeni čas, pritisnite tipko "Start" za vklop kuhanja, indikator "Start" bo svetil, na zaslonu pa bo prikazano število izbranih ur.

Nastavitve	Vrste funkcije Later Meal
Nastavite funkcijo Later Meal	Program št. 1: Začnite s kuhanjem
	Program št. 2: Zamaknite začetek kuhanja (riž, program Steam)

PRIMERI UPORABE

Nastavitve: Nastavite čas za funkcijo Later Meal

Program s funkcijo Later Meal št. 1:

- Program s funkcijo Later Meal št. 1:
- Izberite program in pritisnite [LATER LATER].
- Zaslon prikaže privzeti čas do 15 ur (15:00) in indikator funkcije Later Meal začne utripati. S pritiskom puščice gor/dol uporabnik lahko prilagodi čas.
- Za potrditev in zagon programa pritisnite [START/STOP]. Naprava zapiska in gretje se nemudoma začne. Zaslon prikaže odštevanje in indikator funkcije Later Meal sveti.

Program s funkcijo Later Meal št. 2:

- Izberite program in pritisnite [LATER LATER].
- Pritisnite [LATER MEAL], zaslon prikaže privzeti čas do 15 ur (15:00) in indikator funkcije Later Meal začne utripati. S pritiskom puščice gor/dol uporabnik lahko prilagodi čas.
- Za potrditev in zagon programa pritisnite [START/STOP]. Naprava zapiska in gretje se začne tik pred koncem. Zaslon prikaže odštevanje in indikator funkcije Later Meal sveti.

TABELA PROGRAMOV ZA KUHANJE

MENI ZA PRIPRAVO JEDI	ČAS KUHANJA		TEMPERATURA		Mešanje	Ohranjanje toplote	Funkcija Later Meal št. 1 = začetek	POLOŽAJ POKROVA	Mrežasta rešetka	
	Privzeti čas	Nastavljiv	Razpon	Privzeto					Zgornji položaj	Spodnji položaj
Program Risetto	20 minut	1 minuta	1–25 minut	160 °C	DA	Do 12 ur (beleženje 6h)	NE	ODPRT ALI ZAPRT	NE	NE
Program Pasta	5 minut	1 minuta	1 minuta–2 uri	Samodejno	NA	DA	NE	Zapr	NE	NE
Program Sauté	20 minut	1 minuta	1 minuta–1 ura	160 °C	120 °C–160 °C	DA	NE	Odprt ali zaprt	NE	NE
Počasno kuhanje	4 ure	5 minut	30 minut–12 ur	80 °C	70 °C/80 °C /90 °C	DA	Št. 1	Zapr	NE	NE
Program Steam	10 minut	1 minuta	1 minuta–2 uri	100 °C	NE	DA	Št. 2	Zapr	DA	DA
Jogurt	8 ur	15 minut	1 ura–12 ur	40 °C	NE	NA	NE	Zapr	NE	DA
Program Reheat	do največ 1 ure	NE	NE	100 °C	80 °C–100 °C	NA	NE	Odprt ali zaprt	NE	NE
Cvrtje na vroč zrak	30 minut	1 minuta	1 minuta–1 ura	180 °C	160 °C–200 °C	DA	NE	Zapr	DA	DA
Program Crispy Meal (hrustljav obrok)	15 minut (čas crnila za vroč zrak)	1 minuta	1 minuta–1 ura	Zgoraj 200 °C Spodaj: Samodejno (ohranite vredj)	Zgoraj samo 160 °C–200 °C	DA	NE	Zapr	DA	DA
Program Steam & Crisp (na pari & hrustljav zaključek)	20 minut (čas crnila za vroč zrak)	1 minuta	5 minut–4 ure	Zgoraj 200 °C Spodaj: Samodejno (ohranite vredj)	Zgoraj samo 160 °C–200 °C	NA	NE	Zapr	DA	DA
Program Grill (žar)	15 minut	1 minuta	1 minuta–1 ura	200 °C	160 °C–200 °C	NA	NE	Zapr	DA	DA

MENI ZA PRIPRAVO JEDI	ČAS KUHANJA		TEMPERATURA		Mešanje	Ohranjanje toplote	Funkcija Later Meal št. 1 = začetek	POLOŽAJ POKROVA	Mrežasta rešetka	
	Privzeti čas	Nastavljiv	Razpon	Privzeto					Zgornji položaj	Spodnji položaj
Program Roast/ Bake (peka)	45 minut	5 minut	5 minut–4 ure	180 °C	140 °C–200 °C	NA	NE	Zapr	DA	DA
Program Bread (kruh)	Program kuhanja Bread vključuje tudi čas zhlajanja iz določenim časom in temperaturi: 40 °C za 50 minut Air Fry faz 1 & 1 (določen čas in temperaturi: 200 °C za 10 minut Air Fry faz 1 & 2. Prilagodljiva čas in temperatur: 180 °C za 15 minut	5 minut	Vhlajanje: določen čas in temperatura Cvrtje na vroč zrak: od 5 minut do 2 ur	Vhlajanje: 40 °C (določeno Cvrtje na vroč zrak: 180 °C	160 °C–200 °C	NA	NE	Zapr	DA	DA
Dehidracija	8 ur	30 minut	1 ura–12 ur	60 °C	40 °C–70 °C	NA	NE	Zapr	DA	DA

Ob koncu kuhanja

- Odprite pokrov
- Ko uporabljate pladenj, uporabljajte kuhinjske rokavice.
- Postrezite hrano s priloženo žlico, in ponovno zaprite pokrov.
- Najdaljši čas ohranjanja toplote je 24 ur.
- Če želite zaključiti ohranjanje toplote, pritisnite "STOP".
- Preden napravo izklopite iz vtičnice, pritisnite gumb za vklop/izklop.

RAZNOVRSTNE INFORMACIJE?

Naprava ima funkcijo pomnjenja. V primeru izpada električne energije si bo kuhalnik zapomnil stanje kuhanja tik pred izpadom in nadaljeval s kuhanjem, če se napajanje ponovno vključi v 2 sekundah. Če izpad električne energije traja več kot 2 sekundi, bo kuhalnik preklical prejšnje kuhanje in se vrnil v stanje pripravljenosti.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem se prepričajte, da je večnamenski kuhalnik odklopljen iz napajanja in da se je popolnoma ohladil.
- Priporočamo, da po vsaki uporabi napravo očistite z gobico.
- Ne priporočamo uporabe grobih čistilnih sredstev ali čistilnih blazinic.
- Če se je hrana prijala na dno posode, vanjo vlijte malo vode in pustite, da se nekaj časa namaka, preden jo pomijete.
- Po vsakem čiščenju dobro osušite kuhalno posodo in drugo dodatno opremo. Posoda in kuhalni pladenj sta primerna za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Če želite, da posoda ostane v dobrem stanju, priporočamo, da hrane ne režete v njej.
- Posodo vedno namestite nazaj v večnamenski kuhalnik.
- Pri redni uporabi boste lahko na notranjem premazu opazili znake uporabe. Ti znaki so običajen pojav na tej posebni vrsti premaza in ne bodo vplivali na funkcionalnost ali delovanje premaza proti prijemanju v posodi.
- Prav tako se lahko na zunanjem materialu posode pojavi razbarvanje. To je običajno pri uporabi visoke temperature na nerjavnem jeklu. Razbarvanje ne bo vplivalo na zmogljivost posode. Če želite te madeže odstraniti, priporočamo, da posodo vzamete iz naprave in zunanji del

posode postavite v umivalnik z raztopino belega kisa (1/4 kisa, 3/4 vode) za 15–20 minut. Splaknite in obrišite do suhega.

- Ne dotikajte se notranjosti pokrova, ko je vroč.
- Priporočamo, da po vsaki uporabi očistite notranjost pokrova in tako preprečite nastajanje trdovratnih madežev.
- Ne razstavljajte pokrova in silikonskega tesnila (B).
- Očistite z mehko vlažno krpo in vročo vodo. Priporočamo, da ne uporabljate kovinskih in abrazivnih izdelkov za čiščenje.
- Za čiščenje morebitnih umazanij okoli tesnila (B) priporočamo uporabo razkužilnih robčkov, ki so varni za živila, vlažno krpo ali mehko gobico z vročo vodo (in kisom v primeru trdovratnih madežev).
- Za čiščenje odprtine za paro (D) priporočamo, da uporabite majhno krtačko za steklenice, namočeno v vročo vodo.
- Za čiščenje madežev na mreži (A) na kovinskem obroču grelne plošče (C) in za dokončno čiščenje pokrova priporočamo, da zaženete cikel čiščenja s paro. Zmešajte 500 ml vode in 50 ml belega kisa ter mešanico nalijte v kuhalno posodo. nato zaprite pokrov in vklopite funkcijo Steam za 20 minut. Po koncu cikla odprite pokrov in ga obrišite.

Posoda, parna košara

- Ne priporočamo uporabe praškov za drgnjenje in kovinskih gobic.
- Če se je hrana prijala na dno posode, vanjo vlijte vodo in pustite, da se nekaj časa namaka, preden jo pomijete.
- Posodo previdno osušite.

Metlica

- Metlico odstranite iz posode in jo očistite.
- Metlico lahko pomivate v pomivalnem stroju.
- Priporočamo, da metlico očistite po vsaki uporabi.

Skrb za posodo

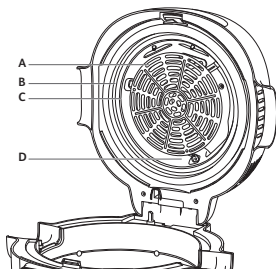
- Za posodo pozorno upoštevajte spodnja navodila:
- Za vzdrževanje kakovosti posode priporočamo, da hrane ne režete v posodi.
- Posodo namestite nazaj v kuhalnik.
- Uporabite priloženo plastično žlico ali leseno žlico in ne uporabljajte kovinske žlice, da ne poškodujete površine–
- Po prvi uporabi ali po daljši uporabi se barva površine posode lahko

SL

spremeni. Ta sprememba barve je posledica delovanja pare in vode ter ne vpliva na uporabo kuhalnika. Pravo tako ni nevarna za vaše zdravje in ga lahko varno uporabljate še naprej.

Čiščenje zgornjega dela pokrova

- Pred čiščenjem izključite napravo iz napajanja in počakajte, da se ohladi.
- Ne dotikajte se notranjosti pokrova, ko je vroč.
- **Priporočamo, da po vsaki uporabi očistite notranjost pokrova in tako preprečite nastajanje trdovratnih madežev.**
- Ne razstavlajte pokrova in tesnila (B).
- Očistite z mehko vlažno krpo in vročo vodo.



- Priporočamo, da ne uporabljate kovinskih in abrazivnih izdelkov za čiščenje.
- Za čiščenje morebitnih ostankov hrane okoli tesnila priporočamo uporabo razkužilnih robčkov, ki so varni za živila, vlažno krpo ali mehko gobico z vročo vodo (in kisom v primeru trdovratnih madežev).
- **Za čiščenje odprtine za paro (D) priporočamo**, da uporabite majhno krtačko za steklenice, namočeno v vročo vodo.
- **Za čiščenje madežev na grelni plošči (A) na kovinskem obroču plošče (C) in za dokončno čiščenje pokrova priporočamo**, da zaženete cikel čiščenja s paro. Zmešajte 500 ml vode in 50 ml belega kisa ter mešanico nalijte v kuhalno posodo. nato zaprite pokrov in vklopite funkcijo Steam za 20 minut. Po koncu cikla odprite pokrov in ga obrišite.

Čiščenje in nega ostalih delov naprave

- Zunanost večnamenskega kuhalnika – notranjost pokrova in kabel očistite z vlažno krpo in jih obrišite do suhega. Ne uporabljajte grobih izdelkov.
- Za čiščenje notranjosti ohišja naprave ne uporabljajte vode, saj lahko poškodujete toplotni senzor.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Vzroki	Rešitve
Indikatorji ne svetijo in naprava ne oddaja toplote.	Naprava ni priključena.	Prepričajte se, da je napajalni kabel priključen v vtičnico in vklopljen.
Indikatorji ne svetijo in naprava oddaja toploto.	Težava v povezavi z indikatorskimi lučkami ali je poškodovana indikatorska lučka.	Pošljite napravo na popravilo pooblaščenemu servisu.
Para uhaja med uporabo	Pokrov ni pravilno zaprt.	Znova odprite in zaprite pokrov.
	Pokrov je poškodovan.	Pošljite napravo na popravilo pooblaščenemu servisu.
Samodejna funkcija ohranjanja toplote ne deluje (naprava ostane v načinu za kuhanje ali ne oddaja toplote)	Uporabnik je med nastavitvijo preklical funkcijo ohranjanja toplote. Za več informacij si oglejte razdelek o funkciji ohranjanja toplote.	Pošljite napravo na popravilo pooblaščenemu servisu.

SL

Težava	Vzroki	Rešitve
Metlica ne deluje	Funkcija ni vklopljena.	Pritisnite gumb za mešanje, da preverite delovanje.
	Pri določenih receptih mešanje ni dovoljeno.	Oglejte si navodila za uporabo, da se prepričate, ali je pri vašem receptu priporočena uporaba metlice.
	Metlica ni pravilno nameščena.	Preverite, ali je med metlico in posodo razmak. Če da, jo razstavite in znova namestite.
	Metlica je prenehala delovati s hrano.	Odstranite metlico in preverite, ali so na njej ostanki hrane.
	Motor ne deluje pravilno.	Pošljite napravo na popravilo pooblaščenemu servisu.
Ventilator cvrtnika ne deluje.	Cvrtnik lahko deluje samo, ko je pokrov zaprt.	Zaprite pokrov. Pošljite napravo na popravilo pooblaščenemu servisu.
Cvrtnik ne deluje.	Določene funkcije imajo drugačne faze kuhanja in cvrtnik se ne zažene takoj. To je običajno.	V navodilih za uporabo si oglejte tabelo programov za kuhanje.
Iz odprtine za paro uhaja malo dima.	Upoštevajte običajne scenarije: Med prvo uporabo. Ko je v posodi ali hrani dodanega preveč olja. Ko so v posodi ostanki hrane.	Dejanje ni potrebno.

Če opazite kode napak, obvestite pooblaščen servisni center.

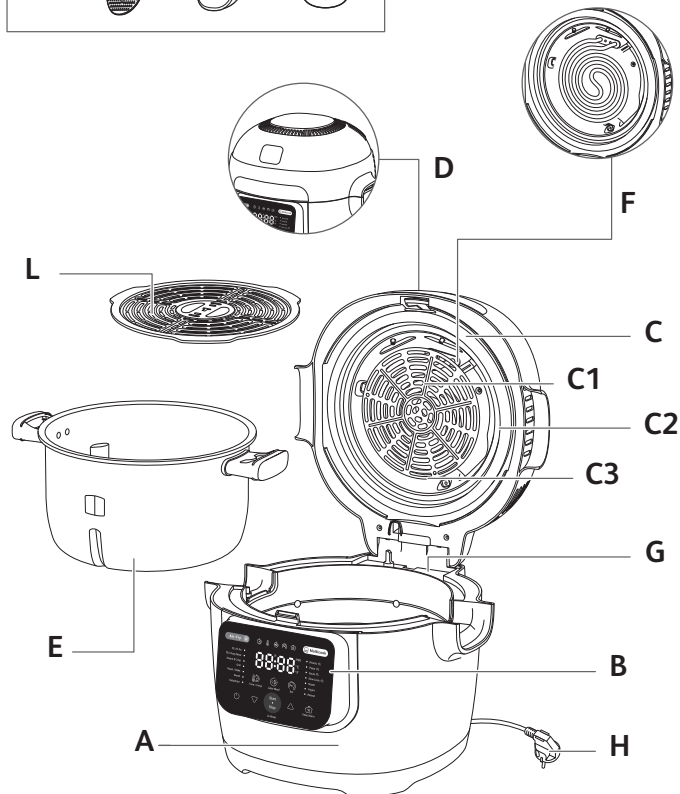
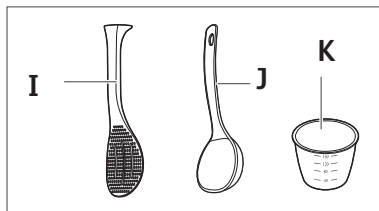
Koda napake	Vzrok	Dogajanje z izdelkom
E1	Kratki stik v zgornjem tipalu	Ko je napajanje vklopljeno, se takoj sproži alarm pri vseh funkcijah.
E2	Odrpno vezje v zgornjem tipalu	Ko je napajanje vklopljeno, se takoj sproži alarm pri vseh funkcijah.
E3	Kratki stik v spodnjem tipalu	Ko je napajanje vklopljeno, se takoj sproži alarm pri vseh funkcijah.
E4	Odrpno vezje v zgornjem tipalu	Ko je napajanje vklopljeno, se takoj sproži alarm pri vseh funkcijah.
ODPRTO	Pokrova se ne da odpreti.	Pri funkcijah Risotto, Reheat, Keep Warm in Sauté ni alarma za odprt pokrov.
NI posode	Posoda ni na voljo.	Ko je napajanje vklopljeno, se takoj sproži alarm pri vseh funkcijah.

Opomba: Če je notranja posoda poškodovana, je ne uporabljajte več in poiščite zamenjavo v pooblaščenem servisnem centru.

SL

ŠEMATSKI PRIKAZ SA UKLJUČENIM

DODACIMA ZA PROIZVOD



OPIS

- A** Kućište
- B** Kontrolna tabla
- C** Poklopac*
- C1** Unutrašnji štitnik keramičkog grejača*
- C2** Silikonska zaptivka*
- C3** Izlaz pare
- D** Dugme za otvaranje
- E** Demontažna činija za kuvanje
- F** Grejni element
- G** Područje skupljača kondenzacije (obrisati nakon svakog korišćenja)
- H** Kabl za napajanje
- I** Špatula
- J** Kutlača za supu
- K** Merna posuda
- L** Posuda za kuvanje
- M** Lopatica

SR

*U zavisnosti od modela
* Neodvojivi delovi. Ne rasklapati.

SLIKOVNE REFERENCE



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

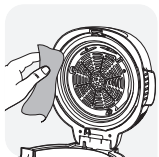


Fig. 5



Fig. 6

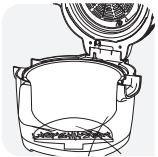


Fig. 7



Fig. 8

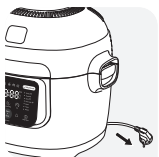


Fig. 9

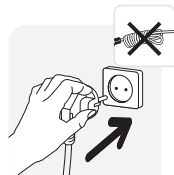


Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

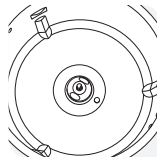


Fig. 16

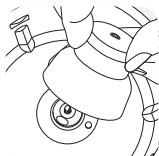


Fig. 17



Fig. 18

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

VAŽNE MERE ZAŠTITE

- Ovaj aparat je namenjen za isključivo korišćenje u domaćinstvu. Nije predviđeno da se koristi u sledeće svrhe i garancija se neće primenjivati za:
 - kuhinje koje koristi osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
 - seoske kuće;
 - klijente u hotelima, motelima i ostalim boravišnim okruženjima;
 - objekte koji pružaju usluge poput noćenja sa doručkom.
- Ovaj aparat nije predviđen da ga upotrebljavaju osobe (uključujući decu) ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljnog iskustva i znanja, osim ako ih nadgleda osoba odgovorna za njihovu bezbednost ili ako ih je prethodno uputila u način upotrebe aparata.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se osigura da se ne igraju s aparatom.
- Ovaj aparat ne smeju da koriste deca uzrasta od 0 do 8 godina. Ovaj aparat mogu da koriste deca uzrasta od 8 godina i više ako su pod stalnim nadzorom. Aparat mogu da upotrebljavaju osobe ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih

SR

sposobnosti ili nedovoljnog iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućeni u bezbedan način upotrebe aparata i ako su razumele moguće opasnosti. Čuvajte aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smeju da obavljaju deca.

- Aparati za kuvanje treba da budu postavljeni u stabilnom položaju sa ručkama (ako ih ima) postavljenim kako bi se izbeglo prosipanje vrućih tečnosti.
- Ovaj aparat nije namenjen za upravljanje pomoću eksternog tajmera ili odvojenog sistema za daljinsku kontrolu.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni servisni centar ili slična kvalifikovana osoba radi izbegavanja opasnosti.
-  Temperatura dostupnih površina može da bude visoka kada aparat radi. Nemojte dodirivati vruće površine aparata.
- Poklopac, činiju, kućište i korpu očistite sušerom i vodom. Grejač očistite zasebno vlažnom krpom. Pogledajte odeljak „Čišćenje“ u uputstvu za upotrebu.
- Uređaj ili jedinicu grejača nikada ne uranjajte u vodu!
- Aparat može da se koristi do nadmorske visine od 2000m.

- Oprez: posle korišćenja, na površini grejača zadržava se toplota.
- Oprez: opasnost od povreda usled nepravilne upotrebe uređaja.
- Oprez: ne prosipajte tečnost na konektor (zavisno od modela).
- UPOZORENJE: Čuvajte aparat van domašaja male dece, naročito tokom upotrebe i hlađenja.
- Uređaj ne sme biti uronjen u vodu ili bilo koju drugu tečnost.

Radi vaše bezbednosti, ovaj aparat je u skladu sa primenljivim standardima i propisima (direktive o niskom naponu, elektromagnetnoj kompatibilnosti, materijalima u dodiru sa hranom, životnoj sredini itd.).

- Proverite da li napon vaše mreže odgovara naponu navedenom na natpisnoj pločici na uređaju (alternativna struja).
- Imajući u vidu različite važeće standarde, ako se aparat koristi u zemlji različitoj od one u kojoj je kupljen, treba ga proveriti u ovlašćenom servisnom centru.
- Za modele sa demontažnim kablom za napajanje koristite samo originalni kabl za napajanje.
- Obavezno isključite aparat: posle upotrebe, kada ga premeštate ili čistite.
- Uređaj nikada nemojte koristiti ispod kuhinjskih ormarića ili u blizini zidova – ostavite najmanje 15 cm oko uređaja.

- Uređaj nikada ne pomerajte kada se u njemu nalazi vruća hrana.
- Uređaj nikada nemojte da koristite kada je prazan.
- Uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora kada je uključen u struju i uključen.

Kada se proizvod koristi prvi put, može da ispusti netoksičan miris. To neće uticati na korišćenje aparata i brzo će nestati.

PRE PRVE UPOTREBE

Raspakujte uređaj

- Uklonite sve nalepnice sa proizvoda.
- Izvadite uređaj iz pakovanja i raspakujte svu dodatnu opremu i štampane dokumente.
- Otvorite poklopac pritiskom na dugme za otvaranje na kućištu na gornjem poklopcu – sl. 1. **Pročitajte uputstva i pažljivo pratite način rada.**
- Obratite pažnju: silikonski prsten oko tacne mora da se koristi tokom kuvanja.

Čišćenje uređaja

- Uklonite posudu – sl. 2 – dodatke i sve plastične delove i umetke sa proizvoda.
- Činiju očistite sušerom i tečnošću za pranje.
- Obrišite spoljašnjost uređaja, keramičku ploču poklopca i poklopac vlažnom krpom.
- Pažljivo osušite.
- Vratite sve elemente u prvobitni položaj.

ZA UREĐAJ I SVE FUNKCIJE

- Pažljivo obrišite spoljašnjost činije (naročito dno). Uverite se da ispod činije i na grejnom elementu nema stranih ostataka ili tečnosti – sl. 7.
- Stavite posudu u aparat, pazeći da je pravilno postavljena – sl. 6.

- Zatvorite poklopac tako da čujete „klik“.
- Pratite uputstva u delu „KAKO DA POČNETE“ da biste podesili meni za kuvanje i pogledajte svaki meni za više detalja o preporučenoj upotrebi.
- Nemojte da dodirujete grejač na dnu uređaja i metalnu ploču sa unutrašnje strane poklopca kada je proizvod uključen u struju ili nakon kuvanja. Ne nosite proizvod tokom upotrebe ili neposredno nakon kuvanja.
- Ovaj uređaj je namenjen samo za unutrašnju upotrebu.
- **Nikada ne stavljajte ruku na otvor za paru tokom kuvanja, jer postoji opasnost od opekotina – sl. 12**
- **Koristite samo unutrašnju činiju koju ste dobili uz uređaj.**
- **Nemojte sipati vodu niti stavljati sastojke u uređaj bez činije unutra.**
- **Maksimalna količina vode + sastojak ne bi trebalo da pređe najvišu oznaku (4 L) unutar posude – sl. 8**

Povezivanje sa izvorom napajanja

- Nemojte da koristite aparat ako:
 - su aparat ili kabl za napajanje oštećeni
 - je aparat bio ispušten ili ima vidljivo oštećenje ili ne radi ispravno
 - U ovim slučajevima, aparat morate poslati u ovlašćeni servisni centar. Nemojte sami rastavljati uređaj
- Ne ostavljajte kabl da visi.
- Aparat uvek uključite u utičnicu s uzemljenjem.
- Ne koristite produžni električni kabl. Ako prihvatate odgovornost za to, koristite samo produžni kabl koji je u dobrom stanju, ima uzemljeni utikač i koji odgovara napajanju uređaja.
- Nemojte isključivati aparat iz struje povlačenjem za kabl.
- Uvek isključite uređaj iz napajanja pre sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.

Zaštita životne sredine

- Vaš uređaj je dizajniran da radi dugi niz godina. Međutim, kada odlučite da ga zamenite, ne zaboravite da razmislite o tome kako možete doprineti zaštiti životne sredine.
- Pre nego što odložite svoj uređaj, uklonite bateriju iz tajmera i odložite je u lokalni centar za sakupljanje otpada (prema modelu).



Zaštita životne sredine je na prvom mestu!

- ① Vaš aparat sadrži vredne materijale koji mogu ponovo da se upotrebljavaju ili recikliraju.
- ➡ Odložite ga na lokalnom mestu za prikupljanje otpada iz domaćinstva.

Korišćenje

- Koristite ga na ravnoj i stabilnoj radnoj površini otpornoj na toplotu, dalje od prskanja vode i izvora toplote.
- Ne dozvolite da dno uređaja dođe u kontakt sa vodom.
- Nikada ne pokušavajte da koristite uređaj kada je posuda prazna ili bez posude.
- Ne sprečavajte ili ometajte funkciju da automatski pređe na funkciju održavanja toplote.
- Ne uklanjajte posudu dok uređaj radi.
- Ne stavljajte aparat direktno na vruću površinu, ili bilo koji drugi izvor toplote ili plamena, jer će to uzrokovati kvar ili opasnost.
- Posuda i grejna ploča treba da budu u direktnom kontaktu. Svaki predmet ili hrana umetnuta između ova dva dela ometali bi ispravan rad.
- Ne postavljajte uređaj blizu izvora toplote ili u vruću rernu, jer može doći do ozbiljnog oštećenja.
- Nemojte stavljati hranu ili vodu u uređaj dok posuda nije na svom mestu.
- Poštujte količine navedene u receptima.
- Ako se neki deo vašeg uređaja zapali, ne pokušavajte da ga ugasisite vodom. Da biste ugasisi plamen, koristite vlažnu kuhinjsku krpu.
- Bilo kakvu intervenciju treba da vrši samo servisni centar sa originalnim rezervnim delovima.

KONTROLNA TABLA



OPIS

PODEŠAVANJE	Opis
A	Ukazuje na program kuvanja sa funkcijom Air Fryer
B	Pritisnite da podesite vreme i temperaturu
C	Uključeno/isključeno
D	Pomoću strelica nagore i nadole izaberite program kuvanja i podesite vreme i temperaturu
E	Pokretanje / zaustavljanje Dugi pritisak 2 sekunde za ponovno pokretanje
F	Kasniji obrok
G	Održavanje toplote
H	Uključeno/isključeno mešanje
I	Ukazuje na program kuvanja sa funkcijom višenamenskog aparata za kuvanje
J	Prikazuje da je uključen režim VREME, TEMPEARATURA, KASNIJI OBROK, MEŠANJE, ODRŽAVANJE TOPLOTE

SR

Upravljanje zvukom

Vaš višenamenski uređaj za kuvanje će se oglašiti zvučnim signalom: kada se uključuje ili isključuje, kada se pokreće neki program, kada se program završi, kada višenamenski uređaj za kuvanje prikaže kod greške.

Zvuk za sve aktivirajte dugim pritiskom istovremeno na dugmad „Kasniji obrok“ i „vreme/temperatura“ 3 sekunde.

KAKO DA POČNETE?

Opšte

- Temperatura/tajmer => Tasteri za deljene opcije △ i ▽

- Radnje koje zahtevaju zvučni signal
 1. Start => 1 kratak zvučni signal
 2. Taster ispušta zvučni signal => Dok korisnik koristi aparat (izbor programa / podešavanje vremena i TEMP.)
 3. Nakon programa kuvanja => „Zvuk završetka“
 4. Greška => 2 zvučna signala

- Ako je opcija „Mešanje“ podrazumevano uključena, lampica za „Mešanje“ zasvetli i ostaje uključena tokom kuvanja. Ako isključite opciju „Mešanje“, lampica za opciju „Mešanje“ će se isključiti => Isključivanje opcije „Mešanje“ ne utiče na ostale izabrane programe

- Status lampice:
 1. uvek uključeno – radni status
 2. treperi – izaberi status

KORIŠĆENJE

Prženje na vazduhu (ručno programiranje)

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Prženje na vazduhu**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja.
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu.
- Pritisnite taster „Start“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.

- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja ako želite odmah da ga zaustavite, inače će automatski da se zaustavi nakon završetka kuvanja.
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- **Napomena:** Uvek koristite ovu funkciju sa uljem i hranom. Ako se naspe samo ulje, može doći do kvara ili opasnosti.
- **Preporučeni položaj tacne:** gornji položaj (sa aktivnom lopaticom) i donji položaj.
- * Uklonite lopaticu kada koristite tacnu u donjem položaju
- Ne preporučuje se za korišćenje programa kuvanja za održavanje toplote u režimu Air Fry.

Hrskavi obrok

1. Aparat podrazumevano prikazuje celokupno vreme kuvanja. Aparat prži pomoću vazduha odozgo; a greje od dna za hrskavi obrok.
2. Pritisnite ikonicu Vreme da biste podesili vreme kuvanja. Tokom kuvanja, ekran će prikazivati preostalo vreme.

Režim Hrskavi obrok – podrazumevano vreme prženja na vazduhu: 15 m (početni ekran prilikom podešavanja vremena) zagrevanje + kuvanje na pari: 10 m

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Hrskavi obrok**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja na aparatu za kuvanje na vazduh. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu na aparatu za kuvanje na vazduh
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- **Preporučeni položaj tacne:** gornji položaj (sa aktivnom lopaticom) i donji položaj.
- * Uklonite lopaticu kada koristite tacnu u donjem položaju
- Funkcija za mešanje će automatski biti „isključena“ da korisnik ne bi postavio tacnu u donji položaj i greškom aktivirao lopaticu

- Ne preporučuje se za korišćenje programa kuvanja za održavanje toplote u uređaju Air Fry.

Kuvanje na pari i hrskava hrana

1. Aparat podrazumevano prikazuje celokupno vreme kuvanja
2. Pritisnite ikonicu Vreme da biste podesili vreme kuvanja. Tokom kuvanja, ekran će prikazivati preostalo vreme.

Podrazumevano vreme programa za kuvanje na pari i hrskavu hranu u uređaju Air Fry je 20 m | zagrevanje + kuvanje na pari: 20 m

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Kuvanje na pari i hrskava hrana**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja na aparatu za kuvanje na vazduh. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu na aparatu za kuvanje na vazduh
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- **Preporučeni položaj tacne: gornji i donji položaj.**
- Ne preporučuje se za korišćenje programa kuvanja za održavanje toplote u uređaju Air Fry.

Roštilj

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Roštilj**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- **Preporučeni položaj tacne: gornji i donji položaj.**

- Ne preporučuje se za korišćenje programa kuvanja za održavanje toplote u uređaju Air Fry.

Prženje/pečenje

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Prženje/pečenje**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite taster sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- **Preporučeni položaj tacne: gornji i donji položaj.**
- Ne preporučuje se za korišćenje programa kuvanja za održavanje toplote u uređaju Air Fry.

Hleb

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Hleb**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja na aparatu za kuvanje na vazduh. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu na aparatu za kuvanje na vazduh
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- Program za hleb uključuje vreme nadolaženja, što je fiksno vreme, i temperaturu: 40°C na 50 minuta u uređaju Air Fry u fazi 1: 200°C na 10 minut u uređaju Air Fry u fazi 2: podesivo vreme i temperatura: 180°C na 15 minuta. Za detaljna uputstva pogledajte recepte u APLIKACIJI.
- **Preporučeni položaj tacne: gornji i donji položaj.**
- Ne preporučuje se za korišćenje programa kuvanja za održavanje toplote u uređaju Air Fry.

Dehidracija

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Dehidracija**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- **Napomena:** Uvek koristite ovu funkciju sa uljem i hranom. Ako se naspe samo ulje, može doći do kvara ili opasnosti
- **Preporučeni položaj tacne:** gornji i donji položaj
- Ne preporučuje se za korišćenje programa kuvanja za održavanje toplote u uređaju Air Fry.

Rižoto

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Rižoto**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu.
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- Sledite korake u nastavku za savršeni rižoto pomoću ovog namenskog programa kuvanja
- Za postizanje najboljih rezultata preporučujemo opciju održavanja toplote maksimalno 6 sati.
- **Održavanje toplote:** Za postizanje najboljih rezultata preporučujemo opciju održavanja toplote maksimalno 6 sati.

Preporučeni recept za rižoto

Opis koraka	Sastojak/ Zapremina	Program kuvanja	Vreme/ temperatura kuvanja	Položaj poklopca
Pokrenite program „Rižoto“ i dodajte ulje.	Maslinovo ulje / 35 g	Rižoto	2 min / 160 °C	Otvoren poklopac
Dodajte mleveni luk. Biće gotovo kada dobije zlatnu, a ne smeđu boju. Ovaj korak se koristi da ispari voda koja se nalazi u luku.	Luk / 70 g	Rižoto	2,5 min / 160 °C	Otvoren poklopac
Dodajte naseckane pečurke. Ovaj korak se koristi da ispari voda koja se nalazi u pečurkama.	Bele pečurke / 70 g	Rižoto	2 min / 160 °C	Otvoren poklopac
Dodajte pirinač. Ovaj korak sastoji se od kuvanja pirinča u ulju dok ne dobijete staklast pirinač.	Arborio pirinač / 150 g	Rižoto	3,5 min / 160 °C	Otvoren poklopac
Za ovaj korak dodajemo belo vino i reduciramo dok potpuno ne ispari.	Suvo belo vino / 50 g	Rižoto	2 min / 160 °C	Otvoren poklopac
Dodajte tečnost, otvorite poklopac i pokrenite program „Rižoto“. Mešanje treba da bude povremeno tako da se zrna ne mešaju stalno zbog rizika od razbijanja. Da proverite da li je rižoto gotov, provucite kašiku kroz rižoto – polako treba da se vraća.	Biljni temeljac / 400 g	Rižoto	7 minuta	Zatvoren poklopac
Dodajte maslac, mešajte lopaticom i maslac će se otopiti. Nakon 1 min. kuvanja, program kuvanja „Rižoto“ je završen.	Maslac	Rižoto	1 minut	Otvoren poklopac
Na kraju programa „Rižoto“, zaustavite uređaj, IZVADITE RIŽOTO, stavite na tanjir i dodajte parmezan pre posluživanja.	Stavite na tanjir, dodajte parmezan / 10 g	Kraj	Nije dostupno	Otvoren poklopac

SR

Testenina

- Za kuvanje testenine važno je da pričekate da voda proključa pre dodavanja testenine.
- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Testenina**“. Ekran prikazuje podrazumevano vreme kuvanja nakon zagrevanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja.
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- **Napomena: Za ovu funkciju ne postoji funkcija održavanja toplote**

Sotiranje (ručno programiranje)

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Sotiranje**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- **Održavanje toplote:** Za ovaj recept ne postoji automatska funkcija održavanja toplote, a korisnik može ručno da je uključi pritiskom na dugme za održavanje toplote

Sporo kuvanje

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Sporo kuvanje**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.

- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- **Održavanje toplote:** do 24 sata, uverite se da ste stavili dovoljno tečnosti u šerpu da ne bi zagorelo dno šerpe, a hrana se isušila

Kuvanje na pari

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Kuvanje na pari**“. Ekran prikazuje podrazumevano vreme kuvanja nakon zagrevanja.
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja.
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.

Jogurt

- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „**Jogurt**“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite dugme sa strelicom gore/dole da biste promenili vreme kuvanja. Ponovo pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja
- Po završetku kuvanja, zvučni signal će ukazati da je program završen.
- **Po završetku kuvanja ne postoji opcija za održavanje toplote.**
- **Koristi se za pravljenje jogurta u staklenim posudama koje mogu da se koriste u rerni.**

Podgrevanje

- Ova funkcija je namenjena za **podgrevanje** samo kuvane hrane.
- Pritisnite dugme sa strelicom gore/dole za izbor funkcije „Podgrevanje“. Na ekranu će se prikazati podrazumevano vreme kuvanja

- Vreme kuvanja se namešta najviše 1 sat i podešavanje vremena kuvanja nije moguće
- Pritisnite taster „Vreme/temperatura“ da biste promenili temperaturu tako što ćete pritisnuti taster sa strelicom gore/dole da biste podesili temperaturu
- Pritisnite taster „Početak“. Pokreće se program kuvanja, lampica „Početak“ se pali i ekran prikazuje vreme.
- Pritisnite taster „Završetak“ da biste zaustavili program kuvanja

OPREZ

- **Hladna hrana ne bi trebalo da prelazi 1/2 zapremine aparata. Previše hrane ne može se dobro zagrejati. Ponovljena upotreba „Podgrevanja“ ili premalo hrane će dovesti do zagorele hrane i tvrdog sloja na dnu.**
- **Preporučljivo je da ne zagrevate gustu kašu, jer može postati kao pasta.**
- **Nemojte ponovo zagrevati dugo čuvanu hladnu hranu da biste izbegli miris.**

ODRŽAVANJE TOPLOTE

1. Funkcija održavanja toplote:

1.1 Priručnik za održavanje toplote:

- Možete ručno da pritisnete taster „Održavanje toplote“, lampica za „Održavanje toplote“ se pali, a višenamenski aparat za kuvanje ulazi u status održavanja toplote.

1.2 Automatsko održavanje toplote:

- Višenamenski aparat za kuvanje će automatski ući u status „održavanje toplote“ na kraju kuvanja (određeni meniji su isključeni). Zvučni signal će ukazati da je program završen.
- Zatim će višenamenski aparat za kuvanje automatski ući u status održavanje toplote kada je lampica za „Održavanje toplote“ uključena, a ekran će početi da odbrojava vreme za održavanje toplote.
- **Ukoliko je potrebno da unapred otkazete automatsko održavanje toplote kada se kuvanje završi: dugo pritisnite opciju „Održavanje toplote“ 5 sekundi pre početka programa kuvanja. Ako želite da ponovo pokrenete automatsko održavanje toplote, ponovo pritisnite dugme za održavanje toplote tokom 5 sekundi.**

KASNIJI OBROK

- Da biste koristili funkciju Kasniji obrok, izaberite program kuvanja pritiskom na taster „Kasniji obrok“ i izaberite unapred podešeno vreme.
- Unapred podešeno vreme odgovara vremenu za kraj kuvanja.
- Podrazumevano unapred podešeno vreme menja se u zavisnosti od vremena kuvanja koje ste izabrali. Opseg unapred podešenog vremena je od 1 do 15 sati.
- Svaki pritisak na tastere „<“ i „>“ može povećati ili smanjiti vreme.
- Kada izaberete željeno unapred podešeno vreme, pritisnite taster „Pokretanje“ za ulazak u status kuvanja, indikator „Pokretanje“ će ostati uključen i na ekranu će se prikazati broj sati koji ste izabrali.

Način podešavanja	Vrste Kasnijih obroka
Podesite Kasniji obrok	Vrsta programa br. 1: Odmah pokrenite kuvanje
	Vrsta programa br. 2: Pokrenite kuvanje kasnije (pirinač, kuvanje na paru)

PRIMERI KORIŠĆENJA

Način podešavanja: podesite vreme Kasnijeg obroka

Program sa Kasnijim obrokom br. 1:

- Program sa Kasnijim obrokom tipa br. 1:
- Izaberite program i pritisnite [LATER MEAL]
- Ekran prikazuje podrazumevano vreme do 15 sati (15:00), lampica za kasniji obrok treperi. Korisnik može da podesi vreme pritiskom na strelicu nadole ili nagore.
- Pritisnite [START/STOP] da biste potvrdili i pokrenuli program. Uređaj se oglašava zvučnim signalom, zagrevanje počinje odmah. Ekran prikazuje odbrojanje i lampica za kasniji obrok se uključuje.

Program sa Kasnijim vremenom obroka br. 2:

- Izaberite program i pritisnite [LATER MEAL]
- Pritisnite [LATER MEAL], ekran prikazuje podrazumevano vreme do 15 sati (15:00), lampica za kasniji obrok treperi. Korisnik može da podesi vreme pritiskom na strelicu nadole ili nagore.
- Pritisnite [START/STOP] da biste potvrdili i pokrenuli program. Uređaj se oglašava zvučnim signalom, zagrevanje će početi bliže vremenu završetka. Ekran prikazuje odbrojanje i lampica za kasniji obrok se uključuje.

TABELA PROGRAMA ZA KUVANJE

MENI/JA KUVANJE	VREME KUVANJA		TEMPERATURA		Mešanje	Održavanje topline	Vrsta Kasnijeg obroka br. 1 = pokratanje	POLOŽAJ POKLOPCA		Rešetka	
	Podrazumevano vreme	Prilagodljivo	Opseg	Podrazumevano	Prilagodljivo	Opseg				Gornji položaj	Donji položaj
Rižoto	20 min.	1 min.	1 min. – 25 min.	160°C	AUTO	AUTO	DA	Do 12 sati (rad 6 sati)	NE	OTVORENO I/II ZATVORENO	NE
Testenina	5 min.	1 min.	1 min – 2 sata	Auto	NE	Nije dostupno	DA	NE	Vrsta br. 2	Zatvoreno	NE
Soliranje	20 min.	1 min.	1 min – 1 sat	160°C	10°C	120°C – 160°C	DA	NE	NE	Otvoreno ili zatvoreno	NE
Sporo kuvanje	4 sata	5 min.	30 min – 12 sati	80°C	10°C	70°C/80°C /90°C	DA	DO 24 sata	Vrsta br. 1	Zatvoreno	NE
Kuvanje na pari	10 min.	1 min.	1 min – 2 sata	100°C	NE	NE	Nije dostupno	NE	Vrsta br. 2	Zatvoreno	DA
Jogurt	8 h	15 min.	1 sat – 12 sati	40°C	NE	NE	Nije dostupno	NE	NE	Zatvoreno	NE DA
Podgrevanje	najviše do 1 sat	NE	NE	100°C	10°C	80°C-100°C	Nije dostupno	Do 24 sata	NE	Otvoreno ili zatvoreno	NE
Prženje na vrućem vazduhu	30 min.	1 min.	1 min – 1 sat	180°C	5°C	160°C-200°C	DA	NE	NE	Zatvoreno	DA
Hrskavi obrok	15 min (vreme rada uređaja AIR FRYER)	1 min.	1 min – 1 sat	Vrh: 200°C Dno: Auto (nastavak kuvanja)	Vrh samo 5°C	Vrh samo 160°C-200°C	DA	NE	NE	Zatvoreno	DA
Kuvanje na pari i hlađenje hrana	20 min (vreme rada uređaja AIR FRYER)	1 min.	5 min – 4 sata	Vrh: 200°C Dno: Auto (nastavak kuvanja)	Vrh samo 5°C	Vrh samo 160°C-200°C	Nije dostupno	NE	NE	Zatvoreno	DA
Rositi	15 min.	1 min.	1 min – 1 sat	200°C	5°C	160°C-200°C	Nije dostupno	NE	NE	Zatvoreno	DA

Funkcija višenamenskog aparata za kuvanje

Funkcija prženja na vazduhu

MENI/JA KUVANJE	VREME KUVANJA		TEMPERATURA		Mešanje	Održavanje topline	Vrsta Kasnijeg obroka br. 1 = pokratanje	POLOŽAJ POKLOPCA		Rešetka	
	Podrazumevano vreme	Prilagodljivo	Opseg	Podrazumevano	Prilagodljivo	Opseg				Gornji položaj	Donji položaj
Prženje i pečenje	45 min.	5 min.	5 min – 4 sata	180°C	5°C	140°C – 200°C	Nije dostupno	NE	NE	Zatvoreno	DA
Hleb	Program za hleb uključuje vreme naddoženja (fiksno vreme i temperaturu): 40°C na 50 min. Air Fry faza 1 (fiksno vreme + TEMP): 200°C / 10 min. Air Fry faza 2: podosite vreme i temperaturu: 180°C / 15 min	5 min.	Naddoženje: fiksno vreme i TEMP: Prženje na vrućem vazduhu: 5 minuta do 2 sata	Naddoženje: 40°C (fiksno) Prženje na vrućem vazduhu: 180°C	5°C	160°C – 200°C	Nije dostupno	NE	NE	Zatvoreno	DA
Dehidracija	8 h	30 min.	1 sat – 12 sati	60°C	10°C	40°C – 70°C	Nije dostupno	NE	NE	Zatvoreno	DA

Funkcija prženja na vazduhu

Na kraju kuvanja

- Otvorite poklopac
- Morate koristiti kuhinjske rukavice kada rukujete tacnom za paru
- Hranu poslužite pomoću špatule priložene uz vaš uređaj i ponovo zatvorite poklopac.
- Maksimalno vreme održavanja toplote je 24 sata.
- Pritisnite taster „ZAUSTAVLJANJE“ da biste završili status održavanja toplote.
- Pritisnite isključivanje pre isključivanja uređaja iz struje

RAZNE INFORMACIJE?

Uređaj ima funkciju memorisanja. U slučaju nestanka struje, višenamenski aparat za kuvanje će zapamtiti stanje kuvanja odmah pre nestanka i nastavice proces kuvanja ako se struja vrati u roku od 2 sekunde. Ako nestanak struje potraje duže od 2 sekunde, višenamenski aparat za kuvanje će otkazati prethodno kuvanje i vratiti se u stanje pripravnosti.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Uverite se da je višenamenski aparat za kuvanje isključen iz struje i da se potpuno ohladio pre nego što izvršite bilo kakvo čišćenje ili održavanje.
- Preporučuje se da nakon svake upotrebe očistite uređaj sunderom
- Ne preporučujemo upotrebu abrazivnog praha ili jastučića za ribanje.
- Ako se hrana zalepila za dno, sipajte malo vode u posudu i ostavite da se natopi neko vreme pre nego što operete.
- Temeljno osušite posudu za kuvanje i ostale dodatke nakon svakog čišćenja. Posuda i tacna za kuvanje mogu da se peru u mašini za pranje sudova.
- Da bi posuda ostala u dobrom stanju, preporučujemo da ne sećete hranu direktno u posudi.
- Obavezno uvek vratite posudu u aparat za kuvanje.
- Nakon nekoliko korišćenja, možete primetiti vidljive tragove na unutrašnjem premazu. Ovi tragovi su normalna pojava na ovoj vrsti posebnog premaza i neće uticati na funkcionalnost ili nelepljivost šerpe.
- Može doći do promene boje na spoljašnjem materijalu posude. Ova pojava je normalna na visokim temperaturama na nerđajućem čeliku.

Promena boje neće uticati na performanse kuvanja šerpe. Da biste uklonili ove fleke, preporučujemo da iz uređaja izvadite posudu i postavite spoljašnji deo posude u sudoperu sa rastvorom sirćeta (1/4 sirćeta, 3/4 vode) u trajanju od 15–20 minuta. Isperite i obrišite da osušite.

- Unutrašnji poklopac nemojte dodirivati kada je vruć.
- Čišćenje unutrašnjosti poklopca preporučuje se nakon svakog korišćenja radi izbegavanja tvrdokornih mrlja.
- Poklopac i silikonska zaptivka (B) se ne smeju rasklapati.
- Obrišite da biste osušili neabrazivnom mekom vlažnom krpom i toplom vodom. Preporučuje se izbegavanje metalnih i abrazivnih proizvoda za čišćenje.
- Za uklanjanje prljavih tragova oko zaptivke (B) preporučuje se korišćenje maramica za dezinfekciju pogodnih za hranu, vlažne krpe ili neabrazivnog sundera sa toplom vodom (i sirćetom u slučaju tvrdokornih mrlja).
- Za čišćenje izlaza pare (D) preporučuje se korišćenje male četke za flaše umočene u toplu vodu.
- Za čišćenje mrlja na rešetki (A) na metalnom prstenu vruće ploče (C) i završetak čišćenja poklopca preporučuje se pokretanje ciklusa za čišćenje parom. Pomešajte 500 ml vode sa 500 ml vinskog sirćeta i naspite u posudu za kuvanje. Zatim zatvorite poklopac i aktivirajte funkciju pare 20 minuta. Na kraju ciklusa otvorite poklopac i obrišite.

Posuda, korpa za paru

- Ne preporučuju se deterdženti za ribanje i metalni sunderi.
- Ako se hrana zalepila za dno, možete staviti vodu u posudu da se natopi neko vreme pre pranja.
- Pažljivo osušite posudu.

Lopatica

- Lopaticu uklonite iz šerpe da biste je očistili.
- Lopatica može da se pere u mašini za pranje sudova
- Preporučuje se temeljno pranje lopatice nakon svakog korišćenja.

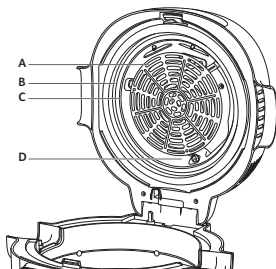
Održavanje posude

- Za posudu pažljivo pratite uputstva u nastavku:
- Da bi se osiguralo održavanje kvaliteta posude, preporučuje se da ne sećete hranu u njoj.

- Posudu obavezno vratite u višenamenski aparat za kuvanje.
- Koristite priloženu kašiku ili drvenu kašiku, a ne metalnu, kako biste izbegli oštećenje površine posude –
- Boja površine posude može da se promeni nakon korišćenja prvi put ili nakon dugotrajnog korišćenja. Ova promena u boji nastaje zbog delovanja pare i vode i nema uticaj na korišćenje višenamenskog aparata za kuvanje, niti je opasno po vaše zdravlje – savršeno je bezbedno za nastavak korišćenja.

Čišćenje gornjeg poklopca

- Isključite aparat iz struje i sačekajte da se potpuno ohladi pre čišćenja.
- Unutrašnji poklopac nemojte dodirivati kada je vruć.
- **Čišćenje unutrašnjosti poklopca preporučuje se nakon svakog korišćenja radi izbegavanja tvrdokornih mrlja.**
- Poklopac i zaptivka (B) se ne smeju rasklapati.
- Obrišite da biste osušili neabrazivnom mekom vlažnom krpom i toplom vodom.



- Preporučuje se izbegavanje metalnih i abrazivnih proizvoda za čišćenje.
- Za uklanjanje prljavih naslaga oko zaptivke preporučuje se korišćenje maramica za dezinfekciju pogodnih za hranu, vlažne krpe ili neabrazivnog sundera sa toplom vodom (i sirćetom u slučaju tvrdokornih mrlja).
- **Za čišćenje izlaza pare (D)** preporučuje se korišćenje male četke za flaše umočene u toplu vodu.
- **Za čišćenje mrlja na grejnoj ploči (A) na metalnom prstenu vruće**

ploče (C) i završetak čišćenja poklopca preporučuje se pokretanje ciklusa za čišćenje parom. Pomešajte 500 ml vode sa 500 ml vinskog sirćeta i naspite u posudu za kuvanje. Zatim zatvorite poklopac i aktivirajte funkciju pare 20 minuta. Na kraju ciklusa otvorite poklopac i obrišite.

Čišćenje i održavanje drugih delova aparata

- Očistite spoljašnjost aparata za kuvanje – unutrašnjost poklopca i kabl vlažnom krpom i obrišite suvom krpom. Nemojte koristiti abrazivne proizvode.
- Nemojte koristiti vodu za čišćenje unutrašnjosti uređaja jer to može oštetiti senzor toplote.

REŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Uzroci	Rešenja
Svaka lampica se isključuje i nema grejanja.	Uređaj nije uključen u struju.	Uverite se da je kabl za napajanje uključen u utičnicu i uključen
Svaka lampica se isključuje i grejanje	Lampica ima problem sa povezivanjem ili je oštećena.	Pošaljite aparat na popravku u odobreni servisni centar
Curenje pare tokom upotrebe	Poklopac je neispravno zatvoren	Ponovo otvorite i zatvorite poklopac.
	Poklopac je oštećen.	Pošaljite aparat na popravku u odobreni servisni centar
Automatsko održavanje toplote ne radi (aparat ostaje u režimu kuvanja ili ne greje)	Korisnik je otkazao funkciju održavanja toplote tokom podešavanja. Pogledajte odeljak o funkciji Održavanje toplote za više informacija.	Pošaljite aparat na popravku u odobreni servisni centar

SR

Problem	Uzroci	Rešenja
Lopatica za mešanje ne radi	Funkcija nije aktivirana.	Pritisnite dugme za mešanje da biste potvrdili funkcionalnost.
	Mešanje nije dozvoljeno za neke recepte.	Pogledajte Uputstva za korišćenje da biste potvrdili da li se mešanje preporučuje za vaš recept.
	Lopatica nije pravilno postavljena	Proverite da li postoji veliki razmak između lopatice i šerpe. Ako postoji, rastavite i ponovo je postavite.
	Lopatica je prestala da radi s hranom	Uklonite lopaticu da biste pregledali ima li unutra ostataka hrane.
	Motor je u kvaru.	Pošaljite aparat na popravku u odobreni servisni centar
Ventilator na uređaju Air Fry ne radi	Rerna na vazduh može da radi samo ako je poklopac zatvoren.	Zatvorite poklopac. Pošaljite aparat na popravku u odobreni servisni centar
Uređaj Air Fryer ne radi	Neke funkcije imaju različite faze kuvanja, a rerna na vazduh možda neće odmah početi s radom. Ovo je normalno.	Pogledajte tabelu programa za kuvanje u uputstvu za upotrebu
Malo dima izlazi iz otvora za paru	Sledeći slučajevi smatraju se normalnim: Tokom prvog korišćenja. Kada ima viška ulja unutra ili je dodato u hranu. Ako u šerpi ima ostataka hrane.	Nikakva radnja nije potrebna.

Ako vidite kodove grešaka, obratite se ovlašćenom servisnom centru

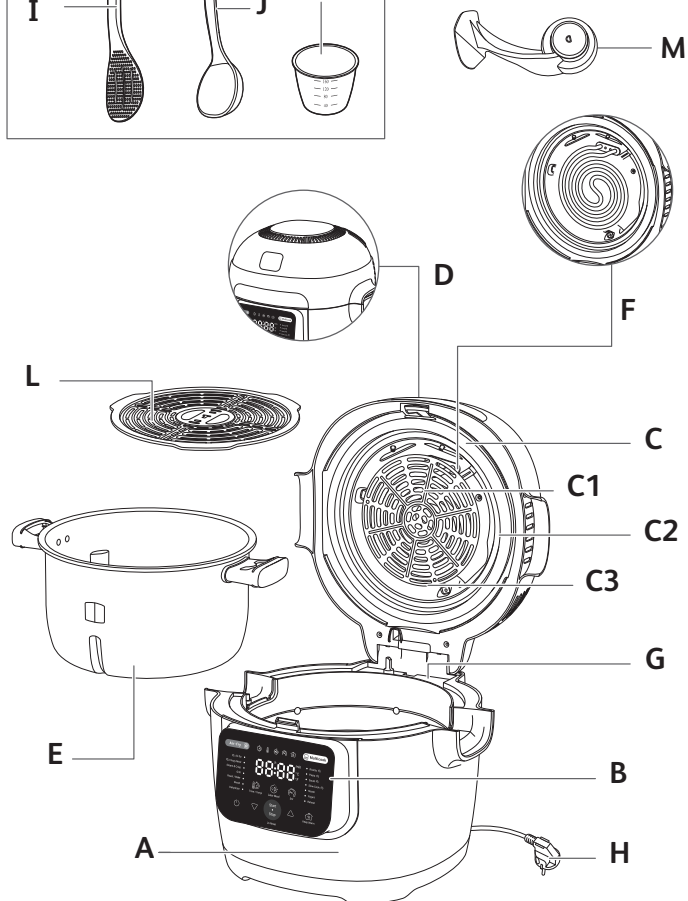
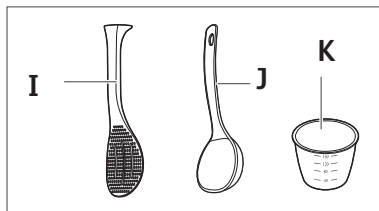
Kód greške	Uzrok	Ponašanje proizvoda
E1	Gornji senzor ima kratak spoj	Trenutni alarm se pokreće na svim funkcijama kada se napajanje uključi.
E2	Gornji senzor ima otvoreno strujno kolo	Trenutni alarm se pokreće na svim funkcijama kada se napajanje uključi.
E3	Donji senzor ima kratak spoj	Trenutni alarm se pokreće na svim funkcijama kada se napajanje uključi.
E4	Donji senzor ima otvoreno strujno kolo	Trenutni alarm se pokreće na svim funkcijama kada se napajanje uključi.
OPEN (OTVORENO)	Poklopac se ne otvara	Ne postoji alarm za otvaranje poklopca za funkcije Rižoto, Podgrevanje, Održavanje toplote i Sotiranje.
NEMA posude	Posuda nije dostupna.	Trenutni alarm se pokreće na svim funkcijama kada se napajanje uključi.

Napomena: Ako je unutrašnja posuda deformisana, nemojte je više koristiti i zatražite zamenu u ovlašćenom servisu.

SR

GLAVNI PRIKAZ – PROIZVOD

PRIBOR UKLJUČEN



OPIS

- A** Kućište proizvoda
- B** Kontrolna ploča
- C** Poklopac*
- C1** Unutrašnja keramička zaštita grijača*
- C2** Silikonska gumica*
- C3** Izlaz za paru
- D** Tipka za otvaranje
- E** Odvojiva posuda za kuhanje
- F** Grijač
- G** Područje kolektora kondenzacije (treba obrisati nakon svake upotrebe)
- H** Kabal za napajanje
- I** Lopatica
- J** Kutlača za supu
- K** Mjerna posuda
- L** Tepsija za pečenje
- M** Lopatica

*Zavisno od modela
*Dijelovi koji se ne mogu odvojiti. Nemojte rastavljati.

REFERENCE SLIKA



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

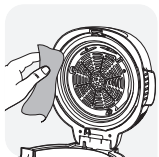


Fig. 5



Fig. 6

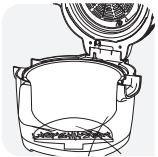


Fig. 7



Fig. 8

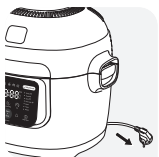


Fig. 9

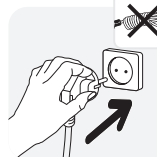


Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13

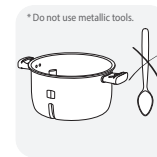


Fig. 14



Fig. 15

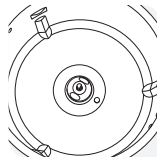


Fig. 16

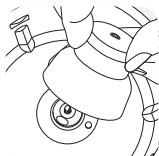


Fig. 17

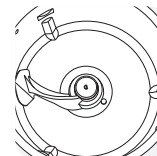


Fig. 18

SIGURNOSNA UPUTSTVA

VAŽNA UPOZORENJA

- Ovaj aparat je namijenjen samo za upotrebu u domaćinstvu. Nije namijenjen za upotrebu u prilikama navedenim u nastavku koje nisu obuhvaćene garancijom:
 - u kuhinjama koje su namijenjene osoblju prodavnica, kancelarija i u ostalim profesionalnim okruženjima;
 - na farmama;
 - za goste hotela, motela i u ostalim objektima rezidencijalnog tipa;
 - u smještajnim objektima u kojima se pruža usluga noćenja i doručka.
- Nije predviđeno da ovaj aparat koriste osobe (uključujući djecu) ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljnog iskustva i znanja, izuzev ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako im je ta osoba dala upute o načinu korištenja aparata.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako biste bili sigurni da se ne igraju aparatom.
- Ovaj aparat ne smiju koristiti djeca od 0 do 8 godina. Ovaj aparat mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i više ako su pod kontinuiranim

nadzorom. Ovaj aparat smiju koristiti osobe s umanjenim tjelesnim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja ako to čine pod nadzorom ili ako su im date upute o korištenju aparata na siguran način i ako razumiju prisutne rizike. Aparat i pripadajući kabal držite van domašaja djece mlađe od 8 godina. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca.

- Kuhinjski aparati se trebaju postaviti tako da budu stabilni i to tako da se drške (ako postoje) postave tako da se spriječi izlijevanje vrelih tečnosti.
- Ovaj aparat nije namijenjen za upotrebu u kombinaciji s vanjskim tajmerom ili posebnim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Ako je kabal za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili osobe sličnih kvalifikacija da bi se izbjegla opasnost.
-  Temperatura pristupačnih površina može biti visoka dok aparat radi. Nemojte dodirivati vruće površine aparata.
- Očistite poklopac, posudu, kućište i korpu spužvom i vodom. Grijač posebno očistite vlažnom krpom. Pogledajte poglavlje "Čišćenje" u uputstvima za upotrebu.
- Nikada ne uranjajte aparat ni jedinicu grijača u vodu!
- Aparat se može koristiti na visini do 2000 m.

- Oprez: nakon upotrebe se na površini grijača zadržava toplota.
- Oprez: opasnost od povrede zbog nepropisne upotrebe aparata.
- Oprez: nemojte izlijevati tečnost po priključku (zavisno od modela).
- UPOZORENJE: Aparat držite van domašaja manje djece, posebno za vrijeme upotrebe i hlađenja.
- Aparat se ne smije uroniti u vodu ni u bilo koju drugu tečnost.
- **Radi vaše sigurnosti, ovaj aparat ispunjava zahtjeve primjenjivih standarda i propisa (Direktiva o niskom naponu, elektromagnetskoj kompatibilnosti, materijalima koji dolaze u neposredan dodir s hranom, zaštiti životne sredine itd.).**
- Provjerite da li napon vaše strujne mreže odgovara naponu navedenom na nazivnoj pločici na aparatu (naizmjenična struja).
- S obzirom da postoji mnogo različitih standarda, ako se aparat ne koristi u zemlji u kojoj je kupljen, odnesite ga na provjeru u ovlašteni servisni centar.
- Za modele s odvojitim kablovima za napajanje koristite samo originalni kabal za napajanje.
- Obavezno iskopčajte aparat: nakon upotrebe, da biste ga premjestili ili očistili.
- Aparat nikada nemojte koristiti ispod kuhinjskih elemenata ni blizu zidova, ostavite najmanje 15 cm oko aparata.

BS

- Aparat nikada nemojte premještati kad u njemu ima vrele hrane.
- Aparat nikada nemojte uključivati dok je prazan.
- Nikada ne ostavljajte aparat bez nadzora dok je priključen i uključen.

Kada prvi put koristite proizvod, može se pojaviti netoksičan miris. On neće uticati na korištenje i brzo će nestati.

PRIJE PRVE UPOTREBE

Raspakirajte aparat

- Sa proizvoda skinite sve naljepnice.
- Izvadite aparat iz ambalaže i raspakirajte sav dodatni pribor i štampane dokumente.
- Otvorite poklopac tako da pritisnete tipku za otvaranje na kućištu – slika 1.
Pročitajte uputstva i pažljivo slijedite način rada.
- Napomena: Silikonski prsten oko tepsije se mora koristiti tokom kuhanja.

Očistite aparat

- Izvadite posudu – sl. 2, dodatnu opremu i svu plastiku i umetke iz proizvoda.
- Očistite ga spužvom i deterdžentom za posuđe.
- Vlažnom krpom obrišite vanjsku stranu aparata, keramičku ploču poklopca i poklopac.
- Pažljivo osušite.
- Sve elemente vratite na originalan položaj.

ZA APARAT I SVE FUNKCIJE

- Pažljivo obrišite vanjsku stranu posude (posebno dno). Provjerite da ispod posude i na grijaču nema nikakvih ostataka ni tečnosti – slika 7.
- Stavite posudu u aparat i pazite da je pravilno postavljena – slika 6.
- Zatvorite poklopac tako da čujete "klik".

- Slijedite uputstva u odjeljku "KAKO ZAPOČETI SA UPOTREBOM" da biste postavili meni za kuhanje i pogledajte svaki meni za više detalja o preporučenom načinu upotrebe.
- Ne dirajte grijač na donjoj strani aparata, metalnu ploču na unutrašnjem dijelu poklopca kada je proizvod priključen ili nakon kuhanja. Aparat nemojte prenositi ako je u upotrebi ili tek nakon kuhanja.
- Ovaj aparat je namijenjen samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- **Nikada tokom kuhanja nemojte stavljati ruku na otvor za paru jer postoji opasnost od opekotina – slika 12**
- **Koristite samo unutrašnju posudu koja je isporučena s aparatom.**
- **U aparat nemojte sipati vodu ni stavljati sastojke ako posuda nije umetnuta.**
- **Maksimalna količina vode + sastojaka ne smije premašiti najvišu oznaku (4L) na posudi – slika 8**

Priključivanje na napajanje

- Aparat nemojte koristiti u sljedećim uslovima:
 - aparat ili kabal je oštećen
 - aparat je pao, ima vidljiva oštećenja ili ne radi ispravno
 - U gornjim slučajevima se aparat mora poslati u ovlašteni servisni centar. Nemojte sami rastavljati aparat
- Ne ostavljajte kabal da visi.
- Uvijek priključite aparat u uzemljenu utičnicu.
- Ne koristite produžni kabal. Ako se odlučite za korištenje na vlastitu odgovornost, koristite samo produžni kabal koji je u dobrom stanju, ima uzemljeni utikač i kompatibilan je s napajanjem aparata.
- Aparat nemojte isključivati iz napajanja povlačenjem kabla za napajanje.
- Aparat uvijek iskopčajte prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.

Pomozite u zaštiti životne sredine

- Aparat je namijenjen za dugogodišnju upotrebu. Međutim, kad ga odlučite zamijeniti, ne zaboravite razmisliti o tome kako možete doprinijeti zaštiti životne sredine.
- Prije odbacivanja aparata izvadite bateriju iz tajmera i odložite je u lokalnom centru za sakupljanje otpada (prema modelu).



Zaštita životne sredine je na prvom mjestu!

- ① Aparat sadržava vrijedne materijale koje je moguće višekratno koristiti ili reciklirati.
- ➡ Odložite ga na lokalnom mjestu za sakupljanje otpada.

Korištenje

- Koristite aparat na ravnoj i stabilnoj površini otpornoj na toplotu, dalje od prskanja vode i svih izvora toplote.
- Nemojte dopustiti da baza aparata dođe u doticaj sa vodom.
- Aparat nikad nemojte koristiti ako je posuda prazna ili bez posude.
- Nemojte spriječiti ni ometati funkciju kod automatske promjene na funkciju održavanja toplote.
- Ne vadite posudu za kuhanje dok aparat radi.
- Nemojte stavljati aparat direktno na vruću površinu ni bilo koji drugi izvor toplote ili plamena jer će to uzrokovati kvar ili opasnost.
- Dno posude za kuhanje i grijača ploča trebaju biti u direktnom kontaktu. Bilo koji predmet ili hrana umetnuta između ova dva dijela mogu ometi pravilan rad.
- Aparat nemojte stavljati blizu izvora toplote ni u vruću pećnicu jer može doći do ozbiljnih oštećenja.
- Nemojte stavljati hranu ili vodu u aparat dok posuda nije na svojem mjestu.
- Pridržavajte se količina navedenih u receptima.
- Ako se bilo koji dio aparata zapali, nemojte ga gasiti vodom. Plamen ugušite vlažnom kuhinjskom krpom.
- Popravke smije obavljati samo servisni centar i to pomoću originalnih rezervnih dijelova.

KONTROLNA PLOČA



OPIS

POSTAVKA	Opis
A	Označava program kuhanja sa funkcijom prženja vrućim zrakom
B	Pritisnite za podešavanje vremena i temperature
C	Uključivanje/isključivanje
D	Pomoću strelice prema gore i dolje odaberite program kuhanja i podesite vrijeme i temperaturu
E	Start / Stop Dugo pritisnite 2 sekunde za resetiranje
F	Later meal (Kasniji obrok)
G	Održavanje toplote
H	Uključivanje/isključivanje miješanja
I	Označava program kuhanja sa funkcijom višenamjenskog aparata za kuhanje
J	Prikazuje način rada TIME, TEMP, LATER MEAL, STIR, KEEP WARM

BS

Upravljanje zvukom

Vaš višenamjenski aparat za kuhanje će dati zvučni signal kada se uključi ili isključi, prilikom pokretanja programa, kada program završi, kada aparat prikaže kod pogreške.

Aktivirajte zvukove za sve tako da "Later Meal" i "Time/temp" istovremeno pritisnete na 3 sekunde.

KAKO POČETI SA UPOTREBOM?

Općenito

• Temp/Timer => zajedničke tipke za opciju △ i ▽

- Operacije koje zahtijevaju zvučni signal
 1. Start  => 1 kratki zvučni signal
 2. Zvučni signali za tipke  => kada korisnik upravlja aparatom (izbor programa / podešavanje vremena i temperature)
 3. Nakon programa kuhanja  => zvuk za završetak
 4. Greška  => 2 zvučna signala

•  Ako je prema zadanim podešenjima uključena opcija "Stir", indikator "Stir" se uključuje i ostaje svijetliti tokom kuhanja. Ako isključite "Stir", indikator "Stir" će se isključiti => isključivanje opcije "Stir" ne utiče na druge izabrane programe

- Status osvjetljenja:
 1. Uvijek uključeno - radni status
 2. Treperi - status za izbor

UPOTREBA

Prženje na vrelom zraku (ručno programiranje)

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju "Air Fry". Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja.
- Pritisnite tipku "Time / temp"  da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme kuhanja. Ponovo pritisnite "Time / temp"  da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke se strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu.
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.

- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja ako želite odmah zaustaviti, inače će se automatski zaustaviti nakon završetka kuhanja.
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
- **Napomena:** Ovu funkciju uvijek koristite sa uljem i sastojcima. Ako se koristi samo ulje, može doći do kvara ili opasnosti.
- **Preporučeni položaj tepsije:** gornji položaj (sa aktivnom lopaticom) i donji položaj.
- * Izvadite lopaticu ako tepsiju koristite u donjem položaju.
- Ne preporučuje se upotreba zadržavanja topline za program kuhanja Air Fry.

Crispy Meal (Hrskavi obrok)

1. Aparat prikazuje cijelo vrijeme kuhanja prema zadanim podešenjima. Aparat prži zrakom odozgo i zagrijava odozdo da bi se dobio hrskav obrok.
 2. Pritisnite ikonu Time da biste postavili vrijeme kuhanja. Nakon kuhanja će se na ekranu prikazati preostalo vrijeme.
- Program kuhanja Crispy Meal – zadano vrijeme prženja vrelim zrakom: 15m (početni prikaz prilikom podešavanja vremena) | Zagrijavanje + kuhanje na pari: 10 m
- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju "Crispy meal". Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
 - Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme prženja vrelim zrakom. Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke se strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu prženja vrelim zrakom
 - Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
 - Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
 - Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
 - **Preporučeni položaj tepsije:** gornji položaj (sa aktivnom lopaticom) i donji položaj.
 - * Izvadite lopaticu ako tepsiju koristite u donjem položaju.

BS

- Funkcija miješanja je prema zadanim podešenjima isključena da bi se izbjeglo da korisnik tepsiju stavi u donji položaj i greškom aktivira lopaticu.
- Ne preporučuje se upotreba zadržavanja toplote za program kuhanja Air Fry.

Steam & Crisp (Kuhanje na pari i hrskavost)

1. Aparat prikazuje cijelo vrijeme kuhanja prema zadanim podešenjima.
2. Pritisnite ikonu Time da biste postavili vrijeme kuhanja. Nakon kuhanja će se na ekranu prikazati preostalo vrijeme.

Zadano vrijeme prženja vrelim zrakom za program kuhanja Steam & Crisp je 20 min | Zagrijavanje i kuhanje na pari: 20 m

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju **"Steam & Crisp"**. Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme prženja vrelim zrakom. Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke se strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu prženja vrelim zrakom
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
- **Preporučeni položaj tepsije :** gornji položaj i donji položaj
- Ne preporučuje se upotreba zadržavanja toplote za program kuhanja Air Fry.

Grill

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju **"Grill"**. Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme kuhanja. Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke se strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.

- **Preporučeni položaj tepsije :** gornji položaj i donji položaj
- Ne preporučuje se upotreba zadržavanja toplote za program kuhanja Air Fry.

Roast/Bake (Pečenje)

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju **"Roast/Bake"**. Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme kuhanja. Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke se strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
- **Preporučeni položaj tepsije :** gornji položaj i donji položaj
- Ne preporučuje se upotreba zadržavanja toplote za program kuhanja Air Fry.

Bread (Hljev)

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju **"Bread"**. Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme prženja vrelim zrakom. Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke se strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu prženja vrelim zrakom
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
- Program pečenja hljeba uključuje vrijeme dizanja sa fiksnim vremenom i temperaturom: 40 ° C tokom 50 minuta Air Fry faza 1: 200°C tokom 10 minuta Air Fry faza 2 : podesivo vrijeme i temperatura: 180°C tokom 15 minuta. Detaljna uputstva potražite u receptima u aplikaciji.

- **Preporučeni položaj tepsije :** gornji položaj i donji položaj.
- Ne preporučuje se upotreba zadržavanja toplote za program kuhanja Air Fry.

Dehydrate (Dehidracija)

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju "**Dehydrate**". Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme kuhanja. Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke sa strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
- **Napomena:** Ovu funkciju uvijek koristite sa uljem i sastojcima. Ako se koristi samo ulje, može doći do kvara ili opasnosti
- **Preporučeni položaj tepsije :** gornji položaj i donji položaj.
- Ne preporučuje se upotreba zadržavanja toplote za program kuhanja Air Fry.

Risotto (Rižoto)

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju "**Risotto**". Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme kuhanja. Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke sa strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu.
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
- Slijedite korake u nastavku za savršen rižoto koristeći ovaj namjenski program kuhanja
- Za najbolje rezultate preporučujemo da funkciju održavanja toplote koristite najviše 6 sati.
- **Održavanje toplote:** Za najbolje rezultate preporučujemo da funkciju održavanja toplote koristite najviše 6 sati.

Preporučeni recept za rižoto

Opis koraka	Sastojak/ količina	Program kuhanja	Vrijeme/ temperatura kuhanja	Položaj poklopca
Pokrenite program "Risotto" i dodajte ulje.	Maslinovo ulje / 35 g	Risotto (Rižoto)	2 min / 160° C	Poklopac otvoren
Dodajte sitno isjeckani luk. Spremno kada je zlatne boje, ali ne smeđe. Ovaj korak se koristi za isparavanje vode koju sadrži luk.	Luk / 70 g	Risotto (Rižoto)	2,5 min / 160°C	Poklopac otvoren
Dodajte izrezane pečurke. Ovaj korak se koristi za isparavanje vode koju sadrže pečurke.	Šampinjon i / 70 g	Risotto (Rižoto)	2 min / 160°C	Poklopac otvoren
Dodajte rižu. Ovaj korak se sastoji od kuhanja riže u ulju dok ne dobijete prozirnu rižu.	Arborio riža / 150 g	Risotto (Rižoto)	3,5 mins / 160°C	Poklopac otvoren
U ovom koraku se dodaje bijelo vino i reducira se dok potpuno ne ispari.	Suho bijelo vino / 50 g	Risotto (Rižoto)	2 min / 160° C	Poklopac otvoren
Dodajte tečnost, otvorite poklopac i pokrenite program "Risotto". Potrebno je potrebno miješanje jer stalno miješanje može oštetiti rižu. Da biste provjerili da li je rižoto gotov, povucite kašiku kroz rižoto, trebao bi se polako vratiti na mjesto.	Povrtni temeljac / 400 g	Risotto (Rižoto)	7 min	Zatvorite poklopac
Dodajte maslac, lopatica će promiješati sastojke i maslac će se otopiti. Nakon 1 minute kuhanja program kuhanja "Risotto" je završen.	Maslac	Risotto (Rižoto)	1 min	Poklopac otvoren
Na kraju programa "Risotto" zaustavite aparat IZVADITE RIŽOTO, stavite na tanjir i prije serviranja dodajte parmezan.	Stavite u tanjir, dodajte parmezan / 10g	Kraj	N/D	Poklopac otvoren

BS

Pasta (Tjestenina)

- Kod kuhanja tjestenine je važno je sačekati da voda proključa, a tek onda dodati tjesteninu.
- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju "**Pasta**". Na ekranu se prikazuje zadano vrijeme kuhanja nakon zagrijavanja
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme kuhanja.
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
- **Napomena: Nema funkcije održavanja toplote za ovu funkciju**

Sauté (ručno programiranje)

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju "**Saute**". Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme kuhanja. Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke se strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
- **Održavanje toplote:** Nema automatskog zagrijavanja za ovaj recept, korisnik ga može ručno uključiti pritiskom na tipku za održavanje toplote

Slow cook (Sporo kuhanje)

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju "**Slow cook**". Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme kuhanja. Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke se strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu

- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
- **Održavanje toplote:** do 24 sata, obavezno sipajte dovoljno tečnosti u posudu da dno ne bi zagorilo i da se hrana ne bi osušila

Steam (Kuhanje na paru)

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju "**Steam**". Na ekranu se prikazuje zadano vrijeme kuhanja nakon zagrijavanja.
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme kuhanja.
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.

Yoghurt (Jogurt)

- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju "**Yoghurt**". Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
- Pritisnite tipku "Time / temp" da biste aktivirali funkciju za podešavanje vremena, a zatim pritisnite tipku sa strelicom prema gore/dolje da biste promijenili vrijeme kuhanja. Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke se strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja
- Na kraju kuhanja oglasit će se zvučni signal koji označava da je program završen.
- **Nema održavanja toplote nakon kuhanja.**
- **Koristi se za izradu jogurta u staklenim posudama koje su prikladne za pećnicu.**

Reheat (Podgrijavanje)

- Ova funkcija je namijenjena **podgrijavanju** samo kuhane hrane.
- Pritisnite tipku sa strelicom gore/dolje da biste odabrali funkciju "Reheat". Na ekranu će se prikazati zadano vrijeme kuhanja
- Računajte sa maksimalno 1 sat vremena, postavka vremena se ne može promijeniti
- Ponovo pritisnite "Time / temp" da biste promijenili temperaturu pritiskom tipke se strelicom prema gore/dolje da biste podesili temperaturu
- Pritisnite tipku "Start". Pokrenite program za kuhanje, uključuje se indikator "Start" i na ekranu se prikazuje vrijeme.
- Pritisnite tipku "Stop" da biste zaustavili program kuhanja

OPREZ

- **Hladna hrana ne smije zauzeti više od 1/2 kapaciteta aparata za kuhanje. Ako hrane ima previše, ona se neće dobro zagrijati. Ako funkciju podgrijavanja upotrijebite više puta ili ako hrane ima premalo, hrana može zagoriti i na dnu će nastati tvrdi sloj.**
- **Ne preporučuje se podgrijavanje guste kaše jer ona tako može dobiti konzistenciju paste.**
- **Nemojte podgrijavati hranu koja je dugo bila na hladnom da ne bi nastao neugodan miris.**

ODRŽAVANJE TOPLOTE

1. Funkcija održavanja toplote:

1.1 Ručno održavanje toplote:

- Možete ručno pritisnuti tipku **"Keep warm"**, uključuje se indikator "Keep Warm" i aparat za kuhanje prelazi u način za održavanje toplote.

1.2 Automatsko održavanje toplote:

- Aparat za kuhanje će automatski prijeći na način za održavanje toplote nakon kuhanja (nije dostupno u određenim menijima). Na kraju programa će se oglasiti zvučni signal.
- Tada će aparat za kuhanje automatski prijeći na održavanje toplote, uključuje se indikator "Keep Warm" i na ekranu se odbrojava vrijeme održavanja toplote.

- **U slučaju da trebate unaprijed otkazati automatsko održavanje toplote kada se kuhanje završi: "Keep Warm" držite 5 sekundi prije nego pokrenete program kuhanja. Ako želite ponovno pokrenuti automatsko održavanje toplote, ponovo držite tipku "Keep Warm" 5 sekundi.**

LATER MEAL (Kasniji obrok)

- Da biste koristili funkciju kasnijeg obroka, odaberite program kuhanja pritisnite tipku "Later meal" i odaberite unaprijed postavljeno vrijeme.
- Unaprijed podešeno vrijeme odgovara vremenu kraja kuhanja.
- Zadano unaprijed podešeno vrijeme se mijenja prema izabranom vremenu kuhanja. Raspon unaprijed podešenih vrijednosti je od 1 do 15 sati.
- Svaki pritisak tipki "<" i ">" će smanjiti ili povećati vrijeme.
- Kada izaberete željeno unaprijed podešeno vrijeme, pritisnite "Start" da biste pokrenuli način za kuhanje, indikator "Start" ostaje uključen i na ekranu će se prikazati izabrani broj sati.

Logika podešavanja	Tipovi kasnijih obroka
Podešavanje kasnijeg obroka	Tip programa br. 1: Počnite kuhati odmah
	Tip programa br. 2: Počnite kuhati kasnije (riža, para)

SCENARIJ UPOTREBE

Logika podešavanja: Postavljanje vremena kasnijeg obroka

Program sa kasnijim obrokom br. 1:

- Program sa tipom kasnijeg obroka br. 1:
- Izaberite program i pritisnite [LATER MEAL]
- Na ekranu se prikazuje zadano vrijeme od maks. 15 sati (15:00), treperi indikator kasnijeg obroka. Korisnik može podesiti vrijeme pritiskom na strelicu prema dolje ili gore.
- Pritisnite [START/STOP] da biste potvrdili i pokrenuli program. Aparat daje zvučni signal i odmah pokreće zagrijavanje. Na ekranu se prikazuje odbrojavanje i svijetli indikator za kasniji obrok.

Program sa vremenom kasnijeg obroka br. 2:

- Izaberite program i pritisnite [LATER MEAL]
- Pritisnite [LATER MEAL] i na ekranu se prikazuje zadano vrijeme od maks. 15 sati (15:00), treperi indikator kasnijeg obroka. Korisnik može podesiti vrijeme pritiskom na strelicu prema dolje ili gore.
- Pritisnite [START/STOP] da biste potvrdili i pokrenuli program. Aparat daje zvučni signal, zagrijavanje će se pokrenuti kasnije kad se približi vrijeme završetka. Na ekranu se prikazuje odbrojavanje i svijetli indikator za kasniji obrok.

TABELA PROGRAMA ZA KUHANJE

MENIJI ZA KUHANJE	VRIJEME KUHANJA			TEMPERATURA			Miješanje	Održavanje toplote	Tip kasnijeg obroka br. 1 = početni naslov	POLOŽAJ POKLOPCA	Resetka	
	Zadano vrijeme	Podesivo	Raspod	Zadano	Podesivo	Raspod					Gumji položaj	Donji položaj
Risotto (Rizoto)	20 min.	1 min.	1 min - 25 min	160°C	AUTO	AUTO	DA	Do 12h (reco 6h)	NE	Otvoreno ili zatvoreno	NE	
Pasta (Tjestenina)	5 min.	1 min.	1 min - 2h	Auto	NE	ND	DA	NE	Tip br. 2	Zatvoreno	NE	
Sotiranje	20 min.	1 min.	1 min - 1 h	160°C	10°C	120°C - 160°C	DA	NE	NE	Otvoreno ili zatvoreno	NE	
Sporo kuhanje (Sporo kuhanje)	4h	5 min.	30 min - 12h	80°C	10°C	70°C/80°C/90°C	DA	Do 24h	Tip br. 1	Zatvoreno	NE	
Steam (Kuhanje na paru)	10 min.	1 min.	1 min - 2h	100°C	NE	NE	ND	NE	Tip br. 2	Zatvoreno	DA	
Jogurt	8 sati	15 min.	1 h - 12 h	40°C	NE	NE	ND	NE	NE	Zatvoreno	NE	DA
Reheat (Podgrijavanje)	računajte sa maks. 1h	NE	NE	100°C	10°C	80°C - 100°C	ND	Do 24sata	NE	Otvoreno ili zatvoreno	NE	
Prženje na vrući zrak	30 min.	1 min.	1 min - 1 h	180°C	5°C	160°C - 200°C	DA	NE	NE	Zatvoreno	DA	
Crispy Meal (Hlaskavi obrok)	15 min. (vrijeme za prženje vrućim zrakom)	1 min.	1 min - 1 h	Gore: 200°C Dolje: Automatski (rastanak klijčanja)	Samo gore 5°C	Samo gore 160°C - 200°C	DA	NE	NE	Zatvoreno	DA	
Steam & Crisp (Kuhanje na pari i hlaskavi obrok)	20 min. (vrijeme za prženje vrućim zrakom)	1 min.	5 min - 4 h	Gore: 200°C Dolje: Automatski (rastanak klijčanja)	Samo gore 5°C	Samo gore 160°C - 200°C	ND	NE	NE	Zatvoreno	DA	
Grill	15 min.	1 min.	1 min - 1 h	200°C	5°C	160°C - 200°C	ND	NE	NE	Zatvoreno	DA	
Roast / Bake (Pečenje)	45 min.	5 min.	5 min - 4 h	180°C	5°C	140°C - 200°C	ND	NE	NE	Zatvoreno	DA	

MENIJI ZA KUHANJE	VRIJEME KUHANJA				TEMPERATURA		Miješanje	Održavanje toplote	Tip isparnog obloka br. 1 = početni naslov	POLOŽAJ POKLAPCA	Resetka	
	Zadano vrijeme	Podestivo	Raspon	Zadano	Podestivo	Raspon					Gornji položaj	Donji položaj
Bread (Hljeb)	Program pečenja hljeba uključuje vrijeme dizanja (fiksno vrijeme i temperatura): 40 °C u trajanju od 50 minuta, faza prženja na zraku 1 (fiksno vrijeme+TEMP): 200 °C / 10 minuta, faza prženja na zraku 2; podestite vrijeme i temperaturu: 180 °C / 15 min	5 min.	Dizanje: fiksno vrijeme i TEMP Prženje vrućim zrakom: 5 min do 2 h	Dizanje: 40°C (fiksno) Prženje vrućim zrakom: 180°C	5°C	160°C - 200°C	N/D	NE	NE	Zavoreno	DA	DA
Dehidrate (Dehidracija)		30 min.	1 h - 12 h	60°C	10°C	40°C - 70°C	N/D	NE	NE	Zavoreno	DA	DA

Funkcija prženja vrućim zrakom

• Nakon kuhanja

- Otvorite poklopac
- Rukavice za pećnicu se moraju koristiti kada se rukuje tepsijom za kuhanje na pari
- Hranu poslužite kašikom koju ste dobili uz aparat i ponovo zatvorite poklopac.
- 24 sata je maksimalno vrijeme održavanja toplote.
- Pritisnite tipku "STOP" da biste prekinuli održavanje toplote.
- Isključite aparat prije nego što ga iskopčate iz struje

RAZNE INFORMACIJE?

Aparat ima memorijsku funkciju. U slučaju nestanka struje aparat za kuhanje pamti stanje kuhanja neposredno prije greške i nastavlja postupak kuhanja ako se napajanje nastavi u roku od 2 sekunde. Ako nestanak struje traje duže od 2 sekunde, aparat za kuhanje će otkazati prethodno kuhanje i vratiti se u stanje pripravnosti.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije bilo kakvih postupaka čišćenja i održavanja provjerite da li je višenamjenski aparat za kuhanje iskopčan iz struje i da se do kraja ohladio.
- Preporučuje se da nakon svake upotrebe aparat očistite spužvom
- Ne preporučujemo upotrebu abrazivnih deterženata ni spužvica.
- Ako se hrana zalijepila za dno, sipajte vodu u posudu i ostavite je da se namače prije pranja.
- Nakon svakog čišćenja temeljito osušite posudu za kuhanje i ostale dodatke. Posuda i tepsija se mogu prati u mašini za pranje posuđa.
- Da bi posuda ostala u dobrom stanju, preporučujemo da hranu ne režete direktno u njoj.
- Posudu uvijek vratite u višenamjenski aparat za kuhanje.
- Nakon nekoliko upotreba možete primijetiti neke vidljive tragove na unutrašnjem premazu. Ti tragovi su normalna pojava na ovoj posebnoj vrsti premaza i neće utjecati na funkcionalnost ili neprianjanje posude.
- Može doći i do promjene boje na vanjskom materijalu posude. Ova pojava je normalna na nehrđajućem čeliku kod visokih temperatura. Ova promjena boje neće utjecati na performanse posude. Da biste uklonili ove

mrlje, preporučujemo da izvadite posudu iz aparata i stavite vanjski dio posude u sudoper s otopinom bijelog sirćeta (1/4 sirćeta, 3/4 vode) na 15-20 minuta. Isperite i osušite.

- Ne dodirujte unutarnji poklopac dok je vruć.
- Preporučuje se da unutrašnji dio poklopca očistite nakon svake upotrebe da ne bi nastale tvrdokorne mrlje.
- Poklopac i silikonska brtva (B) ne smiju se skidati.
- Obrišite suhom neabrazivnom mekom vlažnom krpom i toplom vodom. Preporučuje se izbjegavanje metalnih i abrazivnih sredstava za čišćenje.
- Za čišćenje svih prljavih tragova oko brtve (B) preporučuje se upotreba higijenskih maramica sigurnih za hranu, vlažne krpe ili neabrazivne spužve i tople vode (i sirćeta u slučaju tvrdokornih mrlja).
- Za čišćenje izlaza za paru (D) preporučuje se da se otvor očisti malom četkom za boce, umočenom u vruću vodu.
- Za čišćenje mrlja na rešetki (A) na metalnom prstenu grijaće ploče (C) i za dovršavanje čišćenja poklopca preporučuje se pokretanje ciklusa čišćenja parom. Pomiješajte 500ml vode sa 500 ml bijelog sirćeta i ulijte u posudu za kuhanje. Zatim zatvorite poklopac i aktivirajte funkciju Steam na 20 minuta. Na kraju ciklusa otvorite poklopac i obrišite.

Posuda, korpa za kuhanje na pari

- Prašak za ribanje i abrazivne spužvice se ne preporučuju.
- Ako se hrana zalijepi za dno, možete sipati vodu u posudu da bi se namakala prije pranja.
- Pažljivo osušite posudu.

Lopatica

- Izvadite lopaticu iz posude da biste je očistili.
- Lopatica se može prati u mašini za posuđe
- Preporučuje se temeljito pranje lopatice nakon svake upotrebe.

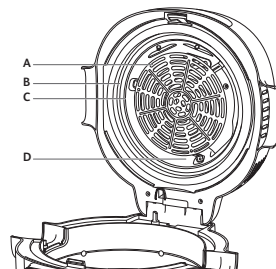
Održavanje posude

- Za posudu pažljivo pratite dolje navedena uputstva:
- Da bi posuda zadržala svoj kvalitet, preporučujemo da u njoj ne režete hranu.
- Obavezno vratite posudu u višenamjenski aparat za kuhanje.
- Koristite isporučenu plastičnu kašiku ili drvenu kašiku, a izbjegavajte metalne kašike jer one mogu oštetiti površinu posude
- Boja površine posude može se promijeniti nakon prve upotrebe ili nakon duže upotrebe. Takva promjena boje je posljedica djelovanja pare

i vode i nema nikakvog utjecaja na upotrebu višenamjenskog aparata za kuhanje, niti je opasna za vaše zdravlje, pa aparat možete slobodno nastaviti koristiti.

Čišćenje gornjeg poklopca

- Isključite aparat iz napajanja i prije čišćenja pričekajte da se ohladi.
- Ne dodirujte unutarnji poklopac dok je vruć.
- **Preporučuje se da unutrašnji dio poklopca očistite nakon svake upotrebe da ne bi nastale tvrdokorne mrlje.**
- Poklopac i brtva (B) ne smiju se skidati.
- Obrišite suhom neabrazivnom mekom vlažnom krpom i toplom vodom.



- Preporučuje se izbjegavanje metalnih i abrazivnih sredstava za čišćenje.
- Za čišćenje svih prljavih tragova oko brtve preporučuje se upotreba higijenskih maramica sigurnih za hranu, vlažne krpe ili neabrazivne spužve i tople vode (i sirćeta u slučaju tvrdokornih mrlja).
- **Preporučuje se da za čišćenje izlaza za paru (D) koristite malu četku za boce, namočenu u vrelu vodu.**
- **Za čišćenje mrlja na rešetki (A) na metalnom prstenu grijaće ploče (C) i za dovršavanje čišćenja poklopca** preporučuje se pokretanje ciklusa čišćenja parom. Pomiješajte 500ml vode sa 500 ml bijelog sirćeta i ulijte u posudu za kuhanje. Zatim zatvorite poklopac i aktivirajte funkciju Steam na 20 minuta. Na kraju ciklusa otvorite poklopac i obrišite.

Čišćenje i održavanje ostalih dijelova aparata

- Vlažnom krpom očistite vanjski dio višenamjenskog aparata za kuhanje – unutrašnju stranu poklopca i kabal te ih obrišite suhom krpom. Nemojte koristiti abrazivne proizvode.
- Za čišćenje unutrašnjeg dijela kućišta aparata nemojte koristiti vodu jer tako možete oštetiti senzor za temperaturu.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Uzroci	Rješenja
Svi indikatori su isključeni i nema grijanja.	Aparat nije ukopčan u struju.	Provjerite da li je kabal za napajanje priključen u utičnicu i uključen
Svi indikatori su isključeni i nema grijanja	Indikator ima problema sa vezom ili je oštećen. "	Pošaljite aparat na popravak u ovlaštenu servisni centar
Propuštanje pare tokom upotrebe	Poklopac nije pravilno zatvoren	Otvorite poklopac i ponovo ga zatvorite.
	Poklopac je oštećen.	Pošaljite aparat na popravak u ovlaštenu servisni centar
Automatsko zadržavanje toplote ne uspijeva (aparat ostaje u načinu za kuhanje ili se ne zagrijava)	Korisnik je tokom podešavanja poništio funkciju održavanja toplote. Dodatne informacije potražite u odjeljku o funkciji održavanja toplote.	Pošaljite aparat na popravak u ovlaštenu servisni centar

Problem	Uzroci	Rješenja
Lopatica za miješanje ne radi	Funkcija nije aktivirana.	Pritisnite tipku za miješanje da biste provjerili da li radi.
	Miješanje nije dopušteno za neke recepte.	U uputstvima za korištenje provjerite da li je miješanje preporučeno za vaš recept.
	Lopatica nije pravilno postavljena	Provjerite da li ima većeg razmaka između lopatice i posude. Ako je tako, rastavite lopaticu i ponovo je postavite.
	Lopatica je prestala raditi kada ima hrane	Izvadite lopaticu da biste provjerili da li ima ostataka hrane.
	Motor ne radi.	Pošaljite aparat na popravak u ovlaštenu servisni centar
Ventilator u aparatu Air Fry ne radi	Aparat može raditi samo ako je poklopac zatvoren.	Zatvorite poklopac. Pošaljite aparat u ovlaštenu servisni centar na popravku
Aparat Air Fry ne radi	Neke funkcije imaju različite faze kuhanja, a aparat se možda neće odmah pokrenuti. To je normalno.	Pogledajte tabelu programa kuhanja u uputstvima za korištenje
Iz otvora za paru izlazi malo dima	Sljedeći scenariji smatraju se normalnim: Tokom prve upotrebe. Kada u hrani ima više ulja ili je dodano više ulja. Ako u posudi ima ostataka hrane.	Nije potrebna nikakva radnja.

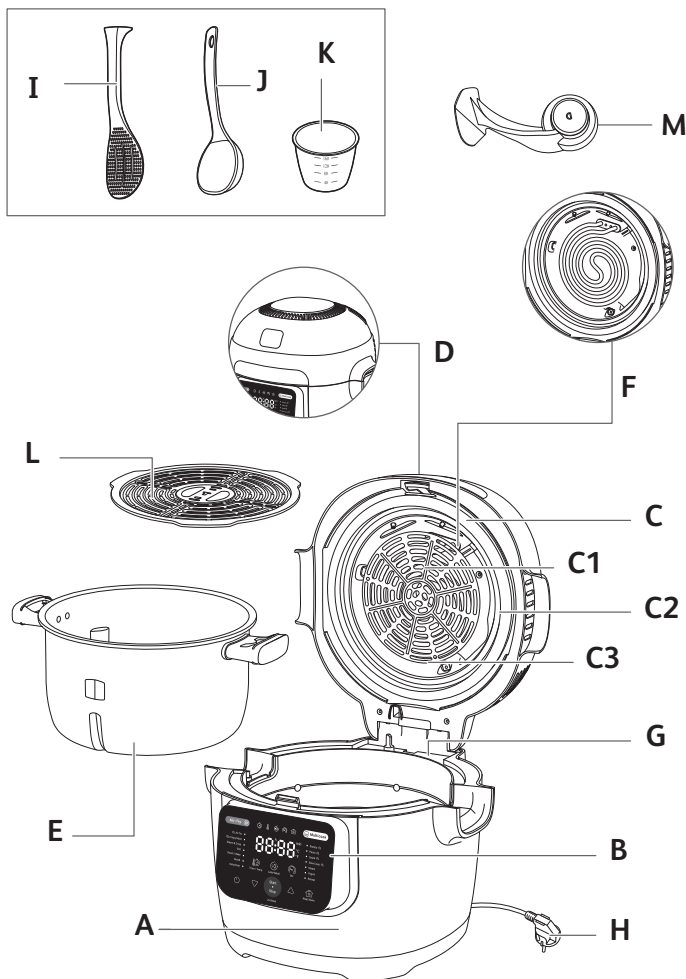
Ako vidite bilo kakve kodove grešaka, obratite se ovlaštenom servisnom centru

Šifra greške	Uzrok	Ponašanje proizvoda
E1	Došlo je do kratkog spoja na gornjem senzoru	Trenutni alarm se aktivira na svim funkcijama kada je napajanje uključeno.
E2	Otvoreni krug na gornjem senzoru	Trenutni alarm se aktivira na svim funkcijama kada je napajanje uključeno.
E3	Došlo je do kratkog spoja na donjem senzoru	Trenutni alarm se aktivira na svim funkcijama kada je napajanje uključeno.
E4	Otvoreni krug na donjem senzoru	Trenutni alarm se aktivira na svim funkcijama kada je napajanje uključeno.
OPEN	Poklopac se nije otvorio	Ne postoji alarm otvorenog poklopca za funkcije Risotto, Reheat, Keep Warm i Sauté.
NO Pot	Nema posude.	Trenutni alarm se aktivira na svim funkcijama kada je napajanje uključeno.

Napomena: Ako je unutarnja posuda izobličena, nemojte je više koristiti i nabavite zamjensku posudu u ovlaštenom servisu.

SKEMA TEKNIKE - PRODUKTI

PËRFSHIRË AKESORËT



PËRSHKRIMI

- A** Trupi i produktit
- B** Paneli i kontrollit
- C** Kapaku*
- C1** Mbrojtësi i brendshëm i ngrohësit prej qeramike*
- C2** Guarnicioni i silikonit*
- C3** Vrima e daljes së avullit
- D** Butoni i hapjes
- E** Tenxherja e heqshme e gatimit
- F** Elementi i nxehjes

- G** Zona e mbledhjes së avujve të kondensuar (të fshihet pas çdo përdorimi)
- H** Kordoni i rrymës
- I** Spatula
- J** Garuzhda e supës
- K** Gota matëse
- L** Tabakaja e gatimit
- M** Lopata

REFERENCAT E PAMJEVE



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

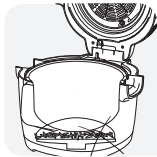


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

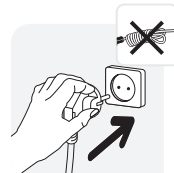


Fig. 10



Fig. 11

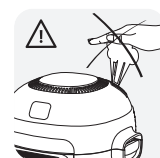


Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

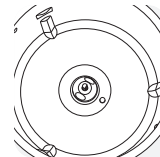


Fig. 16

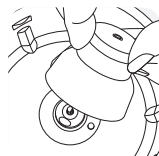


Fig. 17

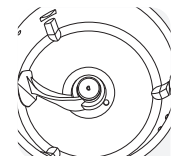


Fig. 18

*Në varësi të modelit
* Pjesë që nuk hiqen. Mos e çmontoni.

ELEMENTE TË RËNDËSISHME TË SIGURISË

- Kjo pajisje synohet të përdoret vetëm për qëllime shtëpiake. Pajisja nuk është projektuar për përdorim në rastet e mëposhtme dhe garancia nuk do të jetë e vlefshme për:
 - ambientet e kuzhinës të personelit në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune;
 - ferma;
 - klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera akomoduese;
 - ambiente të tipit fjetje dhe mëngjes.
- Kjo pajisje nuk synohet të përdoret nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvoja dhe njohurish, përveç rasteve kur ata mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar se nuk po luajnë me pajisjen.
- Kjo pajisje nuk duhet të përdoret nga fëmijët midis 0 dhe 8 vjeç. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart nëse janë vazhdimisht nën mbikëqyrje. Kjo pajisje mund të përdoret nga personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë përvoja dhe njohurish nëse janë nën mbikëqyrje ose nëse kanë marrë udhëzime në lidhje me

- përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt nga një person tjetër dhe kuptojnë rreziqet e mundshme. Mbajeni pajisjen dhe kordonin e saj larg fëmijëve më të vegjël se 8 vjeç. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët.
- Pajisjet e gatimit duhet të vendosen në një pozicion të qëndrueshëm me dorezat (nëse ka) të pozicionuara në mënyrë të tillë që të shmanget derdhja e lëngjeve të nxehta.
 - Kjo pajisje nuk është projektuar të përdoret me kohëmatës të jashtëm apo një sistem të veçantë telekomandimi.
 - Nëse kordoni i furnizimit me energji është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjentët e tij të shërbimit ose persona të ngjashëm të kualifikuar për të shmangur rreziqet.
 -  Temperatura e sipërfaqeve të arritshme mund të jetë e lartë kur pajisja është në punë. Mos i prekni sipërfaqet e nxehta të pajisjes.
 - Pastroni kapakun, tenxheren, trupin dhe koshin me sfungjer dhe ujë. Pastroni elementin e nxehjes më vete me një leckë të njomë. Referojuni seksionit «Pastrimi» të udhëzimeve për përdorim.
 - Mos e zhytni asnjëherë pajisjen ose njësinë e elementit të nxehjes në ujë!
 - Pajisja mund të përdoret në lartësi deri në 2000 m.
 - Kujdes: sipërfaqja e elementit të nxehjes vazhdon të ketë nxehtësi edhe pas përdorimit.

- Kujdes: rrezik i lëndimit për shkak të përdorimit të papërshtatshëm të pajisjes.
- Kujdes: mos derdhni lëngje te bashkuesi (në varësi të modelit).
- PARALAJMËRIM: Mbajeni pajisjen larg fëmijëve të vegjël, veçanërisht gjatë përdorimit dhe ftohjes.
- Pajisja nuk duhet të zhytet në ujë ose në ndonjë lëng tjetër.

Për sigurinë tuaj, kjo pajisje përputhet me standardet dhe rregulloret në fuqi (direktivat për tensionin e ulët, përputhshmërinë elektromagnetike, materialet në kontakt me ushqimin, mjedisin, etj.).

- Kontrolloni nëse tensioni i rrjetit tuaj elektrik përputhet me tensionin e dhënë në pllakën e të dhënave në pajisje (rryma alternative).
- Duke qenë se ka shumë standarde të ndryshme, nëse pajisja do të përdoret në një shtettë ndryshëm nga ai në të cilin është blerë, kontrollojeni atë nga Qendra e Miratuar e Shërbimit.
- Për modelet me kordon elektrik që mund të shkëputet, përdorni vetëm kordonin origjinal elektrik.
- Hiqeni gjithmonë pajisjen nga prizat: pas përdorimit, për ta zhvendosur ose për ta pastruar atë.
- Mos e përdorni asnjëherë pajisjen poshtë dollapëve të kuzhinës ose afër mureve, lini hapësirë të paktën 15 cm rrotull pajisjes.
- Mos e lëvizni kurrë pajisjen kur mban ushqime të nxehta.
- Mos e përdorni kurrë pajisjen kur është bosh.

- Mos e lini asnjëherë të pambikëqyrur pajisjen kur është në prizë dhe e ndezur.

Kur përdorni produktin për herë të parë, ai mund të lëshojë një aromë jo toksike. Kjo nuk do të ndikojë në përdorimin e pajisjes dhe aroma do të largohet shpejt.

PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË

Nxirreni pajisjen nga ambalazhi

- Hiqni të gjitha ngjitëset e vendosura në produkt.
- Hiqeni pajisjen nga paketimi dhe shpaketoni të gjithë aksesorët dhe dokumentet e shtypura.
- Hapni kapakun duke shtypur butonin e hapjes në mbajtëse në kapakun e sipërm – fig.1. **Lexoni udhëzimet dhe ndiqni me kujdes metodën e përdorimit.**
- Ju lutemi, vini re: Unaza e silikonit përreth tabakasë duhet të përdoret gjatë gatimit.

Pastroni pajisjen

- Hiqni tenxheren – fig.2 aksesorët dhe të gjitha pjesët plastike dhe të montueshme nga produkti.
- Pastrojeni tenxheren me një sfungjer dhe detergjent.
- Fshijeni pjesën e jashtme të pajisjes, pllakën qeramike të kapakut dhe kapakun me një leckë të njomë.
- Thajeni me kujdes.
- Vendosini të gjithë elementët në pozicionin e tyre origjinal.

PËR PAJISJEN DHE TË GJITHA FUNKSIONET

- Fshijeni me kujdes pjesën e jashtme të tenxheres (veçanërisht pjesën e poshtme). Sigurohuni që të mos ketë mbetje të huaja ose lëngje poshtë tenxheres dhe në elementin e nxehtë - fig.7.
- Vendoseni tenxheren në pajisje, duke u siguruar që ajo të jetë e pozicionuar siç duhet – fig.6.
- Mbyllni kapakun në vendin e duhur sa të dëgjoni një “klik”.
- Ndiqni udhëzimet në seksionin “NGA T’IA FILLONI” për të vendosur menynë tuaj të gatimit dhe referojuni secilës meny për më shumë detaje rreth përdorimit të rekomanduar.

- Mos e prekni elementin e nxehtë në fund të pajisjes, pllakën metalike në pjesën e brendshme të kapakut kur produkti është në prizë ose pas gatimit. Mos e mbani në duar produktin kur është në punë ose menjëherë pas gatimit.
- Kjo pajisje synohet vetëm për përdorim në ambiente të brendshme.
- **Asnjëherë mos e vendosni dorën në vrimën e daljes së avullit gjatë gatimit, pasi ekziston rreziku i djegies – fig.12**
- **Përdorni vetëm tenxheren e brendshme të dhënë me këtë pajisje.**
- **Mos zbrazi ujë dhe mos vendosni përbërës në pajisje pa tenxheren brenda.**
- **Sasia maksimale e ujit + përbërësit nuk duhet të kalojë shenjen më të lartë (4L) brenda tenxheres - fig.8**

Lidhja me furnizimin me energji elektrike

- Mos e përdorni pajisjen në rast se:
 - pajisja ose kordoni është dëmtuar
 - pajisja ka rënë ose tregon dëmtime të dukshme ose nuk funksionon siç duhet
 - Në rastet e mësipërme, pajisja duhet të dërgohet në një qendër shërbimi të miratuar. Mos e çmontoni vetë pajisjen
- Mos e lini të varur kordonin.
- Gjithmonë lidhni pajisjen me një prizë të tokëzuar.
- Mos përdorni prizë zgjatimi. Nëse merrni përsipër përgjegjësinë për ta bërë këtë, përdorni vetëm një prizë zgjatimi që është në gjendje të mirë, ka një prizë të tokëzuar dhe është e përshtatshme për fuqinë e pajisjes.
- Mos e shkëputni pajisjen nga priza duke tërhequr kordonin elektrik.
- Shkëputeni gjithmonë pajisjen nga priza përpara se ta montoni, çmontoni ose pastroni.

Mbroni mjedisin

- Pajisja juaj është projektuar për të punuar për shumë vite. Megjithatë, kur vendosni ta zëvendësoni, mos harroni të mendoni se si mund të kontribuoni në mbrojtjen e mjedisit.
- Përpara se ta hidhni pajisjen tuaj, duhet ta hiqni baterinë nga kohëmatësi dhe ta hidhni në një qendër lokale grumbullimi të mbetjeve urbane (sipas modelit).



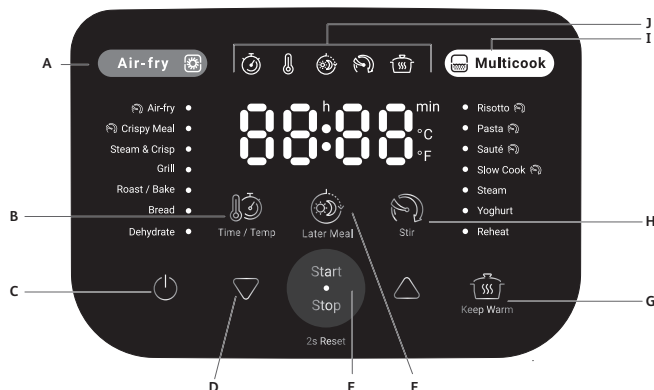
Mbrojtja e mjedisit vjen e para!

- ① Pajisja juaj përmban materiale të vlefshme të cilat mund të rikuperohen ose të riciklohen.
- ➔ Lëreni atë në një vendgrumbullim të mbetjeve urbane.

Përdorimi

- Përdorni një sipërfaqe pune të sheshtë, të qëndrueshme dhe rezistente ndaj nxehtësisë, larg çdo spërkatjeje me ujë dhe çdo burimi nxehtësie.
- Mos lejoni që baza e pajisjes të bjerë në kontakt me ujin.
- Asnjëherë mos provoni ta përdorni pajisjen kur tenxherja është bosh ose mungon.
- Mos e ndaloni ose pengoni ndryshimin automatik të funksionit në funksionin e ruajtjes së ngrohtësisë.
- Mos e hiqni tenxheren gjatë kohës që pajisja është në punë.
- Mos e vendosni pajisjen drejtpërdrejtë mbi një sipërfaqe të nxehtë ose mbi ndonjë burim tjetër nxehtësie ose flakë, pasi kjo do të shkaktojë dëmtim ose rrezik.
- Fundi i tenxheres dhe vatra duhet të jenë në kontakt të drejtpërdrejtë. Çdo objekt ose ushqim i futur midis këtyre dy pjesëve do të ndërhynte në funksionimin e duhur.
- Mos e vendosni pajisjen pranë një burimi nxehtësie ose brenda një furre të nxehtë, pasi mund të pësojë dëmtime serioze.
- Mos vendosni ushqim ose ujë në pajisje derisa të jetë vendosur tenxherja.
- Respektoni sasi të treguara në receta.
- Nëse ndonjë pjesë e pajisjes suaj merr flakë, mos u përpini ta shuani me ujë. Për të tulatur flakët, përdorni një peshqir kuzhine të njomur.
- Çdo ndërhyrje duhet të bëhet vetëm nga një qendër shërbimi me pjesë rezervë origjinale.

PANELI I KONTROLLIT



PËRSHKRIMI

CILËSIMI	Përshkrimi
A	Tregon programin e gatimit me funksionin Air fryer (Pjekje me ajër të nxehtë)
B	Shtypni për të vendosur kohën dhe temperaturën
C	Ndizni/fikni
D	Përdorimi i shigjetave lart dhe poshtë për të zgjedhur programin e gatimit dhe për të rregulluar kohën dhe temperaturën
E	Filloni / Ndaloni Mbajeni shtypur për 2 sek që të rivendoset
F	Vakt i mëvonshëm
G	Ruajtja e ngrohtësisë
H	Trazimi aktiv/joaktiv
I	Tregon programin e gatimit me funksionin Multicooker
J	Shfaq modalitetin aktiv TIME (KOHA), TEMP (TEMPERATURA), LATER MEAL (VAKT I MËVONSHËM), STIR (TRAZIM), KEEP WARM (RUAJTJE E NGROHTËSISË)

Trajtimi i tingujve

Multicook juaj do të lëshojë tinguj "bip" kur: ndizet ose fiket, kur nis një program, kur programi përfundon, kur Multicook shfaq një kod gabimi. Aktivizoni tingujt për çdo gjë duke mbajtur shtypur "Later Meal" (Vakt i mëvonshëm) dhe "Time/Temp" (Koha/Temp) së bashku për 3 sekonda.

NGA T'IA FILLONI?

Të përgjithshme

- Temp/Koha => Tastet e opsioneve të përbashkëta $\triangle$ dhe ∇
- Funksionet që kërkojnë një tingull "bip"
 - Start $\blacktriangleleft$ => "Bip" 1 herë të shkurtër
 - Tasti bën "bip" $\blacktriangleleft$ => Gjatë përdorimit të pajisjes (Zgjedhja e programit/ rregullimi i kohës dhe TEMP)
 - Pas programit të gatimit $\blacktriangleleft$ => "Tingulli i përfundimit"
 - Gabim $\blacktriangleleft$ => "Bip" 2 herë
- Nëse "Stir" (Trazim) është aktivizuar si i paracaktuar, drita e treguesit "Stir" (Trazim) ndizet dhe qëndron e ndezur gjatë gatimit. Nëse e çaktivizoni "Stir" (Trazim), drita e "Stir" (Trazim) do të fiket => Çaktivizimi i "Stir" (Trazim) nuk ndikon në programet e tjera të përzgjedhura
- Statusi i dritës:
 - Gjithmonë aktive - statusi në punë
 - Në puls - zgjidhni statusin

PËRDORIMI

Air-fry (Pjekje me ajër të nxehtë) (Programim manual)

- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «**Air Fry**» (Pjekje me ajër të nxehtë). Ekran shfaq kohën e paracaktuar të gatimit.
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) $\updownarrow$ për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit. Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha / temp) $\updownarrow$ për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën.
- Shtypni tastin «Start». Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekran shfaq kohën.

- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit nëse dëshironi të ndaloni menjëherë, përndryshe ai do të ndalojë automatikisht pasi të përfundojë gatimi.
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
- **Shënim:** Përdoreni gjithmonë këtë funksion me vaj dhe ushqim. Vetëm me vaj, mund të shkaktojë dëmtim ose rrezik.
- **Pozicioni i rekomanduar i tabakasë:** pozicioni i sipërm (me lopatën aktive) dhe pozicioni i poshtëm
- * Higieni lopatën ndërsa përdorni tabakanë në pozicionin e poshtëm
- Nuk rekomandohet funksioni i ruajtjes së ngrohtësisë për programin e gatimit Air Fry (Pjekje me ajër të nxehtë).

Vakt krokant

1. Pajisja shfaq kohën e plotë të gatimit si të paracaktuar.
Ajri i pajisjes skuq nga lart dhe nxehtë nga poshtë për të krijuar një vakt krokant.
 2. Shtypni ikonën e kohës për të vendosur kohën e gatimit. Pas gatimit, ekrani do të tregojë kohën e mbetur.
- Programi i gatimit Crispy Meal (Vakt krokant) – koha e paracaktuar e Air fry (Pjekje me ajër të nxehtë): 15 m (fillon të shfaqet kur caktohet koha) | Ngrohje paraprake + gatim me avull: 10 m
- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin **«Crispy meal» (Vakt krokant)**. Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
 - Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit me Air fryer (Pjekje me ajër të nxehtë). Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha / temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën e Air fryer (Pjekje me ajër të nxehtë)
 - Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
 - Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
 - Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
 - **Pozicioni i rekomanduar i tabakasë:** pozicioni i sipërm (me lopatën aktive) dhe pozicioni i poshtëm

- * Higieni lopatën ndërsa përdorni tabakanë në pozicionin e poshtëm
- Funksioni i trazimit do të jetë si parazgjedhje «off» (joaktiv) për të shmangur që përdoruesi ta vendosë tabakanë në pozicionin e poshtëm dhe të aktivizojë gabimisht lopatën
- Nuk rekomandohet funksioni i ruajtjes së ngrohtësisë për programin e gatimit Air Fry (Pjekje me ajër të nxehtë).

Gatim me avull dhe krokant

1. Pajisja shfaq kohën e plotë të gatimit si të paracaktuar
 2. Shtypni ikonën e kohës për të vendosur kohën e gatimit. Pas gatimit, ekrani do të tregojë kohën e mbetur.
- Koha e paracaktuar e programit të gatimit Steam & Crisp (Gatim me avull dhe krokant) është 20 m | Ngrohje paraprake + gatim me avull: 20 m
- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin **«Steam & Crisp» (Gatim me avull dhe krokant)**. Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
 - Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit me Air fryer (Pjekje me ajër të nxehtë). Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha / temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën e Air fryer (Pjekje me ajër të nxehtë)
 - Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
 - Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
 - Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
 - **Pozicioni i rekomanduar i tabakasë:** pozicioni i sipërm dhe pozicioni i poshtëm
 - Nuk rekomandohet funksioni i ruajtjes së ngrohtësisë për programin e gatimit Air Fry (Pjekje me ajër të nxehtë).

Skarë

- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin **«Grill» (Skarë)**. Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit. Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha

/ temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën

- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
- **Pozicioni i rekomanduar i tabakasë: pozicioni i sipërm dhe pozicioni i poshtëm**
- Nuk rekomandohet funksioni i ruajtjes së ngrohtësisë për programin e gatimit Air Fry (Pjekje me ajër të nxehtë).

Skuqe/Pjekje

- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «Roast/ Bake» (Skuqe/Pjekje). Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit. Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha / temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën
- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
- **Pozicioni i rekomanduar i tabakasë: pozicioni i sipërm dhe pozicioni i poshtëm**
- Nuk rekomandohet funksioni i ruajtjes së ngrohtësisë për programin e gatimit Air Fry (Pjekje me ajër të nxehtë).

Bukë

- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «Bread» (Bukë). Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit me Air fryer (Pjekje me ajër të nxehtë). Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha / temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën e Air fryer (Pjekje me ajër të nxehtë)

- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
- Programi i gatimit të bukës përfshin kohën e ardhjes së brumit e cila është një kohë dhe temperaturë fikse: 40°C për 50 minuta Air Fry (Pjekje me ajër të nxehtë) faza 1: 200°C për 10 minuta Air Fry (Pjekje me ajër të nxehtë) faza 2: koha dhe temperatura e rregullueshme: 180°C për 15 min. Për udhëzime të hollësishme, ju lutemi ndiqni udhëzimet e recetave të APP-së.
- **Pozicioni i rekomanduar i tabakasë: pozicioni i sipërm dhe pozicioni i poshtëm**
- Nuk rekomandohet funksioni i ruajtjes së ngrohtësisë për programin e gatimit Air Fry (Pjekje me ajër të nxehtë).

Dehidratimi

- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «Dehydrate» (Dehidratimi). Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit. Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha / temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën
- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
- **Shënim:** Përdoreni gjithmonë këtë funksion me vaj dhe ushqim. Vetëm me vaj, mund të shkaktojë dëmtim ose rrezik
- **Pozicioni i rekomanduar i tabakasë: pozicioni i sipërm dhe pozicioni i poshtëm**
- Nuk rekomandohet funksioni i ruajtjes së ngrohtësisë për programin e gatimit Air Fry (Pjekje me ajër të nxehtë).

Rizoto

- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «**Risotto**» (**Rizoto**). Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit. Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha / temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën.
- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
- Ju lutemi ndiqni hapat e mëposhtëm për një rizoto të përsosur duke përdorur këtë program gatimi të dedikuar
- Për rezultate më të mira rekomandojmë përdorimin e funksionit të ruajtjes së ngrohtësisë për maksimumi 6 orë.
- Ruajtja e ngrohtësisë:** Për rezultate më të mira rekomandojmë përdorimin e funksionit të ruajtjes së ngrohtësisë për maksimumi 6 orë.

Receta e rekomanduar e rizotos

Përshkrimi i hapave	Përbërësit/ Vëllimi	Programi i gatimit	Koha/ temperatura e gatimit	Pozicioni i kapakut
Nisni programin "Risotto" (Rizoto) dhe shtoni vajin.	Vaj ulliri / 35 g	Rizoto	2 min / 160°C	Kapaku i hapur
Shtoni qepën e grirë. Do të jetë gati kur të ketë marrë ngjyrë të artë, por jo kafe. Ky hap përdoret për të avulluar ujin që përmban qepa.	Qepë / 70 g	Rizoto	2,5 min / 160°C	Kapaku i hapur
Shtoni kërpudhat e prera në feta. Ky hap përdoret për të avulluar ujin që përmbajnë kërpudhat.	Kërpudha të bardha/ 70 g	Rizoto	2 min / 160°C	Kapaku i hapur
Shtoni orizin. Ky hap konsiston në gatimin e orizit në vaj derisa të përftoni një oriz të tejdukshëm.	Oriz arbori o / 150 g	Rizoto	3,5 min / 160°C	Kapaku i hapur

Përshkrimi i hapave	Përbërësit/ Vëllimi	Programi i gatimit	Koha/ temperatura e gatimit	Pozicioni i kapakut
Për këtë hap shtojmë verën e bardhë dhe e ulim derisa të avullojë plotësisht.	Verë e bardhë e thatë / 50 g	Rizoto	2 min / 160°C	Kapaku i hapur
Shtoni lëngun, hapni kapakun dhe nisni programin "Risotto" (Rizoto). Trazimi duhet të bëhet me ndërprerje, në mënyrë që kokrrat të mos përzihen vazhdimisht sepse rrezikojnë të thyhen. Për të kontrolluar nëse rizoto është gati, tërhiqeni lugën nëpër rizoto, ajo duhet të kthehet ngadalë në vend.	Lëng perimes h / 400 g	Rizoto	7 min	Kapaku i mbyllur
Shtoni gjalpën dhe lopata do të trazojë dhe gjalpi do të shkrihet, pas 1 min gatimi, programi i gatimit "Risotto" (Rizoto) përfundoi.	Gjalpë	Rizoto	1 min	Kapaku i hapur
Në fund të programit "Risotto" (Rizoto), ndaloni pajisjen NXIRRI RIZOTON, vendoseni në pjatë dhe shtoni djathin parmixhano, përpara se ta shërbeni.	Vendoseni në pjatë shtoni djathë parmixhano / 10 g	Përfundimi	NUK ZBATOHET	Kapaku i hapur

Makarona

- Për të gatuar makarona është e rëndësishme të prisni derisa uji të vlojë përpara se të shtoni makaronat.
- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «**Pasta**» (**Makarona**). Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit pas ngrohjes paraprake
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit.
- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
- **Shënim: Nuk ka funksion të ruajtjes së ngrohtësisë për këtë funksion**

Sauté (Skuqje) (Programim manual)

- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «**Saute**». Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit. Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha / temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën
- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
- **Ruajtja e ngrohtësisë:** Nuk ka funksion të ruajtjes automatike të ngrohtësisë për këtë recetë, përdoruesi mund ta aktivizojë manualisht duke shtypur tastin e ruajtjes së ngrohtësisë

Gatim i ngadaltë

- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «**Slow cook**» (**Gatim i ngadaltë**). Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë

për të ndryshuar kohën e gatimit. Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha / temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën

- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.
- **Ruajtja e ngrohtësisë:** deri në 24 orë, sigurohuni që të hidhni lëng të mjaftueshëm në tenxhere për të shmangur djegien e pjesës së poshtme të tenxheres dhe tharjen e ushqimit

Gatim me avull

- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «**Steam**» (**Gatim me avull**). Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit pas ngrohjes paraprake.
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit.
- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.

Kos

- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «**Yoghurt**» (**Kos**). Ekrani shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
- Shtypni tastin «Time / temp» (Koha / temp) për të aktivizuar funksionin e cilësimit të kohës dhe më pas shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të ndryshuar kohën e gatimit. Shtypni përsëri «Time / temp» (Koha / temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën
- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekrani shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit
- Në fund të gatimit, do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.

SQ

- **Nuk ekziston funksioni i ruajtjes së ngrohtësisë në fund të gatimit.**
- **Përdorimi për të bërë kos në enë qelqi rezistente ndaj nxehtësisë.**

Ringrohje

- Ky funksion synohet për **të ringrohur** vetëm ushqimin e gatuar.
- Shtypni tastin e shigjetës lart/poshtë për të zgjedhur funksionin «Reheat» (Ringrohje). Ekran shfaq kohën e paracaktuar të gatimit
- Llogarisni maksimumi 1 orë për kohën, nuk mund të rregulloni cilësimin e kohës
- Shtypni «Time / temp» (Koha / temp) për të ndryshuar temperaturën duke shtypur tastin e shigjetës lart/poshtë për të rregulluar temperaturën
- Shtypni tastin «Start» (Fillo). Nisni programin e gatimit, drita «Start» (Fillo) ndizet dhe ekran shfaq kohën.
- Shtypni tastin «Stop» (Ndalo) për të ndaluar programin e gatimit

KUJDES

- **Ushqimi i ftohtë nuk duhet të kalojë 1/2 e vëllimit të tenxheres. Sasia e madhe e ushqimit nuk mund të ngrohet plotësisht. Përdorimi i përsëritur i funksionit "Reheat" (Ringrohje) ose me shumë pak ushqim do të shkaktojë djegien e ushqimit dhe shtresës së fortë në fund.**
- **Rekomandohet të mos ringrohni qullin e trashë, përndryshe mund të bëhet ngjitës.**
- **Mos e ringrohni ushqimin e ftohtë të ruajtur për një kohë të gjatë për të shmangur aromat.**

RUAJTJA E NGROHTËSISË

1. Funksioni i ruajtjes së ngrohtësisë:

1.1 Caktimi manual i ruajtjes së ngrohtësisë:

- Mund të shtypni tastin «Keep warm» (Ruajtja e ngrohtësisë), drita «Keep warm» (Ruajtja e ngrohtësisë) ndizet, pajisja multicooker futet në statusin e ruajtjes së ngrohtësisë.

1.2 Ruajtja automatike e ngrohtësisë:

- Pajisja multicooker do të hyjë automatikisht në statusin "ruajtja e ngrohtësisë" në fund të gatimit (disa meny janë të përjashtuara). Do të dëgjohet sinjali "bip" për të treguar se programi ka përfunduar.

- Më pas pajisja multicooker do të hyjë automatikisht në statusin e ruajtjes së ngrohtësisë me treguesin "Keep Warm" (Ruajtja e ngrohtësisë) të ndezur dhe ekran do të shfaqë numërimin e kohës së ruajtjes së ngrohtësisë.
- **Në rast se duhet të anuloni paraprakisht ruajtjen automatike të ngrohtësisë kur të përfundojë gatimi: mbani shtypur tastin «Keep warm» (Ruajtja e ngrohtësisë) për 5 sek. përpara se të fillojë programi i gatimit. Nëse dëshironi të rindizni automatikisht ruajtjen e ngrohtësisë, mbani përsëri shtypur për 5 sek tastin e ruajtjes së ngrohtësisë.**

VAKT I MËVONSHËM

- Për të përdorur funksionin Later meal (Vakt i mëvonshëm), zgjidhni një program gatimi, shtypni tastin «Later meal» (Vakt i mëvonshëm) dhe zgjidhni kohën e paracaktuar.
- Koha e paracaktuar përkon me kohën e përfundimit të gatimit.
- Koha e paracaktuar e parazgjedhur do të ndryshojë në varësi të kohës së zgjedhur të gatimit. Intervali i paracaktimit është nga 1 deri në 15 orë.
- Çdo shtypje e tastit «<» dhe «>» mund të rrisë ose zvogëlojë kohën.
- Kur të keni zgjedhur kohën e kërkuar të paracaktuar, shtypni tastin «Start» (Fillo) për të hyrë në statusin e gatimit, treguesi «Start» (Fillo) do të mbetet i ndezur dhe ekran do të shfaqë numrin e orëve që keni zgjedhur.

Logjika e cilësimit	Llojet e vakteve të mëvonshme
Caktimi Vaktin e mëvonshëm	Lloji i programit #1: Filloni gatimin menjëherë
	Lloji i programit #2: Filloni gatimin më vonë (oriz, gatim me avull)

SKENARI I PËRDORIMIT

Logjika e cilësimit: Caktimi orën e vaktit të mëvonshëm

Programoni me Later meal (Vakt i mëvonshëm) #1:

- Programoni me llojin Later meal (Vakt i mëvonshëm) lloji #1:
- Zgjidhni një program dhe shtypni [LATER MEAL]

- Ekrani shfaq kohën e paracaktuar deri në 15 orë (15:00), drita e vaktit të mëvonshëm pulson. Përdoruesi mund të rregullojë kohën duke shtypur shigjetën poshtë ose lart.
- Shtypni [START/STOP] për të konfirmuar dhe nisur programin. Pajisja jep sinjalin "bip", ngrohja fillon menjëherë. Ekrani tregon numërimin mbrapsht dhe drita e vaktit të mëvonshëm ndizet.

Programoni me Later meal (Vakt i mëvonshëm) koha #2:

- Zgjidhni një program dhe shtypni [LATER MEAL]
- Shtypni [LATER MEAL], ekrani shfaq kohën e paracaktuar deri në 15 orë (15:00), drita e vaktit të mëvonshëm pulson. Përdoruesi mund të rregullojë kohën duke shtypur shigjetën poshtë ose lart.
- Shtypni [START/STOP] për të konfirmuar dhe nisur programin. Pajisja jep sinjalin "bip", ngrohja do të fillojë afër kohës së përfundimit. Ekrani tregon numërimin mbrapsht dhe drita e vaktit të mëvonshëm ndizet.

TABELA E PROGRAMEVE TË GATIMIT

MENËTË E GATIMIT	KOHA E GATIMIT		TEMPERATURA			Trazimi	Rruajtja e ngrohtësise	Lloji i gatimit të mëvonshëm #1 = ndezja	POZICIONI KAPAKUT		Rafiti	
	Koha e paracaktuar	E rregullueshme	Intervali	E paracaktuar	E rregullueshme	Intervali					Positioni i lart	Positioni i poshtë
Funksioni Multicooker	Rizto	20 min.	1 min.	1 min. - 25 min.	1 min. - 2 min.	1 min. - 25 min.	160°C	AUTO	PO	Derinë 12 orë (rekomandohet 6 orë)	JO	JO
	Makarona	5 min.	1 min.	1 min. - 2 min.	1 min. - 2 min.	1 min. - 2 min.	Auto	JO	NUK ZBATCHET	JO	NUK ZBATCHET	JO
	Sautë (Shuqje)	20 min.	1 min.	1 min. - 1 orë	1 min. - 1 orë	1 min. - 1 orë	160°C	10°C	PO	120°C - 160°C	JO	JO
	Gatim i ngadalës	4 orë	5 min.	30 min. - 12 orë	30 min. - 12 orë	30 min. - 12 orë	80°C	10°C	PO	70°C/80°C/90°C	JO	JO
	Gatim me avull	10 min.	1 min.	1 min. - 2 orë	1 min. - 2 orë	1 min. - 2 orë	100°C	JO	NUK ZBATCHET	JO	NUK ZBATCHET	PO
	Yogurt (Kos)	8 orë	15 min.	1 orë/12 orë	1 orë/12 orë	1 orë/12 orë	40°C	JO	NUK ZBATCHET	JO	NUK ZBATCHET	PO
	Ringrohje	Illogaritni maksimumi 1 orë	JO	JO	JO	JO	100°C	10°C	NUK ZBATCHET	Derinë 24 orë	JO	JO
	Air-fry (Pjekje me ajër të nxehtë)	30 min.	1 min.	1 min. - 1 orë	1 min. - 1 orë	1 min. - 1 orë	180°C	5°C	PO	Derinë 24 orë	JO	PO
Funksioni Airfry	Vakt trokant	15 min. (koha e AIR FRYER)	1 min.	1 min. - 1 orë	1 min. - 1 orë	1 min. - 1 orë	Mbi: 200°C Poshtë: Auto (vazhdon zierja)	Vetëm mbi 160°C/200°C	PO	JO	Imbyllur	PO
	Gatim me avull dhe trokant	20 min. (koha e AIR FRYER)	1 min.	5 min. - 4 orë	5 min. - 4 orë	5 min. - 4 orë	Mbi: 200°C Poshtë: Auto (vazhdon zierja)	Vetëm mbi 160°C/200°C	NUK ZBATCHET	JO	Imbyllur	PO
	Skorë	15 min.	1 min.	1 min. - 1 orë	1 min. - 1 orë	1 min. - 1 orë	200°C	5°C	NUK ZBATCHET	JO	Imbyllur	PO

MENYË E GATIMIT	KOHA E GATIMIT		TEMPERATURA		Trazimi	Ruajtja e ngrohtësisë	Lloji i gatimit të mëvonshëm #1 = ndezja	POZICIONI I KAPAKUT	Rrëfi	
	Koha e parakutuar	E rregullueshme	Intervali	E parakutuar	Intervali				Pozicioni i lart	Pozicioni i poshtë
Roast / Bake (Shquje / Pëkë)	45 min.	5 min.	5 min.-4 orë	180°C	5°C	NUK ZBATOHET	JO	Imbyllur	PO	PO
Bukë	Programi i gatimit të bukës përfshin procesin e ardhjes së brumit (koha dhe temperatura ftohse): 40°C për 50 min Air Fry (Pëkë me aji të nxehtë) faza 1	5 min.	Ardhja e brumit: koha dhe temperatura ftohse Air Fry (Pëkë me aji të nxehtë) 5 min deri në 2 orë	Ardhja e brumit: 40°C (ftohse) Air Fry (Pëkë me aji të nxehtë): 180°C	5°C	NUK ZBATOHET	JO	Imbyllur	PO	PO
	(koha dhe temperatura ftohse): 200 °C / 10 min Air Fry (Pëkë me aji të nxehtë) faza 2: rregulloni kohën dhe temperaturën: 180°C / 15 min									
Dehidratimi	8 orë	30 min.	1 orë/12 orë	60°C	10°C	NUK ZBATOHET	JO	Imbyllur	PO	PO

Funksioni Air Fry

Pas përfundimit të gatimit

- Hapni kapakun
- Duhet të përdoren dorezat e furrës kur përdorni tabakanë me avull
- Shërbejeni ushqimin duke përdorur lugën që vjen bashkë me pajisjen tuaj dhe mbyllni përsëri kapakun.
- Koha maksimale e ruajtjes së ngrohtësisë është 24 orë.
- Shtypni tastin «STOP» për të përfunduar statusin e ruajtjes së ngrohtësisë.
- Shtypni tastin e fikjes përpara se ta shkëputni pajisjen nga priza

INFORMACIONE TË NDRYSHME

Pajisja ka një funksion memorie. Në rast të ndërprerjes së energjisë, pajisja multicooker do të memorizojë statusin e gatimit menjëherë përpara ndërprerjes dhe do të vazhdojë procesin e gatimit nëse energjia rilidhet brenda 2 sekondave. Nëse ndërprerja e energjisë zgjat më shumë se 2 sekonda, pajisja multicooker do të anulohet gatimin e mëparshëm dhe do të kthehet në gjendje gatishmërie.

MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI

- Sigurohuni që pajisja multicooker të jetë e shkëputur nga priza dhe e ftohur plotësisht përpara se të kryeni çdo pastrim ose mirëmbajtje.
- Rekomandohet fuqimisht që të pastroni pajisjen me një sfungjer pas çdo përdorimi
- Ne nuk rekomandojmë përdorimin e pluhurave gërryes ose sfungjerëve të ashpër.
- Nëse është ngjitur ushqim në fund, hidhni pak ujë në tenxhere dhe lëreni të njomet për pak kohë përpara se ta lani.
- Thajeni tërësisht tenxheren e gatimit dhe aksesoret e tjerë pas çdo pastrimi. Tenxherja dhe tabakaja e gatimit mund të lahen në lavastovilje.
- Për t'u siguruar që tenxherja të mbetet në gjendje të mirë, ju rekomandojmë të mos e prisni ushqimin direkt në të.
- Sigurohuni që ta vendosni gjithmonë tenxheren në pajisjen multicooker.
- Pas disa përdorimesh, ju mund të vëreni disa shenja të dukshme në veshjen e brendshme. Këto shenja janë një dukuri normale në këtë lloj veshjeje të veçantë dhe nuk do të ndikojnë në funksionalitetin ose mosngjitjen e tenxheres.

- Mund të shfaqet edhe një çngjyrosje në materialin e jashtëm të tenxheres. Kjo dukuri është normale në temperatura të lartë në çelik inox. Kjo çngjyrosje nuk do të ndikojë në performancën e gatimit të tenxheres. Për të hequr këto njolla, ju rekomandojmë të hiqni tenxheren nga pajisja dhe të vendosni pjesën e jashtme të saj në një lavaman me një tretësirë uthulle të bardhë (1/4 uthull, 3/4 ujë) për 15-20 minuta. Shpëlajeni dhe fshijeni me një leckë të thatë.
- Mos e prekni kapakun e brendshëm ndërsa është i nxehtë.
- Rekomandohet të pastroni pjesën e brendshme të kapakut pas çdo përdorimi për të shmangur njollat e forta.
- Kapaku dhe guarnicioni prej silikoni (B) nuk duhet të çmontohen.
- Thajeni me një leckë të butë të njomë jo-gërryese dhe ujë të nxehtë. Rekomandohet të shmangni produktet pastruese metalike dhe gërryese.
- Për të pastruar çdo gjurmë papastërtish rrotull guarnicionit (B), rekomandohet përdorimi i pecetave dezinfektuese të sigurta për ushqim, një leckë e njomë ose sfungjer jo gërryese me ujë të nxehtë (dhe uthull në rast të njollave të forta).
- Për të pastruar vrimën e daljes së avullit (D), rekomandohet përdorimi i një furçe të vogël për pastrim shishesh, e zhytur në ujë të nxehtë.
- Për të pastruar njollat në rrjetë (A) në unazën metalike të vatrës (C) dhe për të përfunduar pastrimin e kapakut, rekomandohet të nisni një cikël pastrimi me avull. Përzieni 500 ml ujë me 500 ml uthull të bardhë dhe hidhni në tenxheren e gatimit. Më pas mbylleni kapakun dhe aktivizoni funksionin Steam (Gatim me avull) për 20 minuta. Në fund të ciklit, hapni kapakun dhe fshijeni.

Tenxherja, koshi i gatimit me avull

- Nuk rekomandohen pluhurat e fortë dhe sfungjerët metalikë.
- Nëse është ngjitur ushqim në fund, hidhni pak ujë në tenxhere dhe lëreni të njomë për pak kohë përpara se ta lani.
- Thajeni tenxheren me kujdes.

Lopata

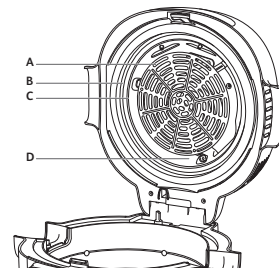
- Hiqeni lopatën nga tenxherja për ta pastruar.
- Lopata mund të lahet në lavastovilje
- Rekomandohet larja e lopatës tërësisht pas çdo përdorimi.

Kujdesi për tenxheren

- Për tenxheren, ndiqni me kujdes udhëzimet e mëposhtme:
- Për të siguruar ruajtjen e cilësisë së tenxheres, rekomandohet të mos prisni ushqimin brenda në të.
- Sigurohuni që ta vendosni përsëri tenxheren në pajisjen multicooker.
- Përdorni lugën që vjen bashkë me pajisjen ose një lugë druri dhe jo metalike për të evituar dëmtimin e sipërfaqes së tenxheres –
- Ngjyra e sipërfaqes së tenxheres mund të ndryshojë pas përdorimit për herë të parë ose pas përdorimit më të gjatë. Ky ndryshim i ngjyrës ndodh për shkak të veprimit të avullit dhe ujit dhe nuk ka asnjë efekt në përdorimin e pajisjes multicooker, as është i rrezikshëm për shëndetin tuaj, vazhdimi i përdorimit të pajisjes është krejtësisht i sigurt.

Pastrimi i kapakut të sipërm

- Hiqeni pajisjen nga priza dhe lëreni të ftohet përpara pastrimit.
- Mos e prekni kapakun e brendshëm ndërsa është i nxehtë.
- **Rekomandohet të pastroni pjesën e brendshme të kapakut pas çdo përdorimi për të shmangur njollat e forta.**
- Kapaku dhe guarnicioni (B) nuk duhet të çmontohen.
- Thajeni me një leckë të butë të njomë jo-gërryese dhe ujë të nxehtë.



- Rekomandohet të shmangni produktet pastruese metalike dhe gërryese.
- Për të pastruar çdo mbetje papastërtish rrotull guarnicionit, rekomandohet përdorimi i pecetave dezinfektuese të sigurta për ushqim, një leckë e njomë ose sfungjer jo gërryese me ujë të nxehtë (dhe uthull në rast të njollave të forta).
- **Për të pastruar vrimën e daljes së avullit (D)**, rekomandohet përdorimi i një furçe të vogël për pastrim shishesh, e zhytur në ujë të nxehtë.

- **Për të pastruar njollat në vatër (A) në unazën metalike të vatrës (C) dhe për të përfunduar pastrimin e kapakut**, rekomandohet të nisini një cikël pastrimi me avull. Përzieri 500 ml ujë me 500 ml uthull të bardhë dhe hidheni në tenxheren e gatimit. Më pas mbylleni kapakun dhe aktivizoni funksionin Steam (Gatim me avull) për 20 minuta. Në fund të ciklit, hapni kapakun dhe fshijeni.

Pastrimi dhe kujdesi për pjesët e tjera të pajisjes

- Pastroni pjesën e jashtme të pajisjes multicooker – pjesën e brendshme të kapakut dhe kordonin me një leckë të njomë dhe thajeni. Mos përdorni produkte gërryese.
- Mos përdorni ujë për të pastruar pjesën e brendshme të trupit të pajisjes pasi mund të dëmtojë sensorin e nxehtësisë.

NDIHMA PËR ZGJIDHJEN E PROBLEMEVE

Problemi	Shkaqet	Zgjidhjet
Çdo dritë treguese është e fikur dhe pajisja nuk ngrohet.	Pajisja nuk është në prizë.	Sigurohuni që kordoni elektrik të jetë i lidhur në prizë dhe i ndezur
Çdo dritë treguese është e fikur dhe pajisja ngrohet	Drita treguese ka probleme me lidhjen ose është e dëmtuar.	Dërgojeni pajisjen për riparim në një qendër shërbimi të miratuar
Përhapje avulli gjatë përdorimit	Kapaku është mbyllur në mënyrë jo të saktë	Hapni dhe mbyllni përsëri kapakun.
	Kapaku është dëmtuar.	Dërgojeni pajisjen për riparim në një qendër shërbimi të miratuar
Ruajtja automatike e ngrohtësisë dështon (pajisja mbetet në modalitetin e gatimit ose nuk ngrohet)	Funksioni "ruajtja e ngrohtësisë" është anuluar nga përdoruesi gjatë konfigurimit. Referojuni seksionit mbi funksionin "ruajtja e ngrohtësisë" për më shumë informacion.	Dërgojeni pajisjen për riparim në një qendër shërbimi të miratuar

Problemi	Shkaqet	Zgjidhjet
Lopata e trazimit nuk funksionon	Funksioni nuk është aktivizuar.	Shtypni tastin e trazimit për të verifikuar funksionalitetin e tij.
	Për disa receta nuk lejohet trazimi.	Referojuni udhëzimeve të përdorimit për të konfirmuar nëse rekomandohet trazimi për recetën tuaj.
	Lopata nuk është vendosur siç duhet	Kontrolloni për ndonjë boshllëk të gjerë ndërmjet lopatës dhe tenxheres. Nëse ka, çmontojeni dhe riinstalojeni.
	Lopata ka pushuar së punuari ushqimin	Hiqeni lopatën për të kontrolluar për ndonjë mbetje ushqimore nga brenda.
	Motori nuk po funksionon.	Dërgojeni pajisjen për riparim në një qendër shërbimi të miratuar
Ventilatori Air Fry nuk funksionon	Pjekja me ajër të nxehtë mund të funksionojë vetëm kur kapaku është i mbyllur.	Mbyllni kapakun. Dërgojeni pajisjen për riparim në një qendër shërbimi të miratuar
Air fyer (Pjekja me ajër të nxehtë) nuk funksionon	Disa funksione kanë faza të ndryshme gatimi dhe pjekja me ajër të nxehtë mund të mos fillojë menjëherë. Kjo është normale.	Referojuni tabelës së programit të gatimit në Udhëzimet për Përdorim
Nga vrima e daljes së avullit del pak tym	Skenarët e mëposhtëm konsiderohen normalë: Gjatë përdorimit të parë. Kur ushqimi ka vaj të tepërt ose i shtohet vaj. Nëse brenda tenxheres ka mbetje ushqimore.	Nuk nevojitet asnjë veprim.

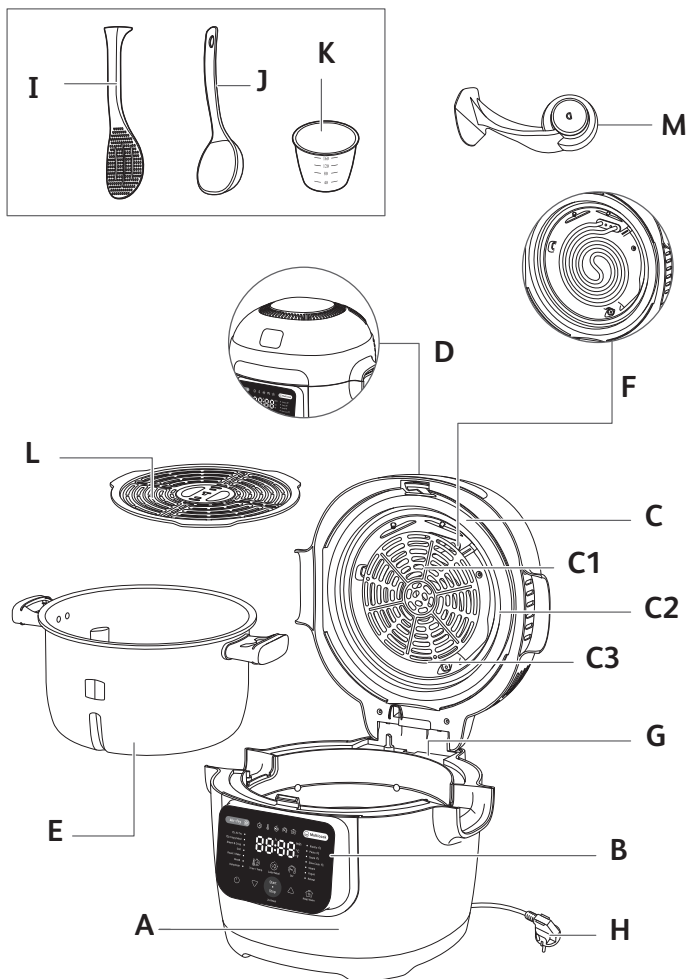
Nëse shihni kode gabimi, kontaktoni një qendër shërbimi të miratuar

Kodi i gabimit	Shkaqet	Sjellja e produktit
E1	Sensori i sipërm ka një qark të shkurtër	Një alarm i menjëhershëm aktivizohet në të gjitha funksionet kur ndizet pajisja.
E2	Sensori i sipërm ka një qark të hapur	Një alarm i menjëhershëm aktivizohet në të gjitha funksionet kur ndizet pajisja.
E3	Sensori i poshtëm ka një qark të shkurtër	Një alarm i menjëhershëm aktivizohet në të gjitha funksionet kur ndizet pajisja.
E4	Sensori i poshtëm ka një qark të hapur	Një alarm i menjëhershëm aktivizohet në të gjitha funksionet kur ndizet pajisja.
HAPUR	Kapaku nuk u hap	Nuk ka alarm për kapakë të hapur për funksionet Risotto (Rizoto), Reheat (Ringrohje), Keep Warm (Ruajtje e ngrohtësisë) dhe Sauté (Skuqje).
NUK KA tenxhere	Nuk gjendet tenxhere.	Një alarm i menjëhershëm aktivizohet në të gjitha funksionet kur ndizet pajisja.

Shënim: Nëse tenxherja e brendshme është deformuar, mos e përdorni më dhe merrni një zëvendësuese nga një qendër shërbimi e miratuar.

СОСТАВНИ ДЕЛОВИ НА ПРОИЗВОДОТ

ВКЛУЧЕНИ ДОДАТОЦИ



ОПИС

- A** Тело на производот
B Контролна табла
C Капак*
B1 Заштита на внатрешниот керамички греач*
B2 Силиконска заптивка*
B3 Испуст за пареа
D Копче за отворање
E Отстранлив сад за готвење
F Грешен елемент
- G** Површина за собирање кондензација (да се брише по секоја употреба)
H Кабел за напојување
I Шпатула
J Црпалка за супа
K Чаша за мерење
L Плех за готвење
M Лопатка

РЕФЕРЕНЦИИ ЗА СЛИКИ



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

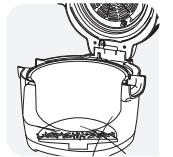


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

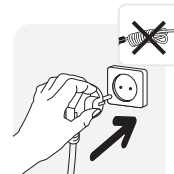


Fig. 10



Fig. 11

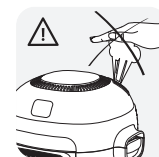


Fig. 12



Fig. 13

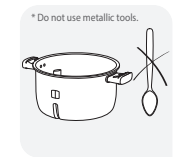


Fig. 14



Fig. 15

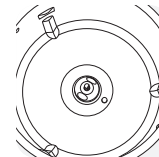


Fig. 16

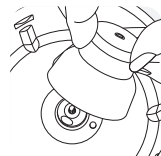


Fig. 17

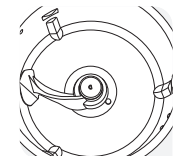


Fig. 18

*Во зависност од моделот
 * Неотстранливи делови. Не ги демантирајте.

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА ЗАШТИТА

- Овој апарат е наменет за користење само во домаќинствата. Не е наменет да се користи за следните примени и гаранцијата нема да важи за:
 - кујни за вработените во продавници, канцеларии и други работни средини;
 - фармерски куќи;
 - користење од клиенти во хотели, мотели и други објекти од резиденцијален тип;
 - објекти од типот ноќевање со појадок.
- Апаратот не е наменет да се користи од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица со недоволно искуство и знаење, освен доколку не се под надзор или не им се дадени инструкции за користењето на апаратот од страна на лице одговорно за нивната безбедност.
- Децата мора да бидат под надзор за да се осигури дека нема да си играат со апаратот.
- Апаратот не треба да го користат деца на возраст од 0 до 8 години. Апаратот можат да го користат деца на возраст над 8 години доколку се под постојан надзор. Овој апарат можат да го користат лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица коишто немаат доволно искуство

и знаење, под услов да се под надзор или да им се дадени инструкции за безбедно користење на апаратот и да се запознаени со можните ризици. Чувајте ги апаратот и кабелот подалеку од дофат на деца помали од 8 години. Чистењето и корисничкото одржување не треба да го прават деца.

- Апаратите за готвење треба да се поставени во стабилна позиција, при што рачките (доколку ги има) треба да се позиционирани на начин што оневозможува истурање на врели течности.
- Овој апарат не е наменет за ракување со помош на надворешен тајмер или посебен систем за далечинско управување.
- Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да се замени од страна на производителот, овластен сервисен центар или слично квалификувано лице со цел да се избегнат опасности.
-  Температурата на пристапните површини може да биде висока кога апаратот работи. Не ги допирајте жешките површини на апаратот.
- Исчистете го капакот, садот, телото и корпата со сунѓер и малку вода. Посебно исчистете го грејниот елемент со влажна крпа. Погледнете го делот „Чистење“ од упатствата за употреба.

- Никогаш не го потопувајте апаратот или единицата со грејниот елемент во вода!
- Апаратот може да се користи до надморска височина од 2000 m.
- Внимание: површината на грејниот елемент останува загреана и по употребата.
- Внимание: постои ризик од повреда поради несоодветна употреба на апаратот.
- Внимание: не истурајте течност на конекторот (во зависност од моделот).
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Чувајте го апаратот надвор од дофат на мали деца, особено во текот на употребата или за време на ладењето.
- Апаратот не смее да се потопува во вода или во која било друга течност.

За ваша безбедност, овој апарат е усогласен со важечките стандарди и прописи (Директиви за низок напон, електромагнетна компатибилност, материјали кои доаѓаат во контакт со храна, животна средина итн.).

- Проверете дали напонот на вашата мрежа за напојување одговара на напонот наведен на плочката со спецификации на апаратот (наизменична струја).
- Со оглед дека има многу различни стандарди, доколку апаратот треба да се користи во земја различна од онаа во која што е купен, однесете го на проверка во овластен сервисен центар.

- За моделите со отстранлив кабел за напојување, користете го само оригиналниот кабел за напојување.
- Секогаш исклучувајте го апаратот од струја: по употреба, за да го преместите или за да го исчистите.
- Никогаш не го користете апаратот под кујнските елементи или блиску до сидовите, оставете најмалку 15 cm околу апаратот.
- Никогаш не го преместувајте апаратот кога во него сè уште има жешка храна.
- Никогаш не го вклучувајте апаратот кога е празен.
- Никогаш не го оставајте апаратот без надзор додека е приклучен во штекер и вклучен.

При првото користење на производот, може да ослободи нетоксичен мирис. Ова нема да влијае на употребата и брзо ќе исчезне.

ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

Отпакувајте го апаратот

- Отстранете ги сите налепници од производот.
- Извадете го апаратот од пакувањето и отпакувајте ги сите додатоци и печатени документи.
- Отворете го капакот со притискање на копчето за отворање на кукиштето на горниот капак– сл.1. **Прочитајте ги упатствата и внимателно следете го методот на работа.**
- Треба да се забележи: Силиконскиот прстен околу плехот мора да се користи во текот на готвењето.

Исчистете го апаратот

- Извадете го садот – сл.2 додатоците и целата пластика и материјали од производот.
- Исчистете го садот со сунѓер и со течност за миене.
- Избришете ја надворешноста на апаратот, керамичката плоча на капакот и капакот со влажна крпа.
- Исушете ги внимателно.
- Вратете ги сите елементи во првобитната положба.

ЗА АПАРАТОТ И СИТЕ ФУНКЦИИ

- Внимателно избришете ја надворешноста на садот (особено дното). Погрижете се да нема остатоци или течност под садот и на грејниот елемент – сл.7.
- Ставете го садот во апаратот, внимавајќи да е правилно поставен – сл.6.
- Затворете го капакот така што ќе слушнете „клик“.
- Следете ги упатствата од делот „КАКО ДА ЗАПОЧНЕТЕ“ за да го подесите вашето мени за готвење и погледнете го секое мени за повеќе детали во врска со препорачаната употреба.
- Не го допирајте грејниот елемент на дното на апаратот и металната плоча на внатрешниот дел од капакот кога производот е приклучен или по готвењето. Не го пренесувајте производот додека е во употреба или веднаш по готвењето.
- Овој апарат е наменет да се користи само во затворени простории.
- **Никогаш не ја ставајте раката на отворот за пареа во текот на готвењето, бидејќи постои опасност од изгореници – сл.12**
- **Користете го само внатрешниот сад што се испорачува со апаратот.**
- **Не истурајте вода и не ставајте состојки во апаратот без садот да биде внатре.**
- **Максималното количество вода + состојки не треба да ја надминува највисоката ознака (4L) во садот - сл.8**

Поврзување со напојување

- Не користете го апаратот ако:
 - апаратот или кабелот се оштетени
 - апаратот паднал или покажува видливи оштетувања или не работи правилно

- Во случај на горенаведеното, апаратот мора да се испрати во овластен сервисен центар. Не го расклопувајте апаратот сами
- Не оставајте го кабелот да вис.
- Секогаш приклучувајте го апаратот во заземјен штекер.
- Не користете продолжен кабел. Доколку го направите тоа на сопствена одговорност, користете само продолжен кабел којшто е во добра состојба, има заземјен приклучок и одговара на моќноста на апаратот.
- Не го исклучувајте апаратот со влечење на кабелот.
- Секогаш исклучувајте го апаратот од напојувањето пред да го склопувате, расклопувате или чистите.

Заштитете ја животната средина

- Вашиот апарат е дизајниран да работи многу години. Сепак, кога ќе одлучите да го замените, не заборавајте да размислите како можете да придонесете за заштита на животната средина.
- Пред да го фрлите вашиот апарат, треба да ја извадите батеријата од тајмерот и да ја однесете во локалниот центар за собирање отпад за рециклирање (во зависност од моделот).



Заштита на животната средина е на прво место!

- ① Апаратот содржи вредни материјали што може повторно да се искористат или рециклираат.
- ➞ Однесете го во локален пункт за собирање отпад.

Употреба

- Користете рамна, стабилна работна површина отпорна на топлина, подалеку од места каде што прска вода и какви било извори на топлина.
- Не дозволувајте основата на апаратот да дојде во контакт со вода.
- Никогаш не се обидувајте да го користите апаратот кога садот е празен или кога садот не е во него.
- Не ја спречувајте и не ја попречувајте функцијата автоматски да се менува во функцијата за одржување топлина.
- Не го отстранувајте садот додека апаратот работи.
- Не го ставајте апаратот директно на жешка површина или на друг извор на топлина или пламен, бидејќи тоа ќе предизвика дефект или опасност.

- Садот и грејната плоча треба да бидат во директен контакт. Секој предмет или храна вметнати помеѓу овие два дела би го попречиле правилното работење.
- Не го ставајте апаратот во близина на извор на топлина или во топла рерна, бидејќи може да дојде до сериозно оштетување.
- Не ставајте храна или вода во апаратот додека садот не е на место.
- Придржувајте се до количините наведени во рецептите.
- Доколку некој дел од вашиот апарат се запали, не се обидувајте да го изгаснете со вода. За да го задушите пламенот, користете влажна кујнска крпа.
- Секоја интервенција треба да се прави само во сервисен центар со оригинални резервни делови.

КОНТРОЛНА ТАБЛА



ОПИС

ПОДЕСУВАЊЕ	Опис
A	Укажува на програма со функција за готвење со топол воздух
Б	Притиснете за да ги подесите времето и температурата
B	Вклучено / исклучено
Г	Користење на стрелките нагоре и надолу за да се избере програма за готвење и да се прилагодат времето и температурата
Д	Старт / Стоп Притиснете и задржете 2 секунди за да се ресетира
Г	Later meal/Оброк за подоцна
E	Keep warm/Одржување топлина
Ж	Stir on/off / Вклучено/исклучено мешање
З	Укажува на програма со функција за повеќенаменски готвач
S	Прикажува вклучен режим за ВРЕМЕ, ТЕМПЕРАТУРА, ОБРОК ЗА ПОДОЦНА, МЕШАЊЕ, ОДРЖУВАЊЕ ТОПЛИНА

Управување со звуците

Вашиот повеќенаменски готвач ќе испушта звучни сигнали кога: се вклучува или исклучува, кога започнува некоја програма, кога програмата ќе заврши, кога повеќенаменскиот готвач ќе прикаже код за грешка.

За да ги активирате сите звуци притиснете на „Later Meal / Оброк за подоцна“ и „time/Temp / време/Температура“ истовремено и задржете 3 секунди.

КАКО ДА СЕ ЗАПОЧНЕ?

Општо

- Temp/Timer => Копчиња за заеднички опции △ и ▽
- Операции за кои е потребен звучен сигнал
 - Start 🔊 => „Звучен сигнал“ 1 пат кратко
 - Копчето дава звучен сигнал 🔊 => Додека корисникот работи со машината (Избор на програма/ прилагодување на Време и ТЕМПЕРАТУРА)
 - По програмата за готвење 🔊 => „Звук за завршено готвење“
 - Грешка 🔊 => „Звучен сигнал“ 2 пати
- 🌀 Доколку „Stir/Мешање“ е вклучено како стандардна опција, индикаторот за „Stir/Мешање“ се вклучува и останува вклучен во текот на готвењето. Доколку го исклучите „Stir/Мешање“, сијаличката за „Stir/Мешање“ ќе се исклучи => Исклучувањето на „Stir/Мешање“ не влијае на другите избрани програми
- Статус на Осветлувањето:
 - Секогаш вклучено - статус при работење
 - Трепкање- статус при избор

КОРИСТЕЊЕ

Готвење со топол воздух (Рачно програмирање)

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата «**Air Fry/Готвење со топол воздух**». Екранот го прикажува стандардното време за готвење.
- Притиснете на копчето «Time / temp/Време/температура» 🕒 за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените

времето на готвење. Повторно притиснете на копчето «Time / temp/Време/температура» 🕒 за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите Температурата.

- Притиснете го копчето «Start». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете го копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење веднаш, а доколку не го направите тоа таа ќе прекине автоматски по завршувањето на готвењето.
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- Забелешка:** Секогаш користете ја оваа функција со масло и храна. Доколку се користи само масло, тоа може да предизвика дефект или опасност.
- Препорачана позиција на плехот:** горна позиција (со активна лопатка) и долна позиција
- * Ве молиме да ја отстраните лопатката кога го користите плехот во долна позиција
- Не се препорачува да се користи функцијата за одржување топлина за програмата за готвење со топол воздух.

Crispy meal/Крцкав оброк

- Машината го прикажува целосното време на готвење како стандардна опција.
Машината готви со топол воздух одгоре и грее оддолу за да подготви крцкав оброк.
 - Притиснете ја иконката Time/Време за да го подесите времето на готвење. Кога готвењето ќе започне, на екранот ќе се прикажува преостанатото време.
- Програма за готвење крцкав оброк – стандардно време за готвење со топол воздух: 15 минути (почнува да се прикажува кога ќе се подеси времето) | Предзагревање+Готвење на пареа: 10 минути
- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата «**Crispy meal/Крцкав оброк**». Екранот го прикажува стандардното време за готвење
 - Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја

активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење со топол воздух. Повторно притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата за готвење со топол воздух

- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- **Препорачана позиција на плехот:** горна позиција (со активна лопатка) и долна позиција
- * Ве молиме да ја отстраните лопатката кога го користите плехот во долна позиција
- Функцијата за мешање ќе биде «off/исклучена» како стандардна опција за да се избегне корисникот да го стави плехот во долната позиција и по грешка да ја активира лопатката
- Не се препорачува да се користи функцијата за одржување топлина за програмата за готвење со топол воздух.

Steam & Crisp/Пареа и крцкаво

1. Машината го прикажува целосното време на готвење како стандардна опција
2. Притиснете ја иконката Time/Време за да го подесите времето на готвење. Кога готвењето ќе започне, на екранот ќе се прикажува преостанатото време.

Стандардното времетраење на програмата за готвење со топол воздух „Steam & Crisp/Пареа и крцкаво“ е 20 минути | Предзагревање+Готвење на пареа: 20 минути

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата «**Steam & Crisp/Пареа и крцкаво**». Екранот го прикажува стандардното време за готвење
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на

готвење со топол воздух. Повторно притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата за готвење со топол воздух

- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- **Препорачана позиција на плехот:** горна позиција и долна позиција
- Не се препорачува да се користи функцијата за одржување топлина за програмата за готвење со топол воздух.

Grill/Скара

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата го **«Grill/Скара»**. Екранот го прикажува стандардното време за готвење
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење. Повторно притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- **Препорачана позиција на плехот:** горна позиција и долна позиција
- Не се препорачува да се користи функцијата за одржување топлина за програмата за готвење со топол воздух.

Roast/ Bake/Печење на повисока и на пониска температура

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата «**Roast/ Bake/ Печење на повисока и на пониска температура**». Екранот го прикажува стандардното време за готвење
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење. Повторно притиснете на копчето «Time / temp / Време/ температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- Препорачана позиција на плехот: горна позиција и долна позиција
- Не се препорачува да се користи функцијата за одржување топлина за програмата за готвење со топол воздух.

Bread/Леб

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата «**Bread/Леб**». Екранот го прикажува стандардното време за готвење
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење со топол воздух. Повторно притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата за готвење со топол воздух
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење

- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- Програмата за правење леб вклучува и време за киснење коешто трае фиксно време и има фиксна температура : 40°C за 50 минути за фаза 1 на готвење со топол воздух: 200°C за 10 минути за фаза 2 на готвење со топол воздух: прилагодливо време и температура: 180°C за 15 минути. За детални насоки, следете го Упатството со рецепти на апликацијата.
- Препорачана позиција на плехот: горна позиција и долна позиција
- Не се препорачува да се користи функцијата за одржување топлина за програмата за готвење со топол воздух.

Dehydrate/Дехидратација

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата «**Dehydrate/Дехидратација**». Екранот го прикажува стандардното време за готвење
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење. Повторно притиснете на копчето «Time / temp / Време/ температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- **Забелешка:** Секогаш користете ја оваа функција со масло и храна. Доколку се користи само масло, тоа може да предизвика дефект или опасност
- Препорачана позиција на плехот: горна позиција и долна позиција
- Не се препорачува да се користи функцијата за одржување топлина за програмата за готвење со топол воздух.

Risotto/Рижото

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата **«Risotto/Рижото»**. Екранот го прикажува стандардното време за готвење
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење. Повторно притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата.
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- Следете ги чекорите опишани подолу за да зготвите совршено рижото со помош на оваа посебна програма за готвење
- За најдобри резултати, препорачуваме користење на функцијата за одржување топлина во период од најмногу 6 часа.
- **Keep warm/Одржување топлина:** За најдобри резултати, препорачуваме користење на функцијата за одржување топлина во период од најмногу 6 часа.

Препорачан рецепт за рижото

Опис на чекорите	Состојка/ Зафатнина	Програма за готвење	Време/ температура за готвење	Позиција на капакот
Активирајте ја програмата за „Risotto / Рижото“ и додајте го маслото.	Маслиново масло / 35 g	Risotto/ Рижото	2 минути / 160°C	Капакот е отворен
Додајте го исечканиот кромид. Кромидот е готов кога ќе добиете златна, но не и кафеава боја. Овој чекор се користи за да испари водата којашто е содржана во кромидот.	Кромид / 70 g	Risotto/ Рижото	2,5 минути / 160°C	Капакот е отворен

Опис на чекорите	Состојка/ Зафатнина	Програма за готвење	Време/ температура за готвење	Позиција на капакот
Додајте ги исечканите печурки. Овој чекор се користи за да испари водата којашто е содржана во печурките.	Бели печурки / 70 g	Risotto/ Рижото	2 минути / 160°C	Капакот е отворен
Додајте го оризот. Овој чекор се состои од готвење на оризот во масло се додека не добиете просирен ориз.	Арборио ориз / 150 g	Risotto/ Рижото	3,5 минути / 160°C	Капакот е отворен
За овој чекор додаваме бело вино и го редуцираме додека целосно не испари.	Суво бело вино / 50 g	Risotto/ Рижото	2 минути / 160°C	Капакот е отворен
Кога течноста ќе се впије, отворете го капакот и активирајте ја програмата за „Рижото“. Мешањето треба да биде периодично за зрната да не се мешаат постојано со ризик да се искршат. За да проверите дали рижотото е готово, повлечете ја лажицата низ рижотото и тоа треба полака да се врати на своето место.	Бујон од зеленчук / 400 g	Risotto/ Рижото	7 минути	Капакот е затворен
Додадете путер, лопатката ќе почне да меша и путерот ќе се стопи. По 1 минута, програмата за готвење „Risotto / Рижото“ ќе заврши.	Путер	Risotto/ Рижото	1 минута	Капакот е отворен
На крајот од програмата за „Risotto/Рижото“, стопирајте го апаратот, ИЗВАДЕТЕ ГО РИЖОТОТО, ставете го во чинијата и додадете пармезанот пред да го послужите.	Ставете го во чинијата и додадете Пармезан / 10g	Крај	Не е применливо	Капакот е отворен

Pasta / Тестенини

- За да готвите тестенини, важно е да почекате водата да почне да врие пред да ги додадете тестенините.
- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата **«Pasta/Тестенини»**. Екранот го прикажува стандардното време за готвење по предзагревањето
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење.
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- **Забелешка: Нема функција за одржување топлина за оваа функција**

Sauté / Сотирање - пржење на врело масло (Рачно програмирање)

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата **«Sauté / Сотирање»**. Екранот го прикажува стандардното време за готвење
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење. Повторно притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.

- **Keep warm/Одржување топлина:** Нема автоматска функција за одржување топлина за овој рецепт, корисникот може да ја вклучи со притискање на копчето за одржување топлина

Slow cook/Бавно готвење

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата **«Slow cook/Бавно готвење»**. Екранот го прикажува стандардното време за готвење
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење. Повторно притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- **Keep warm/Одржување топлина:** до 24 часа, задолжително ставете доволно течност во садот за да избегнете загорување на дното на садот и исушување на храната

Steam/Папеа

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата **«Steam/Папеа»**. Екранот го прикажува стандардното време за готвење по предзагревањето.
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење.
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.

- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.

Yoghurt/Јогурт

- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата «Yoghurt/Јогурт». Екранот го прикажува стандардното време за готвење
- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја активирате функцијата за подесување време и потоа притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да го промените времето на готвење. Повторно притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење
- На крајот на готвењето, ќе се огласи звучен сигнал за да означи дека програмата завршила.
- **Нема функција за одржување топлина по завршувањето на готвењето.**
- **Користете ја за подготовка на јогурт во огноотпорни стаклени садови.**

Reheat/Повторно загревање

- Оваа функција е наменета само за **повторно загревање** на зготвена храна.
- Притиснете го копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја изберете функцијата «Reheat/Повторно загревање». Екранот го прикажува стандардното време за готвење
- Сметајте на времетраење од најмногу 1 час, не е можно да се прилагодуваат поставките за време

- Притиснете на копчето «Time / temp / Време/температура» за да ја промените температурата со притискање на копчето со стрелка нагоре / надолу за да ја прилагодите температурата
- Притиснете на копчето «Start/Старт». Активирајте ја програмата за готвење и сијаличката «Start/Старт» ќе се вклучи и на екранот ќе се прикаже времето.
- Притиснете на копчето «Stop/Стоп» за да ја прекинете програмата за готвење

ВНИМАНИЕ

- **Студената храна не треба да надмине 1/2 од зафатнината на готвачот. Доколку има премногу храна, таа не може целосно да загрее. Повторната употреба на функцијата за “Reheat/Повторно загревање” или ставањето премалку храна ќе доведе до загорување на храната и тврд слој на дното.**
- **Се препорачува да не се загрева повторно густа каша, затоа што ќе стане премногу густа.**
- **Немојте повторно да загревате студена храна што била чувана долго време за да избегнете лоша миризма.**

KEEP WARM/ОДРЖУВАЊЕ ТОПЛИНА

1. Функција за одржување топлина:

1.1 Рачно подесување за одржување топлина:

- Можете рачно да го притиснете копчето «Keep warm/Одржување топлина», при што сијаличката за „Keep warm/Одржување топлина“ ќе се вклучи, а повеќенаменскиот готвач ќе влезе во статус на одржување топлина.

1.2 Автоматско подесување за одржување топлина:

- Повеќенаменскиот готвач автоматски ќе влезе во статус на одржување топлина на крајот на готвењето (одредени менија се изземени). Звучниот сигнал ќе се огласи за да означи дека програмата завршила.
- Тогаш повеќенаменскиот готвач автоматски ќе влезе во статус на одржување топлина, при што индикаторот за „Keep warm/Одржување топлина“ ќе се вклучи а екранот ќе започне да го одбројува времето за одржување топлина.

МК

- Доколку треба однапред да го откажете автоматското одржување топлина по завршувањето на готвењето: притиснете и задржете го копчето «Keer warm/ Одржување топлина» во период од 5 секунди пред да ја започнете програмата за готвење. Доколку сакате повторно да ја активирате функцијата за автоматско одржување топлина, повторно притиснете и задржете го копчето за одржување топлина во период од 5 секунди.

LATER MEAL / ОБРОК ЗА ПОДОЦНА

- За да ја користите функцијата за подготовка на оброк за подоцна, изберете програма за готвење, притиснете го копчето „Later meal/ Оброк за подоцна“ и изберете го претходно утврденото време.
- Претходно утврденото време одговара на времето на крајот на готвењето.
- Стандардното претходно утврдено време ќе се менува во зависност од избраното време на готвење. Опсегот на претходно утврденото време е од 1 до 15 часови.
- Со секое притискање на копчињата «<» и «>» може да се зголеми или да се намали времето.
- Кога ќе го изберете претходно утврденото време, притиснете на копчето «Start/Старт» за да влезете во статус на готвење, при што индикаторот за «Start/Старт» ќе остане вклучен, а на екранот ќе се прикажува бројот на часови што сте ги избрале.

Логика за подесување	Типови оброци за подоцна
Подесување на оброк за подоцна	Програма тип #1: Започни со готвење веднаш
	Програма тип #2: Започни со готвење подоцна (ориз, пареа)

СЦЕНАРИО ЗА КОРИСТЕЊЕ

Логика за подесување: Подесете го времето за оброк за подоцна

Програма со Оброк за подоцна #1:

- Програма со Оброк за подоцна тип #1:
- Изберете програма и притиснете [LATER MEAL / ОБРОК ЗА ПОДОЦНА]

- На екранот се прикажува стандардно време до 15 часа (15:00), при што сијаличката за оброк за подоцна се вклучува. Корисникот може да го прилагоди времето со притискање на стрелката надолу или нагоре.
- Притиснете [START/STOP/СТАРТ/СТОП] за да ја потврдите и да ја активирате програмата. Апаратот испушта звучен сигнал и загревањето започнува веднаш. На екранот се прикажува одбројувањето и сијаличката за оброк за подоцна е вклучена.

Програма со време за Оброк за подоцна #2:

- Изберете програма и притиснете [LATER MEAL / ОБРОК ЗА ПОДОЦНА]
- Притиснете [LATER MEAL / ОБРОК ЗА ПОДОЦНА], на екранот се прикажува стандардно време до 15 часа (15:00), при што сијаличката за оброк за подоцна се вклучува. Корисникот може да го прилагоди времето со притискање на стрелката надолу или нагоре.
- Притиснете [START/STOP/СТАРТ/СТОП] за да ја потврдите и да ја активирате програмата. Апаратот испушта звучен сигнал и загревањето ќе започне подоцна, поблиску до времето на завршување на оброкот. На екранот се прикажува одбројувањето и сијаличката за оброк за подоцна е вклучена.

ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ ЗА ГОТВЕЊЕ

МЕНИ ЗА ГОТВЕЊЕ	ВРЕМЕ НА ГОТВЕЊЕ		ТЕМПЕРАТУРА		Stir/ Мешање	Keep watt / Одржување топлина	Later Meal/ Оброк за подоцна тип #1 = заглаје за почеток	ПОЗИЦИЈА НА КАПАКОТ	Решетка	
	Стандардно време	Прилагодиливо	Опсег	Стандардно					Горна позиција	Долна позиција
Функција за готвење со топон воздух	Risotto/ Ризото	20 минути	1 минута	160°C	АВТОМАТСКИ	ДА	До 12 часа (препорачано 6 часа)	ОТВОРЕН или ЗАТВОРЕН	Горна позиција	НЕ
	Pasta / Пастини	5 минути	1 минута	Автоматски	НЕ	ДА	НЕ	Тип #2	Горна позиција	НЕ
	Sauté/ Сотеирање	20 минути	1 минута	160°C	10°C	ДА	НЕ	Отворен или затворен	Горна позиција	НЕ
	Slow Cook/ Бавно готвење	4 часа	5 минути	80°C	10°C	ДА	ДО 24 часа	Тип #1	Горна позиција	НЕ
	Steam/Пареа	10 минути	1 минута	100°C	НЕ	НЕ	НЕ	Тип #2	Горна позиција	ДА
Функција за готвење со топон воздух	Yogurt/Јогурт	8 часа	15 минути	40°C	НЕ	НЕ	НЕ	Затворен	Горна позиција	ДА
	Reheat/ Повторно загревање	одбојување до најмногу 1 час	НЕ	НЕ	10°C	НЕ	80°C-100°C	Отворен или затворен	Горна позиција	НЕ
	Готвење со топон воздух	30 минути	1 минута	180°C	5°C	ДА	НЕ	Затворен	Горна позиција	ДА
	Crispy Meal/ Крцкав оброк	15 минути (време за ГОТВЕЊЕ СО ТОПОН ВОЗДУХ)	1 минута	Горе: 200°C Долу: Автоматски (да продолжи да врне)	Само горе 5°C Само горе 160°C-200°C	ДА	НЕ	Затворен	Горна позиција	ДА

МЕНИ ЗА ГОТВЕЊЕ	ВРЕМЕ НА ГОТВЕЊЕ		ТЕМПЕРАТУРА		Stir/ Мешање	Keep watt / Одржување топлина	Later Meal/ Оброк за подоцна тип #1 = заглаје за почеток	ПОЗИЦИЈА НА КАПАКОТ	Решетка	
	Стандардно време	Прилагодиливо	Опсег	Стандардно					Горна позиција	Долна позиција
Функција за готвење со топон воздух	Steam & Crisp/Пареа и крцкаво	20 минути (време за ГОТВЕЊЕ СО ТОПОН ВОЗДУХ)	1 минута	Горе: 200°C Долу: Автоматски (да продолжи да врне)	Само горе 5°C Само горе 160°C-200°C	Не е применливо	НЕ	Затворен	Горна позиција	ДА
	Grill/Скара	15 минути	1 минута	200°C	5°C	Не е применливо	НЕ	Затворен	Горна позиција	ДА
	Roast/ Bake /Печење на повскоа и на пониска температура	45 минути	5 минути	180°C	5°C	Не е применливо	НЕ	Затворен	Горна позиција	ДА
	Bread/Плеб	Програма за правене леб вклучува и време за крцкаво (кошто горе фиксно време и има фиксна температура: 40°C за 30 минути на фаза 1 на готвење со топон воздух (фиксно време + TEMPERATURA): 200°C / 10 минути на фаза 2 на готвење со топон воздух: прилагодување на време и температура: 180°C / 15 минути	30 минути	1 час - 12 часа	10°C	40°C - 70°C	Не е применливо	Затворен	Горна позиција	ДА

При завршувањето на готвењето

- Отворете го капакот
- При ракувањето со плехот со пареа мора да се користат ракавици за рерна
- Послужете ја храната со лажицата којашто е вклучена со вашиот апарат и повторно затворете го капакот.
- 24 часа е максималното време за одржување топлина.
- Притиснете го копчето «STOP/СТОП» за да го прекинете статусот на одржување топлина.
- Притиснете го копчето за исклучување пред да го исклучите апаратот од штекер

РАЗНИ ИНФОРМАЦИИ?

Апаратот има функција за меморирање. Во случај на пад на напојувањето, повеќенаменскиот готвач ќе го запамети статусот на готвењето во моментот непосредно пред да настане падот на напојувањето и ќе продолжи со процесот на готвење доколку напојувањето се врати во рок од 2 секунди. Доколку падот на напојувањето трае подолго од 2 секунди, повеќенаменскиот готвач ќе го откаже претходното готвење и ќе се врати на стенд-бај статус.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

- Уверете се дека повеќенаменскиот готвач е исклучен од штекер и е целосно изладен пред какво било чистење или одржување.
- Силно се препорачува да го исчистите апаратот со сунѓер после секоја употреба
- Не препорачуваме користење на абразивни прашоци или жици за чистење.
- Доколку на дното е залепена храна, истурете малку вода во садот и оставете го да кисне некое време пред да го измиете.
- Темелно исушете го садот за готвење и другите додатоци по секое чистење. Садот и плехот за готвење можат да се мијат во машина за садови.
- За да се осигурите дека садот ќе остане во добра состојба, препорачуваме да не сечете храна директно во садот.
- Внимавајте секогаш да го враќате садот во повеќенаменскиот готвач.

- По неколку употреби, можат да се забележат некои видливи траги на внатрешната обвивка. Овие траги се нормална појава на овој посебен тип на облога и нема да влијаат на функционалноста или нелепливоста на садот.
- Може да се појави одредена промена на бојата и на надворешниот материјал на садот. Оваа појава е нормална при висока температура на не'рѓосувачки челик. Ваквата промена на бојата нема да влијае на перформансите на готвењето на садот. За да ги отстраните овие дамки, препорачуваме да го извадите садот од апаратот и да го ставите надворешниот дел од садот во мијалник со раствор од бел оцет (1/4 оцет, 3/4 вода) во период од 15-20 минути. Исплакнете го и избришете го садот за да го исушите.
- Не го допирајте внатрешниот капак додека е жежок.
- Се препорачува внатрешноста на капакот да се чисти по секоја употреба за да се избегнат отпорни дамки.
- Капакот и силиконската заптивка (Б) не треба да се демантираат.
- Избришете ги со неабразивна мека влажна крпа и топла вода. Се препорачува да се избегнуваат метални и абразивни производи за чистење.
- За да ги исчистите сите валкани траги околу заптивката (Б), се препорачува да користите марамчиња за дезинфекција коишто се безбедни за храна, влажна крпа или неабразивен сунѓер со топла вода (и оцет во случај на тврдоглави дамки).
- За чистење на испустот за пареа (Г), се препорачува да се користи мала четка за шишиња, натопена во топла вода, за да се исчисти испустот.
- За чистење на дамките на решетката (А) на металниот прстен на ринглата (В) и за финализирање на чистењето на капакот, се препорачува да се активира циклус на чистење со пареа. Измешајте 500 ml вода со 500 ml бел оцет и истурете ги во садот за готвење. Потоа затворете го капакот и активирајте ја функцијата за Steam / Пареа за период од 20 минути. На крајот на циклусот, отворете го капакот и избришете.

Сад, корпа за пареа

- Не се препорачуваат прашоци за гребење и метални сунѓери.
- Доколку на дното се залепила храна, можете да ставите вода во садот за да кисне некое време пред да го измиете.
- Внимателно исушете го садот.

Лопатка

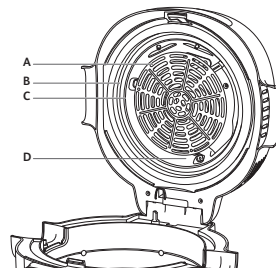
- Извадете ја лопатката од садот за да ја исчистите.
- Лопатката може да се мие во машина за садови
- Се препорачува лопатката темелно да се измие по секоја употреба.

Грижа за садот

- Кога станува збор за садот, внимателно следете ги упатствата подолу:
- За да се гарантира одржување на квалитетот на садот, се препорачува да не се сече храна во него.
- Погрижете се да го вратите садот во повеќенаменскиот готвач.
- Користете ја вклучената лажица или дрвена лажица, а не метална, за да избегнете оштетување на површината на садот –
- Бојата на површината на садот може да се промени по првата употреба или по подолготрајна употреба. Оваа промена на бојата се должи на дејството на пареата и водата и нема никакво влијание врз употребата на повеќенаменскиот готвач, ниту пак е опасна за вашето здравје и сосема е безбедно да продолжите да го користите.

Чистење на горниот капак

- Исклучете го апаратот од штекер и оставете го да се излади пред чистење.
- Не го допирајте внатрешниот капак додека е жешок.
- **Се препорачува внатрешноста на капакот да се чисти по секоја употреба за да се избегнат отпорни дамки.**
- Капакот и заптивката (Б) не треба да се демонтираат.
- Избришете ги со неабразивна мека влажна крпа и топла вода.



- Се препорачува да се избегнуваат метални и абразивни производи за чистење.
- За да ги исчистите сите валкани остатоци околу заптивката се препорачува да користите марамчиња за дезинфекција коишто се безбедни за храна, влажна крпа или неабразивен сунѓер со топла вода (и оцет во случај на тврдоглави дамки).
- **За чистење на испустот за пареа (Г),** се препорачува да се користи мала четка за шишиња, натопена во топла вода.
- **За чистење на дамките на грејната плоча (А) на металниот прстен на ринглата (В) и за финализирање на чистењето на капакот,** се препорачува да се активира циклус на чистење со пареа. Измешајте 500 ml вода со 500 ml бел оцет и истурете ги во садот за готвење. Потоа затворете го капакот и активирајте ја функцијата за Steam / Пареа за период од 20 минути. На крајот на циклусот, отворете го капакот и избришете.

Чистење и грижа за останатите делови на апаратот

- Исклучете ја надворешноста на повеќенаменскиот готвач - внатрешната страна на капакот и кабелот со влажна крпа и избришете ги за да ги исушите. Не користете абразивни производи.
- Не користете вода за чистење на внатрешноста на телото на апаратот бидејќи тоа може да го оштети сензорот за топлина.

МК

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Проблем	Причини	Решенија
Која било сијаличка на некој индикатор е исклучена и апаратот не грее.	Апаратот не е приклучен во штекер.	Ве молиме да проверите дали кабелот за напојување е приклучен во штекерот и е вклучен
Која било сијаличка на некој индикатор е исклучена, а апаратот грее	Сијаличката на индикаторот има проблеми со поврзувањето или е оштетена."	Испратете го апаратот во овластен сервисен центар за поправка
Истекување пареа во текот на користењето	Капакот не е затворен како што треба	Отворете го и повторно затворете го капакот.
	Капакот е оштетен.	Испратете го апаратот во овластен сервисен центар за поправка
Автоматското одржување топлина не функционира (машината останува во режим на готвење или не загрева)	Функцијата за одржување топлина била откажана од страна на корисникот во текот на подесувањето. Ве молиме погледнете го делот за функцијата за одржување топлина за повеќе информации.	Испратете го апаратот во овластен сервисен центар за поправка

Проблем	Причини	Решенија
Лопатката за мешање не функционира	Функцијата не е активирана.	Притиснете го копчето за мешање за да ја потврдите неговата функционалност.
	Мешањето не е дозволено за некои рецепти.	Погледнете во Упатството за употреба за да потврдите дали за вашиот рецепт се препорачува мешање.
	Лопатката не е правилно поставена	Проверете дали има значителен јаз помеѓу лопатката и садот. Доколку има, извадете ја и повторно поставете ја.
	Лопатката престана да функционира кога има храна	Отстранете ја лопатката за да проверите дали во неа има остатоци од храна.
	Моторот не функционира.	Испратете го апаратот во овластен сервисен центар за поправка
Вентилаторот на функцијата за готвење со топол воздух не работи	Готвењето со топол воздух функционира само кога капакот е затворен.	Затворете го капакот. Испратете го апаратот во овластен сервисен центар за поправка
Функцијата за готвење со топол воздух не работи	Некои функции имаат различни фази на готвење, при што готвењето со топол воздух може да не се вклучи веднаш. Тоа е нормално.	Погледнете ја табелата со програми за готвење во Упатството за употреба
Од отворот за пареа излегува малку чад	Следниве сценарија се сметаат за нормални: Во текот на првичната употреба. Кога има вишок масло во садот или во храната. Ако во садот има остатоци од храна.	Не е потребно никакво дејство.

Доколку се појават некои кодови за грешка, контактирајте со овластен сервисен центар

Код на грешка	Причина	Однесување на производот
E1	На горниот сензор има краток спој	Веднаш се активира аларм на сите функции кога ќе се вклучи напојувањето.
E2	На горниот сензор има отворено коло	Веднаш се активира аларм на сите функции кога ќе се вклучи напојувањето.
E3	На долниот сензор има краток спој	Веднаш се активира аларм на сите функции кога ќе се вклучи напојувањето.
E4	На долниот сензор има отворено коло	Веднаш се активира аларм на сите функции кога ќе се вклучи напојувањето.
OPEN/ ОТВОРЕНО	Капакот не можеше да се отвори	Нема аларм за отворен капак за функциите за рижото, повторно загревање, одржување топлина и сотирање.
NO Pot/ НЕМА сад	Нема достапен сад.	Веднаш се активира аларм на сите функции кога ќе се вклучи напојувањето.

Забелешка: Доколку внатрешниот сад е деформиран, немојте веќе да го користите и побарајте замена од овластен сервисен центар.

Tefal T-fal
INTERNATIONAL GUARANTEE
www.tefal.com

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostopäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажи / Часовинат на окуп / Дата prodaji / Satýlgan күni / 購入日 / 日付 / 日 / Datum na kupovinu / Datum na kupovinu :

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista /
Forhandler navn og adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Äterförsäljarens namn och adress / Müjia kauplus ja aadress / Veikala nosakums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Назив і адреса продавця / Назив і адрес трговини / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговец обект / Назва та адреса продавца / Чатыўнае імя і адрас прадачы / Название и адрес продавца / Сатушының атауы мен мекен-жайы / 販売店名、住所 / 영수증에 기재된 판매자 정보 / 소매점 이름과 주소 /
Име и адреса на продавач:

Product reference / Ref Produït / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Tuote viitenumer / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referenca produktu / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Model / Модель / Типа / Модель / Ynirici / 製品リファレンス番号 / นรผดถภภภ / 제품명 / Податоци за производот :

Distributor stamp / Cachet du distributeur / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Zimogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečet distributera / Pečet trgovine / Forgalmazó pecsétje / Stampilă vânzătorului / Печат на търговския обект / Печата продавца / ჩემი / Печать продавца / Саatusынның мөрі / 販売印 / ตราประทับของพ่อ / 父 / 판매점 직인 / Печат на дистрибутор :

WORLD

8020004753 - 1520009418 - 1520009432 - 1820003262

2017150418 - 2220003380

UPDATE 24/09/2019

TEFAL/T-FAL INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST			
SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES			
www.tefal.com			
			
ARGENTINA	0800-122-2732	2 años 2 years	GRUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	010 55-76-07	2 տարի 2 years	SEB Ուկրաինա խումբի ցանկերություն Խարկովի խնդրի, 175, Կիեվ, 02121 Ուկրաինա
AUSTRALIA	1300307824	1 year	Groupe SEB Australia PO Box 404 North Ryde, NSW, 1670
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	2 Jahre 2 years	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
البحرين BAHRAIN	17716666	1 year	www.tefal-me.com
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 3164208	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
BELGIE BELGIE	070 23 31 59	2 ans 2 jaar 2 years	GRUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	2 godine 2 years	SEB Développement Predstavništvo u BiH Valtera Perića 6/I 71000 Sarajevo
BRASIL BRAZIL	11 2060 9777	1 ano 1 year	Seb Comercial gAv Jornalista Roberto Marinho, 85, 19º andar 04576 – 010 São Paulo - SP
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	2 години 2 years	Груп Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София
CANADA	1-800-418-3325	1 an 1 year	Groupe SEB Canada Inc. 36 Newmill Gate, Unit 2 Scarborough, ON M1V 0E2
CHILE	02 2 884 46 06	2 años 2 years	GRUPE SEB CHILE Comercial y Servicios Plus Service Ltda Avenida Santa Maria 0858, Providencia - Santiago
COLOMBIA	018000520022	2 años 2 years	GRUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaguira Cajica Cundinamarca
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	2 godine 2 years	SEB mku & p d.o.o. Sarajevska 29, 10000 Zagreb
ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	2 roky 2 years	Groupe SEB ČR s.r.o. Futurama Business Park (budova A) Sokolovská 651/136a 186 00 Praha 8
DANMARK DENMARK	43 350 350	2 år 2 years	Groupe SEB Denmark A/S Delta Park 37, 3. sal 2665 Vallensbæk Strand
مصر EGYPT	16622	سنة واحدة 1year	جروب سب الجيبت القاهرة: ١٢١ شارع الحجاز، مصر الجديدة الإسكندرية: طريق ١ مايو، سموحة

EESTI ESTONIA	668 1286	2 aastat 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
SUOMI FINLAND	09 8946 150	2 vuotta 2 years	Groupe SEB Finland OY Pakkalankuja 6 01510 Vantaa
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Reunion, St-Martin	09 74 50 47 74	2 ans 2 years	GRUPE SEB France Service Consommateur Tefal 112 Ch. Moulin Carron, TSA 92002 69134 ECULLY Cedex
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	2 Jahre 2 years	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
ELLADA GREECE	2106371251	2 χρόνια 2 years	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Καβαλειπότρου 7 Τ.Κ. 145 64 Κ. Κηφισιά
香港 HONG KONG	8130 8998	1 year	SEB ASIA Ltd. 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon Hong-Kong
MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	2 év 2 years	GRUPE SEB CENTRAL-EUROPE Kft. 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14
INDIA	1860-200-1232	2 years	Groupe SEB India (P) Limited C-67, 3RD FLOOR, DDA SHEDS, OKHLA PHASE 1, NEW DELHI – 110020, INDIA
INDONESIA	+62 21 5793 7007	1 year	PT GROUPE SEB INDONESIA MSD TCC Batavia Bld, Jl. K.H. Mas Mansyur No. 126, Karet Tengsin, Tanah Abang, Kota Jakarta Pusat, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 10250, Indonesia
ITALIA ITALY	1 99 207 354	2 anni 2 years	GRUPE SEB ITALIA S.p.a. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
日本 JAPAN	0570-077772	1年 1 year	株式会社 グループセブ ジャパン 〒107-0062 東京都港区南青山 1-1-1 新青山ビル 東館 4階
الأردن JORDAN	5665505	1 year	www.tefal-me.com
ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	2 жыл 2 years	ЖАҚ "ГРУППА СЕБ-ВОСТОК", Москва, 125171, Ленинград тас жолы, 16А үй, 3- күрлысы, XII-ғимарат
한국 KOREA	080-733-7878	1 year	(유)그루 세브 코리아 서울특별시 종로구 종로1길 50, 더케이트원타워 B동 14층 03142
الكويت KUWAIT	1807777 Ext :2104	1 year	www.tefal-me.com
LATVJA LATVIA	6 616 3403	2 gadi 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
لبنان LEBANON	4414727	1 year	www.tefal-me.com
LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	2 metai 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw

LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319	2 години 2 years	Грун Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София
MALAYSIA	603 7802 3000	2 years	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E. Malaysia
MEXICO	(55) 52839354	1 año 1 year	Groupe Seb México S.A. de C.V. Calle Boulevard Miguel de Cervantes, Saavedra No 169 Piso 9, Col Ampliación Granada, C.P. 11520, Ciudad de México
MOLDOVA	22 224035	2 роки 2 years	ТОВ «Грун СЕБ Україна», Харківське шосе, 175, Київ, 02121, Україна
NEDERLAND The Netherlands	0318 58 24 24	2 jaar 2 years	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
NEW ZEALAND	0800 700 711	1 year	GROUPE SEB NEW ZEALAND PO Box 17 – 298, Greenlane, 1546 Auckland New Zealand
NORGE NORWAY	22 96 39 30	2 år 2 years	Groupe SEB Norway AS Lilleakerveien 6d, 5 etg 0283, Oslo
سلطنة عُمان OMAN	24703471	1 year	www.tefal-me.com
POLSKA POLAND	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne	2 lata 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Infancka 4C 00-189 Warsaw
PORTUGAL	808 284 735	2 anos 2 years	GROUPE SEB IBERICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa
قطر QATAR	44485555	1 year	www.tefal-me.com
REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	2 years	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
ROMANIA	0 21 316 87 84	2 ani 2 years	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Ernil Pangratti nr. 13 011881 București
РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 30	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
لجملة لرياضة SAUDI ARABIA	920023701	2 years	www.tefal-me.com
SRBIJA SERBIA	060 0 732 000	2 godine 2 years	SEB Developpement Borđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
SINGAPORE	6550 8900	2 years	GROUPE SEB (Singapore) Pte. Ltd. 3A International Business Park #12-04/05, ICON@IBP Singapore 609935
SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930	2 roky 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava

SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90	2 leti 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
ESPAÑA SPAIN	933 06 37 65	2 años 2 years	GROUPE SEB IBERICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecurban 08018 Barcelona
SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00	2 år 2 years	TEFAL - OBH Nordica Group AB Lofströms Allé 5 172 66 Sundbyberg
SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40	2 ans 2 Jahre 2 years	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattpark
ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565	2 years	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Ithalthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
TÜRKIYE TURKEY	444 40 50	2 YIL 2 years	GROUPE SEB ISTANBUL AS Dereboyu Cd. Bilim Sk. Sun Plaza No:5 K:2 Maslak 34398 Istanbul
الإمارات العربية المتحدة UAE	8002272	1 year	www.tefal-me.com
Україна UKRAINE	044 300 13 04	2 роки 2 years	ТОВ «Грун СЕБ Україна», Харківське шосе, 175, Київ, 02121, Україна
UNITED KINGDOM	0345 602 1454	2 years	Group SEB UK Ltd Botanica, Ditton Park, Riding Court Road, Datchet, SL3 9LL, United Kingdom
U.S.A.	800-395-8325	1 year	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
VIETNAM	1800-555521	2 năm 2 years	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city

www.tefal.com

24/09/2019

TEFAL T-FAL* INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE : www.tefal.com

English

This product is repairable by TEFAL/T-FAL*, during and after the guarantee period.

Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the TEFAL/T-FAL internet site www.tefal.com

The Guarantee:** TEFAL/T-FAL guarantees this product against any manufacturing defect in materials or workmanship during the guarantee period within those countries*** as stated in the attached country list, starting from the initial date of purchase or delivery date. The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At TEFAL/T-FAL's choice, an equivalent or superior replacement product may be provided instead of repairing a defective product. TEFAL/T-FAL's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions: TEFAL/T-FAL shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. The product can be taken directly in person or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a TEFAL/T-FAL authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on TEFAL/T-FAL website (www.tefal.com) or by calling the appropriate consumer service centre set out in the attached country list. In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, TEFAL/T-FAL may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged in a TEFAL/T-FAL authorised service centre.

This guarantee applies only for products purchased and used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow TEFAL/T-FAL instructions, or a modification or unauthorised repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects)
- damage as a result of lightning or power surges
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- accidents including fire, flood, etc.
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- professional or commercial use
- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification

Consumer Statutory Rights: This international TEFAL/T-FAL guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

***Where a product purchased in a listed country and then used in another listed country, the international TEFAL/T-FAL guarantee duration is the period for the country of usage, even if the product was purchased in a listed country with a longer guarantee duration. The repair process may require a longer time if the product is not locally sold by TEFAL/T-FAL in the country of usage. If the product is not repairable in the new country of usage, the international TEFAL/T-FAL guarantee is limited to a replacement by a similar or alternative product at similar cost, where possible.

**TEFAL household appliances appear under the T-FAL brand in some territories like America and Japan. TEFAL/T-FAL are registered trademarks of Groupe SEB.

Please keep this document for your reference should you wish to make a claim under the guarantee.

****For Australia only:**

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

****For India only:** Your Tefal product is guaranteed for 2 years. The guarantee covers exclusively the repair of a defective product, but at TEFAL's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. It is mandatory that the consumer, to have his product repaired, has to log a service request on the dedicated Smartphone application TEFAL SERVICE APP or by calling TEFAL Consumer Care Center at **1800-200-1232, Opening hours: Mon-Sat 09 AM to 06 PM**. Products returned by Post will not be covered by the guarantee. As a proof of purchase consumer needs to provide both this stamped guarantee card and tax invoice.

EN	p. 02 – 29
PL	p. 30 – 59
LT	p. 60 – 88
ET	p. 89 – 116
LV	p.117 – 145
CS	p.146 – 173
HU	p.174 – 201
SK	p.202 – 229
RO	p.230 – 258
BG	p.259 – 292
HR	p.293 – 321
SL	p.322 – 349
SR	p.350 – 377
BS	p.378 – 406
SQ	p.407 – 436
MK	p.437 – 470

Tefal®

MULTICOOK ACTIFRY

SKRÓCONY PRZEWODNIK



PRZECZYTAJ PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA TEFAL MULTICOOK ACTIFRY

DZIĘKUJEMY ZA ZAPROSZENIE NAS DO SWOJEJ KUCHNI

Dzięki temu przewodnikowi dowiesz się, jak bez wysiłku przygotować szybkie, smaczne i zdrowe posiłki. Zanurz się w świecie gotowania i odkryj go na nowo, aby delektować się każdą chwilą, zarówno w kuchni, jak i poza nią.

POBIERZ APLIKACJĘ TEFAL

Twoja inspiracja w kuchni
i poza nią



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play

SPIS TREŚCI

Akcesoria	strona 4
Taca do gotowania	strona 4
Mieszadło	strona 4
Korzystanie z panelu sterowania	strona 5
Konfiguracja funkcji smażenia bez tłuszczu	strona 6
Szczegóły programu Air-fry	strona 7
Konfiguracja funkcji Multicook	strona 8
Szczegóły programu Multicook	strona 9
Przygotuj posiłek w jednym garnku – program Steam & Crisp	strona 10
Przygotuj posiłek w jednym garnku – program Crispy	strona 12
Przygotuj posiłek w jednym garnku z użyciem funkcji STEAM & CRISP	strona 14
Przygotuj posiłek w jednym garnku z użyciem funkcji STEAM	strona 16
Czas gotowania innych składników	strona 17
Proste risotto z grzybami	strona 20
Chleb wiejski	strona 22

DOŁĄCZONE AKCESORIA



MISA



TACA DO GOTOWANIA*



MIESZADŁO



MIARKA



CHOCHLA DO ZUPY

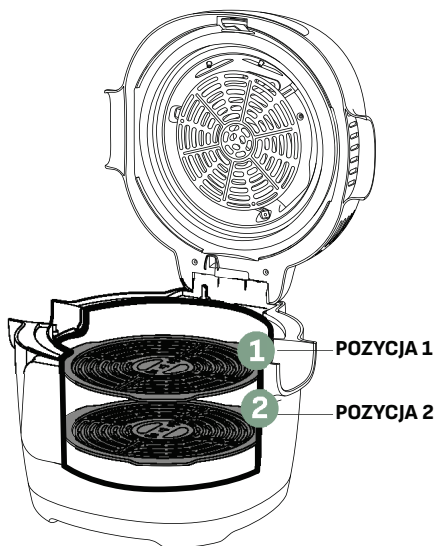


ŁOPATKA

*Liczba tac do gotowania zależy od modelu.

TACA DO GOTOWANIA

Dwie pozycje tac pozwalają wybrać idealną wysokość dla każdego przygotowywanego posiłku.

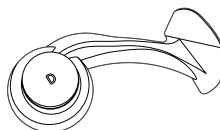


MIESZADŁO



Użyj mieszadła, aby ugotować wszystkie składniki równomiernie i zapomnieć o konieczności ciągłego sprawdzania dania.

UWAGA: mieszadło można wyjąć, gdy nie jest używane. Wyjmij mieszadło, gdy taca znajduje się w pozycji 2.



Mieszadło ma nadruk z literą D. Przyłóż płaską część kształtu D do płaskiej części bolca w pojemniku i dociśnij.

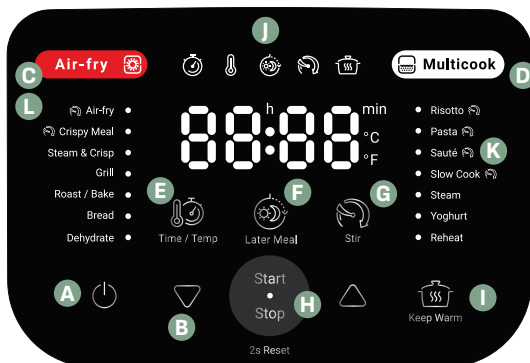
FUNKCJE KOMPATYBILNE Z MIESZADŁEM

Air-fry

- Air-Fry (tryb ręczny)
- Crispy Meal

Multicook

- Risotto
- Pasta
- Sauté (tryb ręczny)
- Slow cook



- A** Zasilanie wł./wyt.
 - B** Użyj strzałek w górę i w dół, aby wybrać program gotowania oraz dostosować czas i temperaturę
 - C** Wskazuje program gotowania z funkcją **smażenia** bez tłuszczu
 - D** Wskazuje program gotowania z **funkcją** multicookera
 - E** Naciśnij przycisk, a następnie użyj strzałek w górę i w dół, aby ustawić **temperaturę i czas**
 - F** **Later Meal** [więcej informacji na stronie 9]
 - G** **Stir wł./wyt.** Dostępne w przypadku niektórych funkcjach, zgodnie z podświetleniem ikony mieszania.
 - H** Naciśnij przycisk, aby **rozpocząć/zatrzymać** proces gotowania. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby zresetować program i ponownie ustalić temperaturę/czas
 - I** **Automatyczne utrzymywanie ciepła** [więcej informacji na stronie 9]
 - J** Ikony wyświetlają włączony tryb **TIME, TEMP, LATER, STIR, KEEP WARM**
 - K** **Sauté** to tryb ręczny **Multicook**
 - L** **Air-fry / tryb ręczny**
- Wskazuje fazę podgrzewania

Air-fry

AIR-FRY (TRYB RĘCZNY): Szybkie przygotowywanie jedzenia za pomocą gorącego powietrza; chrupiące i zdrowsze posiłki z minimalną lub zerową ilością oleju.

CRISPY MEAL: Dwuwarstwowe gotowanie z 10-minutowym podgrzewaniem od spodu zapewniającym wyjątkową chrupkość składnikom na dnie miski, a następnie smażenie bez tłuszczu przez ustalony czas.

STEAM & CRISP: 20 minut podgrzewania i gotowania na parze, a następnie smażenie bez tłuszczu przez ustalony czas. Aby dopasować czas gotowania na parze, skorzystaj z funkcji gotowania na parze.

GRILL: Intensywne ciepło z góry, dzięki któremu potrawy są idealnie przypieczone.

BAKE/ROAST: Działa jak piekarnik, w którym przygotujesz soczyste pieczenie, pyszne zapiekanki i pełne smaku warzywa.

BREAD: Funkcja do pieczenia idealnie wyrośniętych chlebów i bułek.

DEHYDRATE: Urządzenie Multicook daje możliwości suszenia, co pozwala konserwować owoce oraz z łatwością przygotowywać jerky i chrupiące przekąski.

Multicook

RISOTTO: Specjalna funkcja do przygotowywania kremowego, idealnie ugotowanego risotto i innych pysznych potraw z ryżu.

PASTA: Specjalna funkcja do szybkiego i wygodnego gotowania makaronu.

SAUTÉ (TRYB RĘCZNY): Tryb ręczny pozwalający ustawić temperaturę i czas gotowania, aby przyrządzać dania jak na kuchence.

SLOW COOK: Powolne gotowanie przez długi czas pozwalające uzyskać delikatność i pełnię smaku.

STEAM: Gotowanie na parze warzyw, owoców morza i innych produktów pozwalające zachować składniki odżywcze i smaki.

YOGHURT: Łatwe przygotowywanie domowego kremowego jogurtu.

REHEAT: Szybkie i równomierne odgrzewanie gotowych posiłków.

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE NA TEMAT WSZYSTKICH PROGRAMÓW GOTOWANIA MOŻNA ZNALEŹĆ NA STRONACH 7 I 9

KONFIGURACJA FUNKCJI

Air-fry



AIR-FRY (TRYB RĘCZNY), CRISPY MEAL, STEAM & CRISP, GRILL, BAKE/ROAST, BREAD, DEHYDRATE



POZYCJA 1

POZYCJA 2

1. Wsuń pojemnik do urządzenia.



UWAGA: jeśli korzystasz z funkcji **STEAM & CRISP**, dodaj płyn na dno zgodnie z przepisem.

2. Umieść jedzenie na tacy do gotowania lub bezpośrednio w pojemniku.

Jeśli korzystasz z tacy do gotowania, umieść tacę w wybranej pozycji. Wyrównaj nóżki tacy z rowkami na garnku, a następnie umieść jedzenie na tacy.



3. Zamknij pokrywę i wybierz program.

Więcej informacji na temat programów gotowania można znaleźć **na stronie 7**.

4. Ustaw temperaturę i czas, a następnie naciśnij przycisk Start.

Pokrywka powinna być zamknięta przez cały czas gotowania, aby umożliwić cyrkulację ciepła konwekcyjnego.

MIESZADŁO:

OPCJONALNIE

W razie potrzeby wsuń mieszadło do pojemnika. To opcja dla funkcji **AIR-FRY (TRYB RĘCZNY)** lub **CRISPY MEAL**.

UWAGA: nie używaj mieszadła, gdy taca znajduje się w dolnej pozycji. Wyjmij mieszadło, gdy taca znajduje się w dolnej pozycji.

Więcej informacji znajdziesz **na stronie 4**.



UWAGA

Po zakończeniu gotowania należy uważać na gorącą parę. Użyj uchwytów pokrywki po obu stronach, aby bezpiecznie otworzyć urządzenie.





		CZAS AUTOMATYCZNY		USTALONY CZAS		
FUNKCJA	IDEALNA DO	PODGRZEWANIE WSTĘPNE	GOTOWANIE NA PARZE	GOTOWANIE / SMAŻENIE BEZ TŁUSZCZU	TEMPERATURA	DODATKOWE
AIR-FRY (TRYB RĘCZNY)	Chrupiące dania		–	Z możliwością dostosowania	Z możliwością dostosowania	Opcjonalna funkcja mieszania
CRISPY MEAL	Bardzo chrupiące dania dzięki funkcji smażenia powietrzem od góry i od dołu	10 minut (stały czas)	–	Z możliwością dostosowania	Z możliwością dostosowania	Opcjonalna funkcja mieszania. Po uruchomieniu programu na ekranie zostanie wyświetlony całkowity czas.
STEAM & CRISP	Soczyste wewnątrz i chrupiące na zewnątrz	–	20 minut (100°C)	Z możliwością dostosowania	Z możliwością dostosowania	Po uruchomieniu programu na ekranie zostanie wyświetlony całkowity czas.
BAKE/ROAST	Dania jak z piekarnika	–	–	Z możliwością dostosowania	Z możliwością dostosowania	–
BREAD	Funkcja do pieczenia chleba lub bułek	Stały czas wyrastania: 50 minut (40°C)	–	Faza 1: 10 minut (stały czas) Faza 2: Automatyczna, 15 minut lub ustalony czas i temperatura	Faza 1: 200°C (stała temperatura) Faza 2: Automatyczna, 180°C	Uwaga: Faza 2 ma regulowany czas w zależności od wielkości bochenka i typu skórki. <i>Przepis na chleb znajduje się na stronie 20.</i>
DEHYDRATE (Suszenie)	Konserwowanie owoców oraz przygotowywanie jerky i chrupiących przekąsek			Z możliwością dostosowania	Z możliwością dostosowania	–

UWAGA: JEŚLI PROGRAM SIĘ ZAKOŃCZY I UZNASZ, ŻE JEDZENIE NIE JEST JESZCZE GOTOWE:

Użyj **AIR-FRY (TRYB RĘCZNY)**, aby podpiec składniki na tacy do gotowania

Użyj **SAUTÉ (TRYB RĘCZNY)**, aby dogotować składniki w pojemniku

KONFIGURACJA FUNKCJI Multicook

RISOTTO, PASTA, SAUTÉ (TRYB RĘCZNY), SLOW COOK, STEAM, YOGHURT, REHEAT



1. Wsuń pojemnik do urządzenia. Wybierz program.



UWAGA: jeśli korzystasz z funkcji **STEAM**, dodaj płyn na dno zgodnie z przepisem. Następnie wsuń tacę na miejsce, tak aby jedzenie znajdowało się nad wodą.



2. Zamknij pokrywę i wybierz program.



UWAGA: Opcjonalnie można **otworzyć pokrywę** podczas korzystania z funkcji **SAUTÉ (TRYB RĘCZNY)** i **REHEAT**.



3. Ustaw temperaturę i czas, a następnie naciśnij przycisk Start.

MIESZADŁO: OPCJONALNIE

W razie potrzeby wsuń mieszadło do pojemnika. To opcja dostępna podczas korzystania z funkcji **RISOTTO, PASTA, SAUTÉ (TRYB RĘCZNY)** lub **SLOW COOK**.

UWAGA: nie używaj mieszadła, gdy taca znajduje się w dolnej pozycji. Wyjmij mieszadło, gdy taca znajduje się w dolnej pozycji.

Więcej informacji znajdziesz **na stronie 4**.



UWAGA

Po zakończeniu gotowania należy uważać na gorącą parę. Użyj uchwytów pokrywki po obu stronach, aby bezpiecznie otworzyć urządzenie.





FUNKCJA	IDEALNA DO	PIECZENIE CIAST	TEMPERATURA		DODATKOWE	
RISOTTO	Risotto w zaledwie 25 minut (przepis na stronie 18)	Z możliwością dostosowania	Stała	Opcjonalna funkcja mieszania	Automatic keep warm	–
PASTA	Szybkie i wygodne przygotowanie makaronu	Z możliwością dostosowania	Stała	Opcjonalna funkcja mieszania	–	–
SAUTÉ (TRYB RĘCZNY)	Ustaw temperaturę i czas gotowania, aby przyrządzić dania jak na kuchence	Z możliwością dostosowania	Z możliwością dostosowania	Opcjonalna funkcja mieszania	–	–
SLOW COOK	Powolne gotowanie na małym ogniu	Z możliwością dostosowania (maks. 12 godzin)	Z możliwością dostosowania (70-90°C)	Opcjonalna funkcja mieszania	Automatic keep warm	Later Meal Typ 1 (opcjonalny)
STEAM	Soczyste i delikatne dania	Z możliwością dostosowania	Stała (100°C)	Automatic keep warm	Later Meal Typ 1 (opcjonalny)	–
JOGURT	Łatwy w przygotowaniu domowy jogurt	Z możliwością dostosowania	Stała (40°C)	–	–	–
REHEAT	Szybkie odgrzewanie gotowego posiłku	Odcinanie do jednej godziny	Z możliwością dostosowania	Automatic keep warm	–	–

DODATKOWE

AUTOMATIC KEEP WARM	Do 12 godz.	Aktywuje się po zakończeniu programów RISOTTO, SLOW COOK, STEAM i REHEAT	
LATER MEAL	Do 15 godz.	Typ 1: Natychmiast rozpoczyna powolne gotowanie Typ 2: Gotowanie rozpoczyna się później	UWAGA: typ 2 nadaje się tylko do ryżu lub makaronu. Nie używaj funkcji Later Meal typu 2 do mięsa. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zalecamy stosowanie funkcji Keep Warm maksymalnie przez 1 godzinę. NIE podgrzewaj ryżu przez ponad godzinę.

UWAGA: JEŚLI PROGRAM SIĘ ZAKOŃCZY I UZNASZ, ŻE JEDZENIE NIE JEST JESZCZE GOTOWE:

Użyj AIR-FRY (TRYB RĘCZNY), aby podpiec składniki na tacy do gotowania

Użyj SAUTÉ (TRYB RĘCZNY), aby dogotować składniki w pojemniku

Przygotuj pełny posiłek, a potem umyj tylko jeden garnek. Wykonaj poniższe czynności, aby dodać wszystkie składniki do pojemnika i gotować je w tym samym czasie.



1. Wybierz swój podstawowy składnik.

Wybierz bazę idealną do gotowania / gotowania na parze, taką jak ziemniaki, warzywa, ryż, makaron lub inne ziarna.

 Dodaj bazę na dole pojemnika wraz z zimną wodą.

Przed gotowaniem upewnij się, że w pojemniku znajduje się co najmniej 300 ml wody.



3. Dodaj przyprawę.

Dodaj przyprawę, a następnie odrobinę oleju.



2. Wybierz źródło białka.

Umieść tacę w wybranej pozycji i dodaj źródło białka lub warzywa.

UWAGA: jeśli taca znajduje się w pozycji 2, nie zaleca się używania łopatk do mieszania.

WSKAZÓWKA: umieść warzywa na tacy.



4. Nałóż pokrywkę, wybierz program STEAM & CRISP, a następnie ustaw temperaturę i czas.

1. 20 minut to automatycznie ustawiony czas na podgrzewania wody i gotowanie bazy.
 2. Wprowadź czas smażenia powietrzem (np. 5 minut).
- Na wyświetlaczu pojawi się całkowity czas gotowania. W tym przykładzie proces gotowania zajmie 25 minut.



Naciśnij Start

UWAGA: Aby uzyskać pełną kontrolę nad czasem gotowania, użyj funkcji **STEAM**, a następnie funkcji **AIR-FRY**.

UWAGA: JEŚLI PROGRAM SIĘ ZAKOŃCZY I UZNASZ, ŻE JEDZENIE NIE JEST JESZCZE GOTOWE:

Użyj **AIR-FRY (TRYB RĘCZNY)**, aby podpiec składniki na tacy do gotowania

Użyj **SAUTÉ (TRYB RĘCZNY)**, aby dogotować składniki w pojemniku



Przygotuj pełny posiłek, a potem umyj tylko jeden garnek. Wykonaj poniższe czynności, aby dodać wszystkie składniki do pojemnika i gotować je w tym samym czasie.



1. Wybierz swój podstawowy składnik.

Wybierz bazę, która nabierze chrupkości, na przykład ziemniaki, frytki lub warzywa. Dodaj przyprawy i odrobinę oleju.



2. Wybierz źródło białka.

Umieść tacę w wybranej pozycji i dodaj źródło białka lub warzywa.

UWAGA: jeśli taca znajduje się w pozycji 2, nie zaleca się używania łopaty do mieszania.



3. Dodaj przyprawy.

Dodaj przyprawy, a następnie odrobinę oleju.



4. Nałóż pokrywkę, wybierz program STEAM & CRISP, a następnie ustaw temperaturę i czas.

1. 10 minut to automatycznie ustawiony czas wstępnego podgrzewania podstawy pojemnika.
 2. Wprowadź czas smażenia powietrzem (np. 15 minut).
- Na wyświetlaczu pojawi się całkowity czas gotowania. W tym przykładzie proces gotowania zajmie 25 minut.



Naciśnij Start



UWAGA: Aby uzyskać równomierne rezultaty, wybierz **funkcję mieszadła**. Szczegółowe informacje na temat konfiguracji znajdziesz na stronie 4.

UWAGA: JEŚLI PROGRAM SIĘ ZAKOŃCZY I UZNASZ, ŻE JEDZENIE NIE JEST JESZCZE GOTOWE:

Użyj **AIR-FRY (TRYB RĘCZNY)**, aby podpiec składniki na tacy do gotowania

Użyj **SAUTÉ (TRYB RĘCZNY)**, aby dogotować składniki w pojemniku





Przygotuj posiłek w jednym garnku z użyciem funkcji **STEAM & CRISP**

Air-fry



2

4

6



**TACA DO
GOTOWANIA/
MISA**

WYBIERZ BAZĘ Program uwzględni stały czas gotowania na parze wynoszący 20 minut. Ustaw dodatkowy czas smażenia powietrzem zgodnie z poniższymi zaleceniami.

RYŻ	– 120 g ryżu długozarnistego – 300 ml wody	– 240 g ryżu długozarnistego – 550 ml wody	– 360 g ryżu długozarnistego – 750 ml wody	STEAM & CRISP	180°C	10 minut	Misa
WARZYWA	– 60 g marchwi – 200 g ziemniaków – 60 g cebuli – 200 g świeżej fasolki szparagowej – 3 nieobrane ząbki czosnku – 300 ml bulionu warzywnego	– 120 g marchwi – 400 g ziemniaków – 120 g cebuli – 400 g świeżej fasolki szparagowej – 6 nieobrane ząbki czosnku – 300 ml bulionu warzywnego	– 180 g marchwi – 600 g ziemniaków – 180 g cebuli – 600 g świeżej fasolki szparagowej – 8 nieobrane ząbki czosnku – 450 ml bulionu warzywnego	STEAM & CRISP	160°C	20 minut	Misa

WYBIERZ GŁÓWNY SKŁADNIK

ŁOSOŚ	– 2 filety z łososia pokrojone w 3 cm kostkę	– 4 filety z łososia pokrojone w 3 cm kostkę	– 6 filetów z łososia pokrojonych w 3 cm kostkę	STEAM & CRISP	180°C	10 minut	Taca w dolnej pozycji
PIECZONY KURCZAK	– 1 kg kurczaka przyprawionego	– 1,4 kg kurczaka przyprawionego	–	STEAM & CRISP	160°C	20 minut	Taca w dolnej pozycji

WYBIERZ DODATEK

ZIEŁONE SZPARAGI	– 4 zielone szparagi średniej grubości, umyte – 1 łyżka oliwy z oliwek	– 8 zielonych szparagów średniej grubości, umytych – 1 łyżka oliwy z oliwek	– 12 zielonych szparagów średniej grubości, umytych – 1 łyżka oliwy z oliwek	STEAM & CRISP	180°C	Dodaj na 8 minut przed końcem czasu gotowania	Taca w dolnej pozycji
BROKUŁY	– 1 brokuł podzielony na różyczki – 1 łyżka oliwy z oliwek	– 2 brokuły podzielone na różyczki – 1 łyżka oliwy z oliwek	– 3 brokuły podzielone na różyczki – 1 łyżka oliwy z oliwek	STEAM & CRISP	180°C	Dodaj na 10 minut przed końcem czasu gotowania	Taca w dolnej pozycji

POWYŻSZE SKŁADNIKI MOŻESZ PRZYGOTOWAĆ JAKO CZĘŚĆ DANIA LUB ODDZIELNIE.

Uwaga: wyjmij mieszadło, gdy taca znajduje się w dolnej pozycji. Upewnij się, że w misie znajduje się co najmniej 300 ml wody.



Przygotuj posiłek w jednym garnku z użyciem funkcji **STEAM & CRISP**

Air-fry



2

4



**TACA DO
GOTOWANIA/
MISA**

WYBIERZ BAZĘ Automatycznie ustawiony czas wstępnego nagrzewania wynosi 10 minut. Wybierz czas gotowania zgodnie z poniższymi zaleceniami.

PIECZONE ZIEMNIAKI	~ 400 g ziemniaków obranych i pokrojonych w 2 cm kostkę ~ 1 łyżka oliwy z oliwek	~ 800 g ziemniaków obranych i pokrojonych w 2 cm kostkę ~ 2 łyżki oliwy z oliwek	CRISPY MEAL	180°C	15 minut	Misa
MROŻONE FRYTKI	~ 400 g mrożonych frytek	~ 800 g mrożonych frytek	CRISPY MEAL	180°C	20 minut	Misa

WYBIERZ GŁÓWNY SKŁADNIK

FILETY Z ŁOSOŚCIA	~ 2 filety z łososia ze skórą (240 g)	~ 4 filety z łososia ze skórą (480 g)	CRISPY MEAL	180°C	3 minuty	Taca w dolnej pozycji
PIECZONY KURCZAK	~ 150 g piersi z kurczaka pokrojonej w 2 cm kostkę ~ 4 pomidorki koktajlowe ~ 1/2 małej cukinii pokrojonej w 1 cm plasterki ~ 1/2 małej żółtej papryki pokrojonej w 2 cm kawałki ~ 1/2 małej czerwonej cebuli pokrojonej w 2 cm kawałki ~ 1 łyżka przyprawy Cajun ~ 2 łyżki oliwy z oliwek	~ 300 g piersi z kurczaka pokrojonej w 2 cm kostkę ~ 8 pomidorków koktajlowych ~ 1 mała cukinia pokrojona w 1 cm plasterki ~ 1 mała żółta papryka pokrojona w 2 cm kawałki ~ 1 mała czerwona cebula pokrojona w 2 cm kawałki ~ 1 łyżka przyprawy Cajun ~ 2 łyżki oliwy z oliwek	CRISPY MEAL	160°C	20 minut	Taca w dolnej pozycji
FILETY Z KURCZAKA W FORMIE MOTYLA	~ 1 pierś z kurczaka rozcięta „na motyla” (200 g)	~ 2 piersi z kurczaka rozcięte „na motyla” (400 g)	CRISPY MEAL	200°C	12 minut	Taca w dolnej pozycji

WYBIERZ DODATEK

DYNIA PIŻMOWA	~ 1/2 dyni piżmowej pokrojonej w 3 cm kostkę (500 g) ~ 1 łyżka oliwy z oliwek	~ 1 dynia piżmowa pokrojona w 3 cm kostkę (1 kg) ~ 1 łyżka oliwy z oliwek	STEAM & CRISP	180°C	12 minut	Taca w górnej pozycji
--------------------------	--	--	------------------------------	-------	----------	-----------------------

POWYŻSZE SKŁADNIKI MOŻESZ PRZYGOTOWAĆ JAKO CZĘŚĆ DANIA LUB ODDZIELNIE.

Uwaga: wyjmij mieszadło, gdy taca znajduje się w dolnej pozycji.



Przygotuj posiłek w jednym garnku z użyciem funkcji **STEAM**



Multicook

2

4

6



PROGRAM



TEMP.



CZAS

TACA DO
GOTOWANIA/
MISA

WYBIERZ BAZĘ Poniżej znajdziesz zalecany czas gotowania.

KOMOSA RYŻOWA	– 100 g komosy ryżowej – 250 ml wody	– 200 g komosy ryżowej – 500 ml wody	– 300 g komosy ryżowej – 750 ml wody	STEAM	Automatyczna	10 minut	Misa
GOTOWANE ZIEMNIAKI	– 400 g ziemniaków pokrojonych w kostkę – 2 l wody	– 800 g ziemniaków pokrojonych w kostkę – 2 l wody	–	STEAM	Automatyczna	25-30 minut	Misa
MAKARON BEZ DODATKÓW	– 160 g makaronu fusilli – 500 ml wody	– 320 g makaronu fusilli – 800 ml wody	– 480 g makaronu fusilli – 1,2 l wody	STEAM	Automatyczna	10 minut	Misa
RYŻ	– 120 g ryżu długozłarnistego – 300 ml wody	– 240 g ryżu długozłarnistego – 550 ml wody	– 360 g ryżu długozłarnistego – 750 ml wody	STEAM	180°C	20 minut	Misa

WYBIERZ GŁÓWNY SKŁADNIK

BIŁA RYBA NA PARZE	– 2 steki z białej ryby (po 120 g każdy)	– 4 steki z białej ryby (po 120 g każdy)	–	STEAM	Automatyczna	3 minuty	Taca w dolnej pozycji
PIERŚ Z KURCZAKA	– 240 g piersi z kurczaka pokrojonej w 1 cm paski	– 480 g piersi z kurczaka pokrojonej w 1 cm paski	– 720 g piersi z kurczaka pokrojonej w 1 cm paski	STEAM	Automatyczna	10 minut	Taca w dolnej pozycji

WYBIERZ DODATEK

ZIELONE SZPARAGI	– 4 zielone szparagi średniej grubości, umyte	– 8 zielonych szparagów średniej grubości, umytych	– 12 zielonych szparagów średniej grubości, umytych	STEAM	Automatyczna	6 minut	Taca w dolnej pozycji
BROKUŁY	– 1 brokuł podzielony na różyczki	– 2 brokuły podzielone na różyczki	– 3 brokuły podzielone na różyczki	STEAM	Automatyczna	6 minut	Taca w dolnej pozycji

POWYŻSZE SKŁADNIKI MOŻESZ PRZYGOTOWAĆ JAKO CZĘŚĆ DANIA LUB ODDZIELNIE.

Uwaga: wyjmij mieszadło, gdy taca znajduje się w dolnej pozycji. Upewnij się, że w misie znajduje się co najmniej 300 ml wody.

CZAS GOTOWANIA INNYCH SKŁADNIKÓW

**TACA DO
GOTOWANIA/
MISA**

BAZA

MAKARON BEZ DODATKÓW	~ 160 g makaronu fusilli i 500 ml wody	~ 320 g makaronu fusilli i 800 ml wody	~ 480 g makaronu fusilli i 1,2 L wody	PASTA	Automatyczna	10 minut	Misa
GOTOWANE ZIEMNIANKI	~ 2 duże ziemniaki i 2 L wody	~ 4 duże ziemniaki i 2 L wody	–	SAUTÉ	Automatyczna	50 minut	Misa
PIECZONE ZIEMNIANKI	~ 400 g małych ziemniaków	~ 800 g małych ziemniaków	~ 1 kg małych ziemniaków	AIR-FRY	180°C	25/25/30 minut	Misa
DOMOWE FRYTKI	~ 400 g ziemniaków obranych i pokrojonych w słupki	~ 800 g ziemniaków obranych i pokrojonych w słupki	~ 1 kg ziemniaków obranych i pokrojonych w słupki	AIR-FRY	180°C	25/30/30 minut	Misa
MROŻONE FRYTKI	~ 400 g mrożonych frytek	~ 800 g mrożonych frytek	~ 1 kg mrożonych frytek	AIR-FRY	180°C	25/25/30 minut	Misa

GŁÓWNY SKŁADNIK

KREWETKI	– 180 g surowych obranych krewetek	– 260 g surowych obranych krewetek	–	SAUTÉ	160°C	7 minut	Taca
FILETY Z OKONIA MORSKIEGO	– 2 filety z okonia morskiego (180 g)	– 4 filety z okonia morskiego (360 g)	–	AIR-FRY	180°C	5 minut	Taca
PANIEROWANE FILETY Z DORSZA	– 2 filety z dorsza (90 g każdy) i bułka tarta	– 4 filety z dorsza (90 g każdy) i bułka tarta	– 6 filetów z dorsza (90 g każdy) i bułka tarta	AIR-FRY	190°C	15 minut	Taca w dolnej pozycji
STEK WOŁOWY	– 300 g steku	– 600 g steku	– 900 g steku	BAKE/ ROAST	200°C	15/20/30 minut	Taca w dolnej pozycji
PIECZEŃ WIEPRZOWA	– 400 g pieczeni wieprzowej	– 800 g pieczeni wieprzowej	– 1,2 kg pieczeni wieprzowej	BAKE/ ROAST	180°C	25/40/50 minut	Taca w dolnej pozycji
PAŁKI Z KURCZAKA	– 4 pałki z kurczaka	– 8 pałek z kurczaka	–	AIR-FRY	200°C	25 minut	Taca w dolnej pozycji
GRILLOWANE KIEŁBASY	200 g kiełbasy	400 g kiełbasy	600 g kiełbasy	GRILL	200°C	15 minut	Taca w dolnej pozycji

Uwaga: wyjmij mieszadło, gdy taca znajduje się w dolnej pozycji. Upewnij się, że w misie znajduje się co najmniej 300 ml wody, kiedy używasz funkcji STEAM lub STEAM & CRISP

CZAS GOTOWANIA INNYCH SKŁADNIKÓW

2

4

6

PROGRAM

TEMP.

CZAS

TACA DO
GOTOWANIA/
MISA

DODATEK							
CUKINIA	- 300 g pokrojonej cukinii i olej	- 500 g pokrojonej cukinii i olej	- 800 g pokrojonej cukinii i olej	AIR-FRY	200°C	15/15/20 minut	Taca w dolnej pozycji
SOCZEWICA	- 100 g suchej soczewicy i 500 ml wody	- 200 g suchej soczewicy i 1 L wody	-	SAUTÉ	Automatyczna	45 minut	Taca w dolnej pozycji
SUSZONE POMIDORY	- 4 pomidory	- 8 pomidorów	-	DEHYDRATE	70°C	5 godzin	Taca w górnej pozycji

DESER							
JOGURT BEZ DODATKÓW	-	-	- 700 ml mleka UHT pełnotłustego - 1 saszetka startera do jogurtu	YOGHURT	40°C	8 godzin	Misa



PROSTE RISOTTO Z GRZYBAMI

Kremowa konsystencja i bogaty smak dzięki białemu winu, ziołom i serowi Parmezan.



Program: **RISOTTO**

PORCJE
2

PRZYGOTOWANIE
10 minut

GOTOWANIE
25 minut

SKŁADNIKI

- 2 łyżki oliwy z oliwek
- ½ cebuli, drobno posiekana
- 70 g pieczarek pokrojonych w plasterki
- 150 g ryżu Arborio do risotto
- 50 ml wytrawnego białego wina
- 540 ml gorącego bulionu warzywnego (lub wywaru z warzyw)
- 10 g drobno startego sera Parmezan
- Świeżo mielony czarny pieprz (opcjonalnie)
- Świeża natka pietruszki, posiekana

SPOSÓB PRZYGOTOWANIA

1. Wybierz program RISOTTO: gotowanie w 160°C przez 25 minut.

OTWÓRZ POKRYWĘ

2. Dodaj oliwę, posiekaną cebulę i pieczarki. Smaż przez 2–3 minuty, aż zmiękną, ale nie zdążą się zrumienić.
3. Dodaj ryż i smaż przez około minutę, aż ziarenka lekko się zeszkłą – powinny być przezroczyste na brzegach, ale wciąż białe w środku.
4. Wlej wino i gotuj przez 2 minuty. W międzyczasie podgrzej bulion (w kuchence mikrofalowej lub na kuchence) tak, by był gorący, ale nie wrzący. Odstaw.

5. Dodaj gorący bulion.

ZAMKNIJ POKRYWĘ

6. Gotuj pod zamkniętą pokrywą przez 17–19 minut, aż ryż będzie miękki, ale wciąż sprężysty.
7. Na minutę przed końcem dodaj starty Parmezan i odrobinę świeżo mielonego czarnego pieprzu.
8. Po zakończeniu gotowania użyj bocznych uchwytów pokryw, by wyjąć misę.
9. Podawaj od razu po przygotowaniu posypane świeżą, posiekaną natką pietruszki.



CHLEB WIEJSKI

Chleb wiejski ma rustykalny wygląd i lekko sprężystą skórę.

Program: **BREAD**

PORCJE
1 BOCHENEK

PRZYGOTOWANIE
15 minut

WYRASTANIE / PIECZENIE
1 godzina 20 minut

SKŁADNIKI

- 200 g mąki pszennej chlebowej (typ 750 lub wyższy)
- 50 g mąki razowej chlebowej
- ¾ łyżeczki cukru
- ¾ łyżeczki soli
- 2 łyżeczki suchych drożdży instant
- 150 ml ciepłej wody (maks. 40°C)

SPOSÓB PRZYGOTOWANIA

PRZYGOTUJ CIASTO

1. W dużej misce wymieszaj obie mąki, cukier, sól i drożdże.
2. Dodaj ciepłą wodę i wyrób miękkie ciasto. Możliwe, że nie wykorzystasz całej wody lub będziesz potrzebować odrobinę więcej. Ciasto powinno mieć jednolitą konsystencję, być miękkie, ale nie klejące.
3. Przełóż ciasto na lekko oprószoną mąką powierzchnię i wyrabiaj przez 10 minut, aż zrobi się gładkie i elastyczne. Uformuj kulę.

PIERWSZE WYRASTANIE

4. Wyjmij mieszadło i umieść tackę do gotowania Multicook w dolnej pozycji. Połóż na tacce nieprzywierający papier do pieczenia w kształcie koła, a na nim uformowaną kulę ciasta. Zamknij pokrywę. Wybierz program BREAD (temperatura 180°C). Ustaw czas na 1 godzinę 20 minut i naciśnij START. Rozpocznie się pierwsze wyrastanie.
5. Po 25 minutach urządzenie wyda sygnał dźwiękowy. Wyjmij ciasto. Zamknij pokrywę.
6. Przełóż ciasto na lekko oprószoną mąką powierzchnię, dociśnij je dłońią, a następnie złóż do środka. Powtórz ten ruch 5 razy, by usunąć nadmiar powietrza.
7. Uformuj ciasto w gładką kulę i ułóż je na tacce Multicook wyłożonej nieprzywierającym papierem do pieczenia. Natnij powierzchnię ciasta ostrym nożem. Zamknij pokrywę.

DRUGIE WYRASTANIE I PIECZENIE

8. Uruchom program ponownie, naciskając START. Rozpocznie się drugie wyrastanie, a następnie pieczenie chleba.
9. Po 1 godzinie i 10 minutach, gdy na wyświetlaczu pozostanie 10 minut, otwórz pokrywę i delikatnie odwróć bochenek, aby dopiec spód. Zamknij pokrywę.
10. Ostrożnie otwórz pokrywę i wyjmij bochenek. Chleb jest upieczony, jeśli po stuknięciu w spód wydaje głuchy dźwięk. Przełóż go na kratkę i przed podaniem pozostaw do całkowitego ostygnięcia.





Tefal®

Aby poznać więcej przepisów, pobierz cyfrową książkę kucharską
lub naszą APLIKACJĘ